

کتاب تجارب الامم و اخبار ملوک العرب و العجم ۲۱  
تجارب الامم

۲۱  
صفحة

لوهده بقاءه فارس

۱۱



در سال و دوازده روز است که در آن  
روزها سفر و نکاح و بیاد کارها  
آن باری که در هر روز از این در ماه است

بجسم صفت دبیع اول  
بجسم صفت دبیع اول  
بجسم صفت دبیع اول  
بجسم صفت دبیع اول  
بجسم صفت دبیع اول

المؤمن  
من التمار  
الزنان  
للقلب

در سال و دوازده روز است که در آن  
روزها سفر و نکاح و بیاد کارها  
آن باری که در هر روز از این در ماه است  
بجسم صفت دبیع اول  
بجسم صفت دبیع اول  
بجسم صفت دبیع اول  
بجسم صفت دبیع اول  
بجسم صفت دبیع اول



٧

١١٥



مدون في عهد الامام محمد باقر عليه السلام  
واحد من العظماء كتب الرضا عليه السلام  
في يوم من الايام في طاب من ايام  
السلطان العارفي محمود صاحب  
صحة سره من طاب من ايام  
اصول الله تعالى في يوم  
حزن العصر احمد  
المعتمد  
الحميد  
عمر



منقول عن امير المؤمنين واهل بيته  
عليهم السلام ابي طالب رضي الله عنه وكرم الله وجهه  
الكرم لا ياكل ويعطي ولا ياكل ويعطي  
ياكل ولا يعطي ولا ياكل ولا يعطي  
سئل عنده رضي الله عنه ما الكرم قال  
التواضع عند الدولة والعفو عند القدرة  
والنصيحة عند العداوة والعظيمة بغير المنة  
والسخاوة عند القلة

من قلوب افاضنا  
زيد الدين بن محمد  
في يوم من الايام  
في يوم من الايام  
ابن علي  
من قلوب افاضنا  
زيد الدين بن محمد  
في يوم من الايام  
في يوم من الايام  
ابن علي  
من قلوب افاضنا  
زيد الدين بن محمد  
في يوم من الايام  
في يوم من الايام  
ابن علي



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الجدسه الذي خلق الانسان من طين فجعله نسله نطقه من ماء مهين ثم جعل النطقه  
علقه والجلقه مغنقه والمغنقه لها والعظم لها قنار كما احسن الخالقين والصلوة  
والسلام على اشرف رسل رب العالمين والمويد اليقين والمهند بالنور المبين والملقب  
بقايد الغر المجلين وعلى آله وصحبه اجمعين واعلم بانه الطير الطاهر من  
الما وسباسي نهايت باعداد جمدي غايت حضرت افریکايي را که ترکیب کاف  
و فون آیت وجود نکاشت و لطایف صنع چون بایت حدوث برافراشت و بقلم  
ابداع دایره این میدان اغبر بر کشید و بر کار ایجاد دیگران و حود این کوی اخضر زد

کاف کن در شیتش جو بکشت	صنع برنگ مرد و عالم زد
نسخه مروی تکلیفتش	خسبه بر خاک و آب آدم زد
روح را قه مقدس بست	جسم را خسبه بمسم زد

واجب کوجودی که دست بر سر فلک و نظر با من عکلا و کبریا او نرسد و بای  
سیاح و هم و اندیشه و خیال با حیت عز و جلال او را نیابد و قوه عقل در  
شناخت او صیغف فنور رجز و تصور یابد و دیده فکرت از دیدار انوار او  
خیزد و تن ماند و سیرت را در اوج هوای هویت او بال قدرت و امکان  
شکسته ماند و مایه بیت را در بر تو الوهیت او بر اشطاعت و توان  
سوغته کرد و خداوند سخن زبان در غنچه دلمان بر کله توحید او سپر اید

و دیده نرگن اجزن نرگس دیده در جرز وجود مبدع لطف وجود او کتایب مصوری که  
نوک قلم قدره او در ظلمت ارجام و مدته آیام در هر قله آب صورتی دیگر نکارد و از هر  
ذره خاک معنی دیگر آرد

قدرتش نقش ما بر آب زد **سکینه** محرر تراب زد  
خالقی که از ازل و باج روح پاک با قبضه خاک نوبه انسان را بکمال قهره خویش پافرید  
و از جنس مخلوقات بجهت خلقت خود برگزید پی عینی که سرخسب و بچسب شستی  
پر عینت و دینت نهاد و اما شانه سر به شمش هم از روی همواد که **نفس**  
انا عرضنا الامانه على السموات والارض فما بين اني يحملنا واشفقن منها و حملها الانسان  
انه كان ظلوما جهولا **و** از برای اهل اولادش و ایشان چندین هزار  
بدن بنوع و عنصر سالت از خایه زاویه کفای پرده منهار و منصفه ظهور مستند  
و حضرت با رفعت سید انبیا

سید انبیا و ختم سیدل مقصد هست و صفت و برخ و مسما  
که آیت و ما ارسلناک الاریحه للعالمین در شان اوست و حکایت کشتیا  
و آدم بین الماء و الطین نشان او  
هنوز آدم میان آب و گل بود که او نشان جهان جان و دل بود  
از میان این جمع اجتناب و اختیار فرمود پس سبب زار تحف تجلیات که روایح  
آن کرد از پسته عنبر بر آورد و طپ آن روی هوا چون آفتاب خوشی بشکل اذق  
میخون گذشتار روضه مطهر و شعله معطر او بانه **اما بس**  
چنین گوید احقر عباده است **بسم الله الرحمن الرحیم**  
که بر روی مشک کتایب علماء و فضلا بنی شده است که حضرت قدیم در کتاب  
کویم و قرآن عظیم خود نام امامان عادل را که سلاطین اسلام اندیسیم را عظیم خود



که ایندخت قال اطیبوا سر و اطیبوا الرسول و اولی الامر منکم و اعلی ایاز باطواعة  
 و شایسته اشکان مامور و مخاطب بود و این معنی معروف تر و مشهور تر از آنست  
 که باطن حاجت اقدس نیز پیدا از بیان این عیان در تصدیق این سخن هر چند دلایل عقلی  
 و براین عقلی بی شمار است بس حکم این خبر در هر بلاد و دیار بر مینماید و بکار واجب  
 و لازم است طوف طوع بادشاهان دین داری حق گزار بر کردن جان بسته و دعا و تاء  
 ایشان بر سر زبان پوخته دارند چه سلطنت نیابت و خلافت حق است چنانکه فرموده است  
 یا داود انا جعلناک خلیفه فی الارض و خواج علی الصلوة والسلام سلطان عادل یا  
 سایه حق خواند که السلطان العالم قلاسه فی الارض **پیت**  
 بادشاه سایه خدا باشد سایه از ذات کی جدا باشد  
 فرض از تقریر این مقدمات آنکه جبر نیات سیموه آسمانی بنظر نیست در طالع  
 این کینه نکرش کردند و شرف انحراف در ملک ملانان پستان سلطنت ایشان  
 و بارگاه دین بنام بندگی حضرت علی بادشاه فریسته سیر کانداز بند برود فروغ  
 طلعتین پیغمبر سلطان داد کستر احب و نبلایین والا کمر عدل و اورع و اکابر خاقیز  
 بروی بحر خلاصه نتایج حصار ارکان و صفات شمشاد آفتاب خاطر مشتری خطر

مبارک روی نیکوای مملکتی دین پرور  
 سکه زینت و تخت قیصر فقر و ادا دل  
 بایر آنا ظلم و جور نامصیبات نفع و نصر قرمان صفر خدایگان منو کسرمور

یار کاه نوحا جت من جمن خاقان  
 فی العنصر الاطر والور الا نور والفضک الاوفی والعدل الاوفی منو من خلافة

روایع المسک و العنبر و یلوع من نزهة الغراء ضیاء الشمس و نور القمر یحصرون احصاء  
 نبوت جلاله البتة و الحصر و یحصرون فی اوصاف کماله النظم و الشعر **پیت**  
 عقلی مجرده آمد در حیز و جو  
 من این همه ندانم دانم که جبر تو نیست  
 در زبر مسرف و کس نرسیدست رزبر  
 ملجا و ملا و صغیر و کبر کینک رزاق و کافل جبر کسیر شاه بهرام صولت عطار و صغیر  
 زینت و زینت باغ و سریر فرمان و کیتی ستان ی نظیر سایه لطف فریکار تدیر

بهمانداری که وصف کبریا پیش  
 در آیات جلال و احتشاش  
 کی از صند کبک در طوا میر  
 شد عا بهر مفسر کار تفسیر  
 خداوندگار کامیاب کاران کامکار کوه حلم و منبع وقار بهرام شیر شکار  
 خنجر گزار انوشیروان کیوان اقتدار

عقل ار کند شمار کالات و افروش  
 در روزگار در قلم آره خصایصش  
 شنو که نابروز شمارش کند شمار  
 اورا جلوه دست و جوب روزگار  
 بعض رحمت برورد کار الذی لم یسبح مثله الا در امداد ما دام الفکر لدوار و کانه  
 خلق من یحیی الانوار شمس الحق و الملک و الدین **پیت**

ماه مکه آبی برج سلطنت سلطان شکر  
 خلداسه مکه مدی الانوار و ابندی السلطنة الی انتقضاء الاطوار و انتراض الانوار  
 در جریابین درج سلطنت سلطان شکر  
 آن بادشاهی که زبان روزگار در مع او گفته است که **پیت**

شاه مسکان خسرو مظفر منصور  
 خیر و کیتی ملاد و ملجا مسهور  
 سایه حق بادشاه عادل کامل  
 در آورد دوران جلال دین پسر  
 تمامت و زامتار تو قاصر  
 تمت دوران با برتقاء تو مقصور



مترکز پسند کشته انواع عنایت که در حدیث آمده مخصوص فرموده و از اقران  
و ابناء جنس برگزید کتابت ایچی را که در زمان عبد الملک مروان فی سنه خمسین هجری  
عمر شیبی و ایوب بن زهره و عبدالله بن المقفع بیاد و شفا هرت همگی تصنیف  
کرده بودند و بعد از آن بزمان سام بن نوح مخدوم و پیروز و شواربک آخر ملوک  
عجم است مشهورند و هر دو الکسید از اصمعی الهامی فرموده که صورت کیفیت  
خلق آدم ابو البشر علیه السلام و هبوط وی از جنت و مال جلال اولاد و انسال  
تا سام بن نوح با آن ضم کرد ایند و نسخه از آن بخط کوفی روشن حکایات و قصص  
مبتلی گشته و در کتب خانه خود مخزون داشته و بنوارت در فراین تمام خلفاء  
عباسی متداول شده و بواسطه تقلبات ادوار بانگ سعید بن زکی انار ابراهیم  
سید و جناب مولانا اعظم صدر المله والدین انجمنی حق مستحق ساینه و اعط  
القوس بار میا و انزل الدار بانجا خوانده آن مجلد را در کتب خانه عامه خلاصه ملکه  
سیره و از قریب هفت سال با زنی نفع و معطل ماند چه در بله ایدج و امایه  
یغایا مالکها میخونه بالامن والا مان اوطار ساکها همگرا خط کوفی و معتلی می توان  
خواند نزد این کینه فرستاد و اشاره فرمود که آنرا بلذایق و نقصان بزبان فارسی  
سازد تا عموم خلایق با از آن غنی حاصل شود هر چند این کینه بقصود استعداد  
خود مغر فرود اما چون اتباع فرمان فرض عین و سر از جاق امتثال حکم جهان  
بر توانست یافت که بندگی در میان جان بست و پیرولت ابدتة جمال روز تعظیم آن  
میرت که و تجاری الامم فی اخبار ملوک العرب و العجم نام بخاد امید و الکن حکم المامور و پیروز  
ازین خط نامی شن و عبانة مشمش لول و پتویش نکته ذیل عند بسوط فرایند  
**ذکر خلق آدم صغی علی پینا و علیه السلام و هبوطه من الجنة**  
همی سجانه و تالی خواست که کتکتر اعفینا با اشکارا که در اند و داعیه انی جاعل

فی الارض خلیفه را اظهار فرماید عزرا یلی علیه السلام را فرمود که در عالم سفلی زول  
کند و از وسط ارض قبضه خاک ستانده متوجه افلاک کرد و فی الحال لیکل اجابت  
زود هبوط کرد و بر وضع مقدس کعبه طواف کرد و یک لفظ را برداشت با همان برد  
ابو البختری کوید این دلیلست که در وسط ارض است و جز محضه عن رسید  
فرمود که ترا این کرد انهم بر آنچه ازین خاک پافر نیم و تو فریشته آن موت باشی  
که در میان ایشان جاری دایم و از آن روز بان لقب ملک الموت شد پس حق تعالی  
فرمود که قطره آب بر آن پیشش که در مذصلصال شد و چون روزی چند بکشد  
بجاستنون که دید حضرت عیسی آدم را از آن ملک مصور فرمود و هر سال تا تاب  
انگاه روح پاک را فرمان داد که بر آن ساری شد و با خرابایی از روز جمعه  
و این ساعتی است حق تعالی از خلق زمین و آسمان فارغ شد و پیغامبر ما  
محمد مصطفی صلی الله علیه و سلم فرموده است که ساعتی در روز جمعه است که دعا  
مستجابست و اکثر بر آنست که آن ساعت از وقت صفر است تا غروب و هر مناسبتی  
میان روح و جسد نبود از مواصلت کاب و بعد انگاه بسبب مجاورت با هدیگر  
این شد حق تعالی ندای ارجعی الی ربک در داد مفارقت از وطن با  
بر مقتضی النظام عن الما لوفتید عظیم صعب نمود اما چون فرمان بود  
مخالفت میسر نمی شد طوعا او کرها بیرون آمد و بدین سبب متربیانة مهم مکروه  
شد و انگاه که روح در جسد آدم میرفت ابتدا دخول از سوراخ انفوی کرد و در  
مرعصوی که می رسید کل یا کوشش استخوان بتدل می شد چون بنا زوی رسید  
خواست که جستی کند بر خیزد توانست حق تعالی فرمود خلق انسان عجول  
بر عمر روح بجامت اعضاء وی متصل شد راست گشت و طوطه کرد بلکه  
گشتید بر ملک بالهام حق تعالی در جواب ایشان گفت یعنی از کم و از آن روز

در این کتاب است که در حدیث آمده است که در روز جمعه دعا مستجابست و در این کتاب است که در حدیث آمده است که در روز جمعه دعا مستجابست و در این کتاب است که در حدیث آمده است که در روز جمعه دعا مستجابست



اینست ماند بعد از آن حضرت من ملائکه را بجهت تعظیم او بسجود وی فرمود جمله  
تابع و فرمان بردار گشتند و بی الحجال بسجود مبارزت نمودند الا ابلیس که او را تکبر  
مانع شد و ابا نمود کما قال تعالی واذ قال لیک اللهم لیک اسجدوا لآدم فسجدوا  
الا ابلیس ای واستکبر وکان من الکافرین گفت مرا از آتش آفرین و آدم را  
از خاک و در زار ترنج است و در تراب تند لب جلوه سجود وی مرا بر میز مای  
قال انا خیر منه خلقتی من نار و خلقته من طین بدست پیمان در قیاس غلط  
کرد و هو اول من قاس و غلطی قیاسه بمنزله عصیان با پیش آمد حضرت عیسی  
او را لعنت فرمود و شیطان گرد آید و اسم او را از عزایب با بلیس  
و بلس و عاصی و یحیی و یحیی و در اصل از جان بود که پیش از آدم ساکنان  
زمین بودند و ایشان را از برای آن جان میگفتند که از خلدین بهمان و مشرک  
بودند و آدمی را از آن جهت استخوانند که آنکا را اند و با جنس اینس و الیف  
و بعد از سجود ملائکه حق تعالی خواب بر آدم حواله فرمود و در اثنا خواب چو  
از استخوان بجاوی بی پایند هرگز برآید و در خواب بر جنب نشسته  
حضرت عیسی ندا فرمود که این زوج تو است با وی انس گیر و شرایط زناشویی بجای  
آور و در آن وقت که ایشان چون در خواب صافی بود و در بخت از انواع خوا که  
و مطامق متع میگردند حق تعالی برایشان مباح فرموده بود مگر درخت کدوم  
که منع فرموده بود و هر دانه کدوم مقدار او روی بود از زردنم تر و از عمل  
شیرین تر و از شیر سفید تر و هر طعام که خوردندی تنگ آن بجا و کوارشرا  
و مع شندی و خوش بوی بودی بعون از ریوی محققم پاشامیدی در مذاق  
ایشان سهل روز لذت آن باقی ماندی این عباس از حضرت رساله روایت کند  
که فرمود زن از استخوان جب کج است که خواهر که راست بشکند و متع

انگاه نباید گرفت برفق و مدارا با او معاشرت کنند و آدم و حوا یک ساعت از ساعات  
آنکه که مشتاد سال دنیا و دست زنک کردند و در جنت دو باب بسیار بودند  
و هیچ جانوری خوش شکست از مار نبود و او را دست و پای او سر بود ابلیس از وی  
التماس کرد که او را بر پشت خود سوار کرد این در بحث بود محمد آدم تا کلمه چند  
با وی بگوید و بیرون آید مار التماس او را مبدول کرد و او را نزد آدم برد گفت  
مرا این درخت کدوم می خوری که هر که خورد مرگز نگیرد و مملکی ابدیابد که **نص**  
علا و لکم علی شجرة الخلد و مملک لاپلی و بخند سولند خورد که او را عرض نصیحت  
نیت قاسمها ربها انی لکامن الناصحین **نص** نما بیزور و خواجیون ستاع  
بکایت کرد تقوی کرد که ابلیس است میگوید آدم را اغرا کرد تا باغوا ابلیس فرشته  
شد و با کدوم قیام نمودند و در آن هنگام با سر ایشان از ناخن اندام بود  
فی الحال اظفار ایشان ساقط شد جنانک سقا پید آمد **نص** فلما ذاقا الشجرة  
بنت لها سواهما و طعنا یخفان علیهما من ورق الجنة بوق استخوان ستر عوی  
خود که تر و ناخن بر سر انگشت پاند حق تعالی با هم وی فرستاد که در شکار  
از کلب شبح منع کرد هر اشد اول نوید **نص** زاداها ربها الم انمک عن کلب  
الشجرة و اقل لکان الشيطان لکما عند من کنت ایاما ابلیس از راه  
برد و بنام تو سوگند یاه که در آن مردم که کسی سولند بنام تو بخلاف یاد نکند  
انگاه حق سبحانه و تعالی آدم و حوا و ابلیس و مار را از بخت اهباط فرمود  
و میان ایشان الفتنه او فرمود که **نص** اهباطا بعضکم لبعض عدو و درای  
حیث تا پند آمد تا بشکم می کند و از مجموع اطعمه او را محروم گردانید و روزی او  
خاک فرمود آدم در بلاد هند نزول کرد و حجر الاسود پدید داشت **نص** سفید  
و مانند آفتاب تافت و خانه چند آنان کدوم از بخت آدم بود و نوری از



فواکه جث و ناپی از ریاحین بر سر حق تعالی باد را فرمان داد که آن تابع از سر  
 آدم دور گردانید و در اطراف زمین هند منتش کرده مرطوب و عطش که امروز در هند  
 از آن ریاحین است و آدم از آن فواکه جث هر جا که می رسید زرع میکرد و حنجر  
 مبوطه که می ایستاد که سینه شد از آن کفم تدریجی حرکت که در زمان بر سرش میزد  
 که آدم بر روی خود کرد و بچرخ ساخت و نان بوقت خوردن و از تعبش که  
 بعد یک ساعت شکمش تقاضا کرد بخلا و بران رفت چیزی دید که مرکز نیده بود  
 در وی کشید بغایت کویه بر فوات نعم جث در کویه آمد و بعد سال سرش  
 انداخته در روی زمین کف خاکیت و آن می میرد نیز در آن سینه سر که  
 مصیبتی رسد سرش اندانده و کویه کند و چو زمین جث در با افتاد روی  
 سوی آسمان کرد و جث بر سری زد و آه و وایله میگفت این مهتر در میان  
 نبات او باقی ماند و عرق را مصیبتی رسد سر آسمان کند و جث در روی زمین  
 بنوعی اقدام نماید و ایلیس نیز مسلمان انداخته شد و خود نوحه میکرد و ملک  
 بر او لعنت و این سینه شد که بر نایمان لغت کند و ما در زمین اصمغان جابط کشت  
 در پای ساقط هر اسان و لرزان و از مهم کویزان و این طریقه ما را چنانکه بعد خون  
 آدم چهار سال بگردد از سر ندامت بتوبه و عذر خواهی شهنش کشت چو جهان تعالی  
 او را کله جند تعلیم فرمود یعنی گویند سبحان الله و اعین الله و لا اله الا الله و لا اله الا الله  
 قول الله تعالی الله و بعضی گویند رنا ظلمنا انفسنا و ان لم نتفر لما و ترها لکنون  
 من الخاسرین بود آدم ان کلمات گفت و حق به او مقبول شد بعد از آن از حنجر عن  
 التماس مضمی بسزید نموده که در انجا طاعت و عبادت خدای بجا آورده چو تعالی فرشته  
 فرستاد و او را بوضع کعبه دلالت کرد آدم متوجه کشت بر زمین که عبودیت کرد  
 حق تعالی تغییر انجاری فرمود و سه هاء آب روانی شد و آدم از تخم پیش می جث

نسخه

زرع میکرد خون بکه رسید غنیه از فرودس برای وی آوردند و در موضع کعبه  
 نصب کردند و حمرال سود هر روز مثال آنگاه پشت مانند ماه روشنی میداد  
 چنانچه فوات نصف حور را دید که از جده می آمدند بیکر را شناختند و در نهایت  
 آن زمین را عرفات نام گفته آنگاه آدم با حوا و طی که در آستان شد و حق تعالی  
 تقدیر فرمود بود که در هر دقیقه دو فرزند یک شکم آوردی یکی ذاکر و یکی انثی اول فرزند  
 هابیل بود و توامه اش بزرقان و سال دیگر قایل و یثمان و فرمان جنان بود که  
 توامه این برادر با برزخیه بان دیگر دهند و توامه قایل نجات خجسته بود  
 می خواست که خود بنی مشاند و میانه با بران توسط این حکایت مخصوص میا  
 شد قرار دادند که هر یک قربانی بکنند قربان اکبر چو سجان و تعالی قبول فرماید  
 یثمان از آن او باشد هابیل صاحب کعبتد بهای برای بود و قایل خداوند  
 جث و ذرع و علامه قبول فرمان آن نوحه که آتش از آسمان پامدی وان قربان را  
 بخوردی حضرت عترت قربان لم پیکر قبول فرموده قایل از آن جسد قصد هابیل که  
 ونی دانست که او را جث بکشند جث کشت پیش از آن بود ایلیس مرغی را پیا  
 سنگی در زیر سر او نهاد و سنگی دیگر بر سرش زد و بعد قایل حنجر برید با  
 هابیل همان کله و معلوم نداشت که چگونه دفن کند و کله غن پیدا شدند و جنگ  
 کله کی آن در کربلا کشت و چمن در زمین کرد و بهمان ساخت قایل نیز بهمان کرد  
 بنیثانه غرابا جث فی الارض لیریه کیف یواری سواته اخیه قال یا اولئنا  
 اعجزت لنا کون هذا الغراب قواری سواته اخیه فاصبح من التاد بین  
 من اجل ذلک خون آدم معلوم کرد بجای سال برین مصیبت زاری نمود  
 و متوجه مدفن هابیل کشت زمین خون او را نشن کرد بود و ناپیداشد از حق  
 تعالی درخواست من بعد زمین خون را نشن کند و جنان شد که التماس کرد

و التماس با الهی آدم بالحق از تو با تو  
 نقیلت من احد همانا بتقبل من الاخر  
 لا تقبلت قال

ورد



بیداران از حضرت حق جبر مصیبت هواس که فرزند بی بیهوشی او روزی گرداند  
نشست در وجود آمد و بدو منتسلی شد و فرزندان آدم بتوالد و تناسل مرتبه  
رسیدند که زمین حرم از ایشان بر شد ایلیس و فرزندانش قصه یحیی را ایشان  
نمودند آدم فرزندان را جمع که دستبرد قبال شد حق تعالی فرشتگان را ببرد و آدم  
فرستاد و بواسطه امداد اله تعالی و ملائکه آدمیان بر ایلیس و جنودش منظر  
شدند و شیاطین را مخدول که آیند و اکثر بقدر آوردند و فرشتگان بر رسید  
حیات اولاد آدم بهوایی که اقامت نمودند تا قیام ساعت و ایشانند که در حرم گم  
و گشتند و بعضی را موافقت میدهند و بعضی آن زمین را حرم نام گرفته هنر  
مزار سال انعام آدم بگذشت شت را بر فرزندان ظلیفه کرد آیند و گفت ایشان  
بطاعت حجت ان و از معاصی منع نماید چه بعد از هزار سال از وفات حضرت خدای  
عزایی بر ایشان خواهد فرستاد و ایشان را وصیت کنی که حشر عذاب نازل کرد  
جسد مرا طاعت کنند و چون خلاص شوند با رضی مقدس در حق آنگاه هر که جسد را  
با رضی مقدس رساند تا روز قیامت مهلت عمر باید بس حق تعالی شتین را  
از اولاد آدم پجری چند مخصوص کرد آیند از علم و فضل و حکمت و کرامه و تمام اولاد  
آدم با تمام نوزده اله شت که تنها متولد شد بعد از آن آدم اولاد را جمع کرد  
و گفت شکر و سپاس کن خدای را که کما و اراد داشت و قبول تو به بر من مشاهد  
و افاضت رحمت و مغفرت بر من فرمود آن خدایی که حلیم و کریم و جبار و عظیم  
آن خدایی که مرا پافرید بدست خود و من فرمود بر من از روح مقدس خود  
و ملائکه را بسجود من امر فرمود و اسما و اسمیان را تعلیم داد و در جنت مسکن و باوا  
داد انگاه مشیت واردت و بی افضا فرمود که بسبب معصیت ما بیرون گردواز  
جوار رحمت و در گذر آیند و او را چمد که عشرت مرا عفو فرمود و رحمت خود ضعیف مرا

مغفرت

و مغفرت فرمود ذنب مرا و اعانت و نصره کرد مرا بر ایلیس و راستی بر آن وقت  
بر من و گواهی میدهم که هیچ خدایی غیر از آنک بپدا از فناء من باقیست و خیر من  
فانیت و حد لا شریکه ای فرزندان بر شما باد که طاعت و عبادت وی بجای  
آورید و او امر و نواهی او را فرمان برید و انابت کنید سوی او و رضا دهید  
بفضا او و ثوابان رضوان وی را باید و از عذابش اینر شوید و از متابعت  
زنان لعن از نماید چه بدترین شرکاء شیطان ایشانند و نفس را برهنید  
از حرم و کبر و حسد و شهنق و فخر که شطان را بر شما هیچ سبیلی نیست الا از عمر  
نسوان دان بخ نصلت و سبب حرص و افراط شهنق مرا از جنت اخراج گفته  
و بواسطه فخر و کبر و حسد بود که قاپل هاپل را قتل کرد ای فرزندان بدانید  
که حق سبحانه تعالی بر من و حق بی مثال که بعد از وفات تو هزار سال عذاب می آید  
بر اهل ارض نازل خواهم کرد آیند اکنون شت را ظلیفه خود کرد آیند و او  
تبع اثر من خواهد نمودن و خدایا بر شما حافظ و در قیامت و محضه حق  
و دیعت بر صم و السلام علیکم و رحمة له و بركاته من فارغ شد از نصیحت  
او و امر حق مملکت طاعتی شد با بداد شت را کف بکوه عرفا رو و روح  
جبرئیل علی السلام از من رود و در آنجا از ثمار رحمت مرا نصیبی آور و شت  
بر فانی سید جبرئیل را با جمعی ملائکه و گفت یا هبته اسم الله العلی ای گفت  
برسالتی از بنده بر شش تو آمده لبم فرمود باز کرد که برت بر رحمت حق  
و اصل شد و ما از برای نماز کردن بر و زول گفته ایم شت باز کرد و بدو خود  
دید و بیعت حق تسلیم کرد و جبرئیل تعلم غسل و تکفیر و توفیر آدم بشت  
آموزت شت جبرئیل گفت شش روز تا بدو نماز کن از ایم جبرئیل گفت  
جمع ملائکه سجده وی گفته ام با مر خدای ما را نغی رسد که امام کنیم تو بر خود

بسم

ی

الایمن

را



بمانند نماز گزار همچنان که ولایکه از بس او صف بستند و فرزندان آدم  
از بس ولایکه و نمازگهز و پید از آن جسد و پرا بر تا بوقا از جیب ساح نهادند  
و حقن گفته فرزندان جمله سال بر تاسف فراق او گریستند و زاری گفته  
**ذکر خلافت شیخ علی پنا و علیه السلام** نیت بر موجب وصیت بر پیام  
تلا فظلام غور و بدن صفت خطبه کرد شکر و سپاس از خدای راسته  
منتخاد بگرامت و توفیق اده بحدایت و بما یحی کرد ایند سوانغ نیم و نضل  
خود ما را از آفات سالم گردانید و ما را از یاد حق رزق همت فرمود تا بسا  
داریم او را جمیع بلا و شکر کنیم بر انعام و آلا و از ور میخی هم تهای آن خیر  
و پستی ایجا الناس کبر حق تعالی جای آورد که مثلها بر بر شها بر ارف  
و شرف کرد او را بقول توبت و بزیرون معیزه و عباده کیندا و راج حق عباده  
و توسل کیندید خود و اعتصام نماید بدین و شریعه و بی و باطن خود را با  
حق تعالی راست آرید و اصلاح کیند نظام خود را اصلاح و توکل بر و کیند تا  
شرد ثمنان از شما مکنون و دارد و لاجول و لافوق الالباسه و شیت شمسد سال  
دربوقه و خلافت بماند بعد از آن بر خود را انوش قائم مقام کرد ایند و وفای بود  
دعوتش هزار و هشتاد بود **ذکر خلافت ائمه شیخ**  
انوش و موجب بیت بر رسید سال خلافت بود و چون عرض بختصد رسید  
دای حق را یکجا باز زد **ذکر خلافت قینان** بعد از آن قینان پیش  
با شاق اقربا خلیفه گشت و فرزندان آدم را جمع کرد و بوسیله نمود و طغیان طین  
و جن سینه و مجاریه ایشان شد و در قتل و اسرا شخان نمود و از اولاد آدم دفع کرد  
و جز خود و نجا سال خلافت کرد میر گذاشت و وفای که **ذکر خلافت مهایل**  
جز مهایل خلیفه گشت فرزندان آدم چندان غلبه شدند که زمین حرم و حوالی

کشد و

و تمام بر ایشان مصیقت گشت مهایل تمام با جمع که و مسکن عالم را بر ایشان  
قیمت فرمود بر رخ قسم سوار فرقه بر محتسب باح اریعه شمال و جنوب و صبا  
و دبور و فرزندان شیت را با خصم و لطیفان کن مخصوص کرد ایند کلی گوید  
هر یک از مهایل باح اریعه را حدی میین هست که از آن تجاوز نیکند و جنوب  
از مشرق تا مطلع سمبل و حد صبا از مشرق تا بحر و حد دبور از بنا النیش  
تا مطلع سمبل و حد شمال از مغرب تا بحر و هر یک از طوایف اریعه را شعی  
که اصلح و اشرف رقم بود بر ایشان مقدم کرد ایند تا با مخرلاف ایشان قیام نموده  
و شریعت احم و شیت تعلم گفته و اسای ایشان فد و بیعوت و بیعوت و بیعوت  
و شرف بود ایشان ب حکومت قیام می نمود و انصاف ظالم از مظلوم می ستانند  
جز مدتی گذشت مهایل و ان خ تن و فاته گفته و ده ایام اشک سبری شد  
مهم مستوحش و لول شدند و مانند بجم سایه بلارای ماندند رای ایشان  
بر آن قرار گرفت از جوب همه ایشان نرا شدند و بدان متسلی شدند چون  
آن قرن بگذشت نوبت فرزندان رسید گشتد مهایل که اگر این تا نیک بر شت  
کینم زد حق تعالی تفرجا باشد بیعباده آن صورت قبول شدند و شیت سستی  
ایشان نهادند و از زمان بعثت نوح علی پنا و علیا السلام باقی ماند چنانچه  
حق تعالی اخبار فرمود **نص** و قالوا لا نذرنا آهتکم ولا نذرنا ودا ولا  
سوا عا ولا یعوت و یعوت و نرا و فدا ضلوا کثیرا **ذکر مرگ اریس علیه السلام**  
ابو البختری گوید آورده اند که بعد از شیت حضرت عره اخنوخ بن مهایل گشت او را  
اریس خوانند بر سالت بیعوت فرمود و لکر کثر در راسته صفت احم و شیت او را  
ادریس لقب گفته و عظیم عابد و منعی بود و هر روز رویوان اعمال او و متابعت مجموع  
خلیق چپنه می گشتند چون ملک الموت این صوره مشاهده کرد که کتبی و بی







ده سال بدان مشغول بود و بعد جمل سال بنقطع ان قیام نمود و ابتدا ساختن  
 کشتی کرد خود و آنجا که بروی امان آورد بوهند و ایشان هشتاد تن بودند  
 مرد و جمل زن و به بنجاه سال کشتی تمام ساخت و در آن زمان کفار را حق تعالی  
 عقم فرمود و در وقت ساختن سفینه بر وی میگردد و او را شخم میکرد و میگفتند تا  
 تو پیش ازین بنامه بودی این زمان بخار شدی چنانکه آن قرآن خبر میدهد **نفس**  
 و کلام مر علی ملا من قوم سخر و امنه قال ان تسخر و امنه فانما تسخر منکم كما تسخر  
 من سواکم فاعلموا ان عذاب یخزی به و یحل علیهم عذاب مقیم و کشتی مانند  
 طایفی بساخته بود و مثل مانند او و بعضی گویند بجز جوجه طیر یعنی سینه مرغ  
 و آنرا چهار طبقه کرد ایندول از برای آدمیان و دوم از برای مرغان و سوم  
 از برای بهایم و وحوش و چهارم از برای ضایعی و ظاهر و باطن او را تمیز  
 کرد ایند و بسامیه و او را در حکم ساخت و بعضی گفته اند که عذاب طوفان است  
 که تورا بخونند و آب از آن پروان آید و هر صند بر کسیدد خزنه نوح خواست  
 که آتش در تورا کند که ناگاه آب از فواره تورا بر سر آمد بنامه بر مبارکرت نمود و  
 از چشیدن تورا اخبار نوح با اصحاب کشتی نشستند و هر یک علیه السلام  
 تمام جانها را از نوح کرد که تا از هر جنسی زوجهی بکشتی فرستاد همان  
 معجزه و تیس در دخول سفینه نوح بی نوحه نوح بای مبارک بر دنگاه ایشان  
 و بر زور جرمه و از ضربت رجل او دین ایشان رخ شد و کس سوا که ایشان پیدا کند  
 و نایبیت بران صفت نماید و پنجه و کلبش پی دفع و مطر رفتند لاجرم دینه ایشان  
 بر هیاه اصل ماند و ایلیس نیز دست دردم چار و چهار از دخول سفینه با نوحه  
 نوح او را زجر کرد و گفت در روی شیطان چار در رفت ایلیس با نوحه نوح  
 او را دید کفای پلعم که ترا کشتی آورد گفت تبار من هیچ کس پستی نیست

چه حضرت عرق مرانا روز قیامت مهلت داده است و دیگر شیاطین در میان زمین  
 و آسمان با ستاندند و یام اذ کفان که بر نوح بود از مصیبت هزار اشاع  
 و گفت **نفس** ساری جبل بعضی من الماء قال لا غاصم الیوم من امر الله الا  
 من یصم و حال پنجاه المویج فکان من المفرقین بر سر آب نوح شد چنانکه  
 کشتی در بالای آن طوف میکرد و آب خنان کم بود که غیر کشتی گذاشته می شد  
 حق تعالی نوح را اسمی از اسماء عظام خود تعلیم فرمود خنز را بران اسم خواند  
 قیر ریهات تا بخر بر کشتی بسته شد و گویند آن یا قیام بود و تا این زمان بر زبان  
 ملاجان ماند و در وقتی که ابرهیم را علی بنیما و علیها السلام غرود با آتش از دست  
 حضرت عیسی او را این اسم با عوض خندان تکلم که آتش بر او سوری بسالعه  
 و این اسم در توره منون است و نامی دیگر است که یا هیاتر ایهیا و این  
 دو اسم اعظم است کشتی را مویج برداشتند که در و بود که همیشه  
 طوفان که و از آنجا زمین جسته شد و بشام خنز بارض مقدسه رسید روزی چند  
 با ستاد و از آنجا میل بجانب روم و متعالیه و خنز و ترک و صین و وفاق کرد  
 و تمام اتفاق بر رسید و آب بر سره خنز و کوه بمقداری و لید بود و هیچ ثقی  
 مجموع حمل زلزل و سفینه مطبق بود و هیچ سوراخی نداشت و در آن شب  
 معلوم نمی شد حق تعالی دو مهر نوشتار کی سفید و کی سیاه و سفید بر روز روشن  
 از سیاه بود و سیاه در شب عکس کنز و اول کی که ساعات روز و شب پیدا  
 کرد نوح بود که ساعات را مساوی داد و آنرا که آیند و میس در میان کشتی  
 بسیار شد و مردم متضرری شدند نوح در خود را بر سر شیر مالید عطسه  
 کرد و از آنف دو مهر نوحه پرواز جست و خنز و خن را می دیدند می خوردند  
 و بجز از نجاسات بسیار بشک آید نوح در رت بر سر نیک مالید و خنز



از آنرا و ساقت شدند و هر جا سست و ندرت که بودی خمر خند عمر سه روز بگذشت  
و آب کم شد کشتی متوجه موصل شد و بگویند جودی تو قوت نمود و دیگر مسیر نگردد  
انگاره بدانستند که آب کم شده است نوع کلاغ را فرستاد که بروی غیر آب آید و  
کلاغ بر سر کوهی رسید که آب کم شده بود و مرداری پدید آمد بخوردن آن  
شد و ترک فرمان نمود و در آن کشتی و این صومر مثل بانکه که هم شخصی را بکاری  
فرستی و پدید آید کوهی اسرع من غیر نوع پس کوهی ترا گفت تو برو و غیر آب آید  
کوهی ترا از کوه بر منی رسید که آب کم شده بود و کلاغی مانند بود که در آن کوه  
خود را بدان طین ملطخ کرد ایندنا نوع بدانکه آب نقصان یافته است و دریا  
بر خفتن تو رسید از میان کتب هر لاده او راق آن فری بمقتار بر داشت  
و پدید آید و احوال بنوع نوح نوح فرمود که حی سبانه و تعالی بیعوض لیرش از این  
خلیفتت نگاه و آن کلاغی را خضا کوه و با هماء تو و فرزندان تو گردانید  
و محبت تو در لاهان کاه خود الفا فرمود و گوشت تو حواستگان گردانید  
نوع از کشتی بیرون آمد و جانوران را مسرح کرد ایند و تو والد و شما سل که تدر  
و بسیار شدند و نوع و قوم هر زمین با فردی فرود آمدند و شهری ساختند  
و آنرا ثمان نام که هر دو خون غلبه شدند جمیع بلدان متفرق شدند پس نوع قوم را  
و فرزندان را گفت که جسد مبارک آسم را به پست المقدس می بدهد که در دفن کند  
و پس ولایت باقیام سلامت باید حضرت علی نسبتا و علیه السلام از اصحاب یافتند  
بود قبل که جسد آسم با رض مقدس برود و دفن که حق تعالی او را تا وقت  
عمر داد و ایما له منزه رحمة است **کتابت** روایت کنند که یک روز نوع خود  
با دعوت او را مشورف گردانید جام نمویکی و ای آمد و رحمت او نگاه نگارد  
وی خندید و ستر نگردد پدید آن سام پدید عمره بر را کشود و ستر که

با او کتب

خند نوع پدید شد جام را کف بر عمره و خندید و بنوشایدی تا سام  
آزماستور کرد ایند بین سبت تعالی آب شست ترا بمبدل کرد اینده و فرزند  
که از تو پایبند سیما باشند و بنده فرزندان سام جام ازین واسطه زمانها  
تا اهل نگرند بعد از مدتی نفا که در زندی دو پیکل شکم از برای او پدید  
و سیما همون غیر بنه یک بر او را نش سام و یافت شکایت کرد گفتند دعا  
بر سر سدانان تمامت نداشتند که متولد می شدند سیما بودند اکنون سندان  
دهند و قبط و زنج و حبشه و قوه و کوه مجموع از نسا جام بن نوع اند  
چون نوع هزار و چهار صد و پنجاه سال بنهست دو قاتش نمویک رسید  
سام را خلفه داد و حی سبانه و نجالی او را جمال دگال و زین و بها و عقل  
روا از انانی دلش بود در صیف به شهر ثمان که نوع ساخته بود اقامت  
میکرد و در زمستان بر زمین حوصی که سام آری بود و در آن پیر و وسال  
بریس عمر و فاسق نمویک رسید از وحشت را بر فرزندان نوع خلیفه که  
در عراق مدینه بنا که و آنرا ایران شهر نام که و عمر و وسال لخله نمویک  
سالم را خلیفه خود کرد ایند او پیر و وسال لخله بود و بر او رضو را  
جم بن انوشه ان و هی کرد ایند **ذکر سلطنت جمشید**  
اول کسی بود که تاسیس بنیان عدل و مکار کرد و تشدید قواعد سلطنت  
آغاز نهاد و نند و نثره از معادن استخراج کرد و آلت حرب از آهن و فولاد  
ساخت و آب و یکره و آب را نگاه داشت چه پیش از او و حتی بودند  
پس فرزندان نوع را جمع آورد و با جن و شیاطین مجاریت که بولیت  
تظاول که بر آوی میگرد و پنجاه سال بقال ایشان شغول بود تا فرمان  
خدا تعالی ایشان را قهر کرد و مطیع و متعاهد وی شدند و ایشان را بنظر

و مان



اجار و غیرین اتجار و حفر انهار و غوص بحار و استخراج حرر و جلبت کوهنبر  
و دیگر بویها و نجس او فرود و ایشان تمامش بان بردار شدند و بدان قیام غنچه  
و در اول ملک جم زبانها متبدل شد بزمین بابل و آن صحرایان بود که خمیر  
فرزدان نوع غلبه شدت زمین بابل از کوه و مویون بر شد بجای نادر و زران نمان  
زبانها که سیرانی بود بلغت آدم و نوع بیدادی بر خاک شد و زبانها و ایشان  
متغیر شد بود و هر طایفه از ایشان بلغتی تکلمه کهنه و هیچ یک سخن آن دیگر  
فهم نمی گفتند جماعتی اینهمه از ایشان پیرون آمدند و سرگردان و متغیر میکردند  
و اول طایفه که پیرون آمدند فرزندان یافت بودند که ساف صقلاب بن یافت  
هر بن یافت مجموع بن یافت مجموع بن یافت ماکس بن یافت منسک بن یافت  
و باد صبا ایشان را برد بان بلاد که این زبان فرزندان ایشان در آن کوه از  
روز و قدم فرزندان جام پیرون شدند قبط بن جام منسک بن جام نوبه بن جام کنعان  
بن جام و با فرقه و بلاد اندلس متوطن شدند و باد صفا و نور ایشان را بدان  
د فرزندان سام در بابل اقامت کردند از نهند بن سام ارم بن سام بوس سام  
اسوس سام عالم سام کومان سام و از بن میان حق تعالی فرزندان ارم را  
بسطت اجسام و قوه ابدان و طول و عرض قامت مخصوص کرد اینهمه  
عاد بن ارم نمود بن ارم محار بن ارم حاسم بن ارم طسم بن ارم حدس بن ارم  
و بار بن ارم حنر زبانها تغییر پذیرفت ایشان بلغت تکلمه کردند و از  
سایر فرزندان نوع زیاده شدند و بحسب جسم و حد اولاد عا د اعظم بودند  
اطول ایشان صد ذراع بالا داشت و اقصر هفتاد ذراع بیدادی بنام شد  
و ایشان را داعیه فرود از زمین بابل بدادند بود اول کسی که کوه سیر شروع  
عاد بن ارم بود و ابتدا مسیر روز یکشنبه که بر سمت فرزندان یافتند

چون ندری راه بر شد منادی از هوا آواز داد که با عا د خدی بنه زمین  
بفرود آمدند و این سبب آن بلاد را بنام کهنه و آن روز را بوم اللعید  
لقب نهادند برای آنکه روز اول بود روز دوم نوبه پیرون آمدند و اقیانوس اثر  
عاد کردند و بجز رفتند و آن صفت و وسط شام و حجاز نه یک ساحل حریا  
و از آنجا حجاز را نام کهنه که در کوه آن زمین نشسته بود و کانهم اجتر و  
و چون روز دوم بود بیم الاثنین لقب کردند روز سوم محار نقل کردند و  
بتمامه زول کرده و اتهام اقتضایست همن روز سوم بود اسم الاثنا گفتند  
و در روز چهارم جاسم خروج کردند و بحار توطن ساختند و بولس طه  
انگ میانه ایشان و در ایران آن زمین جای جز بود حجاز نام کهنه و در روز چهارم بود  
بیم الا ربعا تسمیه کردند و در پنجم طسم تخیاب نهند و بمان و بحرین ساکن شدند  
و در روز ششم بود اسم انجنس لقب نهادند و در هفتم جلدس رشید و بحار  
یامه فرود آمدند و آن زمین را بنوی نام کهنه که از موضعی تا حوش خلکشان بودند  
و جز با بر ایران جمع کشد آن روز را جمو گفتند و در روز هفتم و بار طه کهنه  
و اواز بر ایران کوهل تریه در میان صنعا و بوی که بلادی نغایب است  
زول کردند و آن دیار را بار گفتند و آن زمین سیصد فرسخ در شکل است و  
فرزدانش بسیار شدند و ایک بقر و غنم و افو حاصل کردند و همه را حوال اصل  
عربان بود انشاء تعالی اثر ارض ایشان هم غنوه شود بوفوق تعالی  
و چون اولاد ارم پیرون آمدند جگر اولاد را در بابل بخت اقامت نمایند در یک روز  
خراسان و هیطل و عالم بن سام و شام و روم بمران نهند نام و از پیاوان  
میان فرزندان بود سام کومان و مکران از حال نمودند و هر یک در ناحیه سا  
بای ایشان منسوب است مقام ساختند و هر یک بلغتی که در زبان اولاد

فیها

ایشان



بدان بکلمی کند تلفظ کرد و از اولاد ارشد در برابر هم بن افجهان ماید و بر  
سلطنت شیخالتد و لغوی همچنان سرایانی بود **ذکر سلطنت شدید**  
و چون نصد سال از جمعی ایشان بگذشت و ولادام شدید را بر خود بادشاه  
گردانیدند و او را بوسطه شده با سه وقوه بطشه شدید نام بود و با خود گفتند  
همچنان از جنس بشر بر تسلطی نماید بوسطه بطلی که حق تعالی در جسم  
دعد ایشان نموده بود لاجرم تکبر کرده و بر دیگران یحفاة نظر گرفته و تمام  
اولاد آتم در تحکیم او در آمدند و بر رعایت و عمارت و غرض از آن  
مشغول شدند و بصورت بدیع ایشان بحسب اشخاص بود و بعموم و کبر و در روزگار  
در بلاد حضرت کوزه از خرف یافتند و در میان آن یک خفته گندم بود وزن  
یک هر دانه مانند تخم مرغی و در حضرت شیخی بود که عمرش سیصد سال رسیدند  
و او را بر سرک و بر سرک بود که سیصد سال از دستش بر سر سرک رفتند و او را  
خرف یافتند متوجه بر سرش که وسطانی بود شدند و او را نیز هم خرف یافتند اما از  
سر عاقل تر بود که پیر نزل که بانصد ساله بود رفتند کامل الری و بابت العقل بود  
گفته مشکل تا دو شد اول از سبب نقصان عقل و چکان سوال کرده گفت بر کجاک  
را زنی سلیطه بود او را این امیر و از آن جهت خرف شده است و بر میانی را زنی  
متوسطه ایجا بود عقل او میان نه چالیس و از زنی سازگار و متکار و موافق  
است بوسطه موافقت او عقلم هنوز بر کمالست بعد از آن خوشه گندم بر  
آوردند شیخ جز آنرا بید بگریست و گفت این از زروع عاد بن ارم است  
انگاه التماس کردند که از سیر ملوک عاد ایشانرا اخباری کند پیر گفت ای آبا  
و اجداد بزرگواران است که حق تعالی ایشانرا بزرگ عقل و عالم اختصاص  
فرموده بود همواره در مملکت کشیدندی و در ظالم از مظلوم کوفت کردانیدند

و شدید در زمان سلطنت قاضی در حضرت موت نصیب نموده بود و از پند الممال  
او را اجرای معیاشه یکسال بگذشت و هیچ کس نفد قاضی ترا فعی نکرد برهاست  
و بخند شدید آمد که مرا از شیخل معاف داره چه همکس ندای شش  
نی آید گفت بکار خودی باش بعد از روزی چند دو شخص شش می آمدند  
یکی گفت ایها القاضی زمینی از من خریدیم که بدان زرع کنم حضرت حراشت  
مشغول شدم بعد از زرع ظاهر شد اکنون بفرمای که تزارض میسازند  
و آنرا استردا دهند که من زمین را تمامی معین خریدم بوهم قاضی از آن شخص  
دیگر سوال کرده که چه میگوی گفت من زمین و هر چه در آن بود فروخته ام  
فسخ عقد و اقاله بیع نمی کنم قاضی سوال کرد که چه فرزند دارد و این  
گفت مرا بر سرک بالغ هست و اخرن گفت مراد ختری در رسیدن قاضی در میان  
ایشان عقد نکاح بستند زمین و معین برایشان سفوض کردانید و بخر  
شدید سیصد سال بادشاهی کرد تا نمود **ذکر سلطنت شداد**  
اولاد ارم جمع شدند و شداد را سلطان کردند و او بوسطه اکثر عدد  
و عدت بغایت متکبر و متجبر بود اولاد ارم را در اطراف و کناف عالم منفر  
گردانید و سه شخص را از قوم خود اختیار کرد با در زان خوشترهاک  
بن علوان بن علق بن عود بن عاد بر اولاد سام سلطان ساخت ازین  
متوجه بابل شد جمعت کتک طاققتقاومت با او نداشت فرار برقرار  
اختیار که ضحاک در عقبش رفت و اسیر کردانید روده و امعان او  
پرون آورد و باقی حسدش را باره باره کردانید و بجای وی بسطنت  
فرزندان و اتباع جم بکشد و بچیل دنیا وند متحصن شدند و بکشد  
با در زان و ضحاک بر توح بن عامن بن علوان بر سر افتاد و دوران

ق







و جویها ازان در زیر سنگ و کوهها روانه سازند تا شاطی انهار و کنار جویها  
بند سرخ و سبز و زرد و مطلق کنند و در حتهها غرس کنند از فیه و فضه بر شکل  
بمجموع انجاری که در بلاد است و از جنسهای ایشان از جواهر بران  
آیند و طول و عرض شهر و وانه و رود و وانه فرسخ گردانند و سوک سبید  
ارزش و سبید هزار قصر در میان شهر منقص بجای ظاهر و باطن بنا  
گردند و در وسط بلده بر شاطی و اوجی از برای خاصه خود کشتی بنیاید  
سازد و اجناس بزرگ بر دیگر قصور بنامت مشرف بود و از جلگی مرتفع و دریا  
از در مکتب با انواع جنات و اصناف بواقیف بران تعبیه فرمود و بند تمام  
مشکل و زعفران ترکیب کردند و در شوارع و طرق قصور انداختند و ارتفاع  
بمجموع قصور و عرف علی السویه در سبکها و سبید کند و طول سور با نصد کن  
بود و داخل و خارج بنقشه و ذهب مطلقا و در جویایی سور هزار منطوق  
بدان قیاس و ان مدینه بیاضد سال تمام کشت بشداد پنا د کفر طغیان  
کرد و با خلق بظلم و ستم با پیش آمد ان انسان لیطعی ان راء اسپنخ  
**ذکر رسالت مود علی پنا و علیه السلام** چون حضرت مود خواست بر شداد  
الزام حجت فرماید تا ویرا حجتی نماید لیکن چون للناس علی الله حجة  
بدان رسالت مود را علی پنا و علیه السلام اصطفای فرمود و ان میان  
آن لقب اجتناب کرد و بیعتوت کرد انید و او هود بن خلد بن خلود بن  
عص بن علق بن عاد بن ام بن نوح است بس نهد شداد آمد و ویرا  
بطاعت و توحید الله تعالی دعوت کرد و او بر کفر خود مصر بود و رسالت  
مود وقتی بود که هفصد سال از سلطنت شداد گذشته بود هود ویرا  
بنام و نیکای خدای تعالی اندازی فرمود او از بیایهی دست داشت

سک ۴۰

اما جنر در مزاج نامبارکش حلی و تانی بود بود مفرقی نی رساید در اثناء آن  
حال دو کس از موکلان بر سیدند و خبر تمام مدینه آوردند و کفر صورت کرد و با  
سبید هزار کس از اهل مت و سبید هزار از قیاد خود رجالت کرد و بسر خود  
مرتد را در حوض موت که دار الملک بود خلیفه گردانید و گویند بخدای تعالی ایماں اطلاق  
دهود را تصدیق کرده و ان معنی نهان میداشت همشدا و یک میل نه یک آن  
عمارة رسید آواز صیحه از آسمان پاید خداد با تمام عساکر و کلا در شهر بودند  
علاک گشتند و ان موضع خاوی ماند قتلک پو تخم خاوی باطلوا و در زمان معاویه  
بن ابی سفیان شخصی آورد اعباسه فلابه کفندی بان عمار رسید و صهر حال وی  
چنان بود که شتری چند از ان او مشرف شده بود و در ان صغاری میکرد و طلب نما  
میکرد تا کا شهری دید قصدا نجا کرد و هر رسید مدینه یافت از ذهب و فضه  
متخیر ماند و خوبی و دعوی در دلش پیداشد از صباح نارواح بر جویایی سوری یافت  
نابروان رسید جری بنای بر با مان کشیده از زر و نقره منقوت دید با خود  
گفت بخت موعود اینست الحمد لله الی بلغنها انکا شتر را که بدان سوار بود  
بر روان بخوابانید و عقل کرد و خود به شمر در رفت قصور و صور و انهار و انهار  
بر ان صفت که در کتب مشاهیر که و هیچ آدمی زانو در نماند بر سید و متخیر شد  
و اندیشه کرد که اگر تمام سلک شوارع شهر بگردد شاید راه روان کم کند  
خواست که از ان جواهر تقیسه مقداری قلع کند بیفش نشد از نادق مشک  
وزعفران بعدی چند با خود برداشت و بیرون آمد و بر شتر سوار شد و متوجه معا  
کشد قصه با سر بی پایان نمود و نهادق را بسپرد و آنجا بسبب طول زمان متغیر  
اللون و الراحه شده بود در معاویه فرمود تا کوفتند و پنخشد رایحه مشک و زعفران  
از ان پدید آمد کس فرستاد و کتب الاخبار را طلب فرمود و از سوال کرد که هیچ

ل

وی

سک ۴۰



خبر تو رسید است که در دنیا شهری است نزد تو تن و جواهر گفتی اینک  
در کتاب خود ذکر فرموده که اسم ذلتر العباد التي لم يخلق مثلها في البلاد  
معاویه گفت بانی آن که بوده است کعب گفت شداد بن عاص و قصه را تمام بیان کرد  
معاویه گفت در دخول آن آدی را سپید است گفت طوبی در موضعی که از خلافت  
در حجاب است امکان دخول باشد اما حضرت رسالت فرموده که یک شخص از عرق صفت  
کذا و کذا در آن شهر خواهد رفت در آن اشک کعب یا نظر بر عبدالله قلابه افتاد گفت  
آن عرب مصوف اینست و بکن که خود رفته باشد معاویه از وقت نظر کعب عظیم  
منتج شد و گفت حضرت ترا علی دانند زانی و اشده است کعب گفت بدان خدای  
که بجز با برستی بیعت کرد ایند که هیچ چیز حق تعالی نیا فرید که ذکر آن در توره  
فرموده چنانکه در قرآن مجید فرموده که و کتبنا له فی الالواح من کل شیء موعظه  
و تفصیلا لکل شیء بس معاویه از عبدالله قلابه نیز بسیار طلبد و هزار دینار بدو

**ذکر وصول بسطام به جعفر شداد عاص و اخبار آن**

آورد اند شخصی بسطام نام در حضرت بود که بر جعفر شداد رسید بود  
حکایت کرد که از بدو صبا و بدانش و نمانی شنیدم که در جبال حضرت معان عظیم  
سپید است که هم آنجا می تواند رفت با قوم خود گفت مرا رغبت دخول و نمانا است  
اگر کسی موافق میکند کی از شبان حدیث السن موافق بود بس شمع میا کرد ایندم  
و کوه ملو از آب طعام وافر با خود برداشتم و متوجه آن جبل شدیم چمبر  
منتهی شد جاها از شجرا کردیم و شجر را مشتعل ساختیم و ابتدا یسم الله کی در رفتیم  
بغاره پیش آمد عرض آن پست ذراع و طول آن در هوا بجای ذراع چون قدری از آن  
مسافت قطع کرد شد در جی عادی بر عرض پست ذراع و مسکن در ذراع ظاهر  
عزم عبوط آن کردیم با بجا برگردن یکدیگری نهادیم و فروری رفتیم آن درون

بدین موجب فرمودم تا صدر در وجه بدان طریق فرورفتیم ز جی عظیم دیدیم در  
طول و عرض صد ذراع و در صدر آن سریری مذنب مرصع بجواهر و بر فوق آن  
تختی عادی عظیم الجسد خوابانیده خانجه تمامت تخت را مشغول  
ساخته هفتاد جله زر بافت بر و پشته اند و در مشتی زج نقی در عرض یک کز  
و اوج سه ذراع و از آن روشنی پیدای آمد و بر بالای سپر لوی ذهی بخان  
سطری چند بر آن مکتوب نه یک بیت شدیم و چون رفت رو ما دیدیم ثمانه  
بامها و اعضا با وی منبج کشته الاقصابان ذهب که در حال خود مانده بود  
بجز آنها را جمع کردیم قریب صد رطل بود در آن اثنا ما بر رنقب کم شد  
و با نشتیم که شب شد آمد استراحت کردیم عن صبا شد با صبا جفت کفیم  
ندیر برون شدن چیت گفت از آن راه که آمدیم رجوع ممکن نیست در جا  
بنایت مرتفع است و شمع نیز منطفی شده جان آنک که از آن تقب بر رویم  
باشد که ظلم حاصل شود بر آن نصبان طلا و لوح مسطور با خود برداشتم  
و قریب صد ذراع در آن مصنق مسلول کردیم بر کنار آن کوه در پای پیداشد  
سه روز انتظار نمودم و از بقیه طعام و شرابی که محمول داشتیم تناول کردیم در  
روز چهارم صبحی در بحر آمدند انا سازا آواز کردیم جلی با انداختند بدان  
تسل نمودیم و حرکتی نداشتیم شاطی بحر نه یک بود بعد از لحظه بیرون آمد  
و در دراز میان خود قمت کردیم و لوح حصص با قناد باز دیگر بار بر غنبت حاجت  
نمودم چند پنجه می کردیم سمت آنرا معلوم نکردیم باز گشتیم و آن لوح یکسال  
با ما بود هه افزه غنی یافتیم که قراته آن کند تا کما تخمی چیری از اهلی صنفا  
پیداشد که آن خطی توانست خواندای ایاست بود

**شهر**

اعبر یا ایها المغرور بالمر الهدی | انا شداد بن عاص صاحب الحصن الامید



واخواه باسراف القوه و المال الخشيد	وان اهل الارض طبع كل من الخوف والعيب
فانما هو وانا في ضلال قباه	قدعانا لو قبلنا ابي الامم اركسد
فصينا ونايت للاهل من مجيد	فانما صيحه تحوى من اللقن البعيد
فقائنا كزرع ويطيد	

**ذکر سبب دفن شداد عابد در حلق حضرت موت با وجود آنکه وفاته او در ارم بود**

یکی از علماء بحیرا سوال کردند که حضرت شداد بنویسند که وفاته نمود قبر وی جلوه در آن غار مشاهیر و گفته اند سبب آنست که در حلق حضرت حلقه بر روی جگر حضرت وفاته شد و بر روی دست او و جسدش بصبر و غسل مطلق گردانید و در آن غار مدفون ساخت و بعد از شداد و اهل بی و متوطنان آنکس که عمال آنکس اعنی ضحاک و ولدش ریان و عانم بن علوان عاصی شدند و از تحت حکم ایشان بیرون رفتند عمال آنکس مرتدا ازین حال اعلام دلوند لشکری اینو با مداد مزیک روانه داشت تا بتر و قمر از بلبلد و بباد را بر جان طاعت ایشان در آورند و ازین عمال آنکس از فضائل صاحب ثروة تر بود و در شهر بابل مسکن داشت و مدینه بابل خود بینی او بود و در جبروت و عنویم مرتبه قصوی رسید بود و در زمان عمر سه شخص خروج گهزد و کار ایشان در اطراف اقطار منتشر گشت از اولاد و غایب شایع از محشد فالح بن عمار که جدا بر هیئت صلوات علیه و قطار از غار جدتانیان و لام بن غابر اما فالح در فضل و منظر و قدر و مخبر را قرآن خود فاتی گشت و فحطان در کثر لوال وجود و عطا افضل اهل آن عمر شد و سبب او بدین سبب بود که اگر تخطی و تکی در میان خلایق بودی عطا و بدل او زایل شدی و لام بن غابر بعلم و براعت و زهد و عبادت در عالم علم گشت و اسفار آدم و شیخ و نوع بر سر او افتاد و نوع مغایر کفر الزمان علیه الصلوة والسلام از آنها معلوم

بدون خسر زهاوة او بهیچاک رسید او را طلب کرد که از زمین حق باز و او را لام که از حال بشنید با سران هفتگانه از ارض بابل جدا کرد و بروم رفت و اقامت و تبه رصافی جهت مدفن خود بنا کرد بطول و عرض و یکایک عربت فرزندان بر رادران تبه دفن کردند **حکایت قبیه لام بن غابر** شخصی از عرب حکایت کرد که در ایام معاویه بر اری داشتم در روم اسیر شدیم بطلب از رستم خون نقسطنطینیة رسیدم روز عید نصاری بود و قیصر با عظام جنود و قسیسین و درها پین بزیار پیچ شده بودند با و از بلند قیاد قراته قرآن گهم رها پین بر من در برد با تندی عظیم قیمر ایشانرا منع کرد و مرا بخواند و گفت چه کسی گفت مردی عرب که بر اری من در فلان سال اسیر گوی آن بطلب را آورده ام گفت در پیچه و ابا و آن بلند قرآن خواندی گفت من و سیما خدمت تو توانستم رسید فرمود ما بر اریم را از جسد اطلاق گهزد و مرا توقف نمود روزی جدا افتادیم شهنظام مر اطلبید و از احوال معاویه سوال کرد آنچه دانستم عرض داشتم فرمود که ما را بغیب سفری شده است که با ما صاحبی مویب گشت کرد گفت فرمان ترا انکار طعانی آوردند و با هدیگر تناول کردیم ما با او قیصر تزیین کرد و با فرار سوار از بطارقه و عظام جنود متوجه گشت در سبابای عظیم و بعد چهارا بقبه مشهیه شدیم بزک بر جنب آن غری جاری بانام لشکر نزول فرمود من در حالی تبه طواف کردم هیچ منفدی نبود ابتدا بقراته سوره البقره کرده سوره بعدا غری میخواندم تا در سوره بعدین آیت مشهیه شدیم که ولوان قران اسیرت به الجبال و قطعت الارض و کلم به الموقبل الله مر جمیعا در آن قبه ظاهر شد بین آیت مکرر که طینتم تا تمام مفتوح شد قیصر از احوال عظیم متعجب گشت چه قیامش از دنیا را نجا دهد و فرود آید از وحشت

ت



را تا وصلی ضاعفه پدا شد و تمام معنی غلبه کشته اند و باز گوید اند  
علی هراقیمر با نام اصحابی در قبه دخول کردند قبری از رصاص مضرب کردند  
وز یک سیرش لوجی نهار بران این آیات کتب **سیر**

انا لام بن غابر المعتا ص	من ظلام الاشواک بالاضلک ص
کث باهه مومنا رب	اررسا لینی مومنا بالقصا ص
قایلا لا اله الا الله	هو رب الذی الیه منا ص
فاراد الضحاک ذوا کفر مینی	ان اضایه بالعماد الحما ص
فترکنا البلاد خوفا واجلست	له عن محلی و عرا ص
وسکت الشهور دهر طویلک	خایفاهاربا من اهل المعاص ص
لانال الخلود فی دار مک	یوم بعنوا الله بالنوا ص
فبیش الذی تزونا بعون الله	ذی المن من صبایع الرصاص ص
وامرت البینان ان یغیرونی	خونمان ملاحی وقصا ص
سوف بان بیدی بدر رسول	من بنی فالع الذی والمما ص
قاشعابد کیم رحیم	باینتای البایسن الخما ص
لینتی قد سرت حتی اتا	فانال المی و فصل الخواص

انگاه قیصر معنی آیات از من سوال فرمود بفارسی تفسیر آیات با و دی  
پان نمودم مدح اعراب بسیار کرد و چون از قبه مراجع نمود مرا  
صلت تمام و جامه فاخر پوشید و سی و سوار بزرگ فرمود و بر ارتقین فرمود  
تا از سر حد خود سلامت بگردانید و الله اعلم بحقیقه الحال و صدق المقال

**ذکر قحطان بن غابر و مال و حال و اولاد و انسال وی**  
و قحطان بن عامر دختری از عامر بن حرث کعب آورده و در سرزندگی او را پسر

یبر بن قحطان جرهم بن قحطان و قحطان متلس قحطان عاضد بن قحطان  
جمیر بن قحطان منبع بن قحطان حصن بن قحطان مجموع زبان عربی تکلم کردند  
و بفضل وجود قدوم و ستواء اهانتان خود شدند و چون عروس مرند و فاکه  
عایان بعد از انصنام مشغول شدند شخصی از اشراف ایشان معاویه بن بکر نام  
منکر دین و فعل با ایشان بود هر نصیحتی قبول نمی گفند و خاصت با اهل اموال  
از منزهان که و به جمع مک و زنا چینه عرفات نزول که و بعد از طوفان در زمین صوم  
پیش ازین معاویه بن بکر کسی متوطن نشدن بود و مرفوع کعبه بران هنگام تلی سرخ  
بود مشرف بر نامت جمع و چون عایان در عصیان تمام می شدند و بدو  
هو و علیه السلام که سغابر ایشان بود التماس گفند بپرداز حق تعالی ایشان  
انباری نمود ایشان منزجر و مرند و نکشند هو و جز از طاعت و ایمان ایشان  
مایوس شد بر ایشان دعا کرد حق تعالی باران رحمت از ایشان باز گرفت و سوا  
لیسقطه اناسمان بچکید قحط و غلا باز دید آمد بعد از ان قیل بر مرند که باد شاه  
ایشان بود طایفه از اشراف و افاضل جمع که و بپشاوره مشغول شد رای ان  
بران قرار گرفت که در هی راجح کعبه فرستند تا دعاء باران کنند دعا عاده  
و سایر اولاد از من چنان بود که هرگاه که ایشان را مهی با پیش آمدی یا بلا و غلا  
پدا شدی بحرم متوسل شدیدی قیل مرتد هفت تن از اصحاب اختیار کردند خود  
سابع سبعم بود در ان هفتگانه دو شخص هو و را تصدیق کرده بودند و ایما  
نخلای آوردی یکی را برید پس سعید نام بود و دیگر را لکن بن فرزال و با سکت قیل  
باند سوار لشکری بودند از اهل بیت و وزیر او عطا و یکما در مرز بود و  
حرم بحرم سپید خانه معاویه بن بکر نزول گفند معاویه ایشان را عرز داشت  
و بشرایط ضیافت تمام نمود و طعام و شراب حاضر که و دو کلبه کز کوینه نام

ایشان



جراذان ملازم مجلس ایشان کرد تا وظیفه تغنی مقدم رسانید کما بر حال  
 یکدش معا و من بکسر خود را گفتند قوم ما مستغنا کرده اند و خان شریک  
 و قول آن کبیرگان فریفته شده اند که مقصود را منقود کرده اند و مرا شرم آید  
 که این حال با ایشان نایم بپوش کف رایی است که شری بدین معنی انشاد گوی  
 و کبیرگان را تعلیم فرماید تا بدان تقنی نمایند باشد که ایشان منبته متیقظ شوند  
 معا وین بکزان آیات انشاد کرد و بکبیرگان آموخت **شعر**

الايا قیل یک تم فیینم	لعل ای صیحا غما ما
فیستقیم بجا عیشا مسیت	فقد اصحت دیا ر کم خرا با
وقد خلفتم عادا جمیعا	سعا با لاسیعون الترابا
فاشعما د قواک یا بن عمرو	و تجرید یک یفک انکا با
نحیک الی المکارم والمعالی	ماول خیر مزو طی الترابا
فا هذا التماون عن مقام	یرچی فی قواک ان یجا با

چون کبیرگان این آیات بخوانند فهم معنی از خودند با حال اقاوند  
 و مرند سعد که کی از ثانی ایشان آن دو نومر بود گفت ایها الملک تو  
 از مقام خود بوسطه شغلی کبیر آمدی ترک آن نموده و این شو و بپوش  
 شد اگر خود ابا امانه آورده بر ما لحد حاجت بپوش کشیدن نبود  
 حق تعالی بر جمیع بارانی و ستاد قیل از کلام او در چشم رفت و گفت  
 بر خیرش از آنک تا آنک کم مرند و لقمان هر دو بیرون آمدند و بوضع کعبه  
 رفتند چنانکه قیل و دیگران معلوم نکردند مرند این آیات آغاز **شعر**

یارب یا کریم الماجدا	الاجد الفرد العالی الواجدا
ان ابن عمو قد اناک طالبها	مستقیما نسا ایلک را غبا

مع پسر کافه حیا دا	فودم یار ازق العبادا
فیرجعوا یارب خایینا	اذ بصحوا بالبعث موقینا
فخلعوا الاصنام ولا ترا دا	و جعلوا نبتهم اما ما

یارتانی مومن مهذوق	واشت پی الهدی موفوق
فمز یارب علینا منا	فلن یشوب الجود فنک ظنا
بمربع شور نبقا	دهرا طویل لا یفوت سبقا
حتی اکون فی الانام مثلا	ولا ایا ال بعد ذک الاجلا

بس هاشمی با ایشان ندانند که دعاهم رو اجابت کرده شد انکاء قیل و  
 گروهش آمدند و در موضع کعبه دعا مشغول گشتند حق سبحانه و تعالی  
 سه ابراز برای ایشان بر ستاد یکی سفید و یکی سیاه و یکی سرخ و ندا آمد  
 که ازین سه ابر یکی اختیار کنید ایشان بوسطه انک سیاه را باران بیش

بود اختیار کردند از هوا آوازی آمد که اخترت را داره لایق منکم **حدا**  
 لاوالدا و اولادا الا ترکتم همدا بس بر سر رخ و سفید متفرق شدند  
 و ابر سیاه متوجه بلاد عامه کردید یعنی احوال پسر سید قیل و صاحبش  
 باز خانه معا و تبر رفتند و بپوش مشغول شدند و مرند و لقمان از ایشان  
 اجتناب گهز اهل من جز ابر سیاه دیدند سرور گشتند که حق تعالی  
 از برای ایشان باران فرستاد **شعر** هذا عارض مطرنا با هو ما استعظم **شعر**  
 جز آما غر و کله از میان دو کوه بزرگ که در نوایح ایشان بود با پذیرفتند  
 آمد و ابتدا آن ریح عقیم از شب چهارشنبه بود تا چهارشنبه دیگر هفت  
 شب هشت روز سخننا علیهم سبع لیل و ثمانیة ایام حیو ما

یارب یا کریم الماجدا	الاجد الفرد العالی الواجدا
ان ابن عمو قد اناک طالبها	مستقیما نسا ایلک را غبا



وانشان هفتاد تن از اکابر بودند باقیم و شش و هفتاد روز با دو تن را از لشکر  
 هلاک میکرد و با دستان کرم بود که پوست کوشا پشانشان را تحت میگرد  
 و از همی ریخت روزی هفتاد تنه آخرین و کس شش نازده بود و متر  
 انشان طلحان نام داشت هود نمداشان آمد و گفت ای خدای را متشا  
 گوید از یغی با ز گوید تا شانه لایق انشان نشوید حلجان کف کل حاشا  
 نمی خواهیم که بر روی کار تو بار هر وقت مردن ضعیف بند و از هود سوال گفته  
 که چه کسانی در میان این کف فرستگان اند که بشما عذاب آید و اند خلجان  
 از حق تعالی درخواست کن که ما این ملک را بعبود کشکان خود بکشیم تا مقنا  
 تو ما ایم هود کف حق تعالی اهل طاعت را با اهل معصیت بر نکند و بی شما از  
 طغیلت باز گوید تا خلاص شوید گفتند اگر مسلمان شوم مردگان باز نخواهند  
 شدن هود گفت هر که مرد و زیارت کند کرد اما اگر شما مسلمان شوید حق تعالی  
 بی عرضگی و شتمن شما را از زانی دارد خلجان کف ما با اران و بیایان خود  
 میخواهیم اگر انشان زنده می شوند مر حیا بالموت هود باز گوید و باد از  
 روزها دیگر سخت تر آمد و هنوز روز پنجم نمید بود که تمام هلاک شدند  
 مگر خلجان که هر دو دست را بر زمین و تنال منفذ باد میگرد و آن رجز آغاز

لم یبق الا النجبان وحده	لاخیر فی سیف فک جده
لا اولیاء یجربون ملة	ان یا تن الموت فلا ترمه

شب هنگام اوین هلاک شد مجموع کوشا ستی از انشان رفت بود و پوست  
 فظا لباتی مانده و هود و هر که با او ایمان آید بود سلامت نمایند و هیچ الی  
 و آسپی روزگار انشان نرسید نبود حق تعالی و قبل با اصحاب از حیم  
 متوجه بلاد خود گشتند بنفوس انک باران آمد باشد و رخصت غصبت ندا شده

در راه به هزیله دختر معاویه بن بکر رسیدند خبر قتم از او رسیدند گفت هلاک  
 و تمام قصه بگفت که و وایله هر که شد بعد لحظه حق تعالی با وی سرور فر  
 که اگر یک ساعت بر جمیع عالم وزیری مانند شکل و ناچر شدی قبل و آن دیگر  
 بر بختان حر ساعته هلاک شدند بس مرتد و همان که سلامت آمدند روی  
 جانب هود آوردند عمر حضرت هود سددن حکایات و دعاها و اجابت هلاک  
 تیل و بقیه قتم یاد سرد با هود بگفتند و مناننا ازین اخبار یقین نیاید  
 هود با انشان حدی حضرت موت و فاء گفته الا لئمان که عمر هفت کس او را  
 از انی داشته بودند بجان کس را می ستند و تربیت میکرد تا بر کس می شد  
 وی مردن چه دیگری ستند همچون با آخر عهدند آخرین هفتصد سال آخر  
 داشت و بعد نام او بود عرب گفت طال الامل علی ولید لئمان و آن کس  
 یک روز وفات کردند **حکایت** و غیل خرای گوید علما اهل حکایت کنند  
 که هر یک یک که در بلاد عربست مانند رملع و غیره مسکنی از مسکن  
 قتم عاد بود که با د آنرا مثلثی کرد ایند مانند من شی اثت علیه الا جعلته  
**حکایت** این عباس گوید حق تعالی مقدار سوراخ انگشتری با دو بر  
 قتم عاد فرستاده بود چه اگر پیشتر بودی تمام اهل عالم هلاک گشتندی  
 و این بریح عظیم با و جنوب بود و کسانی که مردگان انشان حید بودند گفتند  
 فدائی از ان انشان ماتند شتری بختی بود بغایت بزدل **حکایت**  
 و عمل فراغی کشف عمی حکایت کرد که امیر المومنین علی کم الله وجهه  
 در ان سال که خلیفه بود گفت در حیطیم حجر نشسته بودم ناگاه شخصی  
 نمیک آمد و سلام کرد و از امیر المومنین پرسید که از کدام موضعی گفت  
 از حضرت موت آمده ام که مسلمان شوم او را شریعت محمدی آموشد بعد از ان

عاد  
شاد

کالتعیم



امیرالمومنین برسد که موضع ایحاف لای دانی گفت گویا قدره و سوال  
گفت بلای اعراب گفت دعوت ان شبای با جماعتی از قوم خود طوف مسکریم  
بمغان رسیدیم زحی منقوب بدیم و بر صدد زج تختی از رخام نبایت  
طویک عرض و بالاد آن مردی عادی خفته خاک همه روی رخسار او کرده  
نگار کنتم و لیلیه او کشف بردست خبا اینده بر این اولوی نهاد و  
این کلمات بران نوشته **بسم الله الملی العلی** انا هو دانی رسول العباد  
وای العاد و قیلیم ای صاحب خلت العباد فدعوتهم الی الایمان و خلع  
الانذار والاذان فاخذتم ارحمیت فصاروا عبدة للبیته هلكوا بالریح  
العقیم فاصبحوا کالعیق فبعدهم و سحقا و تعسالم و محقا امیرالمومنین  
فرمود راست گوی آن مدفن هودست و فرود که هرگز قیاض شرعیت آن  
**ذکر سلطنت پیر بن قطان** چون عادیان هلاک شدند پیر بن  
قطان بر اران و قوم خود را جمع له و گفت عادیان منقرض شدند و ما  
بمان بلاد از دیگران اچیم اناق که متوجه آن بلاد گشتند و چون رسیدند  
اصحاب خود را اران موطن متفرق گردانیدند و بعضی از بنایا عادیان هود  
ایمان آورده بودند در آن مواضع باقی بودند عبرت انسان بسری بود و  
بسلطنت قیام می نمود خرمی بر اعدا اولاد قطان غلبه شدند و طریقه عاد  
با پیش که قند از بنجر و کبیر بنا عادیان صهر مشاهده که هر کس با طرف  
بلاد فرستادند و فرزندان ارم بن نوح را دعوت کرده از هر طرفی اولاد  
اوم روی بدین جانب نهادند و بعضی و جمع گشتند و عروین نام بن قیل از  
اولاد شداد بادشا خود کردانیدند و لشکری بسیار حاصل گزند اولاد قطان  
نیرضا داود غمزدنی به شغل سلطنت قیام نمود و عمر اجلش در رسید

21  
در حضرت موت در زحی از آن خروج او را حفر گفند و او را ابو نعامه گفتندی از آنک  
نصف ذراع طول قام او بود و پستغ عرضش **ذکر سلطنت ذی سلم**  
بعد از آن ذی سلم بن شدید بن ثابت بن قیل بالثناء شد و صد سال  
سلطنت کرد و نضره و غلبه او را بود و بمجاریت بلادی رفت تا بعد کس از ملوک  
مجاریت که و صد شهر بگرفت و بمجموع غالب آمد و در مزاجیه شهری بنا نهاد  
و صد دختر بگرد رعقد نکاح آورد و بجانب شام رفت و در زمین ایلیا که  
بت المقدس است دفات کرد غاری حران جبال از برای وی حفر گفند و او را  
بصبر و کافر مطلق ساخته انجا که دفن گفند **ذکر غار ذی سلم**  
بعد از سلطنت حکایت کرد که چون داود مرتکب گنجه شد و بیلا مبتلا  
گشت از خانه بیرون آمد و در کوها ایلیا طواف میکرد تا بگری رسید که غار  
ذی سلم در آن بود نکاح کرد مردی ضعیف نحیف زار زار هر قیل نام  
گفت ای هر قیل حق تعالی در زهر ترا صبری تمام روزی که است گفت یا  
پی الله این سخن گوی از من صابر تر مردی بود که در شکاف کوه صد سال با من  
مهاجرت که داود کف هیچ عجب و تگری در خاطر خطور نمی کند که کاه  
می آید اما بدخول این غاری شکم داود برسد که در آن غار چسب گشت در رو  
تا نگاه کنی داود در غار رفتی دید عظیم طویک و عریض جناح غار  
با بر کرد اینه کوش و لغت او خشل شد نزدیک سرش لویچی نهاد و بعد  
بر آن نوشته داود بخواند **بسم الله الملک اللدایم** انا ذو سلم الملک الملک  
ماتیه عام و بنیت بایته مدینه و هزمت مایه جیش و نلخت مایه عابوق  
و کشت ملکا اذ لا یکت الا الله فمرت الی ان صارن التراب لجانی والود  
والهوام جیرانی و قهر الارض پتی و ریخ ندا الارض عطری فرنی فلا یفره

الدینا



**ذکر سلطنت عمرو بن ذبیح سلم** بعد از بی سلم سلطنت پیشتر  
عمرو بن ذبی سلم قرار گرفت فرزند ان ارم را جمع کرد و پسر شهری که بر سر  
سلطنت بود با او کرد و تمامت خراج رسانید و صد و پست سال  
در کارهای ماند و خون اجلس در رسید و زمین حمیرت بر بی بر سر سختی  
نظام و فن گفته **ذکر سلطنت شی از ملوک ابد از وی** پسر مروی از ابا بران عمر  
یاد شاهی پدید رفتند و از زبان هود بزیست نازان صا ح و بدو ایمان آورد  
و خون و فاته که در زبی محفور از جبال حضرت بر سر بری از نظام  
مدفون گفته و بر لوی نشسته در بالینش که این شخص ز ملوک عادت  
عمرو هزار سال بود و هشتاد سال با د شاهی که نایحی تعالی صا ح را بپوش  
**ذکر وصول ابرهیم خلیل صلوات الرحمن علیه به شیخی عادی عابد متقی**

که الاخبار روایت کند که ابرهیم صلوات الرحمن علیه وراثت انک بطلب  
ضانه رفته بود در جبال الییا شام ناگاه آواز تسبیح شنید بزبان عربی  
متوجه آواز گشت تا بان مرور رسید مروی عادی دید نماز شیخ عول صبر کرد  
تا از نماز فارغ شد از سوال کرد که کیستی گفت از بغایا قوم عاده ایمان  
آورده انرا گفته تو کلام است گفت کیچه گفت خود دن تو جیت بر کل در خان  
گفت مسکن تو کلام است گفت در و رای این وادی ابرهیم نگاه که وادی عظیم  
میبیند نظر آمد گفت هزار تن آب بود میکنی گفت در وی آب کی روم ابرهیم گفت  
بر خیز تا بگدیم و بنزل تو رویم هر دو دست میدیک گرفتند و از وادی بگشتند  
تا بدان غار که مسکن عابد بود رسیدند ابرهیم گفت عابد را که از برای مز دعای  
کن عابد گفت ایتم بدعاء من میداری و حال انک پست است امر دعوتی  
به محو به هست و اجابتی شود ابرهیم گفت بر تاخیر و اجابت دعامت است مشو

بدعی بیانه و تعالی هرگاه که بنده را دوست میدارد و دعا جابت دعاء او  
تجربک فیقر ما یبد و هر گرا دشمن دارد و بالعکس و کف و دعا چک مستجاب  
نی گردد عابد گفت تسبیح سال باشد که جوی خوشی شکل فصیح بالباسن با کل  
و در چنین مبارکش نوری الیخ چنانک ترا با او منشا بختی تمام هست بر مز کش  
و بر شیخ عول بود رسیدیم چه کی گفت استحق بن ابرهیم خلیل الله کتم خدا یا  
اگر ترا در زمین خلیلی هست و با من نمایی ابرهیم گفت ایها الرجل الصا  
حق تعالی دعاء تو اجابت نمود من ابرهیم خلیل عابد عادی با ابرهیم  
معانقه کرد و او را کسی که سنت معانقه نهاد ان عابد بود بعد از ان بر هم سلم  
کرد و بگشتند شیخی کویدان حکایت معنی آنست که در قوم عباد دو اقیاب و

**ذکر نمود و اعجاب ابن بحر** آورده اند که چون از مملکت عادی فریاد سال  
بگشتند عمر از بنای رخ ن باروخ را شروع بن قانع بن غابر اولاد نمود در  
بلاد ایشان که مشهور است بجر بتکبر و عصیان و نرد و طغیان با پیش آمدند  
و بیچاره اصنام شیخ عول شدند و ایشان دو انور قبیله بودند و ابل و موایجا  
ایشان بر نوبه شد که روان وادی جای برایشان گشتند حضرت غن صا ح  
رسالت برایشان ببعوث فرمود و او از ان شهر فریاد و اکرم رجال ایشان بود  
قوم را توحید و عوقه کرد قبولی کردند و صا ح در مجالس و محافل ان  
عذاب خدای ایشان را خوف می نمود ایشان ابا نمود و صدی بوبت  
غنم قند صا ح گفته و باز رحمت افار بش مرتد می گشتند حدین اشارت  
عیدی تمام قوم بر بالا کوهی رفته بودند جز بطعام و شراب شیخ عول شدند  
صا ح پیامد و گفت یا قوم انقوا الله ما کم من آلک غیرم عطاء قوم گشتند یا  
صا ح اگر خواهی که ما ترا مصدق داریم و تو ایمان آوریم ازین کوه نایقه

ح

وند

را



عظیم الخلق استن که از سایر نیای ابرو پرون ار که فی الحال تو بکروم  
 صاع از حضرت شرم داشت اما ظن خود را بجز عرقه نیکو گردانید و از جنب  
 ایشان دو شد و دو کعبه ز بگزارد و دست داشت و گفت خداوند میدانی  
 که این قوم چه درخواست اند ما اجابت کن جز از دعا فارغ نشد برکت در  
 میان ایشان نشد و بکلمه شغول شدند تا گاه از کوه آوازی مانند آواز  
 تان که در وقت ولادت کسب کوشش ایشان آمد نگاه کردند تا که جنانک متمنی ایشان  
 از کوه ظاهر گشت فی الحال بجز از وی جدا شد و در عقیقت بی دید و هر دو جدا  
 رفتند نمود چون آن صدر شایسته کف از تعب ایمن آوردند و یک روز و یک شب  
 بلغان بمانند هنر با ما داشتند باز گردیدند بگفرد عصیان و صاع را زجر کردند  
 و از میان خود دو انداختند و گفتند جای این ناقة ما خدایان بر لای را ترک  
 نتوانم کرد صاع کف باری تعریفی مان ناقة و بجه اش مرسانید که عذاب خدا بر شما  
 نازل کرد و زمین آب را با وی دو نصیب سازید یک روز ناقة و بجه را باشد  
 یک روز شما را تمامت بن صورت راضی شدند و ناقة در شتاب و صیف نمایی بود  
 و مویشی شود از او ریخته گشتند و هر روز که نوبت می او بود و هر چه در لای  
 جاء آب بودی پاشا میدی و جز سیر بکشتی بقدر آن آب شیر از وی حاصل آمدی  
 مجموع ظروف و اجابی بر گردانیدنی و در میان نمود و چون بر بندل را بچوید  
 که با قدر نام بودی را مصدع آن هر دو یک روز پرون آمدند و با خود دو زن  
 فخری فخری فخری طعام صاحب خولشتند که بشر شغول شوند طاعت داشتند  
 چه فخری نماید سخت کینه بود بقدری که جهت منع آن محتاج شدند زمان لغت روز  
 نوبت شرب ناقة است اما اگر کسی نیست جو مان گشتند با این ناقة را بخر کنیم  
 تا آن خاص با مویشی بماند زمان لغتند که تا چنین کیند ما هر دو زن شما شویم

و ناکه

و فی الحال برقع از روی خود بر انداختند قدردان مصدع که جمال آن زنان شاهانه  
 کردند پی خود شدند از فروغ زهی ایشان انگاه بشرت شغول شدند تا طاف  
 گشتند بس هفت تن از منما نمود با خود منضم گردانیدند و نای ناقة انداختند  
 ناقة از آب خردن قانع نشد بود و بشیر از پستانهایش شاد و جوی روانه بود  
 ندر جمله کرد و یک عرقوب او را بشیر پنداخت و مصدع آن عرقوب دیگر را  
 و آن مشکانه بزخم نای ناقة را از بای و راندا خشد ناقة فریاد عظیم میکرد  
 و جگر بجه اش با هر را بخنان دید بر سر کوهی بلند رفت و او نیز فریاد میکرد  
 تا او را نیز بقتل آوردند نمود را جگر این حال معلوم شد هر یک با کز لکی متوجه  
 ناقة شدند و کوششی بریند و قدر و مصدع تراش از درخته و فز و کباب  
 میکردند و می خوردند جگر صاع بر سر اسیر و جیران کشش ایشان آمد  
 و گفت ای قوم هنر ناقة را عقر کردید اکنون عذاب خدا را آماده باشید که خواهد  
 رسید نمود از و عذر خولشتند و گشتند علامت عذاب چیست که ما را بدان از آن میکنی  
 صاع گفت روز پنجشنبه رو پناه شمارند شود و روز آینه سرخ شود و روز شنبه  
 سیاه ایشان سخن او التفات کردند هر روز محبتند با ما داشتند هر روز میدگر  
 نگاه میکردند زردی دیدند و روز جمعه سرخ و شنبه سیاه انگاه نفس عذاب ایشان  
 حاصل شد قدر و مصدع وان صفت تن بمنزل صاع رفتند که او را بقتل آوردند  
 جگر در خانه او رسیدند بلایه ایشان ترا سنک هلال کفانیدند نمود بر صاع غلبه  
 کردند که اینها را تو گشتند گفت فی شکان گشته اند و میان قدم صاع با آن طایفه  
 بخالف افتادند و میان ایشان حرقیم شد یکی از روسا قدم گشت از بسیار غذا  
 مین یک روز باقی است اگر صاع راست گوید لازم نیست که خشم خدا بر خود زانیم  
 و اگر دروغ گوید است او را توان کشت برش راضی شدند و از برای خود عقر میکردند

دری که در این کتاب است

ب



و بران شستند اول شب و انظار عذاب می گفتند چون آمدند <sup>بکشند</sup> <sup>بکشند</sup>  
آواتی آسمان بیامد و مجموع مردمند و بیست و دو امیان و بیست و دو  
آسمان مردمند و یکی منقرض شدند **ذکر سلطنت فرود بن کنعان و**  
**انرا من ملک ضحاک بن علوان** عبدالله لام از علماء اهل کتاب بود ایستاد که فرود  
بن کنعان از فرزند ان عیسی بنده که در زمان می زیادهها متوجر و متبیل شد و ضحاک  
نا نای و رایشال او و بر ملکش سلطنت و چون عیسی هلاک شد ان جهان دست  
از ضحاک گرفت و بلاد دنیا و ندر محقق شد تا زمان ضحاک منقرض گشت  
و با فرزند و در ان مده کنعان و بر سرش فرود در سجده کند بودند و این فرود  
تا ملک عادیان متوضی شده همچنان متوالی و محقق می بود در زمان با کابو صف  
ضحاک و با بی مال و اکثر هلاک گشتند ضحاک نزد کارش عالم بن علوان  
رفت بزمن ترکستان چه می چایید بیان گوی شد اولاد یافت بن روح از وی  
استاد و استغفار خود اولاد از گشتند چون غیبت ضحاک را معلوم کردند  
فرستادند و فرود را بیابان طلب گشتند و با چ بوسه آلوده و هو که از بیابان  
ضحاک در بیابان بنده تمام می گشتند و فرود بر فرما از ضحاک منکر شد و جوان  
و اموال و زنان او را در محض عرف خود او و باقی حرم حشم و عیالی و اموال او را  
اسیر عیسی کردند ضحاک در ضمه را در حوز ان اخبار معلوم گویید و در محض  
بیابان که در مملکت ان در ستاد و این شهر بر طرف سلطنت کرده شبانه گامی در کوشک  
خود رفت فرود را دید بر تخت نشسته و مرد و زنان خویش از جانب حق <sup>علیه</sup>  
گشت و بهوش سال فرود بیهوشی آهین او را بصری بود که هرگز برخواست بفرود  
او را بدینا و ندیدند و زنده در کور گویند و تا غایت بران حال با و چون  
مردمان کار ضحاک دل فارغ گوی عظیم منکر و مخربند و بر طوع عالم سلطنت

مخا

مخا نرا از انظار آفاق و محض خود صحیح او بود و لذت از ان نشان <sup>کوفه</sup>  
تا در اول وقت می قیام نمایند و هر صودی که خولت صا در شن از پیش و بر  
اخبار کنند درین اثنا بکل روز بخان محض می از خولت شده و در کله و تلفند  
ما بکتابها و صفی ما هم که برهن از اهل بیت خود در صوفی خواه که دن که مخالف  
و بیامی سلطنت خود در وقت می باشد و مملکت خود گویند انکا بر صوفی  
هر سه صا از ان در صوفی آید او را فی الحال بکشند و اعانه اکل در دولت بخاکس  
داشت که از بدد ابرهیم یکی از ان ابرهیم بود چون روزی چند بگشت در ابرهیم  
حامله شد و بواسطه صغر سن حمل او بیدانیا مذخون حالت ولادتش بود  
از راکف می خولم که نزدیک بت بندگوشی و درخواست کنی که این  
وضع حمل بر من آید ان کف از رضاست و محض بت بندگوشی و مقصود  
مال ابرهیم ازین حرکت ان بود که در غیبت از رضاست و در غیبت از رضاست  
که از رعایت او را طلق گرفت و بگوشه از خانه پنهان ابرهیم متولد شد  
که هیچ آفرید را خبر نگیرد مال او را بشیرال و هم در ان جایگاه بره که  
اندر چون بازرگانی از حال سوال کردند کنف فرزند بی باقص در صوفی بود  
خواستیم که بتو عیالی لایق کف او را در فر کفم ان تصدیق گوی و زن او را  
تصویب خود بعد از ان در هر دو و در نیک نوبت رفتی که بعد احوال او کند  
ابرهیم را دیدی که ابرهیم صوفی می کند و شیری خون و در هر روز چنان شود  
و نما بگردید و یکی از در یکسال خون چهار سالگی رسید در شن او را بعضی خانه  
بیرون او و ششی سوی آسمان نظر گوی حق تعالی امر الهام بر صوفی که لابد این آسمان  
بذین عظمت آفریدگار و قیومی باید که باشد و حکایت و نکوستی بر کواکب  
و شمس و قمر چنان بود حق تعالی در قرآن مجید بیان خود که <sup>قل</sup> <sup>علیه</sup> اللیل رای



چون بخت سالی رسید ما خراور داشت و نزد بر آورد و گفت تا غایب از بصر آن  
 بهمان بی داشتم که فرود فرزند از اینکست از کف با ملک خیا شکوی بس حضرت  
 شفقتی رد دل از پیداکرد چهره بالغ شد قصد کسر اصنام که جنات خدای تعالی  
 اخبار که که و تا الله لا کیدنا اصنامکم بیدان تو لوامد برین انکار فرود را حال  
 آن بسر معلوم شد آرزو را گفت چرا تا غایت قصه او را از من بهمان بی لشتی  
 کنایها الملك این فرزند است که از وی اندیشی و شکست اصنام و لیل است  
 اینک آوردیم و تو بر دم هر چه حکم میز مای چاکمی فرود بنمود تا حطین جمل فرام  
 در جهات ذراع بنا کهنه بدان با نهای هینم نقل که نه و آتش بر افروختند و ابریم  
 را در منجیق نهادند و چندا خشدند روز ابریم در آن موضع بماند فرود فرموده  
 قصری بر آتش مشرف برای او بنا کهنه چنگام که ابریم را در مرغاری فرخاک  
 با جوانی خوش منظر نشسته گفت ابریم از آتش بیرون آئی نزد ابریم پیش او رفت  
 نمود پتر سید و گفت ابریم خانه بر رشت رو که در بند مرا با تو هیچ کاریست  
 چه معلوم کردم که معبود ترا قدرت ناهم غایت است بس ابریم مدتی بنده فرود  
 بود تا سان بر و ایمان آورد حق تعالی و بی فتنه او را در نگاه آورده و مذاق وی  
 رضای وی باشد که از آن تجاوز کند و همچون از مار و بر بر با کعبه برضای معمر رفت  
 و جبرسان حسن بجمال شهر بود مکرم از ابریم سوال کرد که این زن چه کس  
 گفت خاهر منت مک گفت او را بزنی بزود ابریم گفت آن صهرم تعلق بساره دارد  
 مک کس فرستاد و از سان و خواست که ابریم گفت اللهم انکفا شره بعد از آن مک کس  
 مرضی طایب شد نزدیکانش گفت ابریم بر تو دعا کف است مک فرستاد و ابریم  
 سوال کرد که از من بوجه سیده است که بر من دعا کف و مقصود تو چیست گفت  
 برای این زن دعا کف گفتی خاهر منت گفت هر روز نگویم که در اسلام خواهر منت

مک کس

مک گفت از خدا در خواست تا مرا عافیت روزی کرد اند ابریم دعا که و گفت خداوند  
 او را نشان نمی ایجا ل برخواست بس بکشت چمن جوار او را بجای آورد و کراچی  
 و کینری بنایت خچی بسان خشدید که ما را اسمعیل شد ابریم مدتی در مصر توطن که  
 و از آنجا بشام رفت در پیش المقدس قامت کرد و کا و و کس سفیدی چند حاصل کرد  
 و پست الفیضا نه چناد نهاد و هج آورده با و ز سیدی که ضیا فتنش نگردی و در میا  
 در چشم او نور محمد علیه الصلوة والسلام پیدا بود و همچون اوقات خرد خشدید  
 سان گفت پنی الله این نور چیست که در چمن تو است گفت این پیغمبریک اند غیب  
 من ظاهر کرد و نامش محمد است و سید الاپنا و خاتم النبیین است بعد از آن ابریم  
 مدتی در از در بله شام ماند و فرزند از برای او بی آمد سان گفت ابریم مرا  
 حق تعالی فرزند روزی می کند هاجر کنیز کن تو خشدیدم تا باشد که حق تعالی  
 تو فرزند من خشد ابریم او را زن که و و عظیم دوست داشت چمن حامی شد اسمعیل  
 در وجود آمدان نور از چمن ابریم ثلک که با اسمعیل و خمر قر لیلته ابریم خشدید  
 سان را رشک آمد و گفت پنی الله بغایت مناسفم که این خیر سعیری از نسل من  
 کنیز لخواهر بود و چندا کما او را می بینم چون من زیاده می شود و تو دانی که هرگز  
 رضای منب چیزین از تو نمی طلبم که این کنیز که و بیشتر را بزینی بری که رو  
 آید کما بنا شد و از بار کبر خود فرو نیایی ابریم گفت مخالفت کنم و هر چه فرمودی  
 بجای آورم و اسمعیل و ما زرش بر دلش بر من حیم آورد و در حوالی حیم صح  
 طایفه متوطن بودند الا اولاد معا و نه تن که که در زمین عرفات بسری بودند و ایشان  
 غلبه شده بودند و ولایت بسیار داشتند ابریم ایشان را در حرم نگار کرد و در حجت  
 نمود هاجر فریاد بر آورد که ما را بکه میگذاری گفت بخدای تعالی حوسستی بگفتی  
 اسمعیل تشنه شد و در آن وقت لبه او را برش عکین از دست حجت دید و خدای

حاجت ما و ابریم علیه السلام و حضرت مک کس  
 و چون او مانع من الشمس فان مک کس نظر افتاد  
 او را بکشتند هاجر بود که در بند و بر این ملک  
 فرود خشد که در مصر بود و وضع بسیار کرد که زور  
 ابریم علیه السلام بود و چون خواست که دست  
 بساره و در آن کند و خشن شد که با در بسیار  
 که در آن حالت فرموده بود که در دستش خشد  
 بچشم و پیغمبران در آن کند بعد از آن مک کس خشم  
 و گفت و چاک تا دست من دست شود و تو را با  
 کم بساره و چاک و دست مک کس خشد و کراچی  
 دست بنزد بساره بود و دست مک کس خشد و کراچی  
 نوبت پس مک کس تو که با و بی گفت من حیم  
 ابریم پیغمبر بعد از آن مک کس ابریم را خشن  
 و پیغمبر خدای گوید و ابریم و بساره را به انعام  
 بسیار بفرستد از کله چهار صد کینه بسیار  
 بخشید که هاجر از آن بفرستد و هاجر  
 قبلی است و مک کس از او که در باره کرد و اند  
 بدان سان که در مقدمه که رفت و چون فرود  
 امیرالمؤمنین علیه السلام را در حرم حجت  
 مک کس مقوس مک کس که قبلی بود و قزاق است  
 سید المومنین و خاتم النبیین علیه الصلوة و السلام  
 داشت بسیار هاجر در آن بسیار است که ما و  
 که قبلی بود و خاهر منت مک کس از آن بفرستد  
 هجت خواست و بعد از سید مک کس شد او را هجت  
 داد و عرض آنکه این خاهر منت که هجت بود  
 خدای تعالی دارد که هجت هجت هجت هجت  
 و علیه الصلوة و السلام از بساره است که ما و  
 ابریم علیه السلام و پیغمبران از فرزندان ابریم  
 است و خاتم النبیین علیه الصلوة و السلام  
 از نسل اسمعیل است که هاجر ما و هجت  
 بود و ابریم علیه السلام که هاجر ما و هجت  
 هجت هجت هجت هجت هجت هجت هجت هجت



تضرع میکرد درین اثنا آوازی شنیدند توقف کردند و چیزی نبردند از صفا برو و از مرو بصفا  
 می آمد و میرفت و دست برد آن اسمعیل نهاد تا نگیرد و میکلف خدا با حرف فرج  
 تجلیک های که بر مغایر و غلیظت مرض هلاکت خداوند ما را ابرهیم بود  
 نزد تو سبده است اما شایسته را فرو مکدر بیدار از ان جبریل بصورت کدی پدید شد  
 و هر دو با شنبای خود را بجای زمین زمین آید آبی از غسل شیرین تر و از  
 شیر سفید تر و از روضه حیرت بر جوشیدها جرفایت در و فرجان شد کنار جامه  
 خود را بدان آب بلول میگردانید و در حلق اسمعیل جکانید و سو سر آب آورد  
 که در گرد آب خاک جمع که مبادا که ضایع شود جبریل گفت ای المومنه متوسل این  
 تا روز قیامت ما می خوریم مانند ما جبر گفت شرکانه با نجر این بیاسر یعنی ابرهیم  
 فرمود اگر نه با جبر خال بر جوی ز من جمع کدی امروز نری به جمع بطحا جادی  
 بودی حزن نه روز بگشت از ان عاملی مادی که در روز نایب و شخصی بلو ابو پیس  
 برآمد و شنای و سفیدی آردید تمجک قوم خود را جبر و او جماعتی از اشراف  
 ایشان پدید آمدند و جبر را دیدند گفتند تو کیستی و ان فرزند چیست گفتن که کودک  
 اسمعیل برهیم خلیل و من از روم و این آری حق تعالی از بهر سقیاء او فرستاد  
 و شما را جهان حقیقت و فی رسکه ما را مفرز رسانید گفتند راست میگوی که  
 اگر ان فرزند خود خدای سر نبوی ابرهیم پند نیامدی اکنون احزان بیغزایی  
 که یعنی از ما با اهل و عیال و اموال نزد تو آیم و تو دانی بر جای آوریم و جبر بزرگ  
 شود او را قدح و شوی خود سازیم با جبر در آن صورت راضی شد طایفه از ایشان  
 پدید آمدند و فامس خند در که و اسمعیل با فرزندان ایشان نشوونمای یافت و تعلم  
 زبان یوی نمود جبر با لحن شد مال خود را بادی مناصف که بر روزی چند صاحب  
 ذکر خود و چشم از من و آمدن از جرم مک آله اند که بی قحطان که مالوک می نمودند

چون غلبه شدند شازع و تحاشد در میان ایشان ظاهر شد اولاد بعرض مخطان  
 بر اولاد جبریم بن قحطان غلبه کردند و از بیرون کهنه جرمیان بنهامه رفتند  
 و جرم نه یک آمدند حزن خبر کبر و کیا و نرا هک شیدند نه با این فرستاد که  
 ما اچیم بنر ایه اسمعیل از شاجه جدا و او نفا برش ح ن ا ر ح شد بهم ملتی  
 می شوز و از ان شما بسام بن نوح و بطنه آنست شما اسمعیل و زمین جرم را با  
 کد اید و پرون روید عاملی گفتند ان زمین بارت از جدا معاویه می بکریا سیده  
 جبر فرود کدارم حزن خبر جرمیان سید مستند حریشد و مقاتلی عظم بن بجای  
 واقع شد و عاملی شکت شدند و جرمیان جرم از ایشان بستند و و با بی  
 عاملی اتفاقا و اکثر مرشد انکا جرم اسمعیل با رفو مقدم شدند و بخدی  
 مشغول شدند و دختری بزنی او طاصد و روزگاری بگشت ابرهیم را آرزو  
 دیدار اسمعیل به است از ساره اجازت خواست رخصت او مشروط بر آنکه از  
 مطیبه خود نزول نکند ابرهیم بک رفت جماعتی اعراب را دید با نقل و جمال و زین و کمال  
 مالی و افر و موضعی رحمت زحان شد و خانه اسمعیل رفت و طلقه در جنبانید  
 دن اسمعیل معون آمد و گفت شوهرم بر سر شران رفته است ابرهیم از معیشت  
 ایشان سوال کرد گفت ناخوشترین عیشتها گفت ما بر زمین نشسته ایم که زرع و ثمن  
 در آنجا نیست و این آب نیز کفایت نمیکند و ابرهیم راضی نشد و التماس نزول  
 نیز نمود گفت جبر اسمعیل باید خبر آمدن او را بگوید و از زبان من برسان که  
 عیبه خانه ات را تغییر کنی چه در خانه راست نباشد الا بیت و خانه راست نباشد  
 الا اصلاح جزو بازشام رفت اسمعیل شهنکارم خانه که رای مشکل از فر  
 و نور بر روضه شامه که که بک ساطع بود زن خود را گفت هیچکس نزد تو آمد  
 زن قصه با او بگفت اسمعیل فرمود ان شیخ بر من لود ابرهیم خلیل و فرمود است

است

یا

بصالح



که ترا طلاق بدیم برو که از من بطلاق بعد از آن مخصاص بنام تو که در این جرم بود  
دختر خود را بزنی اسمعیل داد باز ابرهیم شتاق لب پید شد و از شام بکله  
آمد و در خانه اسمعیل با او گفت دختر مخصاص مروی آمد و گفت ای شیخ ترا حاجت  
گفت اسمعیل را می طلبم زن گفت در بر من فدا تو یا و از با داد بر سر شتران  
رفت است که من تو زود ان فرمای که طبعی پیورم و سوال کنی و آسایش فرمای تا  
آمدن اسمعیل ابرهیم فرمود که زود کنی نسیب زن گفت از هکت سربار که  
تراغبت کنم گفت بل زود کنی هست گفت بلی تو همچنان بر بار گیر سوار  
باش که من سر تو بشویم پس مقام ابرهیم که در اصل کنگی سفید بود و در خانه  
اسمعیل از بلغمه پیور و لغت های داشت و سنگ استوار کن و سر بجانب  
مایه کار ابرهیم چنان که بای مبارکش در سنگ غرق شد و جگر طرز راست گشت  
از جانب چپ زنها و در آن نهد دیگر غسل که دروغنی مطیب ساورد و برو مالید  
ابرهیم سوال فرمود که پیش شتران مقام چونست آبی خوش و شیر بسیار دروغ  
لطیف و مرغی خوب گفت بارگانه کم و مگر عالم اسمعیل شتران نگاه خوش خاله  
بوی مشک شد و نور بر شتران طبع جید زن را گفت هیچ کی آمد بود زن حکایت  
تمام باری گفت اسمعیل گفت آن برسم ابرهیم خلیل است ترا ثنا گفته است  
و فرمود است که ترانگا دارم بعد از آن حضرت غن ابرهیم را بوی فرسنگ که بکله  
رود و خانه کعبه را بنا کند ابرهیم با سار بگفت او جان فرمود ابرهیم پامد و باقی  
اسمعیل کعبه را بر اساس هم با کوز و حجر الاسود از زبان طوفان در وضع  
بود و جریب یاد و آنرا پیور ابرهیم با مرحق نیالی در مقام خوش نصیب  
جگر کعبه تمام شد ابرهیم بر بالای آن رفت و بفرمان خدای هر سو را گشت سوار  
نهاد و نهادی که یا ایما الناس ان الله کتب علیکم الحج الی هذا البیت شکر کردن ابرهیم

۲۲  
۴  
در شترانسان از اصل آب و ارجام امهات جا کعبه و گفتند لیک اللهم لیک  
و از آن روز باز تا قیام ساعت هر که لیک جا بخت گفته حج خواهد کرد ابرهیم عمر  
از بنا کعبه فارغ شد باز بنی شترانم رفت جز بنی و میکا یک و اسرافیل علیهم السلام  
بعمر حنانان نیابت خیم منظر نردوی آمدند و ابرهیم در آن وقت مش با ایشان میالفت  
و ایشان بولاده اسحقی بشانه دادندش حاکم صحنای در قران مجید ذکر آن فرمود  
که اذ دخلوا علیه فقالوا لاسلاما قال السلام قوم منکرون و چون اسحقی در وجود آمد ابرهیم  
صد ساله بود و سه نود ساله و از مولد اسمعیل تا اسحقی سی سال بود و او سه اعلم با کعبه  
**مولد ثابته بن اسمعیل** پیدانان از دختر مخصاص رخس که زن اسمعیل بود  
ثابت متولد شد و بعد وفات پدرش متولی امر مکه گشت و بدین نیز در وجود آمد  
و از آنکه ولایت مدین رفت نام خود بران نهاد و این ناحیه حریمیه مصر و مست  
و مجموع این حالات در زمان سلطنت فرود بود و در کفر عمر لشکری از اولاد او فرشتد  
با طرف فرسناد و شرق و غرب در تحت تصرف آورد و او سه بر داشت سلم و نور و  
ایرج سلم را بر اولاد حاکم بادشاه کرد ایند و نور بر فرزندان یافت و ابره را  
قایم مقام خود ساخت و اولاد سام را برودا و سلم و نور را رشک آمد ایرج را بقتل  
آوردند و زیدی از و مانده بود منوچهر نام فرود او را جای بر بر باد و بعد از وفات  
سلطنت قیام نمود و عجم او را منوچهر طویلید میخواندند لیسطه ضبط مملکت و حاکم  
رعیت و صد و پستال برین منوال مانند فراساب بن فارس بن یورک از اولاد  
ز یافتند و فرشتگان خروج گو و سلم و نور را بند آورد و بوسر منوچهر باخت و او را  
کشته بنیاد ظلم و جور نهاد و سیاه جاها بر صفت لای جان کوهها جگر که مهم  
را آنجا با محبوس کرد ایند و هر قلعه که در عراق بود خراب ساخت و تعالی قحط  
و غلابی در میان ایشان انداخت و هر وقت که از سلطنت فراسیاب مکه گشت زبنت

لوط ص

لا



بودگان من منوچهر زرفارس پادشاه اولاد ارغشده رو به کشند و بر سر فرانسیا  
ناخشد یعی عظیم برونند فراسیاب منهنم شد از مدائن بکرمخت ویلا و ترک  
رفت در عقبش بر رفتند واکلی که تیرگان نیاد کرد آتش نامی بود از اولاد  
ارغشده و اهل عجم بایتر اندازی آصفت یک روز بختور ز لبر تیرگان و آتش  
بر اسب ارشد و برابر لشکر فراسیاب رفتی بملق فراسیاب و بکشت هنر  
از کار او دفع کفنه و عراق متهمن شدند برفقه نابرت شاطی در جل از برای او  
تهری بنا کفنه و در این نام نهادند و پیداز اندک مدتی بمرطه جوعیتی که از جنگ  
فراسیاب شتافتا که و ده ملک و فراسیاب و در منفه سال بود **ذکر کیتا**  
بعد از آن کیتا در خاک سلطان شد و فراسیاب بلج را بنا که در آن متوطن  
و او را سب بود کیتا و او بعد از برش با ایشا شد و کیتا که جد لهرایت  
و قدرتش که جدا شتغایان است و بعد سال کیتا در بال شای بگوه کیتا و س را  
و بی عهده و فاه یافت **ذکر سلطنت بعد شمس** در وقت کیتا اولاد قوطان  
بسیار شدند بعد شمس بن عرب بن قحطان ر خود با و شتا که اسبند ابطال او  
را جمع آورد و قبا یا خانان عا در واقع و فتح کرد و این صومردی روزگار قیدار  
بود روزگار از در سلطنت باند حمر و فاه که در سر از باقی تها زد و او را سب با  
کفنه بمرطه اکا پیش از ولایت سی و غان نگه بود **حیر سببا** و انار سببا و منهنم  
و نخله و ششم و نسان و عابا و صلام و لحم و مروا شاعر بال شای حیر طاروان  
ارض را سببا نام نهادند و تمام اولاد امجد مطا و در کرده بود و او را اکت  
بر خود را ملطاط نام نهادند و بعضی که دایند و فاه که و در زمان اولاد امجد زمان  
بودند و ابل و بعضی ایشان بسیار شده بود تمام و حجاز بر ایشان شک آخ حاسم و حار  
ساکن کشید و از عمارت عظیم حجاز و همه سرفیلد سنگی با خود برداشته بودند و مسکن خود

که در آنجا ساکن

که آن طوفان میکردند پیداز مدتی اندیشه کفنه که اگر بیان آن احوار نمایند تیری باشند  
زود حضرت عی بران و کتس سنج اقدام نموده بعد از آن عروس طی جرمی که در مانشو  
و نمایافته بود با میان ایشان آمد و قدون و در سال نشان شد حوشا هر که  
اسمعیلیان تعظیم جبارت بجه طریقه میکشد آن خ صتم که قبل از طوفان نوعی  
که آن و در سواح و لات و یغوث و نر باشد بیرون آورد و بکله برد چون  
حج در رسید و طابق از اطراف جمع کردند بیان اصنام آنرا ز صوق که اول قبل  
تضاعه صوق او قبول کفنه و بیان اصنام قیام نموده و در با ایشان وارد  
نمایا کن خود بروند و در عقب ایشان قیل هذیب بخت نموده سواح را با  
بر ستاد تا لقا حیر از راه صولت بر کفنه نرسد با ایشان روانه که از برای  
خود و فرزندان یغوث را زگا داشت و تمام بیان اصنام شیخول شدند  
و دین اسمعیلیان که در و انحال در زمان ملک حیر سببا و در آن طبع کیتا و س بود  
**ذکر سلطنت کیتا پس** چون کیتا و س بر سر سلطنت متکن شد  
روز بروز نضقه و دولت او را در تراید بود و بر تینه که ملوک عالم مطیع او شدند  
شکر آن نعمت بگزارد و بگفران باز پیش آمد و در خاطرش بخرشد که با سمان صعود  
کذب نمود و نا نا بونی بر صفت حیرت از خوب با خشد با چهار رنگی و بر هر رنگی  
عمودی لذا حق مرکز کفنه و بر سر آنها کوشبان با و کشتند و چهار رنگی را  
روزی چند کردند استند و در زیر آن کوشبان استوار کرد ایندند که کسان  
بوسطه دیدن کشت تا بهت را برداشته و شبها نروزها مرتفع شدند و چند  
بالا تری رفتند آسمان در نظر دور تری نمود که کسان با عیال کشتند اندک  
نول کفنه و بر من فرود آمدند صحرای حانه و تعالی بر و غضب که و دشمنی او در اول  
رعیت القاف بود و او را فرزند می بود کیتا و شلم بوسطه نهفتی که زنان بود

سم

ایشان



بسته بودند و بر ازاو ششمال بود بگریخت و به مملکتی که رفت و خانه وزیر را  
که او را پیران نام بود نزل کرد و پیران او را و نسبتش را معلوم کند و میز داشت  
درین اثنا با دشتا ترک بصدی پرون شد سیاوش از وزیر پیران بخص طلبید  
که بصدی پرون رود وزیر فرمود که مثل توئی که وطنه او آبر و وسیت ندانی شاید  
که با ملک بصدی روی سیاوش گفت سوار می زحمانست که خاطر تو میخا هر اجازت  
که امیدوارم که حق تعالی ترا ازین نگذر فرخی روی کند با تفاق پرون آمدند  
سیاوش هم بران اسب بود که از ایران به دیو در شکا رکا فرگورم ظاهر شد  
ملک اسب بروی ناخت سیاوش برو تقدم هست و فرگور را پنداخت و برین روی  
رخ فرگور در یک لحظه بکشت بادشا به نوح از مولد و منشا و حسب و نسب سوال  
که گفت سیاوش بن کیکاوسم بر بر من خشمگین شده بود بزیر سیاه تو آدم  
ملک او را میزد داشت و رعایت با وزیر را مان و صیتها نمود و بعد از چند  
روز بجان بانی پرون شد سیاوش حوکان بازی بگرد که تمامت حاضران  
متحیر ماندند بزود ناز نه یک نفر ملک کشتی عظیم رفیع بنا که هر دو دختر خود  
بنی او را داد و این دختر را روز راست نام بود سیاوش بدقی برین جان ماند  
و ملک او را بر تمام ملک و سلطنت همه مسلط گردانید بود او را هر دو پسر و پسران مملکت  
بد و متغیر گشتند و چند برودند و با بقلی می ساختند و با ملک گفتند  
ان جوانی فادسی مطرود زود آمد حضرت خود را با و ادوی و در اهل بر و فرزندان  
مفضل که آیندی اکنون در با دشتای تو طمع که است که فرزندان را بحال نده  
و این عار و دل ما را بر باد شد که فاکسیان بر مملکت ما مسلط گهند و هموار از سر  
در خاطر ملک حزم میگرد تا ملک را برو متغیر ساختند و درن اثنا کشتی در قصر  
زن خود حقت بود تا کای از خواب بر مید و لغت خوابی ناخوش دیدم ام اندم

کجا

که بدت مرا بکشد اگر ازین نوع حال پیدا شود آنچه در شکم داری بهمان کن  
و چون در وجود آید او را نیکو تعهد نماید عنوز کلمات میگفت که رسول ملک طلب  
آمد بفرستش ملک سید فی ای حال بحال او را وقت فرمود با مداد و دختر  
یاورد و بنفوس که بطن او را شق کنند و فرزند بی که باشد بقل آرد و زیر  
را مان گفت ای ملک فرزند خود را بجا میبکشی صبر کن تا وضع عمل کند دختر را  
بوزیر برود و خانه خود محفوظ میداشت محمد عز علیت نهایت سید بیری خوب  
مهر متولد شد او را کیخسرو نام که و کردی را که راغی اغنام وی بود طلب  
داشت و کیخسرو را بد و سبار که تربیت کند بعد از آن رایان وزیر کی فرستاد  
و ایرانیان را ازین حال اعلام که ایشان زونهای را بملکت اترک فرستادند  
تا بهر هیئت که توانست باشند کیخسرو را بایران زمین رساند روی پیامد و در  
خانه رایان وزیر نزل که در خلوق مقصود با او بگفت و در آن وقت که نحو  
مفید ساله بود و بمبلغ رجال رسید و ملک از حال حمله سوال کرد و وزیر  
گفت که دختری بود و او را کستم رایان برستاد و کیخسرو را از نو کرد و مینمال  
یاورد و با مادرش مضایح او کرد و آیند و کسی چند مراما که تا از بلاد ترک بر رفته  
که بگردانیدند خون بیخ رسیدند که دار الملک ایمان بود امرا  
و اشراف جمع شدند و کیکاوس را خلع لونه و میبوس کرد آیند تا وفات که  
و کیخسرو را بسطط نشاندند و در مملکت او صد سال بود و این صورتها در زمان  
مطاطین بود و وزیر حن و بسال در ایالت نام مملکت هر خود ابرهیم برود  
و وفات کرد و در زجی از یک و سنگ بر بالای تختی از نظام بصیر مطلق کرد  
و عامه زرباق نشاندند و بی که نه پس ابرهیم هزار هزار سوار بستند و در بیخ  
پیروز آید و تمامت بطاعت خود در آورد در زمان میا و در بلاد و بار تمام سید



وایشان نسناس شدن بودند خواست که در آن اماکن دخول کند بواسطه دوران ثواب  
فوقها هیچکس متعرض ایشان نشود و در راه بهر یک فتح بنوعی نامتعارف بنا  
کردند و آتش برافروختند تا جودش در مسالک بدان همندی شوند  
و مدع این حرکات اربوع و در زمان و بیانی اسرائیل مانی خود گفتند باعث لنا  
ملکا قاتلک سپیکه و آن قصه داود و جالوت است چنان بود که داود را نود  
و نه زن بود و از حضرت عیسی الهامس که بود که ویرا صیغتی تعلیم کند که تقوی  
و عیال از آن حاصل کند حق تعالی آهن را در روی مانتدک نم کرد و ایند  
و صنعت روح او را تعلیم فرمود و اول کسی که زرع باغ داود بود انعام روزگار  
خود را بس قسمی که یکروز برای عیان و روزی برای صنعتی و یکروز از بهر  
فصل حرکات و در زمان داود عالیق و اولاد او منقرض شدند و افراسیاب  
بود که دامها و را بگشت و چون خواستند و صد و ششاد سال با دتای له و فاه  
نمود برشش افرشش با مور سلطه قیام نمود و کیچ و معاصر او بود مدینه خن  
و آنرا افرقه نام نهاد و هزار هزار حار جمع او بود و بمصر رفت و ملک مصر را با مور  
و چون از ملکش بحال بگشت مملکت بیبرشش البغد کفناشت هفاده نمود  
او را بر قاعده هود و زبجی دفن کهنه جز در کس لطفت تفرشد متوجه صوب  
عراق گشت و از آنجا بجانب چین روان شد در راه هفاده که مملکت شخصی از  
اکابر جنود هر دو نام حواله که و او را پسر آوردند و در وضع قدیم دفن کهنه  
هر دو مدتی با مور ملک قیام نمود در آن وقت که داود جالوت را کشت  
و آتاه الله الملک و ای حکمه و چون مدت عمرش نهایت انجامید اکابر قهر را جمع  
گرفتند تا اهل نای و عقل را تجربه نمودند ام مثل و ختم بلیغی در آن  
ویرا ولی سده کم و معلوم دارید که ما در روی دختر بارش چیز است و چون

با در زان مناسرت شمع بن عیسی بن عمرو بالغ کرد و ملک مد و سبارید تمامت  
برش حکایت یافتی شدند و بلیغی سلطنت نمود **ذکر طاعت و قبله طاهر جالوت**  
که یک چهار کوید لایزال ملک بنی اسرائیل مشتم بود و از زمان موسی علی  
ملک از سالف بغا بری رسید و شریعت موسی علی پنا و علیه السلام تمسک  
ی نمودند و هر روز کاری در آن برین برآمد بشریعه تها و ن کهنه و قول اینها را  
مقبول نداشتند ملک و سلطنت ایشان منقضی گشت و دشمنان از ایشان چیر  
و ویر شدند و تابوت را که فیه سکینه من ربحم از ایشان گشتند و جالوت  
جبار از اولاد عابن ام بر ایشان مسلط گشت و خوارشان میداشت هر کانی  
بنی اسرائیل نزد مغرب خود شعیبا جمع آمدند و گفتند آنچه بمانی رسد از دل و هو  
و بلا مشا هر میفرمای از برای ما ملکی بیعت کرد و ان که با ثاق وی بقتال  
و سجا و مشغول شوم و شر دشمنان از ما مگوف شود و شعیبا گفت اگر میگه  
از برای شما تعیین کرد شود و قتل بر شما فرض کرده توانید که شرایط جهد  
بجای آورید گفتند آری بس حق تعالی و حی فرستاد که طالوت یا ملک شما  
کرد انیدم و او از فرزندان یوسف بود و ملک در آن هنگام از آن اولاد  
بر مغرب بود گفتند چگونه ملک ما باشد و ما از وی بملک احقیم و نیز در مال  
سعی ندار و شعیبا گفت نشانه ملک وی آن باشد که تابوت و سکینه باز رود  
شما آید انکا حضرت عیسی بر آن زمین که تابوت انجا بود قحط و وای بیگناه  
ملک کفسان حال از آن زمان پیدا شده است که ان تابوت در میان ماست چلیقی  
باید ساخت که ان تابوت انعیانه پایرون رود و تابوت با بر دو کا و بستد و  
که در حق تعالی ملایکه را بفرستاد تا کا و انرا سوق کهنه و با شعیبا رسانیدند و هر  
بنی اسرائیل تابوت را دیدند بملک طالوت مانی شدند طالوت ایشانرا بستد

ان



و بحرب طاوت رفته راه نهری باش که دو ایشا ترا تشنگی تمام حاصل گشته بود  
طاوت گفت ان الله مبتليکم بنهر از غایت تشنگی تمام است خوردن هر که از این  
وسعی و سه تن عدد مسلمانان غرا بر که ایشان بر و اشبه خورد و نوشیده طاوت  
آنها را که آب خورده بودند و گویند یعنی ازین تعایبا با خود اندیشیدند که لا طاقه  
لنا الیوم بجاوت و جنون طایفه دیگر که ایمان ایشان بجدیقین پوسته بود کفشد  
کم من فیه قلیله غلبت فیه کثیره باذن الله و الله مع الصابین و از بران را نیاورد  
سه تن مصاحب طاوت بودند که از آب نهر خورده بودند و او را که جگر تر از ابران بود بر  
فروعه که طبعی تربیت کند و از برای بر ابران بیوه مقلع و مقلع بستند و  
سه تن که در آن نهار و متوجه گشت طاوت در مقابل جالوت صف کشیده بود که  
داود رسید طاوت کرد اگر دایم میگردید و میگفت نعمة از خدای تعالی طلب  
کنید نه از کثره عدد چه ایشان از جالوت عظیم خایف بودند داود برین اشاره  
طاوت آمد و گفت ایها الملک از برای من تعیین میکنی اگر جالوت را بکشم گفت  
یک نیمه مال خود با تو قسمت کنم و دختر خود را بزنی تو و هم داود گفت منست  
که بفرمان خدای تعالی او را بقتل آورم طاوت گفت جوان هرگز پیش ازین خود را  
از صوفه کفلی وقتی آمدند ان برسم رابعی بر اینم قیری بر کی سفیدی جمله  
آورد روی بشیر آورد و دهنش را بکشادم و کی سفند را پروم آورد و  
شیر را بکشم ملک از برانش تصدیق طلبید گفتند راست میگوید و بکن  
آن حرکت بجهت جوانی که بود و خود را از برای کی سفیدی در هلاکت انداخت  
طاوت داود را گفت آنچه بر ابرانت گشت شنیدی داود گفت اگر آن کی خندان  
ازان بر روی خود را در همان هلاکت و غطر نینداختی حمزه و بیعت بر روی  
حق امانت بجای آوردم طاوت گفت اگر امید من بنویز یا نه شد اگر جالوت را

کشتی را بخند از تو قبول کرده ام و فاما میم بر ابرانش و عرضی عظیم گفته و گفتند تو برو  
چگونه غایت شوی و حال آنکه او را بیخ باغ بالا اسب هزار و هشتصد مد طل آهن  
بر خود پوشانیده طاوت گفت دست از او بردارید چه امید من آنست که خدای تعالی  
جالوت را بر روی من متول خواهد کرد و او را اسبی و سلاح و او را در حمزه وار شد  
عجبی در خود پانف اندیشید که بنا و بالوسطه عجب او را حق تعالی بفرمود هر کف است  
و سلاح هر چه من نمی شنیدم پاهم خورم رفت و متوجه حال گشت و گفت ای کوی کج  
باش من حنکر خوابی که گفت من بنقلع حالوت از جوار او بخت کرد و او دست در  
مقلع کرد که از سنگها سگانه کی بر کرد بنظران باکی شده بودند از ابرامقلع نال  
و سه نوبه که بر او ایند و پند اخذ از با سنگ شد کی بر چشم جالوت آید و دیگر  
بر خلق و سه دیگر رسید و فریاد آن همه مقدار لشکر آن عمر حال شاهمه گفته ربیبی  
در دل ایشان اقبال نامت بگرختند بی اسرایدر عقب ایشان نگاهند و بعضی گشتند  
و بعضی اسیر گشته داود سر جالوت برید و انگشتری و رختش بستند و نو طاوت رفت  
جالوت معدوم و فاکه و وضرا بر بنخا او داد و یک نیمه مال و مکر و لشکر و بی اسرایلی  
از ان قوی و نصره بخت میکرد و طاوت از گریز بی اسرایلی بر او در حید برود و  
از ان جالبستان شد و خرد خود را گفت داود گفت ما نیست او را خواهم کشتن حمزه او  
خائف باشد مرا اعلیهم کن ما خود مباحثه فلان او شوم دختر گفت ای بر ارض را می اند  
گفت ای دختر تو او را از من چه سز میدانی یا او را تو را هر دو بکشم و دختر حال با او گفت  
او گفت من خود را بر خود میدهم تو ویرا آگاه کن و بگو که من رضایت تو بر شوهر اختیار کنم  
انگاه در صوفه را پوشید و بالا آن جابه مهود و وضو را بخورد و او صادق و دختر را مشا  
کند و طاوت را خبر شد شمشیر بر داشت بر سر او آورد و بر سپه او فریاد نمود و بسط  
و مع کار که نیاید او بر فاست و دست طاوت گرفت و گفت سنجایی که از من صا شد و مرا میست

چیز

بیتی

هر

!



الکون که ترا از دست من خلاص میکند او در روز وای داد و افتاد که آن صومرا بهمان دانه  
و چندتا قدر این واقعه اشعیا مفر و فایده بود طالوت بر قبر او رفت انجا زنا مینماید  
بر جنب و بیگمنی کشید پس زن را گفت از حضرت عیسی خولت نما عانا اشعیا را زنده  
کواند که را با او حاجتی هست پس زن درینا که حق تعالی اشعیا را زنده که ایند و از قبر  
بیرون آمد طالوت با او چالمان که اشعیا گفت ترا چه باعث شد بر قدر او و گفت  
اشعیا گفت خدای تعالی رحمت را فی سطر طالوت گفت که چاره از چیست حق تعالی گویم  
و یصیم و تو بگو و مغفور است و توبه باز شستی که قبول فرماید و فی حال بار قبر رفت  
طالوت جز آن حال مشا هر که دور در میان نهاد و در کانه خند زار میگردد تا وفاتش رسید  
و حق تعالی توبه او قبول که بعد از آن اکابر و اعیان بی اسرائیل بر او و جمع شدند  
که خدای تعالی این نهره که ترا از زنی داشت از بهر آنکه ترا خلیفه ارض گردانید است  
بجای تو شغول شود او و حق ایشان قبول که در نهره خدا میانه ایشان حکم میکرد  
و طاعت و عبادتی میکرد که قبل از رسم آن نهره بود و حق جهان و تعالی او را بیگانه  
میعوت فرموده و از حضرت عیسی خواست که فراموشی از رسم و اسخ بمعقوبت زنده گردان  
که تا انقضای عالم باقی باشد حق تعالی فرمود که آن طایفه را بیگانه میبستند که تمام  
و مصابرت نموده ترا بهیم بلایی ابتلا نکردهم گفتند با و را نرستند که در آن فام هر  
چرید ایشان در آورید جهان و تعالی التماس و قبول که و او را چندان مهلت داد که این  
چکایتی که گوش که روزی در مسجدی که مشرف سیاح داده بود در آن شب کبر و ان  
بزرگ بود زبور مینویسند و زمان بی اسرائیل در آن صوفی کفین انکار با کبوتری  
ند ز جناحش از ماقبل و جنبش از زبرد و منفارش اندر سفید و جنگش از فرود  
از در بجه مسجد ستاد و او در احسن و لطافت آن شکفت آمد تصور که که از در عیان  
است بر فایده بگیرد و یزد و یوز و یوزستان نشسته و در صوفی را بر روز و اطراف

اصابعش بخنجر او رسید کند شد او و تصور که که مرد افتاد است از دیوار نگاه که  
جستش بر زنی افتاد که اجالت و انانی اسرائیل محبتش شد و ترور کا یکروز  
زن در حوض شکل موی مشا هر که سر بالا داشت و تمام شیغو نشد و شمو و کش  
و از قصه و حالش سوال کرد گفتند نام دارد دختر اریحا زن او ریاست  
و او در نواحی شام غزایم کرد مناصب خلیع زان داده و تابوت او و چیزی بنی امیه  
نوش که لشکر باور یا سبار و او را و پیش تابوت در بیایستی خانه و تعالی او را فتح  
و طغر روزی که اندک گشته کرد و در جرم کتوبت او را خوانند گفتند او قدم برای آن  
بمحوالته که است تا گشته شوم بر او را با پیش تابوت رفت و جنگ کرد تا در حرم  
شهادت دریافت و بخوار حق پیوست داود صبر را و نامه منقذ شد او را بنگاه  
خود در آورد روز بعد و نش در میانه آنک نماز مشغول بود دو فرشته بمرایش  
خول که نه بهر آدی عزرا نشا ترا بید بر حارس خود چشم که که روز عیان  
دو لیل را که روی که در مسجد من آمدند ایشان گفتند مترس که ماد و خصیم داود گفت  
امروز روز قضایت گشتد ما را حاجتی چندان میت کف بگوید یکی کف ابرار  
منش و نه کی سفند دارد و مرا یکی سفندست و بران نیز طمع که است داود  
گفت بر تو ظلم میکند پس مرد و بر آسمان شدند و داود بر ایشان نگاه میکرد و گفتند  
حلت علی نفسک داود و هر شدند منشی غلیه گشت گفت آملی چگونه توبت کنم  
خدایا چگونه غم خوامم و غمزی و افه ندانم برورد کار چگونه توبتسم و زلتی خیر  
داشتد باشم روز قیامت حجت آورم و من صیاح او را با شتم حق تعالی و بی فرمود  
که اگر کوسه ترا میر که نام و اگر برهنه ترا بکشیده سانم گفت خداوند تو حاجت  
مرا معلوم جاری و بی آمد که ترا بر سر قبر او را بایزد و او را دست المقدس در کف  
داود برفت و او را ای اندام است و کفالتی چه کس که مرا پیدار که ایند گفت منم داود

ع

ند



گفت مر جبا یانی الله بجا آید گفت گنجایی که از من نسبت با تو صادر شد التماس  
 در کرد اشرف اسم گفت هر گنجایی که با من در ای ترا جلال کرم بازگشت بازوی  
 برو آمد که با او در بایگویی که در نگاه گفت داود بازگردد و آواز که او را یک گفت  
 کیت گفت هم داود گفت بجهت خود که گفت گنجایی که با تو اسم گفت ترا جلال کرم  
 داود گفت چیزی عن مرا خطاب فرمودی است ترا از آن نگاه بجا آید که او را یک گفت کوی  
 گفت ترا عرضه ما کردیم از برای زنت هفتاد تا بعد از تو او را بخواهم گفت خواستی  
 گفتی او را یک گفت جلالت نمیکند تا روز قیامت نزد حق تعالی با تو مخالفت کنم  
 داود خاک بر سر که و بیاحت مشغول شد و و اله و حیران میگردد و فریاد کرد  
 و یکه متواتر شب و روز میگردد تا یکماه از آب چشم وی ریخته شد حضرت یاری  
 بر تضرع و ناری او شفقت و ریوی که و وحی بر او فرستاد که با داود سر بردار که را  
 آوریدم و بر آرز او را را در شجر می بنایم که چشم دیده باشد و نه گوش شنید  
 و با او گویم این آنکس را خوار بود که نگاه بر او مسلمان بشود و نگاه ترا بچشد  
 و او را هم داود سجد شکر گنجایی آورد و درین حیث بر آن خطبه میگرد و صوف  
 بکشیدی و بر آن نشستی و بگرد روزی و اشی روزی او ظاهر گویی و مان جوید  
 و سینه خور دی و خون و فاش نه بگرد سید سلیمان را و صی خود کرده اند و خود  
 بیان مسجد اقصی مشغول شد خون جدران و عیطان قد فامتی مرتفع گشت و وحی  
 که جنتان بنیاد رجه های آن بر سید سلیمان خول بر بود و بخوارش بوسه و وفات  
 داود و هر دو عجزی در یک و قروج و هر دو در از زنی بر سریری ابنوی منقص  
 بخوار و جملها زرافه من گونه مدد مکش می سال بود و در آن زمان را  
 نیز آفتاب بر سخی میگرد **ند که نبوة و سلطه سلیمان علیکم السلام** علمایی اسرائیل گویند داود  
 و ذوالده سلیمان پس هفت سال بود و زمان وفاتش سلیمان ست و سال بعد از

33  
 و اول چیزی که از نبوة و مکت سلیمان بر بنی اسرائیل ظاهر شد آن بود که ما در سلیمان در روزی  
 عظیم کم وفات کرد و مهم متفر ری شدند سلیمان بر او فرمان داد تا بر سر ایشان  
 سایه انداخت و با در اثار و وزیدن آمد بنی اسرائیل بدین سبب امیدوار بودند و در آن  
 که سلیمان مکت شد بلقیس رجای بر نشسته بود که کج بود پس سلیمان از تمام اوراق  
 آمد کج و جاسوس فرستاد که عظمت ملک سلیمان مثنی هر که کند جاسوس مکتی دید که  
 از آن اعظم متصور بود خبر پیش کج خبر آورد و دانست که طاقت مقاومت ندارد از عرا  
 با اولاد و احوال عراسان رفت در مدینه بلخ متوطن شد و سلیمان عرا و شکر شد  
 بمول اطراف مکت نوشت و در جهت رسل روانه داشت **و مکتوب این بود**  
 بسم الله الرحمن الرحیم من سلیمان بن داود بنی الله الی من بلقه گنجایی هر اسلام  
 علی المسهل من امره المقرین بوجه اینته انما یغنی لربو بینه المجتهدین فی عباد  
 اما بعد فان الله تبارک و تعالی ارسلنی لاظهار دینه و جعلنی حجة علی خلقه  
 بدعا للناس الی عبادته و الاجتهاد فی مرضاته و آداء الزکوة و الاقتصام  
 بحبله و اقام الصلوة التي جعله عما دالینة و آداء الزکوة الی الضعفاء  
 من خلقه و الاقرار بعبثه و قیامته و جثه و ناره و مراقبه الوقوف بین ین  
 فن اجاب الی ما دعونا الیه کفقنا عن حربه و وکلناه ضمیر الی ربه و من  
 ابا ذلک منکم و لم نقبله حق قوله فلیاذن بحرب من الله و رسوله و حمر کج و وزیع  
 میلم که که سلیمان بعراق آمد خون عظیمش حاصل شد و بعد از روزی چند وفات  
 کرد و مدت با و هیش صد سال بود در زمان الفید و هر که د و بلقیس مکتی شدند  
 باز سلیمان از عراق پسر عراسان رفت با در از و بر نشسته و شیار کا پدید بود  
 غدو شهر و رواجها شهر و از بلخ بیاید ترک رفت و از انجا بین و مطلع همس  
 و بقده رو مکران و کمانی برون آمد روزی چند در فارس افتاد و خود و از انجا بعسکر  
 آمد



و بشام رفت پس در سجده و تقایلی یعنی کسناد که بناه پت المقدس عام کند جزو  
شیاطین را فرود که رخام و اجار قطع کند و مدینه حوازی ربط بحسب اسباط  
دوانف کانه قسم فرعه و هر سبلی بر بطنی فرود آید و عز از بنا شهر فارغ شد  
مسجد را ابتدا که شیاطین را بعضی با استخراج و هب فضه از معادن و برخی  
با استخراج در از بخار و بعضی بتقلیل و جمل و اجار و طایفه حاصل کف و کسناد  
مشغول گردانید و استادان را طلب کرد و تراشیدند سنگها او فرود تمام را  
لوح لوح ساختند و لالی و جوله و لوانت را سوراخ کوه جمر شقیع استغول شد  
بلوط صلابت اجار عظیم در مسقط ز جمر بود جزو کف شام تپیر حلیتی  
کنید که این تراشیدن آسان شود کسند صحنی صاحب تخمه تراز ما است او را  
طلب ای فرعه و عا و سلیمان جنان بود که جمر خولستی تاگی را از شیاطین  
مسخ کرده اند هر انگشتری بنجاس نهی و از آن سایر جن میزدید و هر جن  
که آنرا بیدری مطیع و متفاد کشتی هر انگشتری با کس بصرف فرستاد و او در  
جزیره بود جزو در هر نگاه که محضر سلیمان که شیاطین کسند یا بی الله او  
بر او میان استنزا و ریش خند میکرد و سلیمان کف ترا عصیان و قحلف جزو  
که بر رسم تسخر میکردی کف استنزا می گفتم که تعجب شکل میکند سلیمان کف  
په چینی دانی که سنگ را بدان بتوان تراشید و سوراخ که کف بی سنگی  
است که آنرا الماس مگویند جوامر را بدان تپیر کنند اما معین آن نمی دانم اما  
از مرغان صیاح جیلت تراز عقاب تیب بزغای تا عقابی باجه پاورند و در  
صندوقی کسند و زغای و شبی بعد از آن عقاب را پروان آورند و فرغ را در صندوق  
که او سنگ الماس باورد و صندوق را سوراخ کند جنان کوه عقاب الماس را  
پاورد و صندوق مفتوح گردانید سلیمان شی چند از جن با عقاب فرستاد و نا الماس

آن مقدار که ضروری بود پیاورد و در صنایع با کافه و سستیما ل کفند و مسجد را  
تمام کفند و در آن عصر در روی زمین هم موضع از آن خبتر نمود جمر فارغ شد  
الکابر و اشرفی اسرائیل را جمع آورد و کف این مسجد را از برای خدای ششم  
و شمارا بدن مینی کواهی لیم و آن روز را فرمود که عید باشد و در همان عیدی  
از آن خبتر و بزرگ قدر تر نمود و مرغان را فرمود که در آن روز بکمان خود را  
برفغان سلیمان حاضر کرده اند و در مطبخ سلیمان هر روز عید بانند مزارکاو  
و ششصد مزار کسند و از طهور چندا نی در حساب نیاید و میگرد  
و مسجد بجان بجان خود از آن بخت نصر که آنرا فر لیکه و مرجه جوامر و زرد  
بود با خود برداشت و بواق برود دیگر سلیمان فرمود تا کسی نماید ساختند  
خناک از مدعیان مگر که بیدری رعی در دلش پیداشدی و در زغای نهل  
کلمات در لغزشستی با دست از کواهی بر روی و معانی زویر بداشتن و از  
خوف او اشتهان بر وفق حق و صدق او انمودند **ذکر خواستن سلیمان بلقیس را**  
بعد از آن متوجه می شد و در صوم روزی چند توقف نمود و هر روز فقیر شر و بیک  
مزار کسند و پست هزار کاه و قربان کردی و مردم داوی و اشرف قوم را  
کشتی پی سری از من قوم و المرمکان بیرون حوله هر کس طوی انگ که او را بر آمد  
و بوی ایمان آورد کسند تا از آن بیرون آمدن وی جمدت باشد گفت مزار سال  
او خاتم اینها و در سلست باید که خبر وی بطنا بعد بطن بهد بکیر رسانند  
بس بداجن از مکه عانم می شد و قزوال در صنفا بود جزو نقد امحای  
سایه با مان خود هر هر را ندید و وضع جناح او طالی مانع و اقبال سلیمان  
اقباله کف مزاج شده است که هر هر را نمی بینم و قصه وی جنان بود که در اثنا طیران  
از جنس خود هر هر را دید و در ختی نشسته خواست احوال تر ببرد و اراضی از اول

ند



رسید که این چه زمین است گفت ارض سبک است این زمین کیست  
بلقیس گفت هر چه می بینی و بلقیس را بنامی با اتفاق بر شد لطیف  
بر تختی بود که در صفا ساخت ممکن شده و مرفه که روسا مملکت حاضر شدند  
از و آید حجاب ایشان نکلم گوی و خون اوری ضروری چاروشد روی کثون پروان  
گندی و اورا پست و سفارایر قشون و سر لشکر بود که در تخت فلان مریک از  
از ایشان بی نزاره مسلح بود و هانف و زبردانش از و را سوال کرده که  
که بران ماضی ما کو بر پستش میکردند گفت خدای آسمان را رسید او کجا است  
در آسمان و علم او در جمیع زمین گفت من کسی را که پنجم جلوه برستش کنم هیچ  
جری نورانی تر از افاق است و او برستیدن نزار او ترست بدان مشغول شد  
دقم دایر بدان او فرموده حنر آفتاب آمدی و فرو شدی ایشان سجده بردند  
انگاه هر هر برف و آلودید بود سلیمان را خبر که سلیمان مکتوبی شب بدین صورت  
انه می سلیم و انه بسم الله الرحمن الرحیم الاتقوا علی و اتونی مسلمین هر  
نامه بودا شد برف بلقیس نشسته بود و از بس بهوش با نوابش سخن میگفت  
از و بجه هر چه نامه بر او انداخت حرکتش افتاد حنر نامه را بخواند از هر چه  
که که نیز مکتوب کیست گفت مغایر خدای سلیمان گفت اوج کجا است گفت لشکر خود  
اندر و جیش و طیور بر سر حد مملکت تو رسید است بلقیس گفت یا قوم یا ایها  
الملائی القی کتاب کیم الکعبه و بعد از آن بلقیس حکم سلیمان هر چه می شنید  
مرا کنز بر اسبان را نیز سوار و هزار غلام بر اسبان را و زبان زمان شکر کشیده  
و غلامان در دست سخن و فلحال کشیده و عقیقه که در آن همه سوریه بود به از اوقات  
در روی سوغی کاران در و رفته نه سلمان خود را که در کنار جویهای بر شد  
او فرمود آن حق را سوره گفته و ارض را سلیمان الهام کرد که با او شرط کند

که خواند

که چون او رفته در بنی ثقیف در روی با شد حق تعالی رزق او از فواکه و ثمار مغز و فواکه  
سلیمان بدو فرمود و دو کال رسیان بستد و از سوره بک در رفت و از آن جا  
دیگر پروان که در بس سلیمان فرمود اندو قی بال نما آتانی که خیر ما ایتلم با شتم  
بهدیتکم تغزون الی قوله صاغزون هر چه جزو شد بلقیس فرمود من نه سلیمان  
ی روم و مسئله چند از و سوال میکنم اگر جوابی بر وفق صواب فرماید مغایرت  
و الاغرم بحاربت او کنم صد کس از خوانین و خدم خود برو اشب جز بر سلیمان  
رسید ا جان و خول فرمود بلقیس برفت و سلیمان را بخت کف و بر کسای  
نشت و انسان بر میس و جن بسیار سلیمان ایستاد زهره نکلم نداشتند  
انگاه سلیمان گفت ای کثیر خدای تو چید می خوانم و ترک عبادت شمس با آنچه لنا  
وعلینا باشد ترا همچن گفته و اللعیر خدای و رسول با آنگاه باش بلقیس گفت  
کلمات ترا هم کنم ولی بکنه می فرم خودت ندیدم ندانم مغایری یا با دشتا  
همه از و سوال میکنم اگر بر وفق صواب فرماید مغایری و بدین تو در آیم  
و الا معلوم کنم که ملکی یا بحاربت با و شمس آیم یا صلح کنم سلیمان فرمود سوال  
کن تا حق تعالی وحی بر من فرستد و جواب گویم گفت چونست فرزند کا پشابه  
بر دست کا مشابه ما روجه چیزست که در آسمانست و نه در زمین و برورد کا را  
منفعت حیت سلیمان فرمود اما مشابته فرزند با جدی الالبون خون نطفه از منی  
همه تر افتاده باشد و زرد مشاکل بر باشد و اگر از آن نرسد تن شدن لکسر  
و اگر در دور یکدوم معامعا واقع شود بهر دو باشد اما انکه نه در ارضت  
و نه در سما عرق اسباب است که دیده باشند و عرقی با در عکله کتد و پیاور  
نه در ارض باشد و نه در سما بلقیس جواب بسیار بیوین طلب کرد حضرت عیسی و بی شاد  
بر سلیمان که بلقیس را مسئله بیوم فراموش گشته است از و سوال کن که جیور خون



چون برسد کلف بهین خود بسیار رسیدم اکنون مصلحت نازک را در فکر کنم و  
 فروا بولبر گویم انکا. بر جاس و لشکر کا خود رفت و امواج با جمع آورد و گفت  
 این همه بگر نیست غیر است درین باره ای شما جید گفتند ای تو اعلی و اصبوبت  
 گفت صلاح است بطاعت او در آیم و الا ملکه از من زایل کرده تمام بلقیه شدند چنان  
 که شیاطین فکر کردند که اگر بلقیس زن سلیمان همه تمام احوال با او بگوید چه کارش  
 دخترالش. با بود تدبیری کنیم که او در نظر سلیمان خوار شود اما اتفاق نه سلیمان  
 که ما هم که ایم که تعویج این زن رغبت نمود و در وجه تو نمی نشیند چه از او جدا بود  
 و ساق او مانند بای تجارت سلیمان فرود آمد و هر که مصر می نمود از قوار زجاج  
 ساختند و در زیرش آب روانه کردند و بای در میان آن بلقیس آن آب نظر کرد و چون  
 بر کند و ساقی مکتوف کرد و ایند و بهترین ساقها در آن بود اما انزل بای مورج سلیمان  
 منادی را فرود آمد و اول طلع که ساق خود را بوی کشید و در آن آب نیسایکینه است  
 انکا، پیامد و بر کسی نشست با سلیمان و لغت آمدند ان لا اله الا الله ان سلیمان  
 سلیمان رغبت شروع او فرود آمد از جهت ساق انزل که ایستی و است بلقیس  
 یا بی الله انار را نانشکتند طعم آن ظاهر نکرد و سلیمان فرود آمد و در چشم خوش  
 نیاید در دل نیز خوش نباید یعنی از جن سوال گفته که غیر از ساق بعضی دیگر را حوی  
 هست سلیمان فرود آمد چنانکه گفت من چنان سازم که ما تدبیر شود انکا. فرود  
 ساخت و ساق او منقعی که هابند بعد از آن سلیمان بلقیس را برتری قبول کرد و ملکش  
 همچنان بود مقرر فرود آمد در هر خصی از بهر او بنا که سلیمان سر کما. بکار او را  
 زیارت کوهی در نوا قار حرا او را خبر کردند که اندلس و طنجه و افریقه بلادی حبس  
 و خصی و وسیع است سلیمان متوجه آن بلاد کرد و دید با مداری از دست المقدس کفایت  
 شام در آن بلاد بود و او را در بارش. آنها را بتوجید وضع اصنام دعوت که  
 سلیمان

سلیمان با عساکر روی بدان جانب آمد و ملک بالشکری از هزار هزار سوار پیرو  
 آمد جن و انس آنها از جنود سلیمان بایشان می آمدند و یک طرفه العین  
 تمامت با نا چیز کرد و ایند و اما بی ملک ان طلبیدند و مسلمان شدند سلیمان  
 ترک قال فرود آمد و دختری صاحب لشکر را بود کسی که و تشری فرود و با خود  
 به پست المقدس آورد و تشری رفیع بنا فرود و او را با خدم و حیوانی در آن نشان  
 بحد سلیمان نمودی راهی او در جن و سوگوار باقی از وجبات لشکر سوال فرود  
 کنیاتی الله ملاکت من از اول طلع فقدان به راست حرا بنوهای نام بود  
 با زن با بدن منسلی شوم الما پس بندول اما در فرجی تمام در و ظاهر  
 و شب و روز از صورت حدیثی شد و بیعانه آن صورت هر که در مضمون و پیشش را  
 نیما فرود و متابعت گفته حق تعالی سلیمان را بوی از این حال آگاه می طلع  
 فرود که در دنیا و بر اعقوبتی روزی خواهد که که خوار و فایده شود در وقتی  
 که مهود و حصول خود بر آن زن رفت او را دید بیعانه آن صورت شغول با تمام  
 یحواشی شمیر بر کشید و مجموع را بقصد آورد بعد از آن حضرت غ را اراد شد  
 که سلیمان بفرجه و کینه مثلا کرد و آمد او را صد زن بود و هر که که در برابر خواستی  
 بقاضاء حاجتی رفتن انگشتری از دست بیرون آوردی و یکی از زبان سبزی  
 بدون وضو کوهی بپوشیدی یکی از جن در آن حالت صورت سلیمان نمودند آمد  
 و انگشتری بستند و در هر کرد و بر کسی نشست و معوم روج شدند سلیمان چون  
 از خانه بیرون آمد انگشتری را طلع فرود زن کف بود آدم سلیمان دانست  
 که بقوت من الله منبک کشید سوی کسی رفت شیطان را دید بران متمکن شدن  
 از خود شیاطین بگر بخت پیاده و بای تخی قریه بقریه میرفت و فراری گرفت  
 و با هر که میگفت سلیمان دشنام می دادند و بی زودش چهار روز برین صفت بود

ن

را

بنو



و بعضی گویند که ساربا بعد از آن خدای تعالی تفرغ الهی استماع فرموده و خواست  
باز ملک او را بحالت فرمایند شیطان بر کفار را در آن کشتی را دریا  
انداخت تا باز ملک سلیمان نرسد خاتم بر آن ماهی افتاد و بلع که در آن  
نه یکی سلیمان بکار دریا رفت که سه صیادی چند ماهی میکردند از ایشان  
چیزی خواست ماهی کنیز بدو دادند که دلفن سلیمان ام ایشان  
رو چندیدند بسیارش بودند چنانکه شش از حد بگذشت بدان ماهی کنیز  
عود که برگرفت و کفار را بر بخت کشش را شو که خاتم را در آن میان دیدند  
و پیشد شیا طین چون از طرف روی بوی آلفه و باد از برای وی و بر  
گرفت صیادان آن حال دیدند پادشاه و وزیر طلبیدند گفت ان شاء الله هم  
چه این عقوبت خدای بود از کجا بر باد سوار شود و به پست المقدس آمد و بر کشتی  
مهم بر کوه شدند همه در آن مرتبه بر کوه شمش بود با ایشان میگفت و ایشان شریک  
وزاری میکردند و شکر خدای بجای آوردند پس همان عجم رفتند از کیه تامل  
شنیدند گفت عوض آن شکر خدای باید که بعد از آن خدای تعالی غیر الفطر  
یعنی نجاس را از برای وی سه شبانه روز و بعضی گویند سه ماه روانه فرمود  
و در آن زمین مانند او بها از نجاس جمع گشت بسیار فرمود تا از آن فطر اتمام  
رجال و نسائند و از حق تعالی در عاقبت فرمود که بر ایشان نفع فرماید تا  
در جیوه نهد سلیمان قیام کند یعنی از علماء عجم گویند روین تن با اسفندیار  
نام داشت آن بیا آن قوم بود و کشتا سفید کرد و تبتی از برای آن که  
فرزند داشت و آن قوی ضعیف آنها را اسلام شروع بعضی گویند شیاطین را  
فرمود که از نجاس را نقل کردند در پابان اندلس شهری از آن بنا کردند  
دوازده میل در هوانه میل و غنم و گنجا خود را در آنجا مدفون کردند و طایفه

از جن بران مسلط گردانیده است که محافظت کن قیام نمایند **حکایت**  
آورد اند که خبر این مدینه بعد از ملک مردان رسانیدند بر عالم خود صوبی نصیر  
عدی که در بلخ و دیگر بود نوشت که بن خبر رسیده است که در معاوی از اندلس شهری  
نخای هست در آن کفج چند در جنب کتیر مدینه بحیث احوال و کنوز در آن خون و آب  
باطایفه از اشکر برود باشد که خدای تعالی بدین سبب را علی یا یابی روزی گفت  
و طالب بن مرکل را فرسادم که با تو مصایبت باشد و در مراجعت کیفیت را نوشته  
در سال کند حرم طالب ملقب عوی رسانید در قیروان مغز و از مهر نابدای و ثقله  
با هزار سوار از اشراف حنوه و زاده جهان راه متوجه کشت آب نیز محمول گردانید  
و دو کس را بر سپل قوا لوزی که بطرق و مساکل خیر بودند خود پیرو و جمل  
و سه روز در راه بود تا بدین مدینه منتهی شد و سه روز اقامت کرد و کیفیت آن معلوم  
انگاه بر ریاحه رفت و عید را و احوال بحیث نیز بالظلمه بدانت و بقیه و از باز  
گشت در محبت طالب بعد از ملک و آن نوشت که ما امیر المؤمنین چهار ماهه زاد  
و ساز بود اشم و با هزار مرد در پابان اندلس گردیدیم بشهری رسیدیم که از نیم روز  
راه کنکر نام شهر در شید و منطری نام یک بود چندان رعیت را حاصل آمد  
که در حساب تلخ بود پس شرفی از آن نزل کردیم و آن شایسته عمت بنو نوه نو  
و تکیه گفتیم با بد و شخصی را فرستادیم که کرد و سوره طوفان کند و منفذ باشد  
معلوم نماید بدو روز که سوره بر آمد و گفت قطعا روانه زمین شو نیست  
انفعه و انات اصحاب جمع کهیم بر بوع دیوار سوره رسیدند با نمانتیم  
کهیم و بر دیوار نهادیم و در منزل در هم از برای آنکس که بالا رود و خبری برساند  
تسین کهم شخصی قبول کرد و بای بر زبان نهاد و قرآن میخواند و تعویذ  
میل و جز بان سوره سید و شومش و کشت بقعه افتاد در آن شهر عیوط که

است

ز

دیم



گشتم ما را از آنچه دیدی اخبار کن چو بگردید بعد از آن هزار دینار یعنی گشتم  
جمیری بستند و بالادفت گشتم تو نیز ممالک او که کنی حذر شرفه سور رسید  
او نیز بتمتقه افتاد و در شهر سرنگون که نامه کس برین وضع رفتند و  
از خبر آن فبید شدم جانب بچیره رقم و طول و عرضش مقدار میل در میل بود  
بنایت عواج شخصی را دیدم که بزناچیس جل استاده گشتم کیستی گفتی  
از جن سلیمان بر مر که از مر جن بود درین موضع مجوس گردانیده است  
آمده ام که احوال او با زوانم گشتم چونست که بر سر آب استاده گفت اواری  
شیدم تصور گشتم که آن شخص است که مر سال بکار بر کنار این دریاچه می آید  
و تسبیح و تحلیک بجای می آورد گشتم آن شخص کیست گفت تصور میکنم که حضرت  
این گفت و غایت شد و شب در کنار دریاچه بودیم با مداد ان خواصان را کشیدم  
و غصص گشتم غصص مسین پرون آوردند سرش خشتی مسین مشدود چون گشتم  
مردی پرون آمد روین بر اسی بجای او بر رهاورفت و لغت پای الله مر که بود  
خولعم که وجد آنچه غصص میکردم از جنس پرون آمد گشتم فریاد بر آرز  
و فرسیدند که زاد منقطع گشتم از آن را باز گویدم بتیر وان جبر عبد الملک  
مکتوب مطالعه که طالب را خواند آنچه در مکتوب بود بر رسید و از صوبت مهره سوال  
که گفت بدان شهر جن انده ما خجلاد و عقل ایشان دیدی آمد گفت آنها که از آنها  
پرونی آمدند جهور گفت مرد شیاطین که ایشان را سلیمان مجوس گشتم بود  
**سافله پر مزایع با سلیمان** و سلیمان با در فرود بود نامر که در باره او سخن گوید  
نرا حال هر روز و فی شیاطین نموده ایلین رشد و از بلای که بران گرفتار بود  
استغاثی می خورد او گفت شبکار میکند گشتم در روز کار میکنیم و شب در  
استراحتیم گشتم در صبح فرجی تمام است و این با مر سلیمان رسانید فرود

که شب نیز در کار بکشند انبلا ایشان زیان کشتن حوزان حول شد باز  
بخدمت ایلین رفتند و از حال خود اخبار گشتم گشتم گشتم گشتم گشتم گشتم  
رسانید در وقت مراجعت بر شام حلی هست گشتم نه ایلین گفت حسد و بلا هنوز  
بر وجه کمال نرسیده است باز با غمائی که سلیمان زنده که در عوض بر سنگی که  
بر پهلوی مقدس می رساند در وقت مراجعت از جمال ایلین استلها قطع کنند و بجای  
آن سنگها بر نرسد لیکر باز حکایت ایلین گشتم گشتم گشتم در وقت ذهاب و ایاب  
همچو کس شام را سوق میکند و تپچک میزند گشتم گشتم گشتم گشتم گشتم گشتم  
هر سلیمان باز این ماجرا از یاد بشنید قهرمانان بر سر ایشان ملازم که وحی  
در عالم قایل ایلین اعلام گشتم گشتم گشتم گشتم گشتم گشتم گشتم  
نشده بود که مدتی ملک سلیمان متفصی شد **ذکر وفات سلیمان علی بنیسا و علیه السلام**  
و چون جمله سال از ملک سلیمان بگذشت روزگار غدار آغاز نا بایاری که دراز  
جام ریم المنون شربت زهر پلا هک سلیمان حشائید و در حالتی که نماز ایستاد  
روح او را بر لویس اعلی بردند و او همچنان بر عکاز خود متکی بود و در آن  
بر عاقبت میهود نزد وی رفتند اما خبر نه تفحص حال او داشتند موت او را  
معلوم نمی گشتم تا در عصای ارضه رخنه پفتاد و شکست شد سلیمان بروی  
در آمد موت او محقق شد و این حال مکذب ساکن است که بدین عالم غیبت  
فلا خیر تبینت الجن ان لوکانوا یعلمون الغیب ما لبثوا فی العذاب المہین  
و در آن وقت حضرت عباده ارضه در آمدند بسبب آنکه بوفات سلیمان و لاله نمود ایشان  
عمر خبر وفات سلیمان بیلقیس مشن شر از غم و اندوه زار و زار گشت و بعد از  
روزی چند وفا نمود و در زحی از کعبه و حصن کسیرین بصره مطلقه خوا بایند  
و بعد از بلقیس در آن بلاد عم زاره اش ناشر بر شمع بن سراجیل بن عمرو گشتم

راند

و بود

نرا

دانش



فاورا ناشر برشم لوسطه که تراغام واکرام قومش و عمل که داشت نام که در پس  
راه و بیچ سزگو و لشکری بلند و بستند و بادی را در لب و قبل از وی در آن  
مفا و زو مسالک همگی را سلوک میسر نکشته بود خواست که از و عبور کند ثوابت  
جه آن راه یافتند آن است روز شنبه حرکت نیکنند پس ناشر طایفه از جن در  
روز شنبه بفرشتا و نا بگردند و توقف نمایند تا شنبه یکی بگردند و شنبه دیگر  
خواستند که بین بجانب آنند و خبر آن طرف سوار و زور را شتاب آورده آمد تا حیثان  
غرق شدند ناشر بر کمان راه منتهی نصیب که و بر حیمه آن نوشت که از بس این راه  
آبی زاد نیست و بما که خود باز کردید و بعد از وفات سلیمان پی اسراید مجتمه شدند  
و را چیم بپوشن با بجای سلیمان نشانند و در دزد که ربع و جز و شبها طین  
و و چش و طینور فرمان وی فی رند و قبیله نداشت و عوسال در و کلاکت سر برد تا  
بخت نصر را نشان مبعوث شد **ذکر اصحاب الکف** آورد اند که جبر سلیمان  
وفات که مکر روم دقتنوس مرتد گشت و عباد او اصنام شغول شد و اهل ملک را  
بلان صفت که و مخالفان را تیز پیکر و بعضی باش میسوخت و برخی را میکشت  
و از داری او بجز از جوانان اهل بیت ملک و اولاد بطار و شش نفر و شش و شش  
تیز پیکر صعدان میکردند حق تعالی دید بصیرت ایشان معنوع کرد ایندنگا  
که در سر که تقار آورند ملایکه از آسمان نابعی مصححی آوردند و بکس را وی باز  
و بار و شش غوغ میگردند چون از حال معاینه دیدند خدا ایمان آوردند و در حق  
ان مهور سبکسان میدشتند تا بعضی از کار ایشان کشتکارا گشت و قصه ایشان  
بدقتنوس رفع شد بران ایشان را طلب فرمود و گفت شمارا اهل بیت و اولاد ملک  
خود میدانم و بران شما مخالفت چس مزینا که که اند و ضای و دیگر غیر خدایان  
مای بر شد و مرا ازین حال اعلام نمیکنید گفتند ایها الملک ما از ایشان

تبراکف ایم تو چاکلی نرفتاد و لباس پیا و استبرق از ایشان خلع که و چهار  
موقوف در ایشان بو شایند و گفتند و پیر و نای شهر حراسه روز حاجتی هر روز  
بمقام اگر بطاعت باز کردید از هر سریمه شما حد ششم و الا تعذیبی کنم  
لایق مخالفان باشد جز ملک پروان رفتند و ز صبر که در روز سیموم مجتمه شدند  
و گفتند امروزه که مرا قبت باقیست فرج که این ملک بیاید ما را غذا خواهد کرد  
قرار دادند که آیه الف را لایطاق مرسنن المرسلین بر خوانند و ششم مقام  
هر یک از مال بر چهری بستند و پروان آمدند در راه بر اعی اغنام بر رسیدند  
ایشان را بشتا خت و گفت لباس کرامت از شما خلع که و لباس بوس و هوان  
بگشت نیند گفتند بلکه دتا ز دل و هوان از نالند شد و شعاع طاعت ایمان  
بگشت نیند گفتند فقصه با او در میان نهادند رای نیز ترک اغنام کرد و با ایشان  
همراه شد و کلب رای نیز در دبال قریب چهار فرسخ در آن شب قطع اهل صباغ  
غاری پیدا آمدند در آن رفتند رای را گفتند ازین صوف که با ما است سستان و در  
شهر و قری طیعام از برای ما پیاور بر خاست و متوجه گشتند روان شهر صغر  
بود هر که در شهر رفتی اول بجه آن بت کردی رای با خود اندیشید که از آنجا  
ببجه جبر رود که حسی خانه و تعالی آن کلب با قوه نطق خستید گفتند ای و بی  
جبر رسیدی من از توی کویزم تو بشتای رای و فریاد کن که این کلب را  
را ملکید همان مهور اقله موه و سجد ناکر و در شهر رفتی و خه رکا بود  
بخرد چس ایشان شنید که فلان رای نیز تابع ایشان شدند فی احوال ترک  
باقی حاجت که و بگشت و با صحاب یلیق شد و خبر گفت آنچه آورده بود و خبر  
در خط گشتند حق تعالی ارواح ایشان را قبض فرمود و هر ملک از کوید  
بطلب ایشان دستاد دنیا شد بعضی بر آن کف رسیدند و در غار را مسدود

ن

اد

د

بشمکه



کردند سید و نه سال در خواب ماندند تا یکس و هک که روین او و ده سال شد و حق تعالی  
سبزه پیغمبر شکر کرد که از آن قوم سوزن فرمود و بتعید و غلغله اصنام رعد کله تراخت  
نوفه و ملک نیرمان آورد و راعی صباغ بر در آن نادر رسید از برای که سفیدان خلیفه  
طلب کرد آن سفید بر در غار نهاله بر داشت آن جوان رفت شد ز در رخا شدند  
چنانکه از سبب خیرند و کلههاشان برقرار و کله در جنب سید راعی را کشتند و شب  
طعامی اندک کله بوی آرزو بر او و طعام در روزیها را اگر شناسند از خود کوه  
او فاسد و ضایع میزدند در شهر رسید و جای صنم مسجدی دیدم هم در آن نادر شمول  
مرعوب شهر رفت و صبح آشنا نبرد بازار رفت و در صباغ و او حمرنفا که با بار  
خود گفت غالباً آن جوان کنی یا قلت هم ایشان مشهور میگویند تصور که او را  
شناختند و سبب کبر و پیاغ و او را در کوه که کنی یا قلت او را گرفتند و محذره مگر  
صباغ بگفت در رم بدست مگر در حد از رفته نرسید تمام بیان که و گفت اگر کهنتر  
قفیه میوه ای بر خیز و با ما ایشان را بنویسم تمام ملک با عامه شهر روی کابری ایشان آورده  
حوان گفت اجازه که در شهر کوم چه ایشان آواز از آن علیه را تصور و قینوس کند و  
نرسند در رفت و کفر خند روز درین غار بگشت که کفر کشتند و گفت بک سید که  
جوش تعالی جیکوس و قوسش هلاک که واسلام ظاهر کشت و مکی صباغ درین شهر نرس  
اینک با قوم نه تنها آمدند هم این حال شنیدند بگریستند و تهلید و تهلیم خدای تعالی  
آورد و از عاری پروان آمدند و مگر و قوم با بدین ازها حق تعالی رسول خود ایشان  
که در صوة و عات مخیرند ایشان مور اختیار کوه و مگر و موهام کوه در غار صباغ  
خود رفتند و وفای حق آن مگر در غار مسجدی بنا که در آن روز را بعد ساخت  
**ذکر اصحاب التسیم** عبدالله صامت کوه در زمان خلافت ابوبکر صدیق  
رضی الله عنه مرا نه فقیر رساله تعبیر فرموده ما او را بدین اسلام خوانم اگر قبول فرموده

واللور را

والا حریب لکان باش در راه بدینه ارض از بلاد تسام رسیدم خلدت جلد الفسفا  
از آل حمیه جا کم بود زود خدمتش رفتم جا مهابیا به کشیدم از صعب کتر سوال کردم  
فرمود که نر که ام که ناشمارا از سر حد مملکت خود بیرون نکنم جامه عاق بنوشم  
گفتم مملکت خود نگاه حارجه بخدا سوگند که بر تو البته غالب خواهم شد و رسول صلی  
ما را اخبار فرموده است گفت مگر شما سیرا اید لغتم سراجیه معنی دارد گفت آنجا که روز  
روزه وارد و بشت نماز کند گفتم بخدا که ما آن طایفه ایم از جنوع این نوز رنگش  
سیاه شد نری چند با ما همراه که ما را با هر که که بنزدت قسطنطنیه رسا  
کوی عظیم درخشنده از دور پیدا شد گفتد اصحاب الرقم در آن کوه مدفونند  
منوجه آن گشتم بدیری مشرف شدم از آن کوه و اصحاب الرقم سوال کردم گفتند  
درین شب زمین مدفونند یک ناردادیم و ما را جان دلالت نموده در آفتاب شود  
و روی سنگی رسیدم در آن موضع سبزه تن بهلو مضطرب بود که تصور میکردم  
که در خوابند روی ایشان کشادیم از رنگان تان تر بعضی را ریش سیاه و بعضی  
سفید سیاه و یکی از ایشان زخم شمیری بر روی داشت نانه که کوی مگر در سا  
مفروب گشته بود اهل آن موضع را از طراوة حال ایشان پرسیدم گفتند هر سال  
روز عید ایشان حرمی رویم و بری خیزانم و حال از جامه و روی ایشان  
ی افشایم و ناخن و صوی ایشان کوتا می کنیم و باز بران هیاه میجو با اینم  
رسیدم که بکسانند وجه دست نازین موضع مدفونند گفتند در کتاب  
خود یافتیم که چهار صد سال قبل از بعثت عیسی علی پینا و علیه السلام وفاته  
کوه اند و مجموع بر سال بیعوت بود اند بشارت در یک زمان پیش از معلوم  
نداریم بس مگر روم و دشمنان استقبال ما فرستاد و گفت هم اینجا بزر آید  
که شتران شبالی بر طه طول اعناق از دروانه توانند رفتن اجابت نمودیم

در غانم

میزد

م

م



و همچنان تا در قصر ملک برانیدیم چون نزول کردیم تکبیر گفتیم قصر در روز افتاد چنانکه  
تصور کردیم که ساقط خواهد شد ملک فوسناد که شمارا غی رسد در بارگاه و خیمه  
اطهار و این خود کردن بعد از آن ما را طلب داشت اجمعی قلیلان بطارقه نشسته بود  
سلام کردیم فرمود که اگر بوضع تخت ما و مرا تا کفایتی چه شدی گفتیم بدین ما  
جلال نیت گفت ملک خود را جلوه تخت میگوید گفتیم عمر در رویم کوی السلام  
علیکم در حمد الله و پیغامبر را نیز همین سبب انکار از روزه و نماز سوال کردیم  
نوع گفت اعظم کلام شما چیست گفتیم لا اله الا الله و الله اکبر از هر تکبیر گفتیم عمر  
بلزید و در تکبیر و جلوسان نه شد گفت در بلاد شما هر آن کلمه میگوید بدین  
نزله پدای آید گفتیم در هر موضع ازین بهتر ندیدیم الا نه تو فرمود که صدق  
بندید است بس ما را بمنگی بهیچ نود آوردند و سه روز آنجا بودیم  
جهان ما را طلب کرد رفتیم هم آورد پیش قیصر بود خوش شستیم به قاسم  
همی بکشود و خرقة سیاه بران صورتی سفید پروان آورد گفت این صورت  
می شناسید سلوک گفتیم این صورت آسم علیه السلام است و دردی دیگر کشاد  
و خرقة سفید و صورتی سفید بر هیاه سفاهر با محمد مصطفی علیه افضاب  
الصلوات و اهل البیتات پروان آورد و هر آن صورتی هر کوییم چنان  
بگردد گفتیم که خارج سفید گفتیم این صورتی با محمد رسول الله است صورتی در  
شما که این صفت سفاهر شماست گفتیم بی دیگر صورتی پروان آورد و با محمد مصطفی  
متابعتی تمام داشت و گفت این صورتی ابرهیم خلیل است باز صورتی دیگر اخراج  
فرمود اسم اللون کانه که او را حزن و اندوهی بودی گفت این صورتی علی نبی و علیه  
السلام است باز صورتی دیگر نمود مثل فرگفت این داود است باز صورتی  
پروان آورد گفت این سلیمان بن داود و مرکب او بود باز صورتی پروان آورد

خوش منظری گفت این عیسی بن مریم است عظیم در تعجب افتادیم گفتیم اما  
الملك ان صورتی که یا خود ایشان اندازجا بک سیده است گفت از خزان  
اسکندر خواستند و او را از مغرب شمس حاصل شده بود بعد از آن فرمود که  
شمارا بجهت فرستاده اند گفتیم از برای آنکه ترا بدین اسلام خوانیم و اگر ابائی  
جزیه در حالت ذل هوان ادا کنی و الا حرب را آمان باشی قیصر گفت مسیح  
سوکند که بی شمار صادق میدانم و آن رسولت عیسی نشان داده است  
اگر دانستی که بعد از مسلمانی رویمان برابر سلطنت داشتندی اسلام قبول  
کردی اما بادشاهی خود را دوست میدارم باز گفتیم و قصه با او بگریزی انچه  
رفع کردیم ابو عیبه جراح رفی لعنه که از عشره مبشره بود باسی منوار  
بمغ و شام فرستاد و حق تعالی نفع و طفر روزی که و این امعاب القم درنگ  
القیصر بن عمرو بود **ذکر سلطنت ابراهیم** بخت نصر را بجم لهر اسف بن فتوحی  
لپس از کنانه یعنی اتد و بعد از او جان بود که یکاوس بر بار خود کینه  
خشم کرد و از مملکت خود دور کرد و ایند او با اهل خود شهر سی سر رفت و ما گشتند  
بعد از او فرزندانش تملکن بودند با بخت نصر متولد شد در بر و صبا بر شرف و فاکه  
ما را اورا تربیت میکرد و در کودکی بسیار راستی ما را اورا این نام کرد یعنی بسیار لرزیده  
چون بسن بلوغ رسید نفایت میآورد و بسطی عظیم در جسم داشت و جدا گیش  
کیفیات نام مشابه بود و علمانی اسرائیل نعت و صفت او معلوم کوه نوحه که خرابی  
پست المقدس بر سر او خواهد بود یکی از علمانی اسرائیل بهیچ سید حکایت بخت  
بر سید و خد متش سید هفت ساله بود بر در خانه نشسته و با نکت بر زمین  
صورت پست المقدس و شوارع نقش میکرد پی انک پست المقدس را دیده یا شنیده بود  
بس دست خود را برد و آن صورت را محو کرد اسرائیلی یقین که او پست المقدس را خواهد

ن

که



باخت نصر کف مردی غریب و از تو التماسی دادم قبول که او را بخانه  
خون با ایشان خوانستی جامه که در آن مار و شش در خواست که پیشش را  
بگوید تا امان نامه همه مز و عیال بویسد چه شرق و مغرب عالم ماکد خواهر شد با هر  
بخش سرور شد و پیشش را کف همه بپوشا هر از برایش بویس بخش ابراهیمی  
نزد سلیمان رفت قصد با او بکف و بچشم بعد از وفات سلیمان از اولاد و کتبا و کبی را  
طلبیدند که پادشاه کرد و دست تحت نصر را غشاندند هر متکلم شد اثر او را که  
را طلب فرمود که سلیمان وفات کولت و پیشش را جعیم بر جای او نشسته  
شش از آنک استعانه برید میخواستیم با ایشان بحاربت گتم و مملکتش خراب گتم  
و باد و بیست هزار سوار متوجه شام شد را جعیم نیمی اسرا بیک جمع کرد و ب  
مبارت نمود. نعل طین نقل که دو فام نمود بحصر. متعلقش رفت  
و بنیان و سپی شغول شد و قریب سه هزار تن با سیری آورد و اینال سفر علی سلم  
از آنجمله بود و جوامر و زور و تفرع مسجد کردند و با خود محمول گردانید و کربی سلیمان  
نیر با خود برداشتند درین اثنا آن شخص امان نامه داشت تا مدت نصر تقدم  
او را عزیز و اشرف عطا و فرار زانی فرود و تمامش فریاد که الاهاها آن شخص  
و با عنیت و اسیران بی اراق آمد بشهر سوس و فصری رفت بنا که و فی اسراما  
و رفیحه ما دانیال محبوس که هر لول اطراف قصه فرای است المقدس معلوم که هزاره نامه  
بر بقیه طاعت او را کردند درین اثنا بخبر خوابی بایب برید علما مملکت را جمع کرد و  
از تعبیر خواب سوال نمود گفتند خواب حست گفت فراغش شده است بلی از علما  
گفت مبیات غیر از اینا کی دیگر ندانند برای تا و اینال اسرا بلی حاضر گفته  
او را حاضر گفته و سجد نکرده نصر از ضعف سوال که گفت خدای هست  
مرا بنوع کرامت فرموده گفته که غیر از او هیچکس را سجد نکنم گفت و اینچنین عیبند

که با خداوندان خود وفا نمایند و من خوابی دیدم ام و فراغش که تمام حاینا لفت  
حق تعالی مرا از آن خواب تعبیرش آقا فرمود اسحال الک بتی دیدم  
بایحاش در زمین و سرش در آسمان و در آن اثنا سنگی از آسمان آمد و آن صدم  
خود کرد و آن جنان بزرگ بود که همه عالم منتشر شد باز در اجمال نگاه کردی  
از سنگ آسمان اثر دیدن بود تحت نصر که صدق تا و پیشش جیت اما صدم  
شاید طایفه بجم و سنگ غضب خدا و فرای مملکتش را طه بفری باشد  
که در زمانه با فرزان میموت شود نام او محمد مصطفی صلی الله علیه و آله و سلم  
تحت نصر لفت این حکایت چه وقت باشد گفت بعد از تو محمد رسال پیشش را اینال  
میوز داشت و زیرو پیش خود کرد چنانکه اشرف مملکت ازین معنی بشک آمدند  
و گمان بفرمود که بخت نصر ترک دنیا خواهد کرد گفتند ایها الملک خبر که این اسرا بلی  
بختتم و محمد مداری ملک درین او قبول خوابی کرد او لفت من مرکز ترک دنیا خود  
کنم علی هزار حاینا تغییر شد اما همچنان بوقر عیالی آورد و تمام بحاینا  
اطلاق کوه جرایه و نشی قعین فرود بود روزگاری بین مکد شد باز خوا  
هایت از اول بید و اینال را مخلوق طلب فرود و التماس نمود که خواب و تعبیر را  
بگوید لفت درختی دیدم اصلش در زمین و فرعش در آسمان و اغصان سهار  
برو و بر سر آن مرغان لاله گرفتند بچ آوردند حنا بچه درخت از ایشان بشده بود  
مرغان اثنا فرشته از آسمان پاهر و ان درخت از بیخ بر کند و تری بستند  
و اغصان آنرا از هم جدا کردند و ساقش را بر حال خود قایم نگه کردند و هر  
مشرق گشتند تحت نصر تصدیق که التماس تعبیر نمود اما درخت ملک عرض  
طویک تسک و مرغان لشکر تو و بر لند درخت خهاست ملک و سخن چانه و  
ترا بر صوة جموع مرغان و دواب سخ گند هفت سال سبب سجد صدم و فرای

را

را

را

پی

غان



بت المقدس استخفاف انبیا و اولیا و بعد هفت سال باز آدمی شوی بخم نم کن  
توبه من قبول که گفت بعد از سه ساعت رخاست و بخانه رفت او را در جناح  
برآمد بود بصوت عقاب قنات طیور نیز و متضرری شدند بعد از آن  
شیری کشید جمع سبب غایت و آخرین بهر شش پدید بقدر خود آمد باز  
آدمی شد و هم آن حال باخت نصر و در برش کلمات سقیم مقام کش  
بخت نصر بخدای تقاطع امان آورد و قوم بر وجه شد گفت ای قوم عبادی صنم  
که از ایشان منفعت و منفعتی بر سر بکار آید عباد آن خدای می باید کرد  
که یکی است و چه انبیا ندارد و قدرة خود بمنزله میر که متابعت میکند بر چه است  
او است و هر که مخالف است او را بقدر آورم اکنون که امروز شما را تهدید است  
فکر کنید چه شکر آمد و در قبول رفیع او بفر کهنه و در ملک او هفتاد سال  
**ذکر سلطنت کلیم و کشاسف** و کلیم سبب بعد از برش با سلطنت تمام شده  
و از واقعه برش برتو نکر و بلف و طغیان اصرار نموده و بار عیبت کرده و  
معاش که و بی اسرائیل را از مجوس که ایند سالی چند برین کلدان روزی  
در اثناء مجلس از دیوار خانه کنی بلا ساعد پیدا شد و سه حرف عبری نوشت  
و غایت هم کلیم سبب کثر حروف را توان خواندن از خوف مضطرب شده اینرا  
طلک با آن آهسته خواند آن بود که **بسم الله العلی الاعظم عزه الله اللک فذلک**  
و وزن مخفف و جمع متفرق یعنی خواری و ذل بعد از عز لاحق تو شد و علم را  
وزن که نه خفیف نمود و مکمل بود و باشد که منصرف کرده و حق تعالی اضعیف  
خلق خود را بر تو حاکم کند تا ترا عذاب الیم بچشاند هنوز دانیل درین قصر بود  
که بسته بود که روی بملک بود و از منخرش بدام رفت در سوسن آوازی مانند  
پیدا آمد خناک تنگی بظیم بر سر ملک زدند و آهن با آن از سوراخ پنی او

بشور از آن

بشور ایندیدی تا لحظه استراحت یافتی برین صورت عابدان وفات که و در زمان  
بخت نصر و کلیم سبب کلیم نیز ناشر بر ششم بود و هم در آن سال او بر وفات نمود  
بعد از و **ذکر شمر بن افی قیش** بعد از آن شمر افروش بن ابرهه با <sup>سلطنت</sup>  
قیام نمود بانصهزاران سوار بستند و بوق آمد و از آنجا خراسان رفوا از  
راه سمرقند متوجه چین گشت هم خبر بخاقان رسید با و زرا و اشرف و دیگران  
شمر مشوره که دیسوی زرا مکتب گفت فرزندان و ابعاد از من رعایت فرمای  
و مرا باند پر خود بگذار بران قرار گرفت بر خاست و انفر خود را قطع که و  
به منزله چین مستغنی شمر شد هم بر رسید با رخاست و گفت تو بنیاد  
آورده ام از خاقان چه مرز از وزیر خاص او بودم در وقت وصول تو ما را جمع که  
و بشور نمود اما بحاجه اشاره که ندم کتیم بطایفه تو را آید و خراج بکشند  
با من این که که متشابهه بیکنی با وجود آن محض تو کر ختم شمر او را نیز بگوید  
و گفت علم تو بدین طریق شمر باشد در میان ما و آب چه مقدار مسافت باشد  
گفت سه روز پس روز آنجا داشتند و متوجه پایان شدند روز چهارم  
شمر با آن شخص گفت ای وای بر تو آنگاه است گفت قطعا درین سبب آن است  
و من یکدم و خود را فدای مملکت خود کنم شمر را آنچه در حالت ولادت بخاقان  
گفته بودند که میان من و تو آن وفات رضوا هر بود با خاطر آمد بنو خود ما وزیر  
که ن بزدند و از نا تشنگی بچش دروغ خود را زیر پای انداخت و سب  
آهن بر سر کشید و لشکر را اجازه تفرقه داد تا تمام کردند و در یککش هفتاد  
**ذکر حرب ستم و سفندیار** ابن المنعم گوید در کتاب عجم باقیم یک  
سبب حرب ستم و سفندیار آن بود که کن کشاسف با دشمنان شد زود گشت  
بجده او آمد و گفت من سفام برم و او را بدین بگویت و بگو که بر سید که

۲۰

را



دین محبت جیت گفت خدای تعالی نکاح امها و اخوت و بنا و دستیدن  
آب و آتش طلال ز صده اسب کشا سفیدین بجی بر آمد با خدم و چشم و در  
ابتدا او سلطنت او ملکی از اولاد همام بن نوح با هزار هزار سوار یافتن آورد بود  
و کشا سفید با سفید با رخا رفته و نظر حایمان را بود و کشا سفید را اسیر  
گفت و درستم در بختان بود و در نسبت او اخلافت بعضی گویند از اولاد طهم  
سام بن نوح است و ایشان قبیله جبار و ضد و طایفه دیگر گویند از اعتبار فرود  
بود و بسط جسم و قوه بدنش از ان جهت چون اسب کشا سفید معلوم که با  
دوانه هزار مرد بر اثر ملک حاجی رفت و کشا سفید با ظلمت که طایفه و ایشان را  
از ملک مطرود و مدول که طایفه کشا سفید حفر ملک خود باز کردید تا جی بر  
ستم نهاد و فراسان و بختان را بدو لزلینی داشت و اجازت فرود که بر تخت  
نشیند و بی از مالک اقطاع او کرد و در ملک بختان بر می بود و معلوم  
که ترکین آبا و اجداد که و تابع زر حش کشته تمام در غضب رفت و منم خلع کجا  
که اشرف و اکا بر جمع آورد و حکایت با ایشان در میان نهاد همه با رستم موافق  
گفت و از طاعت کشا سفید بیرون آمدند و جز او آن حال معلوم که بر خود را  
سفیدار روین تن طلب که و گفت ای برزود باشد که ملک بر تو متور شود  
و این کار بر تو قرار نگیرد الا وقتی که رستم نباشد جان کشتن او باید که ناخلاف  
شوی اکنون شده قوم او را معلوم که از عساکر مرا خوا بی اختیار کن  
اگر با بطاعت ملکی آید درت از و برار و ای عیارت او مشغول شو و امید که  
تو بر و مظفر شوی اسفندیا را و انو هزار بیرون رفت خبر رستم رسید  
با فراسان و بختان از استقبال سفیدیا رشتند و طوس سکنین هم ملتی  
شدند و صفها را که نخستین اسفندیا رستم را طلب داشت و از موجب خلع

و ترک طاعت

و ترک طاعت رستم سوال که گفت مژ و آمدن بدین ز روش را انکار که هم  
اسفندیا رکعت باد شاه کار خویش بخت و اند تو ترک کرامی بکن و بطاعت  
در آبی و حق آنچه از تو رسید است شناس گفت حق خدمت من رستم  
که او را از قید شتر خلاصی کنم و نا ترک بجو سیت کند من فرمان برداری او  
نخامم نموه اسفندیا رکعت مروق نباشد که حوشگر با جهلاکت اندازیم  
گفت تا من تو محمد استوار بندم و با هر یک مبارزت تا سیم هر که آن دیگر را  
اسیر کرد ایند و ملک مستولی شود رستم گفت انصاف است انکار مجالفت  
گفت و صفها از دور تو فرودند و از با مداد تا شب هنگام بقال قیام موفت  
بهر شب جای شد هر یک با لشکر که خود رشد و هیچ از سلاح رستم بر  
اسفندیا رکعت را که رکنی است سهل روز بین صفت بر برد رستم خواست که  
گفت و در شب لشکر را رکنی که یعیسه اسفندیا رکعت معلوم که نه او فرستاد و  
تا فاسق نفس سهد رومی جاری عبا رزت بیرون آید جز با اسفندیا رکعت  
بر می شغول شد و یک تیروی خطای شد رستم توسط جراحی کشت  
نوید بود که از اسب خطا کند بر سفیدیا رکعت کرد که امروز ما را فرود گذار که ملا  
حاصل شده است قبول که و باز مقام خود رفت و آن شب تا بروز پیکان  
از اعضا و جوارح خود بیرون می آورد و کاهن را طلب کرد و در با اسفندیا رکعت  
مشوره که او گفت اسفندیا رکعت را خوا بی کشت با بیدار و بسیاری خواهی زبست  
رستم گفت خنجر دل از وفارغ گویدم با کندانم بر سید که او را چگونه توان  
کشت که هم سلاح بیوت او کار نمی کند کاهن گفت غیر از جوب کند بر روی اثر  
خواهر که و آن در جزیره از جزایر که از روز است از کاهن رستم با اسفندیا رکعت  
و تطبیع که که باز بطاعت خواهد آمدن و عورت را خیر انداخت رستم بجزیره

لت

ن



رفت و سرجت را نیز ساخت و پسر خاله و سفیدار را گفت حرب را آله باش پس  
یک تیر با سفیدار انداخت و مقتل او آمد و فری حال همه غمناک لشکر نهکش  
بازگشت اما رعایت چمن میهن شد مملکت بر سر زان همه سفیدار حواله  
که و وفایافت و رستم بهر از سفیدار روزی بهید برون رفتند و عقب  
چاره یعنی اینک اینک است بس ناگاه در جایی افتاد و وفاته که و در ملک  
کشای صد و پست سال بود **ذکر سلطنت پسر ملک شمش** اعلت من را  
چون واقعه شمر زانی که معلوم شد بس روی را اپی ملک بجای او داشتند متوجه  
و ادبی ز برسد که در بلاد مغربت شد با مزار علم ز بر مر علمی و نزار سوار  
چهر مغرب من رسید وفاته که و اقرب بس شمس بنام بر شد و باز نیز آمد  
و اورا تبع الاقرب نام بود و او را هم از اکر اکر تار جدش شمر هم تر بود متوجه  
عراق شد بهر سفیدار بطاعت او درآمد و از راه خراسان بخارا رفت و چمن  
جدش شمر قدر او خوب بود و بعد بفرصه تا باز عمانه کهنه و یک سال آنجا مقام که  
و به ارض چتر رفت خان مستبالی همه و عمارت کهنه و اقرب منظر شد خانان  
با بکشت و شهر چین را خراب کرد و غنیمت و انبر و اشک و بیاید نیز مراجعت بخواه  
و بعد اند فاش بسرا و فری حستان مالک شد **ذکر سلطنت خای بنف بهر و دارا**  
و چون مدت ملک بهر سفیدار هشتاد سال رسید خای دختر خود را نکاح  
آورد از و جام شد چون وفاتش رسید و فرقه که باج بر بالی سر زن بد از بد تا  
نزد او برزاید و برزک شود و در آن وقت او را بسری ایستد بود ساسان نام هم  
کار سلطنت بجای دخترش حواله که ساسان ازین معنی در شمس شد و کوه سفید  
چند خرید و هر کس با او در می میلد و فرزندانش که سفیدار می آیند و  
به ساسان را بی شعور شد و تبع اقرب و بهر سفیدار در یک عصر وفاته که

و در این زمان که در حستان بود

و پیش فری حستان و خای منت هر یک روز کار بود پس خای بسری  
آورد و او را در ارباب نام نهاد و در اضع بسرد و خود بغر و روم رفت و بعد از  
تال بخای خای را طفو بود جمع کثیر کشت و بسیاری اسیر و مراجعت کرد  
و شتر در اضع فارس و وطن داشتی و کوه روم و ذاین در عهدی این بود  
بغور بانوی سخنان مزار نیز و مهر جان خون سی سال از ملک خای بگذشت  
دارا با مبلغ رجال رسید و نهایت عافیت و بر شید بود خای اکابر و اشراف  
جمع که و دارا را بر تخت نشاند و باج بر سرش نهاد و گفت ای پسر ملک  
برت در انکار کوشتم و بنور رسیدم و خلافتی را فرمود تا بطاعت دارا رسد  
و او با سلطنت تمام نمود **ذکر سلطنت فری حستان** و دیگران در حستان  
لشکر کشید و عراق توجه نمود بدو و رسانیدند که جماعتی از آل طلم در زمین خلیف  
ظلم می کنند و در میان آن طایفه زنی زرقا نام که از چند روز را لشکری  
و قدم خود را اخبار میکند فری حستان فرموده بر سواری شایع در ختی بر تال  
علی با خود برد از دنیا که شعی از ایشان جدا شد زرقا فریاد بر آورد و گفت  
یک مرد بشای آید بایسی درخت کشتد و عقلش بجلی پیداشد بخن او  
الغایت همه فری حستان بر رسید و تمام را بقتل آورد زرقا را نزد خود  
خواند و گفت تیزی شمس تو از چیست گفت در وقت خفتیدن اشد یعنی هر  
بسیار در شمس می ریزم بنر خود تا شمش قلع کهنه در زیر شمش ع  
سیاه ظاهر شده بود و آنان وقت از مهم اشد بسیار بکاری برند بعد  
از آن فری حستان بر سردار این همه رفت و قلعی عظیم واقع شد و فری حستان  
کشد کشت و درین حستان بسرش را بر جای او پشاکند و در آن وقت طایفه  
بنایت می نمود بانصد مزار سوار بستد و روم رفت و باقی کس بحاربت که

ذکر سلطنت فری حستان

پند

قی



صلح روان که از ملک روم در سال صد و نوزدهم در هر کجی سهل مشغال به  
دارا هستند مراجعت که بعد از مدتی وفات که در آن ملکش بیست و سه  
بود از و دارا بن دارا پادشاه شد و بغایت متعجب و متکبر بود که مکتوب  
بدین صورت کشتی **اینست** من دارا بن دارا یعنی نورسلطان کالشمس  
الی فلان و اول کسی که مطیع او شد حسان بن ذی جیشان بود که مکتوب  
فیلقوس ملک روم و خاقان ملک چین **ذکر خروج اسکندر فضا القرین**  
عبدالله الملقب کوید عجم در نسب کبر خلاق که اندک علم فاقوس کوید بهر  
دارا بن بهر است از هم او که دارا دختر فیلقوس خواسته بود جو با او  
نزدیک خواسته بودی زنی ناخوش بود رسیدن سون را گفت معالجه او کنید  
بیک کجایی که آنرا اسکندر میخوانند علاج که از دارا با وی وطی که جامه  
او را باز پیش فیلقوس فرستاد بگری آورد با اسم آن کجا اسکندر نام نهادند  
بسین بلوغ رسید بغایت کافی و دایمی بود بدش امور مملکت به و تفویض نمود  
و در هنگام وفات پادشاهی و بی سستی بود مقرر کرد اندک و از دنیا با بطاعت  
اوصاف بستند و چون سلطنت تمکن کشت عساکر جمع آورد و بحریه دارا بر اثرش  
متوجه شد اهل روم کوید بهر دارا بود بلکه زنده فیلقوس بود و در سلطنت  
عقوبه و آغاز نهاد و در رعیت ظلم و ستم میکرد و در آن بلاد شخصی صاحب بود که در  
راه خدای تعالی از هیچ وانی مانده اسطاطالین نام او یک روز بر اسکندر  
رفت و گفت ای بنده عالی متمد از خدای که ترا زنده است تویی جراعبر  
نگیری بگمانی که پیش از تو بودند اسکندر ازین کلام عظیم و غضب و فرمودتا  
په روز او را بجو سر کوه روز چهارم حضرت عیسی فرشته فرستاد و او را گفت از  
سقف خانه که از هم باننده است بر آری نگاه که سقفش کوه بود و از جای

کافر

پروان آمد و چون اسکندر را معلوم شد صاحب سخن را طلب داشت و حال پرسید  
تمامت بیان نمود اسکندر خود رفت و سقف کفر خانه نگاه که اندامش بلزید  
ملک خود در شمش چقیر نمود و او را شدند و او را طلبت میکردند بعد از چند  
روز بر سر کوهی دیدند که عباقه میکرد ایشانرا گفت بروید و این عاصی متمد  
را بکویید که بطاعت خدا را بدو ترک عصبیان کند و طغیان نیاختن تعالی  
ذکر او بلند کرد اند و مسلط بر جمع بلاد و عباد و مالک شرق و غرب و الا ملک  
از وی مسلوب کرد اند و عزت از خبر با اسکندر رسید غضبش زبانه کش خود  
نه او آمد و اعوان را گفت او را بر آوردید خواستند که او را مقید زنده  
آشی پامد و چهار اسب و اسکندر بر او را اقبال یعنی علی شد جو مقید کشت  
در وی او را پس داد و گفت ما بدعا اندا و کن که از ظلم و کفر توبه کوم  
ناصبر و منشرح شود چون تفرغ اسکندر مشا بهر که بر او رحمت آورد و او  
که مخلص است از یک اندو او را را عیوش گرفت و گفت شانه با کتیرا بر رحمت  
خدای اسکندر از اسطاطالین التماسان دین حوطه تمامت از برای او  
گفت اندک اسکندر خطبه که وقوم را از لطمه خود اعلام داد و بمسلمان  
صوت که جماعت قبول کهنه و ترک عباقه اصنام کشت بعد از آن با او کتوت نوشت  
بدین صورت **انست** بسم الله الملك الحق المبين اما بعد فان الله  
تبارک و تعالی عرفني من قدرته و عظوته ما اقررت له بالعبودية و عقلت  
ان النفع و الضرر عنه و الموت و الحیوة منه و انما نحن عبيد و خلقه قام  
السماوات و الارض باذنه و خلق نبيها من عجايب قدرته فكان من امر البليس  
ما قد بلغكم و قدم لكم العداوة و البغضاء في ابيكم آدم ثم اناكم بالانبياء  
حتى استحوذ عليكم فانساكم ذكركم و نصبكم الهة فقال لهم فاعرفوا

خ

الله



حتی پورته واقروا بپعته و قیامتہ واعبدوه حق عبادتہ و لشکر و کتہ  
 شکرو واخلعوا الالهة التي کتمت بعدوئها من دونه فقل حییت اللعذار  
 علیکم فانی اقم بالحق و الکلم لیس کم یقبلوا ما موضعت علیکم و تمادیتیم فی عظیم  
 لاغروکم فی عیب بلدکم و منکم ما یکم و السلام **است**  
 بسم الله الملك الحق المبین من اسکندر بن الفیلکوس الی دار ابن حار  
 سلام بر اهل طاعت حق دادگسائی که بدن خدا در سینه اند و بعباده حق  
 بجهتند اما بعد ترا بتوحید خدا و ترک عبادة اصنام دعوت میکنم اگر قبول  
 میکنی سعادت دنیا و آخرت شدی و اگر ابا بنی و بال و نکال آن بجای برسد  
 بتو و السلام **دارا این کلمات در جواب نوشت** **عجاب** بسم الله و بی الری  
 من مکدر دارا بن حار الی اسکندر بن الفیلکوس مکتوب که نصی بجهت مائده  
 بود بدست سید مرا چیزی میخوانی که حد تو نیست و تراغی **است** و این تر از سفاقر  
 رای است که نه حفظ حقوق اسلاف است بود و آنکه هنوز تجزیه روزگار است  
 نیشال است و بوی عقل مشامت سید میفرستادم و مقید و مینول  
 می آورد و مسجان الله بر زره سلطنت از تو اعظم بود به بندگی ما اقرار کرد  
 و هدیه مصالح نمود و سال صد هزار پند زهی محول جانیت ما میدوانید بدان  
 سبب و داران مملکت بکار خود زد و کشته بودیم اکنون در روستا و ن فدی که  
 برتری برسانید تعجانی و آنچه اهل و بچل آن پستی پرامون آن مکدر و کتم  
 اسکندر در صلح نوشت **عجاب** اما بعد مکتوب سید بد آنچه نصی و جعل  
 نسبت کرده و گفته که آنچه ترا بدان خوانده ام نه از شان نیست و در آنچه و  
 طور منت و از سفاقر رای و کمال عقل و قله تجزیه است و جمل بیضه  
 زرین معلوم فریای که مرغان که آن پهنها از اشان حاصل شد نیست گشتند

و من بعد ترا بدان سپیلی نسب کنون غیر حیرت معانه ما و تو باقی مانده ایم باش  
 بر طرف و جواشی خود را جمع آورد و هشتصد مرد متعاقب اختیار کرد و خوا  
 که بر سر دارا بجانب عراق در اید عارار را معلوم شد آن مکتوب نوشت **عجاب** **دارا**  
 بسم الله و بی الری اما بعد بدست رسید آنچه جمع آورد و از ابطال و شجاعت و بخت  
 من خواهی آمد و دانستم که ترا بران نداشته است لاصبا و حمل و ضعف رای  
 باز کرد و بیلاد خود رو که این دینه نیز تجاوز کردم بقطا و حرمت را بختیستم  
 چه ضعیف **است** که هر دو من بقیه میخواست است حال آنکه شایسته جنگ ما  
 دین اید و در قدیم اید و فضل ما و خود شناخته اید و باج و فدی به بادان اید  
 و من از بر این رعایت حقوق اسلاف و اجاروت و خصوصیت مصاهره و مخالفت  
 که میان ما و برت فیلیکوس بود ترا عفو میکنم و جای خود بشین و ترک  
 این قضایا میکنم و السلام **انکار** مکتوب را با بختی از خواص خود نوشت و دیگر  
 باوت طلوع و صافیه در آن ولوی و جوکان و عراقی که خود بر سپید  
 با اشان محول که تا عفا و فهم اسکندر را از آل کند چون ندیده اسکندر رسید  
 آنچه مکتوب سید در جواب راسته مراجعت عفو و عول مکتوب لیس بود  
**جواب اسکندر بدارا** بسم الله الملك الحق المبین اما بعد دانستم و فهم که هم  
 مکتوب آنچه فرمود از صبا و حمل و ضعف رای و عقل مز و تجاوز و عفو تو  
 از جم و خطا و مز و قینه که فرستاد رسید فال گرفتیم در راه که مانند آن که  
 بجایمانه و نیایی آن در راه قبضه تسخیر آورد و است مملکت ترا در زیر اید  
 تیر من رام که تاندا و نواز من منزه خواهی شد و کوی و جوکان و سپهر را  
 برای آن فرستاد که مرا بر اثر جنود تو دلالت کند راسته عدد عساکر تو  
 بسیار است و کنی شکر و قوه اند من آنرا جتیدم نه جلالتی از آن باقیم

و باوت و بوی خود را از اشان  
 و باوت و بوی خود را از اشان  
 و باوت و بوی خود را از اشان



و نه که استی از ان دیدم انگاه بحضور آن سلطان کنی از ان ستم در میان آنرا  
و موضع که در بخورد و ایشانرا با عطا وافر و یک انبان خردل تحفه بکند و آنرا  
چون نه حار رسیدند آنچه مشاهده کرده بودند چنانکه پیشتر بوضع ستم  
رسیدند در انیر بتقلید او کفی از خردل برداشتند و خواست که موضع کند نتوانست  
از دمان پروان که وقت لشکر اسکندر را بجزیر نخل و ناختی سر بایتم انگاه درزا  
و اکابر و اشراف را جمع که در باب اسکندر با ایشان مشوره که رای جمعی سلان  
منتهی شد که بیال و اطفال و مال و منال بموضع حصین فرستند و خود بخورد  
و ایستند و بجای بلخ مغالطی شدید بکنند حار برسد که انجیر صفت  
کجا باشد گفتند در زمین ماهین رسم شهری قدیم خراب شدت بفرمای تا از  
شهری بنا کنند انگاه در ان فرود نامیدند همان ساختند و در کوه طمش  
قصری رفیع بنیع المساجه بنا کردند مشتمل بر سیصد حجره جهت خلوص احوال  
چون تمام شد اولاد و احوال بفران و اهلیت و سعادت از میان بردانند که  
داز قیام و حضور شخصی او انو هزار مرد و کوه ساخت بران درین اثنا او از  
بجوش لشکر اسکندر کهم شد حار با استقبال بیرون شد و نیک و شیر جنکی  
سلاح هفت نیده در شکر و ادات مفت و وزن الطوع الی الغوب  
انظرین کما و ابطال و اد مرعی و مرد انکی بدادند آخر الا مرطفر اسکندر  
برود ان با بقایا عسکر که چینه بد این آمد و با طرفه و ایندی شد اد که  
هزار هزار سوار جمع شد و اسکندر از ان طرفت تر تعبه نموده بود بر کنار فرات  
فریقین ملتی شدند و مقاتلی کفنه که و آء ان در وهم نمی کشید و در میان  
بر عجیبان کشید بودند و میکشند لاجم باقی که بود میله کشند و حار  
با مدودی قلیت شایسته و صبری با پیش آورد و در جای مانده بود خون کار

از جدید کردش او نیر باد و ستمن فرار نمود اسکندر نفوذنا قیلا طرفین را  
دفن گفته و با من لم استعانت بنا که نه اهل عراق مطین القلوب ساکن  
الروح کشتند و عنایم و افرور میان رو میان قسم فرمود و در حالی مد  
تزیین ها را با اقامت نمود و ارا دارا با صطخر فارس شد و با جنشاد  
و کاد آوردن لشکر مشغول گشت خلقی انبوه فراهم آمدند نفوذنا بالستی خند  
الاهم نهادند را انها بالارفت و مردم را خطبه خواند و انکشتن در رخسار  
دوان شده بحیثیت و تعصبت غیبه و بکنند اسکندر و مقاتله نعم تحریر نمود  
و چون قانع شد خیزن و کیش گشت و پس از روزی بر فاست و هم را توچ  
و سر زشتی چند کرد و تهدید و وعید نمود و بقا تکیه و محاربت و مصابرت  
در ان او فرمود باز فافگان بن ساسان که عم زان و ارا بود بر خاستم  
این بنط کلمای چند بگفت عمر خبر وصول اسکندر فاش شد عمر بولایت عسکر  
رسید مفت روز اقامت نمود و از انجا بیاید فادس شد حار انیر بیرون  
آمد بالشکری انبوه و سه شش و سه روز در کار بود و از طرفین خلقی کثیر  
بقیلا آمدند عاقبت دار منهم گشته بجانب کابل متوجه شدند و وزیر او را  
عقل و یکاست با جمع که و مشوره پوسب جای بران مقرر شد که بطاعت اسکندر  
در آید ان مکتوب بدو فرستاد اما بعد حق سبحانه و تعالی ترا بر ما  
ظفر و قوه و غلبه شوکت حاد اکنون ما را بمعن خود بیوشان و از ما تجاوز  
کن که من بعد مطیع و فرمان ر دار تو باشیم و من تعرض اهل او اولاد و چشم  
نماندند مشورتا بفرمان بران خود را بتو فرستم و باو بمناسبت محاربت کنیم  
و یکی از عمال تو باشم اسکندر بر چه حار الهماس که بدو نفوذ و خود  
که اهل است و قدم در همان ایر باشند و ابا ایشان هیچ سپیلی نیست و خود

ین

ب



پس که مملکت باز بنویسم و در این بهر سلسله اطلعت و اذعان اسکندر عظیم کرد  
و چون بود به عیبت جاهلیت او را زحمت میداد و قصد غرر که دیال شاه هندو  
است بعد مکتوب من بنویس و قتی رسد که بالشاهی جزا لی شده است  
و مقهور و مغلوب گشته ام مرا باری و معاوت فرمای و لشکر امدادی زود که  
را اشتهام و با ایشان مدارا و مواساجی نمایم اگر خدای و البرسکزر ظفر و او یک  
نیمه غنیمت ترا باشد جز اسکندر غرر و او را معلوم که منوجه او گشت چه بود یک  
رسید مجموع لشکر دارا متفرق شدند و دارا با عددی قلیل از اهل بیت ماند  
بشبه آنکه معسکر بکسخت با وزیرایش اسکندر با صد و در عقبش حاضر آورد  
و در اجز اسکندر را دیدند از عقب دارا حاضر نه نفر هم اسکندر کیست  
دمتی از بهر طار باقی بود فرود آمد و سرش در کنار رفت و مناسف شد  
بگریست و فرمود که من عرض مال و نفس هم ازین نشوند و دارا را گفت ای کار  
اگر تو سلامت ازین زحمت خلاص شوی سلطنت را بنویس و فرود که ام و من بعد ترا ام  
نشوم دارا دست اسکندر بستند در سینه خود نهاد و با وانی ضعیف گفت  
کلامت را فهم که م و از آن مملکت میان من و سلسله جدای افکند بزور باد که نفس  
را مرتفع نکند و این بکارتواضع نمایی و در عاقبت خود فکر کن که قبل ازین من و تو چقدر  
بودیم و امروز حال بچو رسیده است من آنم که مالک عالم از من ترسیدند و بطلقت  
من در کردند امروز چنین ضریح فرید و وجدان و ام اسکندر بسیار بگریست  
دارا گفت وقت حریق زیاور نمیکند و رعایا نافع نیستی با من آوزانرا  
و صبیتی کنم اسکندر اصفا نموده دارا از خدا در کار مرگش و فرزند و بیبال مرا  
بعد از من نیکو کار و در خترم را شش نیا خود قبول کن و برادران و ابناءت  
برادران بخود دارا اسکندر گفت بجزیر قبول کنم اکنون مرا خبر ده که ترا که خبر ده

ماقصه کم جلب نماید و وفاته که اسکندر نفوسها و او را غلظت و شکر  
بر و افشا نند و تکفین مجامع و پیاچ زرافه کهنه و تمامت لشکر مسلح شدند  
و دوانه هزار پیش تابت و دوانه هزار عقب و دوانه هزار راست و  
دوانه هزار چپ اسکندر در شش تابت روانه شدند و دارا بقبر برد  
و جزمانگهی باهک و اولاد دارا مکتوب نوشت **بسم الله الملك الحق المبین**  
من اسکندر بن الیعلی بن الی فلان ابا بعد برستی که من در حرمم بصلاح  
و کار هم از فساد شما خدای تعالی مرا بر شما ظفر داد و در بار شما را بزیغیت  
داد و طار این دارا مرا بخیط و عیبت شما و صیت که است اکنون شما را بر  
کارا ام و شما را بجز و ازین خود اگر مانی کنم اگر خوابید در آید و اسکندر را  
از کشتن دارا عظیم تا مانی جا صا شد خواست که قاندوی را البته بقبل آورد  
مجموع اهل مملکت که آورد و گفت میخواهم که معلوم کنم که این دوستی با من  
که و مرا از کار دارا خلاص کرد تا با نوع صلحت و عطایا ایشانرا مخصوص که نام  
آن سر و وزیر برخاستند و لشکرهایها الملك ما دارا را بقبل آوردیم بنمود  
ما ایشان هر دورا بر سر قبر دارا صلب کهنه ایشان کشته نه تو فرمودی که کشید  
دارا را منزلت مرتفع کردانی فرمود که اینک در مقامی مرتفع است آنچه با تو  
بدان قیام نمودم بر فرجه که خلیق ایشانرا سنگسار کنند آنها از کمان بفار  
شد و این مکتوب بنفرزندان دارا نوشت **بسم الله الملك الحق المبین** ما  
بعد برستی که ما قاندو را طلب کنیم و در شش ما بود و جز بر و ظفر یافتیم آنچه او را  
واقع شد مکره داشتیم و اگر مانده مملکت از بود او می و سلطنت بر زد و  
وزیرانش فلان و فلان او را کشته بود و قصاص که هم و صیت ما بر من که  
که دختر او را برستی در عقد نکاح آورم باید که شما بر عز اصبر کنید و استود

شتر



و اسود خاطر باشید که مملکت بر شما مقروض استم و مردانه بر ارجحار را  
 بر شما ولی کرد ایندم و دستق را بر نی قبول که م اورا تجمیز که نه من  
 هستید و از میدان بدان ملک خود قرار گیرید و بر دستق این مکتوب صلح  
 نوشت **مکتوب** اما بعد من ترا از برای خود برگزیدم و سینه نسوان  
 کرد ایندم بوضیعت برت و بر ما در فتم شد ام که از پست المقدس نه تو آید  
 آنچه ترا در کار باشد پاورده و مصاحب تو نه من آید بدانان ما در دارا  
 در جملت اسکندر نوشت **جواب اسکندر** اما بعد از ان خدای که تابع و تحت مملکت  
 و سلطنت از داراست در خواست غایم که ملک تو باقی دارد و بر هر که با تو معا  
 اند ترا برو غالب و منصور گرداند و دستق سلام می رساند و خدا را بر آن  
 ترا شکر او گردانید شکر که از ام پس اسکندر با خود کشت که جهاز ستند  
 خدمت دستق رود و او را با صطخر و اسکناس اسکندر سازد هر چه پاورده عقلت  
 جالنت را تمام بسند و داشت فریفته او کشت **جواب اسکندر** **افزودند**  
 فورهندی لشکری جملت بطلب جمع آورد بود نماند و معاودت را نماید و با  
 اسکندر مخالفت کند و متوجه کشت بود عمر خیر و فایده دار استماع که بازگشت  
 اسکندر بدو این نامه نوشت **مکتوب** بسم الله الملك الحق المبین اما بعد برستی  
 که خدای تعالی ما برداشت و شما را بست که ایندم و مرانقعه داد و شما را محذول  
 کرد بر غیر و ببطاعت مزولای تا مملکت را بتوارزای دارم و مرا بر خود  
 سلطت کرد ان که خوست با برینم و عمر خیر بخت را دوست نمیدانم مباحا که حکمت  
 جاهلیت ترا غالب شود و بعد از ان خدا سوا کند که ما را از روزگار تو بر ام  
 من نصیحت ان تو در من نداشتیم و عذر بر تو انداختم فور بر خود جولو نوشت  
**جواب اسکندر** اما بعد مکتوب با خواندم آنچه از من خواسته که بطاعت

درایم و اگر اباکم بر سر من خواهی آمد همهات همهات یا بن المینعوس  
 من بهیون دیگران کستم نفس خود را امانی باطل بد و کمان بر که چون بر  
 دارا ظفر یافتی بر دیگران نیز خواهی یافتی و او را وزیران خودش کشتند و  
 مرا طلبیده بود عمر خیر موتش شنیدم باز که دیدم حاجت کت که تو آیی  
 من اینک بالشکر و فیلان خود می آیم و امیدوارم که خدای تعالی مرا بر تو  
 سلطت کند که تو باغی شده و پای از جد و جان خود پیرون نهان و اللهم  
 عمر اسکندر مکتوب فرخواند بر جیب منادی که بجانب هند و فور بر با جموع  
 عساکر و فیل و سباع مستقیب کشت بر صنها راست که هند مملکت هند  
 فیلان با پیش جاش ایجاب کشت بر رسیدند چه هر که فیل و سباع نرید  
 بودند و اسکندر غر خود خایف شد و فرود فرستاد و با طماع صلح  
 تاخیر حرکت فور اجابت نمود و هر یک از قوم بجای خود رفتند و در میان  
 ایجاب اسکندر کشت هزار نفر صاع چیدید و نجاس بودند بر مودت با پست هزار  
 تمثال آدمی ساختند و لباس آدمی در ایشان پوشانیدند و تمامت خوف  
 بودند حشو ایشان قیر و کبریت و نطف و زفت کردند آنها را پیش لشکر  
 و داشتند بعد از ان در میان آنها آتش زد تا کلم شد بعد از ان طبل  
 جنگ فرود کشتند فیلان و سباع بر ان تمثال حله گویز بقهر آویخته  
 اعضا و جوارح و محالبت ایشان بسوخت باز گردیدند و من بعد جنگ  
 مراجعت نکردند عمر فیلان برگردیدند لشکر اسکندر از سر نشاطی تمام  
 بخاربت مشغول کشتند ان روز تا شب در قتال بودند و از هر دو طرف  
 بی تلف شدند و این اثنا اسکندر فور را آواز داد و گفت بر ملک نش  
 واقع است که لشکر خود را در معرض بلاک اندازد چنانچه تو هر دو مبارزه  
 نمایم



هر که غالب شد مکه او را باشند فوراً از حکایت بوسطه قصر قامت اسکندر و قوما  
خلقتش از آنکه مرد و لشکر را و او اشده و ایشان مرد و بجم او بخشند فوراً او را  
عظیم از لشکر خود بشد چون التفات که اسکندر فرصت نیست شرح او را ضربه زد  
فی احوال همه مشال لشکر فوراً حوش شد که جز در آنجا نماند حال ایشان نمود و گفت  
هر که ساکن شود او را امان باشد هر طایفه با نژاد و سپه فوراً در آن کهنه اسکندر  
بدار اهل او رفت و فرود تا امان نام را ملسور کرد و ایند و بسرم فوراً بر عهد با او پاک  
بید از آن غنم نوبه پیورن من ز صده و هزار هزار و ششصد هزار مرد از عساکر خود  
کسید هزار از هندیان که داشت و بخت شد قوی سیاه وید مانند غزای اجیام  
طویل و بیض و میدان بلاد ازین نوع و در دهکده شش ایشان تا را بشمار قریب صد هزار  
مرد جمع شدند در اسکندریان یکجا در عجا آورده و دست فرار همه گشتند اسکندر  
قوم خود را اندر غنم تا مدت حکایت و قلی عظیم نمود و بخت بر بختند و ببارت محقق  
شد اسکندر از آن زمین کفر و انزوا عبور کرد و پیمبر رسید مکه را با تحفه و مهر استیصال  
که و بطاعت و باج قبول که کسید در یتیم بدو داد و هزار رطل در رس و ده  
هزار رطل زر و در هزار رطل نقره و دست هزار به یعنی اسکندر قبول که و در نهایت  
بدو هم جمع رسید بود قصد مکه که در مکان مکه بنی فراند بود و در اس و در بیس مصر  
بصرن کمانه بن عمر بن هر که بن الیاس بن معروف اولاد هر که را با صوف برداشت  
و بشرف ساطع نوبی اسکندر مشرف شد و چون معلوم که اولاد امپیرس بر هم اند  
لالی داشت و نفر کمانه را کف حوشت که فرایحی و احوال هم شده است و حال آنکه  
بر شما اسمعیل است نصر از غلبه قطان و بر هم خیر داد که در دست ایشان بود باقی  
و غیر و زرقه با پیش آمدن حوشت حال فراند بر ایشان سلطه که تا بحال است کهنه  
و بر هم منزم گشتند انور فراند و عصیان زیاد از ایشان کهنه اسکندر فرود

که ازین زمین هر دو را بر روی نفر کمانه حالی که و ایند که میراث در ایشان است  
ایشان گشتند را اینر مارش رسید است اسکندر ایشان را هیات قتل و اطلاق اختیار  
داد و پیرون رفتند و نفر کمانه با اهل و اولاد نزول کهنه اسکندر ایشان را گفت تا غیر البر  
اید زود باشد که بی مرسل از نسک شایعوت کهنه در آن زمان که جهل باشد هم  
و صاحب اسرار سولتر کهنه نام وی محمد مصطفی علیه افضل الصلوات و اکمل التقیات  
و ملک در قوم می باقی ماند تا قیام عتد از آن اسکندر بر یار رفت تا بمصر مکه  
باز و نوجها استقبال که در زمان بهاری نمود از کجا اسکندر به رابنا فرود آمد  
خود بر و نهار و سه سال در آن منوط شد ملک قتل و گفت اهل صنعت در مصر زیاد تر  
از معمال است حضرت قطایا در غزای نری چند از صنایع ضرورت که ملانم رکاب با غزای  
باشد از میر حرقی عدوی چند اختیار کهنه و ملانم که ایند نزدیک شهر رود در  
اسکندر ایشان را و در کف خبزه و کف در تطواف اطراف و اینجا ایجا مالک مرکز نام  
موضع که در نظر شما مستحسن و بسندید نماید و در اید تا از برای شتای شهر  
سازم و وطن کما شما که نام صنایع و عاخر گفته در مغرب مشرق مراقت نمودند  
**دفن اسکندر ذو القرنین میراثش** در عساکر اسکندر و بلاد میفر  
سلطنت نیا را بود و قیدانه نام و مکه از مارش و پیر میراث رسید بود  
در آن عصر از اجمل نسا بود و دو بر داشت که با مکه قیام می نمودند چمن  
خبر قتل دارا بن دارا و فوراً مکه هند بدو رسید و فتح و نفری که حق تعالی در بیان  
اسکندر از این فرجه بود و مطاوعی مکه و مطور در باب مکه خود پسند بشید  
و خوف و غنا لب گشت مصوری جلال و نقاشی بسک در کمال با فرستاد  
تا بمصر در معسکر اسکندر رفت و هیات او کما هو حقیقه بنکاس و بر او بود  
درین اثنا که اسکندر در اسکندریه بود خبر خصب و رضی مکه قیدانه و زین حال او



و کثر خود او و شهر خاص او که چهار فرسخ در شمال آنست و در سور آن شهر کشتک  
ششصد فرساع و هر خانه یک سنگ مقوس خوله بزرگ و ضوله کوچکی  
و سید و شصت دروان دارد از آهن و نحاس بدور ساینند آن ملک و قیدارند  
نوشته **مکاتب اسکندر** بسم الله الملك الحق المن من اسکن من الفیلوس  
المسلط علی ملوک اللدنی القیدانہ ملک الاندلس اما بعد دعوت مبلین با بیان  
و خلع عباده اصنام و انک فرمان برداری من ای مزاج بز فرسی اگر اجابت نمایی  
شر خود از تو مکنوف داریم و باد شنناشت مقابل کنم و اگر ابانمایی حریف آمان باش  
که اینک سیدم و اگر تو احوال مرا معلوم نداری از حال داری این خار او فور ملک هند  
سوال کن چه در ملک سلطنت از ایشان اعظم بودند و عصیان من گشته با ایشان  
آن گویم بعد و پیران کشت اکنون بخیری بعد از آن قیدان در جوبله نوشته **مکاتب قیدانہ**  
اما بعد که تو بر سید و آنچه را دعوت گوی با مان بخلع عباده اصنام ابداد  
منت بر فرسودان و التماس طاعت و ایقبا و عیاشا تو بدین طفر که بران دولتک  
یا قتی فریفته مشو بهمانا و عت و فی مکتب ما معلوم نکردن چگونه بطاعت تو در آیم  
و حال آنکه ما شصت هزار مرد مقابل است غیر از جاملی خوانان و خدمت و خواص  
اهلیت ازین پاری بر که ما و با آن لایق تو نشود جو جوبله قیدانہ با اسکندر  
سید ملک مصر را قطور فرستاک که قیدانہ را بطاعت و عین وی خواهد ملک  
مرا آید رساله که بر رفتن اسکندر بدان بلاد و کثر خود و سطق انداز نمود  
و از کشتن جارا و فود خبر که بدانها التفات نمود و قطور را نیز هم رعایت نکرد  
میآورد که ای حال عرضه داشت اسکندر در غضب رفت و تهبه عساکر و عیش جباران را  
که منویج شد هر کجا قطع مسافت که هر شتهی شد ملک و عیاشا و نای که دختر  
را زنی بسر قیدانہ قیدروس نام دارد بود آن مرد انشا رو کرد آن شد و بیلمه

میمن کشت قلعه را منکره و غایه و قتل بسیار فرمود و بسی خلیق با اسیر  
که آید و مردوس نام بسر قیدانہ اتفاقا بطلب دختر مرد انشا آمد و بود که بملک خود  
برد در آن میان اسیر کشت با اسکندر عز آن حال معلوم که قطور را فرمود که  
جای وی بر تخت نشاند و باج او بر سر نهاد و اسکندر بجای وزیر را لایق قطور  
و استاد جنان که و مؤثر که که او را با قیدروس پیش قیدانہ بر ساله فرستاد عز  
من شفاعت کنم و قیدروس را از و بخولم بز عیش از کجا بار و او چند و بیشتر  
در آمد و اسکندر بحسب مواضع او را و خولت نمود بطور اجابت که اسکندر  
یا ضرا با عتاق ایشان که کراف و مصاحب ایشان مقیم قیدانہ شد و هر روز  
مدینه رسیدند قیدانہ با بر بزرگتر کپیر نام با استقبال مروی آمد و حکایت کناری  
و خلاص حال که او شکر قطور بسیار کلف قیدانہ و کپیر از قطور عزیز خوا  
داور از منزلی فراخ و مع یا محتاج الیه فرود آوردند روز دوم قیدانہ نزد قطور  
رفت و در وقت تامل که بسبب صغر دانست که اسکندر بس او را مجلس خود طلب نمود  
خانه که دیواران از خشت زر و شمع بود و بخواهر مفصص و خود بر سریری  
ذهبی مکتب عیاشیت تاج بر سر نهاد نشسته چنانکه عز قمر لاله بدر خورشید  
اسکندر تعجب نمود از کاه طعام آوردن و حرفای سدید فرمود با قطور بکار آمد  
گفت حضرت من صاحب ملوک ارض مسلطه آید است بر که کردن مطاوعت  
نهادن و الا روز کار در برقه فرمان بر تاری می آورد ترا بتو جید و ایمان  
و ترک عباده او تا من دعوت مبلین با قبول بن یا خراج و جزیه بده یا حرب یا آمان  
که اینک خودش منده توی آید عز آن کلمات تمام که غیرش آمد و غضب و عقاب  
شد و چون از امور و احوال خود پان فرمود و از آنک او با شناخته است اعلام نکرد  
فرمود که امروز و منزل خود رو که من فکری کنم روز دیگر قیدانہ در مجلسی اصل آن

شد

بش

مجلس



بنا از رجام سبز بود و سقفش از صندل سرخ نمایان روشن و درختان اسکنز را طلب  
و گفت در روم از بن مسکن هست اسکنز گفت چه میعادن ملک تو پیشتر از روم  
قبیله حمز از بین ویسا رضای دید گفت با سگفتی این الفیلوس و تبسم نموه  
اسکنز معلم نداشت که برایشناخته اسکنز ای ملکه از برای خدمت را بار دیگر در نام  
مخوان مبادا از مصاحبان کسی این خبر با اسکنز رساند و فی الحال مرا با بن بار کند  
قیدانه گفت من ترا بنام واقعی خواند ام و در او کلف و بخلوه رفت و در اسکنز  
پاورد و بدو نموه اسکنز دست بردن گفت گفت خاطر جمع دار که من متعرض تو  
نگردم و همچنان ترا باسم قیطور خانم و یکتنی اندیشم که بر سر رولتر من جامه نوزده  
ترا بشناسد و بخمر بر زنتش ترا بقل آفده امروز برو و استراحتی بکن و ترس از  
خود بر روز دیگر در مجلسی نشست تمام حطان و سقف از عجاج سفید و هر دو  
برانش ایستان قدوس گفت ایها الملکه تجمل فرمای بورتادان قطور و جفراء  
اویکو بجای آور قیدانه اسکنز را گفت میخوای الفی کی از سر چیز با ایام  
یا ادا جزیه یا حرب را مستعد باشی کپرا ازین کلمه غضبناک شده گفت بخورد ملکه  
چه کتافی میکنی صاحب است کیست که ازین سخنان گوید و الله که ترا بخون فور  
ملک هند قماص نم قیدانه زجر وضع و گفت ترا با وی سپیلی نیست او رسول است  
مجلس متفرق کرد ایندو در خلق اسکنز را گفت اینا بسری جاهلست مبادا آسبی  
بهو سازد جیلی ساز و او را از خود راضی کن اسکنز زنه کپرا رفت و گفت خیارا  
ملکست فیکنم ملک اسکنز مرا فرستان است اگر خواسی مزحجان کنم که مرا تو با  
کپرا گفت همز خواسی که اسکنز گفت که تو مرا مقداری معین فرمای و بعضی از  
از سلطنت خود بزودی دست اسکنز بگیرم و در وقت تو نم و دست خود را در آن  
جال بروت کپرا ناد و حکیم که کپرا گفت اگر از معرستم رسای نفعی نکند

رجوع کنم اسکنز گفت اگر تجمل در وجودی خند نفیس از برای او مود کرد او  
تا هم فوت نکرد که امیدوارم که قتل اسکنز بدست تو باشد کپرا بدین صورت خوش  
دل و راضی گشت قیدانه روز دیگر وی را طلب فرمود و عهد بستند که من بعد پیرامو  
ملکت او نکردد و بر سرش کپرا را خواست نکرده و سلامت از فرستد و روسا  
قوم با جمع که و گفت مصیحت آنست که بطاعت اسکنز درایم و از شما شر محاربتا و  
مکتوف دارم همه تصدیق گفته پیدازان تابعی مکتول از ان بر سرش و تحت خود  
که با انواع جوامر و نواقیب مرصع بود و بساطی زرافه که مهر آفتاب بر آن نگاشته  
که هم بادشاها با بنو و با بساطی دیگر که مهر ستارگان و ثنات در و باقه بود و صد  
فزار رطل نقره و ده هزار رطل ذهب و صد اسب از عراق خاص و هزار شمشیر  
مرصع و صد روع با خود و ساعدین تمام محمول که میدند و کپرا با هزار سوار  
مهاجرت حمز سیک منزلی میسار اسکنز رسیدند هر ایا را او داشت و خود  
بشکرگاه شد اسباب بوهول او شادیهام بودند بس نوزده تا نامت هزار هزار  
دشتمد هزار سوار جمع شدند و در سینه آمدند کپرا گفت پیرون ای اگر  
عوس قتل اسکنز داری کپرا غفلت پیرید و گفت عشرت ما اقله فرمای  
و با من همان کن که با روم کردی از برای خاطر ما روم اسکنز فرمود لا باس  
والله ما سلام برسان که تو از من سالمی والسلام **دشمن اسکنز نوادی را**  
بعد از ان اسکنز از جانب راست متوجه منز زمین گشت اما در راه جاری  
رسید که یوم السبت ساکن بود اسکنز در شب با صد نفر بجانب شهری ابرایل  
روان شد انثال استقبال گفته و در جوانی شهر نه قریه بود و خانه نامه از  
میدر و خلاقی حجب غنا و قوساوی هر یک در خانه قبری کند اسکنز  
پایه بر روی خال نشست و از قبره سوال که گفت ناموت نصیب العیز باشد

نید

ن

ی



برسید که میان قبری هست گفتند هیچکس از صاحبش اشقی است برسد که  
اشربا داسه بکت گفتند آنکس که دنیا را اصلاح کند و آخرت را فرزند قلبی که  
قیامت گفتند آنکس که کم کند و حساب و قیامت فاش کند که آنرا آخرت  
لیفتی حرمی بلا قناعه و بطنی بلا تشیع و قساقی بلا فکر و سنن بلا حیل  
و سلطتی بلا سابقه و عنای بلا جود گفتند بحر اقدمت بر گفتند برجه آنک  
برود ایام بحر باری که گفتند شب مقدمت روز گفتند شب آن دلیل که  
حق تعالی خلق را در قیامت بطون امهات سازد و بعد از آن بغضا نور پروان آورد  
گفتند از اول و آخر خبر دهید گفتند اول و آخر همه چیزی خداست گفتند و صف  
عرش بود و ما رید و سواست فارضین را خبر دهید گفتند ای بند ضعیف از اورد  
عظیم صیعب الممام سوال که ی ما راز من خون روان است اما آخرت است که  
بلویم بدانک عرش مجید بجز تو خاطف کلید در خشد و عظم آن آسمان از زمین  
رازد و آفته است از روی آب خانی زفات حق تعالی معنی سخن از آن پافرید و کس  
و قرینم را بجز ضیاء روان پیس که و آنرا مسکن جاود خود ساخت و زمین را  
مطن کما بندگان گفتند خبر دهید که بعد از من که سلطت روزی شود گفتند اول  
طوائف که تو ایشانرا نمک و بعد از ایشان فرزند ساسان بنی سمن سلطت آرد  
روز کاری در از بس حضرت عی اولاد اسمعیل را بر ایشان غالب کند و ایشان  
قوی اند در وادی ساکن و طعام ایشان گفتند و شیر شتر باشد و باقیام ساقه  
غلبه و سلطت ایشانرا باشد اسکنز گفتند چگونه باشد گفتند حق تعالی بر روی  
عابد مستقی رؤوف رحیم با بع حق و عدل پیوست فرماید که او را در راه خدای تعالی  
لوم هیچ لایم مانع نشود و بشمشیر جویبار دشمنان گوید و منظر و منصور بود  
ببید و قریب از فراسان باشند و منابر و مطاوعی او کنند در دنیا بزم شریفی است

دیار

و با عزت راغب و اتباع او موید بنصر لایزال باشند تا آن وقت که حق صر و حید  
و مغفرت و قنبله و غلبه در میان ایشان ظاهر شود و حید دنیا در دل ایشان  
جای گیر آید و عملی بهمت و حکمی نغمه و وف دنیا کنند حق تعالی بعضی را بر بعضی  
سلطت گرداند تا بحر و قنبله هم دیگر را هلاک کند و در آخر زمان در حال بر  
ایشان خروج کند و هیچ فتنه ایشانرا نباشد گفتند علامه خروج در حال چه  
باشد گفتند بسیاری زلازل و بزرگی فروغ یکا نا و فزوات دادن بزرگان  
و نیور عیون و قنلت میما و کتتا غی خلائق بر اوراق دما و هتک محام  
گفتند طوی کلم حق تعالی زهادتی و علی کالم شمارا روزی فرموده گفتند طوی  
مر آنکس را که خدای تعالی از فتنها ناکه دانه تا این و حید آب و بسکلت بیرون  
رود اسکنز فرمود که مرا از ساعه قیامة اخبار کنید گفتند هیچکس با علم آن  
ندانم است بلی ما را این مقدار معلوم شد که قیام ساعت با شر از خلق خواهد  
بود فرموده اشراطش چیست گفتند ظهور ریا و ربا و آنکه مردان با ما در کتفا  
کنند و زنان بیجا که مشغول شوند و زنا متکا تر که و خوف کم شود و صلت  
بیم از میان خلائق منقطع که و اسکنز فرمود حاجتی که دارید انما ناسید  
گفتند میگویم که در دنیا خالد باشیم فرمود که غیر از خدای تعالی کس را از فرزندان  
نیست گفتند تو بیکر که یقینی جاری جم با ملوک و اهل ارض قبال میکنی تصور  
کن که تمام دنیا در حوزت تو آید آیا نه آنرا را خواهی که و جگری بعد از  
تو بران مالک خواهد شد اسکنز گفت مر بوقت قیامت تعیین صاحب است و کتفا  
نسخه نیستم بنفع و ضرر شما را معلوم است که امواج دریا ساکن و حرکتی کند  
تا حضرت عی با در فرستد در حرکتی آوردی آدم بر زمین سلسله دارند  
و اگر من ترک حرکت و قبال کویم خلائق بوسطه عداوتی که در میان خلائق است

تعالی



سازگاری گشتد ایستادند که ای که رافع و واضع و آخذ و معطی قفافی قفار  
غیر حق تعالی نیست چستی که مرا بعبودت فرمود است از بندهکان مرا که عصیان  
او کند و نطق و خورد و عبادت غیر نماید جزا دهم من جلوه قضا و قدر و حکم  
او را در توانم که بس فرمود بی معشری امرایک حق تعالی شمارا محض فرمود  
بعلم و محلی که است بعبادت و مزین ساخته بکنک و مفضل فرمود بعصمت  
و چیزی چند شمارا از زانی دلشسته که در روی زمین بجم آفریده را بنور و دلهای  
شمارا از حجب دنیا و فرمود و از برای عبادت فرما غنای کنون از ذرات  
حیوة دنیا چیزی الماس کنید گشتد ایما العبد نفس خود را اتقایی که ی و لیل  
را ایجاب نماید و بر مردمان زیاده شدی بر آنک دنیا ایشانرا ستدی و بیع چیز  
سیرنی شوی هر چه حاصل گشتن زیاده می طلبی و اگر باین احوال خافتن بر آید  
قاعه خواهی نوحا اطل متقنی نشود و حال آنکه نمیکسید است حضرت  
بعد از آن اسکندر گفت با قوت و جوهری چند نفیس مهاجرت از استاند در  
میان خود قسمت کنید گشتد بگاست اسکندر سفلی بیرون آورد و چون نگاه که گشتد تا  
آنجا خوشی آید گفت نه هیچ ازینها عزیت لغتد بر چیز و پیا و از رخ بر  
بین که ما را از آن نه نعمتی حاصلست و نه موشی بر قند بهری عظیم رسیدند که  
سنگینه آن مجموع الوان جوامر بود بعد از آن اسکندر تا روز شنبه صبر کرد  
و باز لشکرگاه آمد و منادی رجیانه فرمود و بیلادو مرالیر رفت ملاجی و اسع  
کثیر الخیرید و سنت مهم آن بلاد جنان بود که رجال بر یک طرف باشند و  
نابر یک طرف در یکسال سه روز عید کنند و با هم جمع شوند و هر که از ایشان  
نزدی می خواهد که در آن سه روز پیش میر نشود و جز زنی جایا شود و پرا  
ارطاع گشتد تا ببلوغ رجال رسد بدانش بهانه و اگر دختر آورد با ایشان

اسهار و سه

باشند تا هنگام نزوح و چون سه روز عید شد هر کس بقیام خود روند و  
مردان از مملکی است و زنان از مملکه اسکندر موضع ایشان رسید و آن مکتوبت  
بسم الله الملك الحق المبين من الملك اسكندر المسلط على ملوك الارض الط  
نلان اما بعد بدستی که حق سبحانه و تعالی مرا برگزید و او را شکر و حمد که  
مرا بر تمام عالم ممکن گردانید و بر جمیع ملوک قضا داد و از هر چه در حسابها  
مرا چیزی از زانی دلشسته است و اکنون بنا حیه نزل که ام الکویان  
چند آورد و تو عیدش کیرید شمارا متعرض نشوم و اگر با بانامید پیا  
و آنچه با دیگر طایفان که هم باشا بقدم رسانم هر مکتوبت رسید زمان  
مردان مجتمع شدند و گفتند ما را طاقت مقاومت او نیست بالفرض امان باید  
طلبید و باج و خراج قبول که این مکتوبت می کشید و بخدمت کز فرستادند  
بسم الله الملك العدل اما بعد ما را معلوم شد که درین ارض بخشم فرمود  
حال آنکه ما را مالی نیست خوردن ما شمارا شایسته است و دولت عیار و بجزا و  
رسد بعیت و نشور اقرار داریم خدایا ما را بگذار و بطرفی دیگر فرمای  
اسکندر ببله دایشان رها که و بیلادو میر رفت ببله دی خوش خم رسید  
مدینه حران جا بگوس نام و حران شهر مزار حران بود و مرزوان را  
شب مزار آجی میخواستند و خلقی ببله عدو حران متوطن روی و موی ایشان  
سرخ و درمده العمریک شخص را از ایشان غیر از یک شب نوبت چراغ باشد  
از کثره رجال خون و طول مقدم سکر معلوم که نه استقبال که بطاعت  
در آمدند از ایشان رسید که بعد از آن مدینه عمانه هست گشتند نه عین طایفه  
که آفتاب در آن غروب میکند عساکر را در آن بلاد و متوطن ساخت و کوه حمل روز  
اشطار کنید که بشا رسیدم خیر و الا امر کس بوسه نوز و در شهر در سیاه

ن

بیم

است



اثقاد و ازین جای عبور کرده و شبها روز در ظلمت سیر کرده و گشتنای  
که نه از تابش آفتاب بود کوهی عظیم دید بالای آن کوه رفت و در طایفه عظیمی  
دید هر یک بمحوی آهنین مسدود با و از آمدند و گفتند ای بنده صالح ما را  
و که زنا و بارزایال شده است گفتم نیم گشتی گفته و بتلث مجموع بالا رفتند گفتند  
مهم تر غسل جنابت که اندیانه گفتم نه باز ناقص شدند باز گفتند ترک صلوات  
مفروضه که اندک گفتم نه باز ناقص شدند باز گفتند ترک نماز ان لا اله الا الله  
گفته اند گفتم نه چنان راجع شدند که رجوع القهقری بر تبه اول رفتند و  
گفتند بدین وجه بالار و بجفتی تمام بالار گفتم تا ملکی ایستادن و سروی آسمان  
که در جنت در آن گفته اسکندر را گفت ای آدمی زان خاطر آنچه خلف  
و الگاشتی ترا کاف نیست که بر مشهور شدن اسکندر گفت تو کبیتی گفت اسرافیل  
گفتم چرا سروی آسمان کوه و در جنت که آن داری گفت ایشا و فرمان میکنم  
سنگ باره برداشته و با اسکندر داد و گفت اگر این را شمع حاصل شود ترا نیز  
حاصل شود اسکندر سنگ را بستد و مکارا و دوا کوه بازگشت و انگار  
خود رسید **رفتن اسکندر و ظلمات** شیعی روایت کند از عبدالله پیام  
که اسکندر را صدیقی بود در میان ملایک دو پایک از وی سوال که که مرغان  
آنت که حق خدمت ازید کار بتقدیم مسام رو پایک گفت حق تعالی چشمه  
آب ازید است در ظلمت زمین که جز و انس بدان راه نیافته اند و منبع آن از  
زردس اعلی است هر که کاره از آن بخرج کند هرگز نمیرد انکار اسکندر  
از اصحاب رسید کدام چهار بای در ظلمت سیر میکردند گفتند محوی چو  
گشتش هزار حاصل گفته و شش هزار نفر از اکابر اختیار کرده خضر از آن  
جانود او مقدمه بی رفتند و در شب از دور قطعا معلوم می شد از هر

که در شب از دور

که خضر رحلت میکرد اسکندر زوای فرود خون خضر نفس عین که منقلب  
و بر و شنای آب برف و اصحاب خود را از ناحیه متوقف که ایند بس جا مهابر  
گند و غسل کرد و پاشانید هاشی او از داد که ایها العبد الصالح جاوید یا  
که هرگز نمیری بس خضر بر کفار ششم دور کویک نماز بکنارد و تحلیک و تسبیح  
گفت و مهره بستد و بر کشتنای با پیش اصحاب آمد و در وان شد زنا بوا  
ز بر جدا اصحاب را گفت از آنها جدا کنید چه هر کس بود از نادم کوه و هول  
نهالند بشیمان تر باشد چون از ظلمات بیرون آمدند هر که از آن سنگ  
بار بار گرفته بود نادم بود و هر که بر نداشت بود و تخمیری خورد و سنگ  
را غلط که و بدان دو طایر و فرشته که ذکر رفت سید بعد از آن  
سنگ باره را که اسرافیل جان بود بر کوه میزان نهاد و سنگی دیگر بر آن  
گفته مایک شد هر بار زیاده میکرد تا هزار سنگ شد و همچنان در  
مطالب ایشان نمی شدند خضر در برابر سنگ قبری خاک آورد مساوی  
شد گفت ایها الملک این مثلی است که اسرافیل از برای تو زود یعنی چشم  
بی آدم از خاک برخاسته اندگاه از اینجا بروم متوجه شد **رفتن لکنر**  
**ذوالقرنین بطلع شمس** شیعی گوید عبدالله سلم روایت کند که اسکندر  
چون از مغرب شمس بازگشت به نیت تفرج مطلع شمس نمود اشرف و اکا  
جمع آورد و خطبه که بدین موجب ایها الناس حضرة عن شمار اجماع  
بلد ساکن گردانید مرا رغبت مطلع شمس است اگر کسی از شمار عجب است  
می نماید همه گفتند ماین ملازم ام از روم بیاید صفا لیه رفتند قوی  
روی بهم کوه حوی اجسام کپرتویک دیدند ملک ایشان استقبال نمود  
بطاعت و از عان با پیش آمد و جانب قیید نمود و بعد ماه از آن

ندی

حی

ر

خ



بلاد بپور که در ارضی جن برسد فرمود تا اسکندر را بنام قینون وزیر  
 وزیر خوانند و او را بجای خود شاد و لشکر را بسرد چین را که و خود  
 بدسالت چین رفت بر سر ساری بادشا، رف بجای ملک اعلام طاعت  
 فرمود تا مجلس ساختند و تماثیل و صوری چند از بخار و صفرا و جوق  
 در میان هر یک شخصی نشپت بر زمین و یسار مجلس نهادند و صاحبان  
 بر کواهی زمین نشانند و اسکندر را اجازه دخول فرمود و جز در روز ملک را  
 با آن صورت و تماثیل حکایت اسکندر و لشکر با او نپس که اند بر روی  
 تخت با ملک نشست و وظیفه تاجیت ملوک بجای آورد ملک گفت کجاستی گفت  
 رسول اسکندر که بر جمع ملوک ارض مسلط است گفت کجاست گفت در  
 مملکت گفت ترا چه مهم فرستاده است گفت فرموده است که ترا نزد وی  
 بروم و فرمود که اگر مصاحبت آید با او مصالح و مصادق و در زمین و مملکت  
 بروم و مقدر ام و الا تا خفتش کم و قلع و قمعش تمام باقی اگر تو حال کنی  
 جاهلی از دارا بن دارا و فرود ملک هندی و دیگر ملوک اطراف سوال کن ملک  
 گفت مزین اخبار که تو اخبار میکنی جاهلستم و خواستم که بجز پیش  
 هشتم و نهم صلح نامیم اکنون باز که و از من او را سلام رسان و بگو  
 من ترا بنده ام حال آنکه نیاز ایست و همچنانکه از پیشینگان مشاقت  
 بنویز سخا هر ماند و احسن کا احسن الله ایک و فرمان برداری تو قبول کنم  
 و باج و خراج فرستم و باج از سر خود بر گرفت و گفت این باج بر سر اسکندر  
 نهد که کسی را از سلطین هر روز چنین باجی است و در هزار جامه خرفان  
 و از جامه زرباف و صوغ و مزار و سحر و فلک هزار طبق و شمشیری صد  
 قبضه و از ماک خاص صد و صد و صد و مزار و رطل عنبر و مزار و صغیر

زیر

52  
 زرد و مزار صغیر ثمر و صد درع با ساقین و ساعدین بر سپید تحفه تسلیم  
 اسکندر که قبضه که با صاحب شتی شد و از جانب هفتاد و هشتاد و هشتاد  
 شد در اثناء سیر طایفه پیش آمدند از رجال رؤس ایشان مانند س  
 خیل و کلام ایشان متشابه اصوات طبر و طعام ایشان مثل خدای تعالی  
 کلام ایشان تفهیم کنند فرموده او را از خزان بحر خبر دادند و بزرگترین  
 آن امر خطیر را بپنداشتند و سفینه در بحر سوی آن جزیره اجتناب نمودند  
 عظیم از دریا پیرون آمد و کشتی را غرق کرد اسکندر بحر چون کشتی ناکام آن  
 فاجعه طام شد بر صفت فیلی اسکندر بان او را بر وجه کهنه فریاد بر آورد و  
 از آن جنس در آب بی حد از دریا برآمدند اسکندر فرسخ کز غریب بود و در و اس  
 بحیره کثیر الدواب و اصلت شدند شب ناپا توته کهنه با داد روانه شدند بجای  
 رسیدند حقایق اعراب مکتوف العوم از آسیای متشابه غریب زمینی کثیر القوا  
 چهار روز توقف کهنه بعد از آن رحلت کهنه بنهری عظیم الما رسیدند  
 بر جوانی نهر اشجار عظیم مرتفعه با داد بیلندی عواری آسمان و در چنین  
 لغزایت قفر با چیز و وی آن لمر مثل اطمینان از انجانیه بپور کهنه با بنهری اجا  
 که بر جانهای وی خورستان خوش منظر و بر آن اشجار طیور خوش الحان اسکندر  
 از نوع آن طیور سوال کرد گفت غنفاست از انجانیه و طایفه دیدند عصبان  
 چنانکه بوی و صد و صد کشته شدند و چشم دهن در سینه داشتند  
 باز بطایفه رسیدند عظیم قصیر القامه و اقل ایشان مقدار سبزی بر کمر  
 استراحتی کهنه کوشی فراش و یکی لحاف و دیگری بانیه ای سپید در آن  
 اشجار بسیار را نهار غان عظیم اخلق رویها مثل انسان بکلام الهی منکلم  
 با اسکندر گفت بجای بلق رسید اسکندر بپشت رفت هم بر آن صفت جان

دیر



خلق ابو جران روپا از اما بسرخ و صوی ابرو و کجشم نداشتند استقبال  
نوعه نظیم لسکنز کای آهوه و چون آماط طلوع کوی بعضی در زمین اسکنز  
وطایفه در میان آب از جویرت در اشتهاطوا و کز مدینه دو شجره عظیمه دیدند  
سخن مکنشد معنی کلام ایشان این که ای مهمان بجای سیدید که مرا زهر  
ملک سید و خواهر سید اسکنز متعجب نگارید و زهر هم حاصل صدفی چند  
نمخه آوردند که مر یک صدر طالع جیزی کفیدی کفشد در شش تا نینتی است و ادای  
که نیک با یکدیگر نفع بلع میکنند کفشتا اورا دیده اید گفت هر ظر خربوع میکند  
دو توله هر جا شش می برم اسکنز فرمود تا دو کا و از نجاس خشد  
و حیوانیشان قیر و نطف و کبر و عود بر ایشان ترکیب که طویل شود  
پس در آنجا نفع تا بر قاعد کشی کا و لوزا و پودر طعام او ریه تعبان  
کا و از بلع که عمو در جلفتن گرفت و دهندش کشود بماند اسکنز گفت  
تا نجاس یکدا خشد و جلفتنش ریختندانش در آن قیر و نطف اقال و بسخت  
اهل کز شهر اسکنز آفرین کفشد و در آن موضع مدینه بنا فرمود و منان  
بنایت نفع چه نشانه در کنار دریا و بحر نشست و چهار کا و آن لوه که اما  
از وری آن طالع می شود و پرون آمد و از آن جلد در دنیا اعظم نفع که بسیار  
بوحش کرا توفیق فرموده و با صد مرد از انقیاب بر بالا کوه رفت هیط عظیم  
دیدند بر آن دری از در دخول کهنه خانه دیدند هزار در می دران و در زوایا  
خانه چندانی کبریتا می کشود توان داد و بر صدر آن سیر بری مرصع نهال  
و شخی بر طعل صد ذراع با جاها رانف خوابانیده و بر تخت درخت کرم مغزول  
عناقید عنبلوان او چینه اسکنز کفست جیوه که مرا معلوم شدی که این کجاست  
هائنی آواز داد که یکی از کول عادم عالم سخن او بود نه از این مغزول هم مشوید

تخت ۹

بند از آن اموات را برای آنکه باز داشتند و صدف طلوع شمس فرمود و کجا  
اشطار نماید اسکنز پال از مطلع شمس بگشت بطلمت سید و فیه شبنا روز  
سیر که ناما رفاشی ظاهر شد دو شبنا روز بجانب کز فر فریشتند عظیم دید  
بر کوی از زبرد سبز و بهر و در حکم آنرا کفته کوی از زبرد او را یله خواهد شد  
و آن ملک بصورت رعایا این تسبیح میکند سبحان الله من خلق السموات والارض  
الیوم یفخ فی الصور سبحان الله من مشی قیدی الی شهر عرش سبحان  
عدد قطر المطر و عدد الشجر و عدد ما فی الارض و عدد سبحان الله بعدد  
ما خلق و ما یخلق الی یوم القيمة سبحان الله بعدد الناس جمیع خلقه و من ملک  
جمیع خلقه اسکنز کوه سلام که جوی بود و کفشتا احم انخاطی تر باس  
نیک همه عالم در قبضه تسخیر خود آوردی تا بدن مقام نیز آمدی کفشتا  
مراقبه و طاعت از زانی فرموده فرشته گفت یا ذالقرین در زمین سیر کن تا روز  
پس باقی نماند است بگره آبت اسکنز بگریست و کفست اسکنز نا  
و تو ذوالقرین کفستی فرشته گفت عزیزا از برای تشریف لقی نهادم و اسمت  
موافق فعلت کلام چون بغری شمس سیدی ترا ذوالقرین کفتم اسکنز حرم  
شد و بر سیدان جبل چرا کفته گفت این کوه به دنیا مستدیر است هر که  
و ان طلعت و دریا بر همه عالم محیط بر صفت خدقی و نام آن جبل محیط است  
و عقل و روح دار و طاعت کجای می آورد و بدن بی سطره او را ام اجمال خوانند که  
هر جلی که در عالم است عوق آن بر این مشهور شود و چنانکه انسان با دم و  
خدای تعالی مراقب آن داده بهر دور کون را کفته نفا میدارم والا  
نیزین و هر چه در وهست مخسفت شود و هر حق تعالی را اراد شود که صغی  
مخسف که هوچی میفرستد بدین جبل تا عرف آن موضع را در حرکت

الله

است

ی



وزلزله و خسف واقع شود و تمامیت از غنبر و ماخ از اصلین کوه اند و بلای آن در  
زاد که حق تعالی بسبب تعارض را بصلاح خواهد آورد پس سده بسازی  
بر امتی بسیار عاتی مفسد متمر و شر ایشان را از اولاد آدم دفع کنی که راه  
پروان آمدن نذر شده باشند اما زنها تا در خود عجبی پیدا کنی که کمتر امتی را  
بوستند تا غنه در آن کند اسکندر گفت مرا وصیتی افروای گفت از غنبر و  
پرهیز و هر چه وقت شود بران مناسف شو و در او روزگار فرود آید و بجز  
نیگوطن باش و آن با مهم کن که اگر با تو کتدی و سدی و آنچه ترا ناخوش  
آید از مهم دور دار اسکندر گفت مرا طعمای ده که وانی شب از دست  
بج اتفاق نیفتد اسد با لاکو غنبره انلود با کنگر حاد و کشت خود و او همی  
تا در روی دریا کشید خدا بخیریدم نشود اسکندر از آن بخوره و بر سر حد  
جابلق رسید پیکار هم فرجاک شدند و در آن شدند مطابقه از رزق العیون  
مهر شدند کلام ایشان بنشابه اصول ظهور عدم بله بعد و لشکر اسکندر را  
چرا که مستعد قتل شدند اسکندر در ایشان تاخت قلی عظیم بگوه امان  
توجید و طاعت کردند از ایشان بگشت طمانه و اصل شد کلام ایشان  
مانند بفر مرغان جمعی که آمدند و گفتند ایها الملک المطر فرور و راه از جلد  
امتی چندند از حد عدافون بلاد ما را فریاد میکنند و نام ایشان آنچه نزدیک  
مانند یاجوج و ماجوج و ناریس و ملیسک و نایمک و کاری اند و هر قبیله از  
مقداره اهل زمین اند و آنها که از ما دورند معلوم ندیم و ایشان را منع  
بمانست عیان فرج اگر اجان فریای خرج بدهیم و توجیدی میان ما و ایشان بساز  
و از در نظر اول ایشان ما را خلاص کنی اسکندر رسید که طعام ایشان  
گشت هر سال و ماهی از دریا برای ایشان می افتد طول سال از آن تناول میکنند

در

و سالی که سه ماهی افتد نفس فراخی باشد و مقدار مرطوبی میرسد سال را با  
اسکندر را نصیب ملک با خاطر آمد بزود نا از آهن خشتهها ساختند و  
پایین الجینین را بدان سده و کهنه و نجاس بگداختند و بران ریختند  
تا در صافت جنان شد که جلی اصلی پس بران ریختند که **هدا کتب**  
بسم الله الاعز الالهم بنا کرد ای سدا اسکندر بقوه خدای عزوجل و خدا  
اراده حق تعالی باشد با ند و چون هشتصد و شصت سال از هزار  
آخرین بگذرد منفعت شود در حالتی که خطایا و ذنوب بسیار شود و صل  
ایهام بقطع ارجام مبدل که وقتا و قلوب حاصل شود پس بیرون  
آید ازین سدان این امر آن مقدار که در حد عد نیاید و با قضا میفرستند  
و تمامت را شکار خشک و تر افکند تمام میاید پاشانند چون زمین  
سایه رسند هلاک شوند برهان خدای عزوجل و حور اسکندر از عمان  
فارغ شد در حد فرعون و عسار با آن بلاد را قطع کرد و بطایفه رسید که  
ایشان را فرس میکنند و همگی سیاهان سخن میکنند استقبال اسکندر که  
گفتند ایها الملک در شرم اتی هستند که بر ما زیا و بی میکنند و بخریب بلاد  
و قطع عباد شیخولند و این بحر جایست و ایشان با تمام خود در بحر  
بحر میان طایفه رسیدند اما ن طلیدند و عهد کرده که بی و ظلم ما است  
و ایللی آن حوالی گفتند از ایشان در کشت و بساطت رسید و در میان  
ی رفت بنه یک جن رسیدن ثامن که با طایفه رسید که در وقت عزاء  
چین با تبع ازین آمده بودند ایشان تمامت مسلم شدند و امک خود مصاد  
سپاه اسکندر شد در اول دفعه ملک ایشان بقتل آمد و لشکران امان طلیدند  
و اجابت دعوت او توجید موهنه و اسکندر از آنجا بزغانه فرامان شد

شد

بک

مشرق

فت



بقوی جبار رسید که طول قامت و هیأت و جمالی عظیم داشتند بطاعت  
اسکندر در آمدند و مملکت ایشان تحفه هر ایا و افراسکندر را روانه داشت  
و انا نجاشی رفته و جبری چند راست که و بر نهی عظیم که آنجا  
عبور کفنه و بسعد سمرقند فرود آمد و سمرقند بنا که و یکجا مدلت آنوقت  
نمود و انا نجاشی را رفته و جبری رسید کشتی بسیار جمع که و از ناحیه که  
آنرا آمویه میخوانند عبور که و در میان ریک رودان روان شر و بد و روز  
بر زمینی و کس کثیر المیا رسید در آن زمین سر درخت ناخت کشید  
و شهر موبنا که بطول عرض و از فرخ در میدان و یکسال متوطن گشت  
تا از اطراف و کثافت عالم مهم را بدینجا افکند و از راه سا بور و خرس  
با صحران آمد و شهر جتا بساخت و یکسال نیز آنجا ساکن شد و از راه اهلوان  
پیراق آمد و یکسال نیز در میان متوقف شد و از آنجا بیست المقدس رسید  
**و قاتل اسکندر ذوالقرنین آورد** اندک چون سکر در المقدس قرار گرفت اسطاطا  
که وزیر ولسناد و معلوم بود طلب فرجه و مشوره که که که من جمیع ملوک  
ارض را از خود رنجانید ام لیس طه قدر و نوبت مباح که بعد از من رو میا نزار  
دهند در خاطر که مبر مکر نادگانز ابقدر آوریم اسطاطا لیس گفت اگر ابناء  
ملوک و سلاطین را بکشی سلطنت باز در الخلق یق منقضی شود و هیچ بلای مهم  
ازین تر نباشد مرا ای ازین افضا هست و آنست که مجموع فرزندان سلاطین را  
جمع فرمای و هر کبی را انا ایشان مالک ملک جدا گانه کرد ای تو باج بر سر ایشان  
نهی و بنفای هیچ یک مطاوعت هدیکر نکند تا عداوت و بغضا در میان ایشان  
حاصل شود و بر کارشای هدیکر حسد برند و بدین طه با اهل روم نبردند  
اسکندر تمیذتی که که رای اصول نیست سبحان ابناء ملوک را جمع که و هر یک

ملکی جدا گانه داد و باج بر سر آنها داد و انا و انا بن اشهر بن سفار مالک  
کرد ایند بر ماهین و صیحه و با سبدان بس شوخا و ندبنا که و در آن وطن  
ساخت و نهر فادار که او را مالک کرد و ایند بر بابل و عطر سپه تا بحر عرب  
و فرود که هر یک ملک می رود و معین خود رفاه شدند و هر مس ساسان زمین  
که جدا در شیر با بکان بود که ملوک طعایف را قبل آورد مالک اصغر  
فارس که داند و این هر مس جدا ملوک ساسانست که بعد از ملوک طوا  
سلطنت کفنه و آخر ایشان یزدجرد بود که ملک از فیروز مشعل شد  
و چون وفات اسکندر منقرض شد این نامه را نوشت **مکتوب اسکندر با فراد**  
بسم الله الملک الحق المس من اسکندر بن القلیعیس که باقیست  
در زمین و شهر در میان موم نام او و محمود با عالمیان فعلاک الی الضعیف  
که و اله و عز من استب بعد از او فهم کن گفتار را و تدبر نای که مرانی منی که  
خالق عالم و طایفه اندکی می نمایند و کبی میزند و بوی شده نیست که دنیا را  
کینت مادر مرگست و هیچ و دیعتی دیده که آنرا یا زینتند اندنی منی که فر  
روقتی که بر رکعه و ماسم کمال شود چگونه نقضال فسوف آنرا طار شود و زویش  
ناچیز کرد و غمی منی در وقت تر زمان و صحران که خنر من اش را اقطاف کوه  
چگونه خشک و بی رنگ شود و اگر بکا و عوین نافع بودی آسمان بر بجوم کشتی  
افشان رخا رو و ارا فی بانعام بصبال روحش و انسان و نفس خود ای با هر  
اگر ملک من از دنیا مشقطع شد و کمن باقیامت نه خواهر ماند باید که ترا دوستی  
من در جوی و فرخ نزار که هر که کسی را هد داد باید که مطیع او باشد در او او  
و نای من ترا او میکنم بصبر و حسن عز او رضا بقضا اجبای او خود بگری  
و نوبه کمن و بوی سلاطین و بوی صاحب کن و لفر کار عز او اول آن

ملک



انکه روجون بهایم در اول بواشغول مشو که چون روزگار برآید فراغ کشد  
 بعد از آن وفا که جوهر مکرر و ظاهر و کف اهل آن کمتر از صد سال است  
 عظام اصحاب جمع شدند و وظایف مسل و تکلیف صلوات بجای آوردند  
 باوقی نهادند از زر که پیش از آن اسکنزیه بر سر و در کف کتی از اهل  
 گفت این همه را اسیر میدرفت امروز خود اسیر است دیگری کف ایستاده  
 فیض و منطبق بود این زمان صامت و سبک است دیگری کف ادا خصام  
 بود وی قوی شد دیگری گفت در روز زمین کی بود که با او برآید کند او ز هم  
 هیبت نهاده دیگری کف هموار از دو این دنیا سوال میداد امروز از دیوان  
 علمش سوال کرده دیگری کف منجماج بود بدین علم و کف در زمان صحت  
 دیگری کف بنا طویل عرض او در طویش بر سر از زمین دیگری کف صحیح  
 بود بر ارتعاع و ندانت که او اشد است بجهت انتضاع او دیگری کف اصحاب  
 صلوات و عطایا بود امروز منجماج صلوات و عطیه است جای پیش کف مر قوی بودم  
 بر حجب و منع از و حرمتش آمد دفع آن نتوانستم کردن چاکر کف منجماج  
 حراست او میدادم او در کف بعد تسلیم که هم خازنش گفت را او می فرود  
 محفظ او در او روز و خیر ما و او را بکه بسیارم ز نش ریشیق و خن در ارا گفت  
 تصور نیکو که غالب در او را مغلوب بود بعد از آن تا بوت او را چاکر کف  
 ما در کف کف فلک اسکنزیه جمع شدند ما در کف کف کف کف کف کف کف کف  
 بعثت خدای بر بهرم و قی عینم با د برستی که آرزوی خود اند دنیا فایده  
 نه او بهتر از طاعت کرد و کار نبود و مرا فرود است در کف کف کف کف کف کف کف  
 او از خواهم نمود بزرگ بلکه کف ای کف ای کف ای کف ای کف ای کف ای کف ای  
 از برای غیر و عصبانیت و دیگری کف ای خدای خدای خدای و غرور از دنیا

هیچ ندای بر ملا شقی غیر از شایسته که کمتر نیز نافع نیست چیزی لغزای خدا  
 سلطنت منبع رسیدی سلطان از خود استغ و مکی از خود افتد پیدان از  
 هر کوی قبری جز کف و مدفونش کف و دوازده بدینه بنا که بود اسکنزیه عصر  
 بخوان بارض عرب مرد بخراسان ضد و کاسطاطل بحر مکران بارض هند جی  
 از زمان قرینه چین باقی زمین روم و بعد از وفات اسکنزیه ملوک طوائف  
 با یکدیگر بجاریت و محامیت مشغول شدند و رسول فرستادند و مسایب  
 از هر یک سوال میکردند هر که بر میا غالب آمد بود مغلوب ضماج بود  
 می فرستاد و اگر بدان مهندی میشد مسایب بمسبول می فرستاد و ازین  
 بود که مردم را رغبت حکمت و آداب شد و در آن کتابها و ادبی تصنیف کف  
 که بحکم می خوانند مثل کلیله و دمنه و قوکل و سندباد و کتاب براسف و شیخ  
 و شیخ مساف و بلوهر و در میان ملوک طوائف از آن جوان بنام شهر فار  
 اتوی و اکثر جنود بود و عاقبت جنان بود که خنر ملکی وفات کوی از برای افضل  
 از درش و صید کوی و و پیکر شمس سال با شای کف و عیبی علی بنیاد  
 در آخر ملک ایشان بیعت شد و اول کسی که اجابت دعوی سل عیبی کردند  
 فرزندان از جوان بودند **ذکر سلطنت شاه اردوان** بعد از بر المنفع کوید که اولاد  
 از او ان لیس طحسین سیاست و انصاف اعظم ملوک طوائف عصر بلکه ایشان  
 آمده بود و قلوب رعایا ساکنه و بزرگی ایشان اقرار میکردند روز وفات وصیت  
 که از او ان بپوشش ثنابور را و لغت ای بر خدای تعالی ولادت او را خلفا و  
 خود را پند است بر بندگانش و نوری از نور سلطنت خود بد ایشان  
 دان که روی شنایی آن حق را از باطل جدا کند همگان کف با ظلمت شب  
 می بود در اکر سیاست هر شعبه است از عدل میان ولای و رعیت کی

عالم



از ان دفع مفرقت و طی را از رعیت و نزل اغوان نزدیک و جمع و قزای  
خاصه دیگرانک بمنتهی و فوآن نمارد که چیزی حاصل کند از رعایا بگذرد  
بصلاح و امن رعایا مصرف دارد و شغف و محبت ایشان در ده سی  
حفظ اطراف و تقویت حدود که ایشان حیات دین و دعای سلطنت است و باید که  
آنچه در وجودشانند فاضل از عطایا و ادا و امانشان باشد همانک و طی  
نفس خود را بر تنه داند و رعایا را نازل منزل خصم دارد همه میان روی ایشان  
باشد بقدر حقوق رعایت فرماید تا اولاد رعایا را مالوف سازد چه اگر درین باب  
اغفال فرماید فساد کی انان بطور سر زیاد از منافع باشد که بخاصه او عاید  
الکون این بیای بکش جان استماع کن در ردل خود جای و بر عاقبت جنای  
که مر که از ایشان سلطنت سدان و صیای و معالظ امام امور و قدوة رعایا  
خود سازد تا نوبت و استحقاق شاهی شد که او را فرجانی از آفرین بیخوارند او نیز  
آبا و اجدادی بود روزگار در از او ارمه زری نبود که بعد از وی عهد و قائم  
سلطنت باشد با تمام رعیت سرورن شهر قضای جمع شدند و از حضرت زاری  
بتفرع و زاری رضولت غوغا کوننال مکر فی جان را بری شایسته که امیر  
حضرت عیسی اجابت فرموده و او را روزی در وجود آمد بود اسف نام نهاد و هر مملکت  
رسید علم و عقل و کفایتی تمام حاصل که بود و زهره و میان مشغول  
شد و از سلطنت اجتناب نمود و اگر بر و اشراف قوم او را نصیحت میکردند  
نبود و نیز بر که نرا شد مملکت اهواز و در آن جا رکعت بعبان مشغول  
لش قضا را مکر اهواز و فتری صاحب جمال داشت روزی بزبان او  
عابد رفت و حال او را مشاهده کرد که در دل او اثر که و ترک کار و بر  
و شفا و صلحه گفت و در خنده جمل رعایای تمام نمود و در شرف

کسان فرزندنا و اورا نصیحت گفته هم نافع بود خود میزد آن جوان را  
فرسلطنت در نامیده او مشا هر که از حال او برسد کیفیت با بیان که  
ملک فرموده هنر این دختر را با تو طرفه شد اولی آن باشد که او را در نکاح  
آوردی قبول کرد و همچنان بعبان مشغول بود با بر شرف فرجان و فغان  
الای مملکت تفحص گفته و جمعی اینو طلب او را در رکعت محراب یافتند  
ضعیف و نحیف و زار و زرار و باستان الثقاتی که آن ملک که دخترش  
در حاله او بود شیخ ایکشدنا او را تراصی که و با اهل و عیال روانه  
اصطخر که هانید بود اسف بدنی با مملکت قیام نموده و او فاس سید  
او را یک بمر بود از روان نام قائم مقام شد و در بادشاهی متکلم بود  
و بیست المبعاش میکردنا ارد شیر با بکان فرقه که **ذکر نهرین ماکر**  
دغلت شیبان گوید در سیر ملول چیر خواند ام که اسکندر ز جرم ملول طوائف را  
مقتد سیداشت حاجتی از عرب که اشراف و اهل فضل بودند اختیار نمود و هر یک را  
رقوم خود مکر که آیند ستن از ایشان فرزندان اسمعذ علی خینا و علی اللهم  
بودند اول از آخر میراثی که شد تا منصفی شدند **فرز ماکر بن نصر کاه بن**  
**فرز بن مهر کاه بن الکس بن مصر** دیگر ائمه بن عوف بن ماکر بن عثم بن کاه  
بن خریمه دیگر عدنان بن بیس بن عدنان و از اولاد قطان بن غارون ملک  
از عربطی شخصی اولاد همی بن سبا اردن سبا کند بن سبا مدح بن سبا  
دالوار بن سبا محله بن سبا حشم بن سبا و از عربت شام غسان بن سبا و عالمکن  
والحم بن سبا و ابن ده قیله فرزندان سبا بن شجب بن عوف بن قطان اند  
هر یکی بر قیله خود ملک بودند تا وقتی منقرض شدند و سبب آن بود که الحم بن سبا  
از اولاد حسان بن صی حشان مروی جلد بعد از همه رفع النهبه بود اشراف

که



قوم را جمع که و گفت ما را این فکر از بران میراث رسیده بود و از دست ما بیرون  
نشست نفس خود را بر ملاک توطن کشید و روی فراگاز را از آریه بنا باشد  
ظفر کار باشد تمامان در اری نمودند که گشتند و منفعت مملکت سبب شد  
حضرت عت اورا شوک و فخر داد تا نامت مملکت آرد و ملک خالص و در امان  
پی شایع و مشارک عمل با طرف فرستاد و این هم خود قطلان سوراخجان  
و تمامه والی که ایند او در مدینه بیشتر متوطن گشت و سیرت و پیشرفت  
و فتق و غور ظاهر گردانید و اکثر قطان نیز و آن حوالی بود و دند که در هنگام  
خرای پست المقدس بخا اسرائیل بدانجا نقل کرد و دند و قدوم و رسالت نشان  
قیظور امام داشت و عادت آن بدین جنان بود که مرکبا شخصی عورت را ز قافله  
اول امصاف نکارتان بطور باس که ن از انکا بشومر ساینل تا کا جوی  
را به برعم خود از پود تریج که نه و جالی پاچه داشت و از رضاع همیشه مالک  
بن عجلان س عرو بن اوس بن حارث بن عرو بن عامر بود و حارث شب ز قافله رسید  
بجمع اویس و خرج بیرون آمد و جامه خود تا نافر داشت و عت خود را  
که آید بارشش او را منع که و گفت ترا چه شده است ازین بالانرا باشد  
که مرا بنده شوم خود غنی زند ما کس بن عجلان جاور و عون پوشید و در پی نیول  
خنجری در عون رفت و خود را در جمع انداخت کس را معلوم نشد چون  
خالی شد و بطور اخواست که با زن حرت را زنی کند مالک او را بزعم خویش  
بان که آید و قوم را آواز داد تا اکثر یهود را بقتل آوردند چون سعد مکر  
را این حال معلوم گشت سوگند یاد که که در تمامه و مجاز بکت یهود نکند ارم  
و صد نفر را سوار برداشت و بدینه نیز رفت و عرو که و یهود را جمع آورد  
اویس و غریب نمود و یی رفتند و قصه فساد و فتنک عتات و بطور بیان گفته

در صدق

در صدق آن سوگند یاد گفته چون بدیختی و پیرایه او معلوم فرود از یهود  
غفود که و با طلاق ایشان امر فرود که من ظلم روانی دارم و اگر قبل ازین  
حکایت مرا معلوم می شد او را بقتل آوردم جماعتی ازین هذیل بن هر که  
بند او آمدند و عروه و کشتند که در مکه خانه است مملو از صنوف  
جو امر و وقایت یعنی کعبه جماعت آن طرف فرمای و آن احوال در فرا  
خود ضبط کنی از انکا هذیلان را با خود بگیرد اخبار یهود گفتند این  
خانه که تو قصدان میکنی متعلق است که در زمین خدای را غیر آنست  
دیسی از مملکت قصدان گفته حضرت عت ایشان را مالک گردانید و درین قریه  
مولد نبی که در آخر الزمان بیعت خواهد شد خاتم انبیا و سید کل  
باشد و نام او احمد و محمد صلی الله علیه و سلم و این صورت را در تورات  
و انکان که این رای نامواج در بنی کی عرض گفته مقصودشان هلاک  
تو بود امسک سعد بن نضاع ترک خانه که و هذیلان را تمام نقل آورده  
و شش روز توقف و هر روز هزار هزار ناله قربان میکرد و جامه کعبه  
پوشانید و در خانه از زر سرخ ساخت هر مقدار سال از پادشاهی او  
بلند شد عرشش به نهایت انجا مید مملکت نعم ناله خود مرتد بن عبد الکمال  
بن تبع الاقرن جماله و او را از زنجی از آجر و حص بر سر پهنوی دو گفته  
**در سلطنت اردشیر بابک** اردشیر بن بابک بن ساسان بن  
کوس ساسان بن سهرسپندیار آورد و اندک فافک کی از مملکت  
طویف بود که اسکندرا و را نصب که مملکت اصطخر فارس که از جردن میسها  
میراث یافته بود و عرو و شش سال از مملکت طویف بدست فافک  
و فافک اهل اصطخر اردشیر مجند بر کویین لوح و جهر بغداد را افضل  
بود

ن

بود



اورا بسطت قبول کونوسیتز آبا و اجرا و معاش میکرد و دفع اذی از رعایا میکرد  
شبی بر راز و خوبر و داوران بنا بر حد که جمیع ارض خدای تعالی ترا خواهد داد اولاد سلسله  
جمع که خطبه خواهد گفتند تا آیند که جدا بماند بر بر ما چگونه ظلم روا داشت و مملکت خدای تعالی  
که حق تعالی اسکنند را برود از این دارا مسلط گردانید و مملکت از تصرف ایشان بیرون بود  
بجسد از حیران ملوک مکرز ستم که از خوف مکر عا و دست دراز برای هم زان خود  
اسعدن غرور و جمع شدند و یحاربت مکر از در و کمر از طرف کوه که اکنون شایر با من امان  
کنید و دل بر بلای کشت که هاید با مکر خود استرا تا میم تمامت تابع و فرمان روا کشید  
اصطخر را بستند و بدین دارا بر جرد شد مکر کثر بله و قار خود بود و بیشتر قایلید  
بند و عنق کثر مکر را اشراج که مکر طوائف از استماع این عهد و عهد شد و احتشاد  
که متوجه انگیز کشید اردشیر با اهل کس قبل شد و بمقابل آغاز بدید اردو شیر مظهر  
و خمان مخدول راه که ز کشید و مکر او نیز قبض که بعد از آن اردوان بن بود اسف که نشست  
**ملوک** بسم الله و علی الرحمة من اردوان بن بود اسف ای اردو شیر با فاذک اما بعد  
مرا خبره ای بر ساسان را می گفتم از تعدادی طور خود که هون که است که بر چهران خود  
ظلم روا داشتی و مکر صورت ایشان را خراب کردی زود باشد که وبال او خود بخشی و الم  
اردو شیر در صوبه نشست که از ملوک طوائف کسید انداز که **ملوک** بسم الله و علی الرحمة  
من اردو شیر فاطمان که رقت او یکی لغتیار شده بود و دیدنش بران مغلوب بود ای فلان  
سلام تو بچسب آنچه نه تست از شناخت حق که بر دسترس اما بعد سزاوار تر چیزی  
که شخص بغض خود را بدان شمول گرداند و درای خود بران قرار دهی بر نفع طلب و طلب حق من  
با بعد مکر آوا جواد خود نظر انداختم حال ایشان را مختلف یافتم و آرای ایشان مختلف  
بدع ظاهر شده و متن بسیار کشنده و آن صدمه را در غضب انداخته است و عیش مرا که ساخته  
میخوام که آنها را تمام کنم تا میم آنچه متوزن شده جمع گاهم آنچه از دعایم و ارکان و اوقات

حکم کرد آنم و فتنها را بخوابانم و آتش ظلم و فساد را بپیرانم و شما جانش ملوک طویل داشتند  
که اجداد من محمود السیره کسرتی الاار و لالة این او بود و سلطنت حق ایشان بود  
و هیچ یک از شما جید و انکار این معنی نتوانید که ان اکنون من خلف کتر سلیم و طالب حقوق  
ایشانم تا بسیرت ایشان معاش کنم و گفته اند که جز جنت و قوه جمع شود هیچ ملوک  
عالم نماند از برای آنکه محنت امان و علامه نصرت خداست و قوه نشانه ظفر و علبه  
چون مکتوب شما سرد در احابت استراخ کنید و مطا و عدت مسارت انکاه این نسخه را  
بر تمامت ملوک طوائف روانه گردانید هر که می رسد سخن و دست از با پیش آمدند و بعد  
از صدور از متوجه بدین تباور شد و بر مکر لغت با لب آمد مکر کثرت و عهد اردوان  
اردوان ملوک طوائف مکتوب نوشت که مجتمع شوند و محراب شیر روید هیچ یک قبول کردند  
و اردو شیر هر یک از ملوک فارس با طاعی و اهل کس خود مقر داشتی با امامت فارس او را  
مقر شد و مسلم کش بعد از آن با امامت که متوجه امینهاش بر مکر انجا نیز مظهر  
و مکر امینهاش مکر و عهد اردوان فارس اردوان حور و مکر اردو شیر متوجه مملکت او  
احشاد عسا که خود در صوابی امینهاش صحرا می که آنرا از رکان و ضو اند فریبند  
شدند بهم دیگر از بامداد و از اول عمارت غول شدند و اردو شیر مفر خود کوششی نمود که  
کس نشان ندان بود از عسا که اردوان بسیاری تقدیر و در نه اردوان بکسخت  
و اردو شیر در عقب با ختر که بر که می رسد مکتوب در انما اردوان رسیه او را نیز با  
آن قیلان ضم که در فی حال متوجه نهادند و بلا منازع خزائن و اموال اردوان  
در تصرف خود آورد و دختری صاحب حال بود عم زان اردوان از برای خاصه خود  
بستد و نسب او را معلوم نداشت کیم در نهادند بود ملک هوا از رسول فرستاد و  
بطاعت او درآمد و در سل مکتوب بدان و قم و بی نیز آمدند و امان طلبیدند تا امت را  
امان داد بر ماک مفر که هاید و از انجا نجر اسان رفت بر مکر که می رسد بمقابل کوه

اید

ن

طوائف



خواجه قبول نموده در مدینه مرو یکسال اقامت نمود تا جمیع ملوک خراسان مطیع او شدند  
از آنجا بر روی با چرخان رفت ملک آنجا نیز متفاد گشت و متوجه ارمینیه گشت بحارته  
بپیش آمدند و طغوز اردشیر را بود اما آن طلبیدند غنوه فرسوه و موصل شد ملک  
آنجا نیز خراج گشت از راه دجله عراق آمد و آن ملوک هفتد کانه هر یک فرزند  
سوار جمع گفند مرضه شخصی از اولاد مهر نادر ملک ساخته متوجه اردشیر شدند و  
بنای حیه قطر یک المتعافریتین شد و شبها نوز قاتال گفند بعد از آن اردشیر شاه  
هرگز را طلب گفند و گفتند او نباشد که مهم در میان گشته شود و تو مبارزت نایم ملک غالب  
دا باشد مرد و مبارز نموده و از با براد ناز و ال سر با گشتد عاقبتا مهراں ضرب  
بر سر اردشیر زده و طغوز فرسوه شد پس اردشیر بر کتف او زد از لباس گشتد و عظم و گوشت  
شاه مهراں لذایستاد اردشیر زبیر آمد و سرش برید ملوک عراق اما خولس گشته  
و فریفتن مخلط شدند اردشیر فرسوه که مرید آن شاه گشته و او گوی که با  
اسم مسیحی است بود بد این رفتن جای کند به مهر این و گفند و فکر شدند از  
حال عثمان آورد و متوجه بحرین و عمان گشت ابراهیم و اسعد ملک مدینه را خیر گفند  
با صد هزار سوار تنها آمد و قتالی شد که کوه خلیج ابو بکر آمد اردشیر از اسعد طلب  
صلح که بر آنکس از موضع نوبت آن اورا مسلم باشد بران قرار دادند اردشیر با صلح  
آمد و اعلی پت را بدین برد و آن اطراف ملک خود کرد ایند روزی با آن دختر را  
عم ناده اردوان بود رضوخه از نسب او سوال که گفت غنم اردوان و او عهد کرد  
که از آثار اردوان زن و همه زینت نگذارد و بیس از آنجا ابرسام را بیهود طلب که  
با و در زن خود بنایت ناسک و منعی بود فرمود که این زن را بیرون بروی من قتل کن  
نن گفت اما الوزیر من از ملک جاما ام اورا خانه زد و با اهل بیت و صحبت اکرام او که  
از گاید کرد و راجع و بیرون حقیقه نهاد و محتمم گفند و دیده اردشیر آمد

بیرون آورد و گفتند فرمای در فرزند ضابط گشتد آن زمان که مریدان حاجت افتد  
اردشیر از حال زن حال فرسوه گفتند قطان تنگم ساینم بعد از آن حقر را فرمود که  
ضبط گفند در خزانه خاص و آن زن در خانه ابرسام سری پی آورد و خود مهر خوش  
سیرت او را نشا ما نور نام نهال یعنی بر ملک مرضه را همه او تر گفند تا بقطام رسید  
بعد از آن مرد بان از برای او نصب فرسوه و در زبان اردشیر بدان او هفت سال بود  
یک روز ابرسام نزد اردشیر رفت و در اعلمت یافت از موجب سوال که اردشیر گشت  
چهار سال بعد که هم فرسوه خود نهالم تا این ملک بر عز قرار گفند که کفر مرادند  
نیک و ارشان ملک باشند و بعد از من خلف شریحه ابرسام گشت ایجا الملك شد  
بیخاج آن حقه ام که بود عیسویه ام در آن سال که بار روان مطغوز شدی گفند سا  
ابرسام کف هفت سال فرسوه تا حقه بیرون آوردند ابرسام مهرازان رو داشت  
و اردشیر نمود گفت و یک آنجا چه چیز است گفت هنگام آنک مرا بقتل کن در  
امر فرسوه او اخبار که که از ملک جاما ام فریحال ذکر خود را بجهت تا گامی  
رقی مرز نه و او را بجا وقت گفتم بری آورد که عظیم مشاهه بلکه او در تربیت  
لعم و این بیعت ساله است اردشیر فرسوه که صد بر از هم سنان او حاصل گفند  
و لباس مجموع یک نوع ساخته شش هزار ابرسام بران اینان نمود و صد بر راجع  
که و خنده اردشیر برد جو شاور را اولن میان برید دلش در بر کرد آمد و رفتی کرد  
و مشا بهت خود در و دید ابرسام را گفت بگویی تا گوی و جوکان پای و نرد و یاری  
مشغول گفند در مقابل ایوان و کوه کان قصد گوی نمودن اندر از نرد و یاری  
ایوان اقبال مانند موقوف شدند و زهر قدم نهادن بود الا شای بود که پی و مشی  
رفت گوی بر گرفت اردشیر او را را عیسی که فرسوه داد و تزیینت فرسوه  
**ذکر بیعت عیسی علی پینا و عله السلام و بیعت عیسی علی پینا و علیا السلام**

ی  
ست

زمانه



در آخر لوک طایف و اول اردشیر بود شعی از حجار بان بنه او دستمال  
 و فرود که بلطنی هر چه تمامتر او را بوجید دعوت کند بر جاری سوار بر یک طرف  
 طعام خود و بر یک جانب علف پیچیده که بدین سپید گوشتی چند دید که  
 نخاک بازی میکرد و هر کی کوی خاک فرم صفت جمع می که در میان ایشان  
 بری هیچ یلیغ یافت که بر روز را در شیر بود حجار را می شنود که و بجمع کمال  
 خال کتر سر را امداد که تا فرم او اعظم شد بر سایر رجال شرح عرض که وزیر  
 گفت او را خانه آور قبول که وظیفه آرام و احسان نسبت با او بجا آورد  
 چون شب تمام تاریک شدی شیخ بهار شیخ قول شدی و انجیل صوفی هر زن خواندی  
 و جراحی در آن خانه از برای او فریخته شیخ در وزیر را این حال تعجب آمد سواله  
 که ای شیخ چه کسی گفت رسول عیسی ام بسوی اردشیر تا او را بوجید و مسلمانی  
 دعوت کنم وزیر گفت دین خود از برای من شرح فرمای شیخ ارکان شریعت  
 پان که و سورتی از انجیل خواهد و تفسیر بگفت وزیر بخدا تعالی و عیسی  
 ایمان آورد و از خلیفه شیده میداشت و اردشیر را هر کی خاص میز بود تا گاه  
 سقط شد بدین سبب معلوم و معلوم گشت وزیر گفت ایها الملک شیخی از جا  
 شام فرود آمد است و میگوید که زنده مرقه که اندر من این صومرا منگرم  
 اگر جان فرمای او را حاضر گفتم و التماس گفتم که طریقه یازنده که اندر تو توانست  
 و الالبابی آن گفتم که سزاوار گدایان باشند اردشیر فرود که بفرست و پاره سار  
 وزیر گفت ای شیخ دعوی که که همه زنده میکنم اینک بار یک مکه که اغر و اک بود  
 سقط شده میخالم که آنرا زنده که ای شیخ گفت مرا زنده او برید که بفان خدا  
 زنده که او نام اردشیر و وزیر و شاپور و شیخ با مطبل آمدند اسب افغان بافتند  
 شیخ گفت هر کی از شما طرفی از اطراف اریعه او بردارید و جیری که من میخوانم

۶۶  
 تسبیح کنی چنان گفته شیخ گفت اللهم رب عیسی بن مریم که کلمه است  
 که این اسب یازنده که همان همچنانک از شش او را آفریدی و از نیست  
 که ی تمامت آن و عا بگفتد اسب برخواست و خود را از خاک می افشاند  
 اردشیر از آن متحیر و معجب شد آن شرح را گفت مهم آمد و مقصود و جو  
 گفت مرا عیسی بن مریم علی نبی و علیا سلام نزد تو برسانت است  
 که ترا بخدا خوانم پس عیسی خود را شرح داد و از انجیل قدری بخواند  
 پان که اردشیر و شاپور و وزیر جمله ایمان آوردند انگاه اردشیر امیر خود را  
 جمع کرد و بدین عیسی خواند و بجزل بحویت او فرود ایشان ابا کردند اردشیر  
 گفت من شما را بصلابت دین خودی آزمودم و خود و بر دوزیر و دیگر  
 مسلمانان دین خود را بنمان میداشتند و بحسن سیرت و بعد از آن عیسی  
**عادت فی انجیل و الالباب** عا که اردشیر در اتحاد اساوره چنان بود  
 که تمامت اسباب عجم را جافط و مذکور از خاندانهای قدیم جوانان کاروان  
 اختیار کردی و معلم ری و فروسیت بر ایشان بگماشتی حوزران قسم ماه  
 شدنی بفرمودی که در حضور او سوار شدند و تیر انداختندی سرکار نظر  
 بسندید آمدی با نواع لباس زن که مانند و بفرمودی که اسای  
 ایشان در دیوان ثبت گفندی انفا. ایشان را بجا ربات و غول فرستادی  
 و با ایشان ایسی نصب فرمودی که قوه قلب و ذباطت حاس ایشان بریدی  
 و از فعل هر یک با خبر بودی هر که دیدی که در عرب صبری و بخندت همت  
 یا در میان دو صف مبارزتی موهی اردشیر را اعلام دادی اردشیر صاحب  
 دیوان را فرمودی که اسم و فعل او در دیوان ثبت لوی و عطایی و افز  
 اول از این فرمودی لاجرم مهم میوان رغبت آداب فریب نهند



چنانکه اساوره بر سپید مناظره در هنگام مناظره کفندی در دیوان ملک  
 مشاهیر کیند تا افعال و آثار معلوم شود و حق و بیگس نزد او بشیر ضایع نشد  
**دکلمه از اجتهاد و التماس** دیگر از من کتاب که در بارگاه حاضر شدندی  
 کسی که بر زانند ای و جصافت عقل مشهور بودی اختیار فرمودی و اسای  
 ایشان شب که فرمودی تا روزی چند ملازم کتاب مملکت مباشرت معضله  
 امور بودند شدندی خزان کتاب سر عت مجاسب او بران شدی اردشیر  
 اخبار نوهندی او را بطلبیدی و نامت و ضاع او تخلص فرموده با بعضی عامل  
 نوایی روانه داشتی و بنظر کفایت جرایتین کوی و وصیت فرمودی که در ای  
 ظلم رواندارد و بیگس را از اعمال کتاب و حکام زهر نبودی که کسی از آثار و  
 بشغلی از اشغال نصب کوی الا که مکتب نوبت فرمودی و بمنز رخصت شدندی  
 که حادی یا نوکی نزد خود و دارند الا که مکتب بران تقدم نوبی وارد بشیر  
 کتاب الله همه که بود ایشان را بر سایر خدمت مفضل میدانست و می فرموده که  
 موجب مملکت و ترجمان السنه مانند و امثال او رعیت اند که بحفظ محاسبات  
 ما و ایشان قیام می نمایند در میان ما و رعایا عدول و شهود اند پس شناخت حق  
 ایشان بر ما واجب و لازم است **عادت از اجتهاد و التماس** دیگری فرموده تمام  
 علماء اهل ملک و مذاهب جمع میکردند و می دیدند که کدام بزهر و عباده و عقل  
 و علم و تجربه و عبرت و حسب و نسب مشهور ترست نام و سیر و فعل ایشان  
 می گشتند و خنده ملک بجهت و ایشان را و احوال بعد و اجدی طلبید و مسال  
 ی بر سید مرگام که بسزیدین بود در مجلس نشاند و بقایا را اجازه انفراد  
 بی فرموده و او را اصحاب خراج بپردی و کتالی شخصی از ن علماء مختار و مختار  
 ایشان تعیین کوی تا در میان آن طایفه با مرقتضا ایشان نوبی و فرمودی قابلیت

این شغل ندارد الا بقیه عالم بذهب و ملت و اهل فقه را میگزید و مکرمتی  
 و فرمودی که صلاح حال رعیت است الا بانصاف و مظلوم و قلع و قمع ظالم  
 و هیچ ازین بر ما واجب ترین **عادت از اجتهاد و التماس** دیگری فرمودی که  
 بجای فستد و اعدا را کوشش را بدو اول ارسال و سالیان بعد و در صحن  
 و شرایط اعدا را و اندازند فرمودی هر که بطاعت و آملی و باج و خراج ادا  
 کردی مقبول میشد اعمال و کتاب با خد مال و قضا بهر فصل حکومات مستاد  
 و او را بر ملک خود مقرر داشتی و از هر لغت و دین که بودندی قاضی از زبان  
 و دین ایشان روانه کوی و ایشان را بواسطه بار عیایا و صیغه فرمودی و هر که بر ما  
 برداری او مقرب شدی و بعضیان پیش آمدی لشکر جباران بدان جبار تویی  
 مقدم جیش مودی جانم عاقل و فرمودی که متعرض غیابم نشود و کافی مقام  
 فرمودی که تدبیر مهمات حیط و ترجیح در قبضه کفایت بودی و در اول و رحلت  
 بادن او کندی و کاتر را فرمودی تهیه اسباب هر چه بنحوال است متولی قیمت  
 غیابم اگر طرف باشد تویی و بقتل و کفایت تو مرا و توفی تمام هست و آن جنود را  
 روانه فرمودی و در هر منزل که رسیدندی اعلام کندی تا بسایر اعدا زول  
 نودندی کاتب بشوید صفوف مسئول شده قلد و ضایع پاراستی و امیر الا  
 و قلب لشکر و اولشتی و لغتی لیسطه نظام این لشکر تویی عمار و شکار الا حق  
 حال خود و فرزندان کردان و خود عرضه استقام و عقوبت ملک مساز و لشکریان  
 کفی یک صیغه جمله کتد و در تیر انداختن تقصیر نمایند انکار و پیکار روی  
 فرادشتر اولی داد مودی و مردانگی بدادندیدی بهر طرف ایشان را بودی منادی  
 کندی که شمشیر بر داری و دست از منزهان بداری و کاتب ضبط غیابم مشغول  
 شدی نفس مجموع از برای مکتب دولشتی و مابقی را سویت کوی و امیر جیش

ی

ن

مرا

ل



زیادتی توفیق نکرده بود انان از زبان امیر حیثی فشتی که ما روز فلان سیم  
بموضع فلان و بدین وجه اقدام نمودم ایشان مکن رحمت تا کمر ندیم و اگر  
و غارت که بوندی و ولایتی خراب ساخته مگر فرمودی تا با زمان ولایتی کفزی  
و اسیران اران ساکنی که بزند و فوجی را بجهت **دک عاوه** **نی اتقاد الورد**  
دیگر هر سولی نده او آمدی عامل ولایات با فرمودی تا ایشان را در سرحد خود بشمار  
و در اعزاز و اکرام بگویند و اسم و رسم آن رسول بکند و داشته و مگر  
بمال طریق فرمودی تا طرق و مساکین با کفزی و رسول را بطریق معین با آوردی  
جنزیدار الملک سیدی اهدی قدم او که بسط فرست و زلالی و حصیر بکند  
و باج بر سر نهادی و عظمی اسوده با حسن حلی منزین شدند و مدانان اجانه  
دخول فرمودی و ایشان را تقریب فرمودی **طما** ایشان را بسم رضا اصفا نوه  
و با حسن و جوی جوی و لقی بلده مارا و عمارت کرم چون جدید آخه مشاهیر  
که بوندی کفندی و بنازل رجب فرود آوردند و جرم مستراح شده بودند  
فرمودی تا سواران و بعلوانان ساز و سلاح بکشید و بید پیرون رفتی و در  
حضر ملک تیر انداز با کفزی و پاره شدند و شیر و مکنک و دیگر سیباج  
دستگیر کفندی و حمر منزل حاوی کفزی طعام کفندی و او او و وزرا و  
و اشرف مکنک جمع که بر خوان نشاندی و از برای مکنک باید خاص نهادی  
حمر از تناول طعام فارغ شدند بکافی دیگر نهادی و ظروف و ادای  
و فضا بر انواع اشربه چافر کفزی مکنک پاشایدی و اهل مجلس است  
چشما در پیش انداخته استیخرا احوال خود بوندی و سل انان و تقار ایشان  
منع شدی و در وقت انراف قضا جوی ایشان فرمودی انعام و عرا کب و لاسها  
فاخر از زانی لوستی و هریه مراتب ازید باز دستادی و سل کفندی و حمر

در وقت انراف قضا جوی ایشان فرمودی انعام و عرا کب و لاسها

پان بوندی هیت و در عباد و شیر و زلف و ایشان تمکن شده بطلان بوندی  
**دک عاوه** **نی الایته و الهمان** دیگر هم زمینی از اراغی در نظر او سندی  
آمدی بفرمودی تا اران شهری بنا کفزی و مهم اطراف در آن کها بزند  
تا رعیت او بسیار کفو و سلطنت او وسیع و عریض باشد و اثر و ذکر او باقی  
ماند و در دستاقتها حصارهای ساختند تا در وقت هجوم بعد از او بشیر در  
بیتن شونجه در حال حوق او بدان احتیاج نبود **دک عاوه** **نی تربیت اولاد انرا**  
دیگر فرمودی تا ارباب خاندانها قدم که روزگار در عز و شرف کرا نید بودند  
تیمم نمایند اگر ایشان را ضیق معیشتی روی نمود باشد بجز حال و ظلم اختلال  
ایشان مشغول شدند و مگر وفات کفزی و در مال او سعی بوندی که کاف  
اولاد بوندی موکلان حواله فرمودی که به معیشت اولاد او معذکها نید آن  
اولاد را بعمال بسپردی تا شرایط ناچای آوردند و دختران را بخرید  
با کفو عقد نکاح بستندی و آن موکلان بچون ملک شیفق نیامی را تهرید  
و اگر ضیاع و تقاری چند بکشدی و اولاد طفل بوندی موکلان این نص فرمودی  
تا بته اطفال و ضبط اموال تمام نمودی تا اولاد با هم شده متفرق المملک  
شدند و در شیر فرمودی حمر بران ایشان را کریم و تربیت بران این  
لذت که نشدند تا بمرجه آب و جلد رسند **دک عاوه** **نی المعدله**  
دیگر فرمودی بود تا با کفزی از آبر و بصیرت نظر قصر خاص بنا کفزی و هر صد جرایع  
در مثل آن و مکان المظلومین نام نهاده در مای حو نوبت بالاد کفندی و در  
با کفنگاه کفزی و ارباب مظالم را بطلید و ضحک با ایشان کفی و احوال  
و بچ یکانه ثقات کفزی را بخطر حالت فرمودی دیگر فرمودی تا هر موضعی  
که بسبب خراج حال اهالی آن مختل شدی از مقرری چیزی قاصر کفندی و تخم خاد

نما

ند

ن

ی



تابعان و زراعت منوال گشته باز حال رفتی و امنای معین فرمود که در ملک  
 که بدینی و تفحص آن حال بود بحضرت ملک دفع لفظی و عذر اردو شیر در ملک  
 استقرار یافت و ملوک طوایف را بعضی قلع و قمع که و بعضی بطاعت و انقاد در آورد  
 و بعضی منازعی مانند اشراف و کابریها را جمع که و خطبه که و گفت **دست**  
 ایها الناس رستی که صغیر و ثقا و هر چیزی بفضله منزل و درجه نماید  
 و ذکر آلا و نیا آوست بس شکر کنم که آنچه انعام و فضل فرموده است ما را از  
 اکرام و احسان و ما را بنایت امنیه و اعلی درجه رسانید و دستور را بر ما آسان  
 کرد و منازل ما نطق بنازل الملک ساخت و امر و فرمان ما را اقطار آفاق ما فرمود  
 و همیشه که میکنم رفاهیه بیبوی و مطاوع ایشان و توفیق و تهنیت عیش و اتفاق  
 کلمه و شکر و نعم و علو مکان فله الحمد و الشکر ایها الناس شما را احسان و صلح  
 از آنچه فرموده فرض که چنانچه ام در باب شما از ارفاق و احسان سیرت تا آنرا میگویند  
 و بسیار حق تعالی بجای آورید رای و در خراج آنست که نستانم الا آنچه فاضل  
 از ما شکر شما باشد و آنچه ستانم بوجه صرف کنیم که منافع آن با شما عاید گردد و  
 عنایت اهل تمام ما در حق شما همه زیاده ترست ایها الناس شما را وصیت  
 میکنم به پنج خصلت که صلاح دین شما در آنست یقین بخدا و زوم سنن  
 و اداء ذرایع و تقوی بر خدا و بدیند که معرفت خدای تعالی و انزال علماء و منازل ایشان  
 موجب الحاق شما با برادرست و همچنین وصیت میکنم شما را به خصلت که صلاح معیشت  
 شما در آنست اجتهاد در عمارت و حسن تمیز در مکاتبت و اتفاق بهتر حال  
 چه مال جمع نمی شود الا بعمان و تدبیر مکاسب و محرم وصیت میکنم به پنج خصلت  
 که حاجت ابدان شما و دوام سرور شما در آنست رضا بقضا و قسمت  
 و قناعت شکر و حرص و دور داشتن نفس از منافست و عیب و بی و زور گویی

بصیرت

در چیزی که بمنج نباشد و فایده ندهد و همچنین وصیت میکنم به پنج دیگر که موجب  
 امن و امان باشد توطین نفس بر آنچه لابدست مثل آواز دیوان و  
 خراج و اجتناب بیتی و حق مردمان و حصانت و نگاه داشتن عمرت  
 و شرف خود از خلق مگوف که آیندن و حقوق مردمان شناختن و همچنین  
 میکنم با جتهاد در معرفت علم و تعلم جمیع صناعات و عمارت آنچه مدور  
 از ارض و سعی و توادد و مبادی شما اینست و السلام ایها الناس  
 آنچه واجبست بر همه رعایت آن از حقوق حق خدای تعالی و احسان و ایبا  
 و حق نفس خود بانکه متعرض چیزی گفند که موجب منفعت باشد و منصرف گها  
 از آنچه سبب مضرت باشد و حق یعنی بر بعضی انشا حسن مجاورت و بند  
 معونه و حق السلطان در معرفت فضل او و حسن طمانه او و شکر بر آنچه  
 توفیق آن شود از حسن سیرت و ایقباد در آنچه او فرماید از امن بلاد  
 و ذب مطامن از عباد اما حق حضرتی بر بندگان آنست که او را بحق معرفت  
 بشناسند و بر نفس خود رضا بقضا و قدر او واجب گزینند و بر افضال و انفا  
 او شکر و بسیار تعظیم رسانند و بر توقیر و احترام او ایبا آید که انما شکر خدا  
 بی اند تفصیه نمایند اما حق نفسی عباد آنست که تهنیت گزینند او را بر آنچه امید  
 وی در آنست و فرادی از وی کنند و اقوات او بوجهی که در او اوطاق و توفیق نباشد  
 مقرر دارند اما حقوق بعضی بر بعضی فصل معونه و اضا و محبت و طمأنینه  
 و آنچه از برای خود هست دارد از برای مهم زمان هم طایفه و مکروه و خیر  
 بر ایشان مکروه دارد اما حق سلطان متناصحه او در سر و علانیه و ایتان  
 بطاعت و اداء او و مومن و از نوای او بجنبش و در و غلبه نقی سهار طبقه آن  
 بی اختیار حق خدای تعالی که اند و بجد به عهد بطاعت و عبادت او شکر خوانند

بدین

ل

م

است



لاجم با علی در جائز سیده اند طایفه دیگر حق سلطان خواجه شرطت  
بجای آلفه اند و پیاوست و یابی او در عدل و زین از جرم اهل مملکت قیام نمود  
و طایفه ثالث بتدبیر امور مملکت و نظر در آنچه نفع آن رعیت عاید شود و خواهند  
و سها هم است که نفس خود را در افتاء اموال و آلتها بملک اتقا که عظم  
صرف کنی سازند و آن سها را طایفه به دیگران محتاج اند که بعضی اعضا  
بعضی و برستی که در شمار واقفند اندیم بر مصالح خود بعد از آن رعیت  
آغاز که و گفت لایزال موفق باشی از حضرت حق بنفرت و هر که امل و جو افسیت  
و ترادف نعم و نایبانی بری که فوق لرغای نباشد و مملکتی با دنار اقل  
افاق مستوی شوی برستی که بعد از تغییر مملکت سید محمدا که نور انشا  
بخاص و عام می رسد و زمان کشت قلوب ما و مطمین شد خواطر ما و متفق  
شد کلمه با بعد از اختلاف حق تعالی عاقبت ترا محمود انا و بنده و لطف  
**ذکر سلطان ناصر بن قاسم اردشیر** و چون وفات اردشیر نه یک سید از برای  
بشش شایسته زمانه نشد و فرمود که مخالفان کشته و بران وجهت کشته شد  
بسم الله و لی الچه هر امام اردشیر فاکان اطال بنه شاه پور و رومی  
اورا از برای سلطنت کردید و بپس که آمدند و بکشاید و الی من خلفه و  
و ولد علمه اما بعد بدان ای سر من که مرجه بدان خواهید رسیدن من آنان  
که شده ام و کاد بشما همچنان وارد خواهد شد که بمن و خرمی و سرور و چون  
بینی صدمت و از شما کس باشد که ملک سلطنت و شوری و شفقت بر سر آورد  
و کسب سانی حاصل کند و بله و لعلت خول که هه و ملوک پیش از شما مملکت  
بلکه منازع بدیشان رسیده بود و غرور ایشان را حاصل شده با بزرگان تواضع  
نمودند و از برای کوجکان خفص جناح نکرند مثل آنها که با من مجاربت نمودند

با محض شند بکند و مشقت و من ممتاز شدم بخوشی و ودعت و من بی از  
ملوک رشید جانم دیدم که در صلاح ملک اجتهاد نفس خود میکردند و میسر  
نی شد فکیف انکس که کار بتمنی و تحاون فرود دارد لاجم بر چه اجداد و اسلاف  
از برای او تقیم که اند در اصلاح مملکت مانند روزگار بنسادی آورد  
و مملکت خرابت را نیک بپداوست میگذارد دیگر بدان ای سر من که ملک  
دین تو مانند آن مدیکر جدا نمی شوند مگر از اساسی لایبست و من را  
به هر چه آنرا نیکبانی نباشد ضایع است و آنچه آنرا اساسی مهمت است  
و بدان که عاقل را از زبان مفرز رسد و هیچ مفرز از آن شخص لایبست و بدانید  
که ملک از دو چهر خراب میگردد یا غلبه مخالفان یا فساد رای و سوء تدبیر و اما  
که تعظیم ملوک خود بجا آورید مملکت شما از ام مخالف و دین شما محفوظ باشد  
و تعظیم ایشان آن نیست که دور و ایستد یا دوست طاری نماید و کنز  
زمان بر داری ایشانست و بدان ای سر من که ارشاد بخیل نشاید که بود  
چون بخل منبج نیسان است و نشاید که در غضب بود که غضب مولد ندامت است  
و نشاید که حسد برود چه حسد موجب کفر و عدو رجالت و نشاید که  
باشد که خوف از بجز است و باید که ساعت و اوقات روز خود را قمر کند یک  
از برای لهو و لعب استراحت حواس و ساعتی دیگر بتدبیر مملکت و فکر صلاح  
رعیت مشغول شود و کار امروز بزود آیند از و چه حوادث روزگار لحظه  
بلحظه واقع میگردد و باید که خود را از دشمنان باطن مشصیا شکاند که اعدا  
ظاهری و چون اصلاح خوشتن توانسته باشد فرمودن در اصلاح  
عامه طمع نرماید و بدان که هر ملکی را بطانته ایست و هر بطانته را بطانته ناانمانه  
اهل مملکت دین سبب محتم می شوند هر ملک بطانته خود را راست و ادانش

بی

م

ح



کافه خلیق را برهنه میباشند و بر توبه و از افشای سر با کودکان خدمت چشم  
تصور آنک ایشانرا اعتماد گمان و عدم آن نیست چیزی کنی چه بجز ایشانرا  
خطر آن معلوم نیست اشاعت آن خواهند که و مفر آن بتول الحق کفو بدان  
که شیطان مسلط می شود بر انسان در بعضی حالات غضب و عصبانیت  
خود را از آنها مصون دارد چه گفته اند عاقل باید که از جریب غار برهیزد  
و در رعایا قوی شود که سلطان از در نصیحت جری آید و انساد مهم  
و اصلاح خود ایشان اعداء ملوک و دشمن رعیت اند و هر قدر شمی با سلطان  
بحقیقت شمر خود باشد و آنکه بغایت عداوت کند غضب خدا لایق او گردد  
و بداند که رای و عقل و تدبیر و شپها و کداشتم چه خود را نتوانستم خالک  
و قضای حق شاید بنضایع نمودم شایز با آنها تسک نماید چه صلاح کمال  
شماران باشد و اگر نه مراغبین بهی که بعد از ششصد سال بساطت  
و ملک شما منقرض خواهد شد و الا با این وصایا ملک شما با طول دهر بانی  
ماندی اکنون علامات زوال ملک آنست که جنس تبدل گردید برای خود  
گردید و بتبایعیت هو اکفید و اکابر خود را احترام نداری و ترک علم گردید و  
مانکاید اشتیم ضایع گردانید و هر چه با جمع کنیم تفریق کنیم در آن هنگام  
ملک شما نایب شود و السلام علی اللذین آمنتم و وفایه  
هفته ملک از سه سال و ده روز بود و در زمان حیوة هفت پینه بنا فرود  
اند شمر و رام اردشیر و در قصبه الاوهوار هر منهار شمر و رفوار شمر  
و اسار اردشیر که آن را کوفه میخوانند و پسان بارض السوا که آن را نیز  
هرزد انگشیر میخوانند و در بحر معارک شمر و موصک که آنرا حرم نام گفته  
**در سلطنت بریدن عبد کلال شیعی کوید جنر اسعد بن عمر و وفات او و ملک**

مؤرخ عبد کلال

بریدن عبد کلال بن تبع الاقرن مشهیر او را ذی الاعواد خوانند و قصه بسیار  
بامجد مصطفی علیه الصلوة والسلام شنیده بود و آن صانع بود که جنید بن  
بار از خود حاجتی رو نمود که تر ذی الاعواد ایشانرا میترسید و هر گاه منری  
زود آورد جنید روزی نزد او شد و گفت انعم صباها ایما الملک که عاری  
بمذاهب و ناطقی بصواب و ناطری در عواقب با دیلم سوزند خداوند نور و جبار  
و برهان و کتاب که تو افضل انسانی که منی که نه بر تو است نای هر طبعان  
و ضراب و اسخی امی در عطایا و نهار جاشا ملک خداوند کتاب از تبعه اختیار  
و اوی الالباب ملک در غضب شد و گفت کسیانک مرادوی ترسانی کفرین  
مالک ملک گفت مرا چگونه از تو جاشی میکنی او از من افضل گفت بی از برای  
سایحی هاشمی حلیم و فی سخی است حق تعالی او را بدین هری بیعت که هانه  
و اخبار و قصص بر و نازل کرد ذکر او بالا گیرد و هرگز با فز کرد و نور او  
ساطع باشد و فاضل شود اسم او محمد و بعد باشد بعد از منی روزگاری ظاهر  
گفته برادرش حسن را طرب نموده و گفت بر ارت جنید کلماتی چند فرمود که  
عروق ساکن مرا متحرک گردانید و تمامت با او پیمان نمود پس گفت حق طرف  
است محمد امین صاحب فضل بین بیعت شرفین بعد از دهور و حسن  
دلالت او ایله و او آخر ذکا و مثبت است از خواب غفلت بیدار شو ملک گفت  
درین حال نامی نایم اگر صادق باشد بسیار عطیه بشما دهم و اگر کاذب  
باشم آن کنم که سزاوار استیزی ملوک باشد هم ایشان بر فاستد مرتد کتب آبا  
و بعد او پیار و در کتاب افرقش بن ابرهیم این کلمات فرشته بود که  
بسم الله الرحمن الرحیم منقرض گشته عادت شود و منقطع گشت از ایشان بدت  
و عدیر و ملک شدید و بعد از شداد و فاضلی انداز ایشان بلا و وارغ للعلما

د



و نهایت انجامید که رطوبت و حد مملکت ایشان نامدا لا الیغایر و الیغیر  
و خاک شدند و بر باد رفتند و بار و تخار و بکشت بعد از ایشان بس روزگار روز  
باشند و باید بعد از ایشان عظیم الشان از نسل معد بن عدنان بنور و برهان  
و بر و احسان و و حی قرآن امت پی کیم رفیعیم جلیلا و صیم جواد حلیم  
بمکه متولد شود و حد مدینه مهاجر کند طوی انک او را در ریابد و بعد از آن آرد  
چهره مردمان حکایت مطالعه نموده مطمین خاطر شد چندی بر سرش را او بر خود  
گذاشت و خدا ایمان آورد و بنویس محمد مصطفی علیه الصلوه والسلام اقرار کرد  
بعد از چند کار و فاء یافت و در ملک شری سال بود او را در بنی از احوال و بعضی گفته  
**ذکر سلطنت شاپور بن ارشیر** بنده اسیر المفتح گوید در زمان دهم اللعواد مکه و  
شاپور انکه شیره بود جزیر سلطنت مکن گشت خطبه خواند عصمت نسبت  
توفیق و علم نیست ایستاد و رای نیست الا بشور ایها الناس نفس خود را از مالتان  
مشغول دارید و از آنچه جلال شایسته قطع طمع کنید و درد الهای خود را  
جای دهید و بیرون را چرم آید و بر کعبه گمان بدید بعد از آن جوانی و سوار  
جمع که پیروز و دم رفت مدینه فالونه و فدوقه رافع فرمود قیصر با جیش  
نهمه افکشت و از هر طرف متعالی عظیم رفت و طغر شاپور را بود و اسیر بسیار  
از آن جای بر آویس هم قیصر و وی را شریکی بود مراجعت کوه با هو از شد  
در آن موضع چند شاپور رسید ز راه و کسعت کفر مکان او را در توج آورد شهری  
بنا که خند شاپور نام نهاد و اسیران روم را در آن متوطن که آیند بعد از آن ریای  
را فرود که بر نه سوس شتر که عرض کمتر از ذراع است قطره بجه اجنبا را خلیق  
و وفور نبلد و عان بنا کند بر باوس بقیصر مکتب نوشت و عدا روم طلب که  
حزبان با فارغ شد او را غنیمت و رضی روانه روم فرستد با نام عبا و مدینه میسازد

ابنه

باز حال اعانه آورد و شاد شاپور نام که در فرادش شام توانم بنا که در عمر وی  
مانی زینت نظر مرشد و مجوس با اغوانه شاپور و طلب اسیرها نموده در دنیا  
چندی سال با دشای که بر مزد را و طهمند که آیند و خود فاء که و الله اعلم  
**ذکر سلطنت ملوک اربینه** چون ذوی اللعواد بخارجی همت بران چهار  
او بشتر کت قیام مقام بر شدند و حد سلطنت متمثل گشتند چون موسم حج گسید  
قوم را دیدند که متوجه مکه می شدند از برای گزاردن حج غنم مکه گفته که حجر الا  
از کعبه صنعا این شایسته نایح فدا ایشان باشد با سیمد مزار سوار و صد  
علم و فدا شد و حمر این خبر با اولاد معد بن عدنان رسید که مجتمع شدند و در کتب  
برود مکه که آیند در آن وقت که رسید العر لعه و مستقیم ایشان شد  
تالی شید پین انجامید رفت و عاشر بن فزیر مکه مقول شد و از ملوک  
اربیینه بقتل آمد و چهارمین اسیر شد عسا که بر گشتند و باز نیز مراجعت  
خامران ملوک اربینه نام را سلطنت نشاندند و او را عنقیه لقب دادند  
و بنیات سینه الخلق بود و خلیفه با جمع کوی هر که را در نظرش غیر آندی بر نفس  
خود مامودت کوی و بز نامشغول شدی صانک جاهله شد و دو بر سپا ورد  
کی نام ملک نام که و جیری را عوف اکابر و اشرا و قوم حاضر شدند و گفتند  
چه که ملکه بز نامشغول کوه با مکه اختیار کند و آن دو وجه که آورده قضیعی تمام  
گفتند جماعت شامین در مجلس ازین بخان فیکوید بفرموده ایشان ابتدا آوردند  
و در شهر عوف با مفاست و مکه را میرا آن قبیلان غنم که آیند و در زبی بر  
حتی آتوی با مرد و بر سران دفن گفته و در مکه او بجای سال بود و تصدیق این  
حکایت انک سفایر مصلی الله علیه و سلم در وقتیکه بر صفا و بد قریش بفرست  
گفت خداوند ابوجهل و فلان و فلان را مال کن خدا ملک ملوک اربینه و خوار ظالم

نت

کانه

ست



ایشانرا ایضا لاکهایندی و در زمان ملوک لر بیده و ایضا ملک غنچه شاپور که شیر بود  
بعد از آن اهل جمع گشتند و ملکنکر بن عمرو بن سعد که الباس کعبه بود به  
سلطنت اختیار گشته و حاکم بن شد غنم غنم معدن عذرا و طلیح ملوک لر بیده  
که استیعد قنالشک اولاد و معدن گشتند و عدوان بن عمر بن قیس غیلان بنوه  
ملک کرد و ایندند حاکم ملکنکر با معلوم شد که ایشان عانم هر چند ثقا عدوه هر چند  
اهل غنم هر که گفته گفت من از سفک با محترم حاکم لالشای که و وفا  
نماید یک سید مملکت به پیشش تبع که لغز نباید بود حاکم و ملک غنم در آن وقت  
**ذکر سلطنت همسر زین شاپور** همسر زین شاپور بجای بر نشست ملک غنم  
و عفویت الایقوة و قرابت نیست الایقوة و ایها الناس برستی که با ما مسلم  
منافع شما و دفع میکنم مضار شما و میریم بر صلاح شما و حمایت میکنم از اعدای شما  
و مبارزتی نمایم با آنچه زیاده کند قوه شما و بازمانی بدخت در زمان اوظا هر شد  
و او را بنده خواند بزود تابان گشتن سلخ گفته و انگاه شوان آگند زور  
در زمان جنیدی شاپور پیا و متحد جدا و خود از جنده شاپور بود و هر که از اهل  
او پیا شد بقدر آید مملکت به سر خود بهرام داد و وفات که بهرام جنر سر  
سلطنت گشت کرد روزی با من و عفویت الایقوة و القدره و انما  
الایقافیه ایها الناس با هر یک رعایت معرانی کنید و صلوة هم بجای آورید  
و در حقیقت اخوان متزاد و یاشید و اصحابی عدو از جسد دور باشید  
که معرشت جننت و از بی عدوان اجتناب نمایند اصحابی آنرا در هلاک احوار  
می اندازد و چون از ملک او هفت سال گذشت اصل محتوم نمایان شد پس خود را  
بهرام بن بهرام قایم مقام کرد ایندند حاکم او با و ابایت شیخ مول کشمیر آبا و اجداد  
متغیر گردانید و تعجب و تکبر باش امدان کان دولت و اصحاب مملکت با هم مشغول گشته

و بهرام بن مرزبان

بعد از آن

که این ملک ماعت و دانت نظم و تطاول مبدل گردانید است صلاح آنست که روز  
همچنان با برابر او زود حرا و اذاعوان و انصار ناگزیر است با ز حال افتد  
بهر غایت شدند با مداد آن ملک بر هر ملک ای خوف هم آورده نبرد و تقصیر که  
دکا کین اسواق مفضل و چه آدی زاد در میان شهر نه بر نفس خود خایف شد  
و دانست که کار سلطنتی رعیت متمنی نمی شود در آن روز از ملالت هیچ  
رود حاکم ریس از زمانه او آمد بهرام از موجب غیبت سوال فرموده گفت  
از فضا حکم ظلم تو که چیده اند و غیبت من نیز سبب ایشان بود انور کار خود نظر  
فدای که امور تو پی وجود ایشان از پیش می رود چرا ترک سیرت آبا و اجداد  
گفته و بغیر تبدیل بدان راه داد بهرام لغت ایها وزیر با خدا عمل کنم که بعد  
بناخه دلخواه رعایا باشد معاش کنم و آنچه توفیقی محقق و مینصو است وزیر رفت  
و از شفقت مودت ایشا اعلام داد تا ممانعت حرامند و بهرام بر  
بر صوبت و دفاع و در باب محسیت نظری که نکاح ام و اخت شش  
پس تبع نمود رسول خدمت ملک هند فرستاد او بدین امر انت بود  
شخصی لر مشایخ دین خود روانه گشته هر چه هر لزم که مقدمش را بعد مشتبه  
تربیت و تعجب و عده و بدین عیسی علی پینا و علیه السلام آمد و شیخ و شیخ  
نفرانی او را تعلم فرمود اهل مملکت بدین امر انت دعوت که اجابت نمودند  
و قصد خلع گفند او نر کمان دین خود که در مدینه بشا نور و رفاد  
وفات که صد ملک او سیال بود و او معاشرت مع ملکنکر ملکینز بود  
**ذکر سلطنت تبع بن ملکنکر** همسر ملکنکر بن ملکنکر قرار گرفت  
تمامه نمود بطاعت ملوک لر بیده با بی مزاجی از اولاد و قحطان چون اولاد  
بعد از این حال معلوم شد امتیه بن عوف که بنامش مرد و زود بر خود ملک ساختند

ایشان را در فضیلت  
از ایشا کار زود



دیده جزوینند که قبله مفر بریاست مریه پیداری مخصوص شده اند در وقت  
ملوک اریه و ملکنک بر این صومرا پسندیده اششد و با خود مقرر و اششد که  
با کشته نشیند در این مرتقا عدنا یند جان جماعتی نمونه مفر و اششد که  
با وجود عدم معاوش پیمه طاقت و مت تبع ندشت با شند طایفه از قوم <sup>بمستانه</sup>  
واز تبع امان طلبند بقرار آنکه به ملوک اریه چهار هزار ناکه بکله بندگیش  
مسامد تبع قبول که و بمقام خود با نکبیر و از انفا با زعدا و میانه مفر  
پسید قایم شد و مفر غم مجاریه پیمه گفته اشرف ایشان مرفشد تبع مقدم  
ایشان ترا میز صلت و مخالف عهدی با ایشان مفر و و این قرار موکد بود تا  
تا زمان محمد مصطفی صا الصلوة السلام و باز بعد مدتی تبع را هوس غزو شدند  
صد علم ترب و صومرا در تحت هر کی نما مزار مغال و کشتیها را که و بزین <sup>وقت</sup>  
دران وقت مفر و اسکن را و ابقا آوه ملک بود استقبال شد و مفر و فریق  
بیمارت شیخول شدند تبع بنفسه مباشر کارزار کشید و از سر فور مبارز خواست  
هر صومرا او شند سر هند فر به تبع را کار نیاید اما تبع پیک نغم شمشیر او را  
پندار ح خود و عساکر منهنم کشته بقلعه مقصن شدند تبع ماهی چند مجامع  
جز شک آمدن امان طلبند از ایشان امان داد و بیلا و خوف مفر و شند و مفر  
سی سال دره ملکش در کشت مکت که حسان پیش تسلیم که و وفای خود و  
بعم حسان تبع زنجی بن بهم بود **ذکر سلطنت زنجی بن حسان**  
حسان زنجی بر سلطنت را مرن که هاید گفت دعاة عقلم است و محترن جری  
کار را و صبرست و افضا ذخا بر وجودست و اعز غنا قناعت و دوستی از قرابة  
انفع است بعد از ان سیرت و سنه بر او شس اقدانوه در عدل و رعایت رعیت  
و جایت حمت هر هفت سال بدشت متغابی اجل کپان مرسن کفر و مملکت

و مفر و زنجی بن حسان در اول کتاب

ذوالاکتاف

هر مرن زنجی که داشت و وفات یافت هر مرنه با شاه شد گفت نیکو شجاریست  
عدل و خوبی پستامن و بزرگ قایدیست صبر ایجا الناس با اهل بیت ملکیم  
او او و نواهی با رامطیع و منقاد باشید و دردهای خود محبت را رخ و اید  
تا نشا و یاپید و هر چه از ما بخا هید پایید بعد از ان بطرقة بر و عم و بعد در  
عدل و فضل و رعیت بروی مقتدی شد جز هفت سال او نیز کارهای خود پیکار  
در سید و جلیله اش حامله بود تا ج بر شکم وی نهاد و اها مملکت را و صفت  
که اگر بسری در وجود آید ملک را نگاهدارید تا مبلغ رجال رسد و اگر در غری  
باشد شخصی از اهل بیت ملک اختیار کنید و بر سلطنت نشاند بعد از وفات  
تمام صومرا شش مرت در وجود آمد و در عرض ملک مفر و ملک حسان تبع  
**ذکر سلطنت حسان بن تبع** جزو یا اکت شیخول شد غم غزو عراق که و  
باسید مزار سوار متوجه کشت و جزو ملک عجم ملکی صا و بعد و بعد و عجم  
و اعی وضعیف بونه بمطاعت و عت و انقیاد حسان در آمدند و مفر و مفر که  
یک سال در عراق اقامت که بعد از ان رغبت حین فرود اشتر از وقتیا دجنود را  
ناخوش اقبال و با هم مشوره پس شد که ملک حین خواهر رن و سفری بعد  
و مسافتی هرست و از اهل و عیال و مال و منال هر خواهیم شد و معلوم نه که در  
نیت ما ایشان را چه حالها هر بود بر عمر بن تبع که با فر حسان بود جمع شدند  
و صور حال عرضه داشتند و گفتند شفقت تو بر ما به قوم زیال از حد پانست  
اگر او را بقتل آوری ما ترا بسلطنت اختیار کنیم و ازین جهت و مشتقت ظاهر  
که یم عمرو را این صورت موافق مزاج اقبال و در دلش قرار گرفت چه ملک  
عقیم است گفت مزار غر شما این نپتم بهود و موافق و ایمان غلاظ  
و شد و آن صورت را موکد کرد و اینند الایک شخص از جوانی که ایشان را مخا

ذوالاکتاف

فت



نمود و گفت اگر بنظم ملک را بکشید ملک از قبضه تصرف شما پرورن سخن اول التفات کردند  
 انکار آن سخن نامح مخالف صحیفه سطره چند مکتوب بر آن یاورد و بعروین  
 تبع بود بیعت کرده و آنرا مختوم که کا نیز و بخراجه دارا که بر هم با تمامت اهل این  
 بر سر حیان تاقتند و او را خفته یاقتند بجای بکشندش و عمر و سلطان  
 یعنی عزت سحر روی حالت که و خوب بود چرام کشت باخوف اندیشید  
 که این نعمت بواسطه اغواء خیمه است بر قتل بر لغز و مر بعد هر که او را برین فیل  
 قبح دلالته بود بیکان بیکان میکشند تا خلقی کمتر از ایشان بدوزخ میستاد  
 و فور پیران نیز فرمود که با ایشان منضم کرد اندک گفت ایما الملک مخالفه  
 قوم کعب بدایه ترا بر آن بخریص گفته و عرقی جنان مدعوم را هر زطر تو برین  
 دادند ملک گفت این حال که میداند و کوه کیت کشت بفرمای تا آن  
 صحیفه که در خراجه بود بیک برده ام سروز آورند بفرمود تا حاضر گفته هر از آن  
 برداشت در آن زکا که این دو پت بران نوشته بود **شیر**  
 الامن شتری سها بنعمه عزین من میت قویر عین  
 فان یکم غیر غدرت و خانت فعدرة الآله لذی رعین  
 ملک او را متبرهن نشد **ذکر سلطنت قلمش** شعبی گوید عمر و در راه و  
 اشراف عمر را تشد آورده آمد عوف معروف قلمش کمانه و مفر که که و عالم  
 عمر و بن تبع که والی ارض تمامه و مجاز بود اخراج که در قوم خود کللی مطلق شد  
 و هر سال حج می کرد و وظایق را در صوم خطبه میخواند در ایشاک سال گفت  
 یکما گفت با بیعتر العرب شما متفرود شد اید از حلیقن با آه شنی و حق  
 سبحانه تعالی بدان باقی نیست بکد اید روی در انت که او را خاص  
 عبادة کنند و با او شرک و انباز نگیرند تلمنت اولاد معد را این حکایت

بسندید و یغشال و بدان الثقات توفه و اجزای که در حواسم جای می آورد  
 ترک گفته و او را باعث من دعوت آن بود که از کتب غیر نعت و صفی مغایر  
 ما محمد مصطفی علیه افضل الصلوات و اکمل التحیات خوانده بود و بدو ابجا  
 اوله در سال دیگر چون جمع گفته از اولاد معد در بیان خود تهاوشا  
 میکرد و مرتب بنشت و گفت با معشر العرب که ما شمارا بر همه آن مقاله در زبان  
 من رپتی پداشته بدستی که در اوان حکایت فایه نفس خود بنوه مگر نصیحتی  
 که بر من واجب بود ادا کرده ام و قلمش سیصد سال عمر داشت و از آن مکرور  
 که اسکندر ایشان را بر عبرت قدوس که و نان شاه باور ذوالاکتاف و کزیت و جده  
 عمر و بن تبع و قلمش مکه بجم مدنی پیکر ماند و اطراف شام شد که عجم لمه زودتی  
 که در همدست نماید عرب از هر طرفی بر ایشان چسبند و دیگر شد در بر بلاد ایشان افسا  
 میکردند و بنقد و غایه اقدام می نمودند و جماعتی از یمامه و بحرین و یمن ابراهیم  
 را غایه گفته و معاشی ایشان را سپی نمودند و از ملوک غسان شخصی که در حریه  
 می نمودند بر من عراق حرکت که و نزدیک مداین آمد و ضواهر مکر در روی اقبال  
 اسپر که و غار و غایم بسیار از آن دماقین و سنابق بر کاف و مقام خود  
 باز کشت و آن دخیوس خواهر مکر را از سایر نسوان برگزید و بیزید محبت  
 و عنایت مخصوص که کا نید دختری از و متولد شد و بر سایر اولاد او اعز بود  
**ذکر سلطنت شاپور بن سهرلم** و آن بسکه بعد از وفات بهرلم متولد شد شاپور  
 نام گفته و او را شاپور ذوالاکتاف خوانند در ایشاک روزی از صولر سیدان  
 از از و جام مهم بر سر حصروال که صومر حال سان گفته و ایه خود را گفت  
 گوید تا جری دیگر بسیارند یکی برای ذهاب یکی برای ایات تا طریق هم مهم  
 تا سبب گفته و اهل مملکت این حکایت شماع گفته فرحان شدند و شایر با نمودند

العرب



و از فطرت و غفلت با وجود پیوستن بچو غوغه هنوز روز شام رسیده بود  
که جبری دیگر ساختند و خلیق را از مخاطره خلاص کردند پس فرمودند  
بادشاهانه انداختند و امیر اعظم را جمع که نمودار حسن بیخ ساکنی بود  
برخواست و خلیق را خطبه که و گفت ایها الکاس ما ابناء ملوک و سلاطینیم  
و شایسته نام حاریم از بلوغ ما و ضبط ملک نمیدانید باز تقصیرت محکم  
ازین صورت سرور گشود ملک عجم یاف سال ریز صفت ماند که از هر طرفی  
از بلاد ایشان غارت میکردند جز ثابور با زنه سال شد ادب فرود سبب و بی  
پا صفت ابطال جنود و شجاعت و فضا و دیدا سوره و فانی مزار سولت اختیار  
که و اعراب را از ملک خود مطرود و محذول که اندید هزار مزار کس از ایشان  
اسیر گرفت و متوجه خیل طینی کشت اهل طینی محاربت کردند و طاقت بیگانه  
نداشتند قریب مزار اسیر که با خود پی آورده و در میان کزخ و انبار  
فرود آورده و مرجه از پی بگره بند بر اینان نام که و طینی را آورد اینان و لنگا  
و انسا ل ایشان هنوز در ان مقام متوطن اند و یکسال در میان توقف نمود  
باز ساختگی که بود سر ضییر بخشان رفت ضییر مدینه در کنار فرات تحصیل  
ثابور زول فرموده و جدمه عیار به و محاسن شیخو کشت بعد از ان بلبلکه  
دختر ضییر یک روز از بالا سور بر ثابور شرف شد و نظر که بخت ثابور  
در دلت جای گیر شد و عاشق او شد بخت ثابور اهل و لعین ملوک عجم به  
از محاسن خود عورتی بر سرش ثابور فرستاد و گفت عزیمت زلفه تولم برای  
آنکه ما در دم دهوس بنت زنی است اکنون بر تو عاشق شده ام و در این مقام  
اگر با من عهد و پیمان میکنی که میشتاکت احدی از نسوان بلکه غرض مفوض  
فریادی جیلتی سانم که این عهد و پیمان شود ثابور نیز قصه فریادش و گفت

نصوهی قیام نام و از ایشان تو تجاوز نکنم و بدین صدمت هدانه شو  
دختر کبیر که نرا بفرستال تا خراس و حفظ بسور میکردند شراب کینه خوب  
سختی کوفه و کشت ملک شکار عزیز و لشته و ضیافه فرموده است محتر  
شدند و مخفی شدند دختر کبیر که نرا فرمود تا فتنه با حصن کوفه و ثابور با  
ابطال جنود در رفت و هر که را دید از ان عساکر بقتل آورد و ضییر را با مرد  
کس از اهل عت و خراف اسیر گرفت با بداد ان ثابور بر سختی نرس نشست  
و دختر بر جنبش بس فرمود تا اسرار را حاضر که ایند اول کسی که در رفت  
ضییر بعد دختر خود را دید بر جنبش ثابور نشسته گفت ترا چه بود ای دختر  
یکک سلطه الله علیک آیا در تربیت تو تقصیری میکردم بد و التقات نکرد  
بفرمود تا افاضت کوفه و تمام اسرار را گفت با بر کنند و در کوفه همه در ان  
حصن بود جمله کوفه بلکه خود بانگه و بفرمود تا از برای دختر قهری ر  
بیخ بنا کوفه و با خدمت و عت م و ان متوطن که اندید ثابور بغایت عیوف  
بمال آن دختر بود یکسال بگذشت و هم یکساز زنان خود را بدو اتیان و اختیا  
کرد درین اثنا بشی و فریادش که خوش آن ریش طیر بود جفته بود دختر  
را اضطراری تمام بداد ثابور از موجب نرس سوال که گفت در فراتش  
چیزی خشن هست بعد از تفحص بلوغ در میان فراتش یک ورق مورده  
یافتند که در هلو و خترا نشان مانده بود و کشت و عت خراشیده ثابور  
گفت بدرت غذای تو از چه طعام میکند گفت غذا من غیر مرغ و شکر طبر نه  
و کشت مرغ چیزی دیگر نبود و اثنا دیدن آنکس را میلیبی و لباسی ستنا  
خو و زربافت و در صیف کمان کنفی وضع ثابور و جز ان سخن شنیدند  
برفس خود خائف شدند که با بدری که او را برز نوع و عیایت و تربیت میکند

که کرده

بیخ

ر



عزیز که من چگونه بدو اعتماد نمایم بر این وجود محبت نفع و اورا بقدر آرزوی و حق تعالی  
دعا میسر است تا که انکا پیا پیا بر شیمان شد و هرگز از آن حکم عین **کشتن شاوور ضیر** را  
و خون خبر واقع ضیر **مکاش** هم سید غصبتا شد و خبر ضیر عم زلفا بود صد نفر  
بخدمت قیصر روم رفتند و با تاس معاوش که قیصر با سری سانس نام بود با صلح  
در تختگی با نوه هزار مقاتل ترک و قباای غسان که در خام بود منصرف گشته بود  
هر شایع گشتند و خبر که عراق رسیدند شاوور نفس خود با صد نفر از مرزانه برودند  
و در نوبت سپلی جاسوی فرستاد تا خبری پیاوردند طلبیه لشکر روم ایشانرا بگردند  
و خود بر سر قمر که از حال شاوور سوال کرد و بقتل انداختند و بی ازین نفر گفتند  
سخنی داشتیم مبعوث شد تا اساجان فرمای که عرض دارم نفع بکوی گفت شاوور  
در نزد کی با برپروست اکثر مرزانه مصاحب گهان که او را اسیر نموده تو او را  
و میان شاوور و سانس از دم محبتی بود و مکاتباتی و هر ابا و تحف میانه ایشان  
جاری بود و چون سخن شنیدند بنمای جمعی از ثقات خود بدو فرستاد که مرزانه خود  
و طینه آنکرا بخدمت خود تر باز بدان روی خبر تا برسد بجان کف و سانس را  
عراق نیان شغول شد و مرزانه می کشید و نیز بدندان آمد شاوور مدائن را راه کرد  
و منطقه چار و فرود آمد مرزانه نفع که میان یکاه در اند و از هر طرفی احتشاد  
عساکر نفع خلقی بلبله جمع آورد شاوور از سانس التماس صلح نمود که مرزانه از دنیا  
بریت ضیر جوی که به قول کرد و امیای غسان بقتل شغول شدند و بشاوور فرستادند  
تا تو را بپوش ضیر قبل کنیم از عرصه مملکت خلاصم رفت شاوور عظیم خایف شد و بخاره  
روز می توانست آمد **در** اسار روزی بگردیم در مقام خود نشستیم که تیری بر دل  
او آمدن بحال بود و خود روم خایف شد عظام او بر سانس که این عم و خلیفه انفر آمد  
که ما با تو سلطنت می کنیم ابرسانوس اجابت نمود باج بدیشش نهادند شاوور

اکا می ایستنی غسان  
و از آنجا که می ایستنی غسان

باشان کس فرستاد که حق سبحانه و تعالی ملک شما را بسط ظلم و فسادی که با بلا  
و عباد ما کرد بقتل آورد و امیدوارم با شما همان کذب از طور خود نکاو رکوه اید انفر  
طعام و شراب از شما باز میدارم که پی زحمت قتال ملال شود هر ساله با اهل روم سید  
ابراوس گفت من این نیستم که خبر فقا **مکاش** کف را با بلیند و ارا نکند اند  
روم رویم و از مدیم میانه من و شاوور محبتی و صدقاتی بود خود بنفشی روم  
که تجدید بیانی محبت قیصر که صلح کنم و از تروی خود را و شما را مهون که نام  
و با چند نفر از بطارقه خود شاوور رفت او شرایط استقبال نمودیم سانس هم حکم  
ملتی شدند از مرزانه که بر آمدند و هم دیگر را میعاشند که در شاوور پس سانس که ن  
بفاخرت برافزاختند و تا دیها نفع و اهل روم را اما نداد و در آن ذکر فرمود که  
سبب عفو آنست که ابرسانوس را سلطنت اختیار کرد اید و اللعنه آن بود که یک نفر  
از شما زده نکل گشتی و از کاه صد هزار دینار دیت ضیر بچارش غر و غسانان شاک  
و ابرسانوس گفت اهل روم مملکت مرا خراب کرد اندر مدینه نصیب با ما از زانی حار  
قبول که وصلح نامه بران نمیشد و وداع شاوور کرد روم مراجعت نمود و اهالی  
نصیب بوسطه فخرانت جلا وطن گشتند شاوور و اهل روم مراد مرد از اصرطنز  
و سهار فرزندان لاهمان با اولاد و احوال بوستانا در آنجا ساکن شدند  
و انسال و اعتقا باشان هنوز باقی مانده اند و هر شایع بخارجی بمنتش شاوور  
**ذکر سلطنت دیمه ن نسر آلهه** اند که عمر و بنوع اشرف صنایع و دیگر  
بقتل آورد مملکت حیره منزل شد و در آن هنگام سید کلانان قوم خود را بجمع کرد  
و گفت چنان شما حیره و کهلان و بر لری و نفع جرا اولاد حیره مملکت مخصوص اند و از ما  
ای حق اند معاوش نماید تا مملکت نیز تصرف ایشان بیرون آوردیم کهلان حاقف کف  
مستعد حرب عمرو بن نفع شدند و ظفر اولاد کهلان را بود مملکت از حیره بان اشراع کف

باز نیند  
دور نفع حار



چون حال را نیکو ندید بر اسب نوحی اعصاب نام لش سواره شد و بکسخت و عمرو  
 مر و ز سوار شدی و بر له تمام رفتی و استغفار حال خالشی نوحی در آنجا یک  
 روز سواری دید که ای آمد حمره که قصیر بود بر سید جرجا شدی گفت حالت  
 با تمام اصحاب قتل آنروزه اکنون وقت طلبت است عمر و گفت تدبیر چیست قصیر گفت  
 من جیلیت با منم و ای مهم را کفایت کنم انکار انفس خود را قطع که و بجز من  
 هند رفت و استجان و دخول که هند را کشتند غلام خاص جده بود از غلظت <sup>مقطوع</sup>  
 الانفاده است فوضنا او را حاضر که از موج قطع انف سوال که گفت عمرو  
 بسطه آنکس که به کمالش را من بجز تو آورده و برین کوه ان خیرا من که  
 از کویخته خود را و ظل را فاند اتم تا شریط بندگی بجای آورم او را  
 استمالت جان رفت در خدمت او توقف نماید و او را صاحب جمع احوال خود  
 بنوی رعایت و محافظت نماید کس تا پیش گرفت و کجای اظهار که فریدی بران  
 منصور بود از یکسال استجان که مال و منالی چند در عراق حاکم  
 میخوام که بخر قی ثلث کنم هند وینا ری چند بدو داد که از عراق چیری چند  
 از برای من بخر و با خود پاور قصیر خیز عمر و آمد و مبلغی بود از او بستند و هند  
 طلبد که با منافع حاصل که و خیزه هند که او داشت کتبات از آن بصره  
 داد بود خرید است و حد نظرش رخصت بود نبوتی بکسرتش فرستاد به <sup>طریق</sup>  
 سلوک داشت هم رسن و پیره تقدم خود که را بعه قصیر خیزه عمرو رفت و گفت  
 آنچه بر من بود بجا آوردم اکنون کار تو وابسته است که بیکه از عمره شجاع از عساکر  
 اختیار کنی و در صنایع و بر میان بجا لایق با اسلحه تمام بنشانی و مرد و اولاد  
 بشتری بچول کنی تا بجا نبندد و ان شوم جان گفته و چون یک میلی مدینه  
 رسیدند قصیرش هند رفت و گفت ایها الملكة بر بالک کوشک رو و مشا

فای

زبانی که چه از برایت آورده ام هند یام را آمد و ثلث حال جمال زکا که بکسخت  
 نوه و لفت نامت را بقصر همه شهر نظام بود گفت با ما و نظر کنم حمر  
 در آمد مندر و قها بکشوند و پرون آمدند و هر که در قصر بود بقتل آنروزه <sup>هند</sup>  
 در شب بین بنی که بود که راهی از خارج داشت و قصیر آنرا معلوم که <sup>کس</sup>  
 بران باز داشتند بود چه هند لکر حال دید متوجه نقبت قصیر و عمرو برو  
 سابت نوحه قدری از هر دو شپ فضا تم تقیه که بود آنرا بیکد و لفت  
 دست خود نبدست عمرو و او را باره باره گفته و غنیمی و افرستد و بکسخت  
 رفت در سلطنت ماند تا بمدر بن عمرو و مشفل کشت **که سلطنتش باورش بود**  
 و جوش باورش باورش شد گفت مر و ز کوی را را حتی نباشد و بخیل را  
 مرقه نباشد ایها الناس ملک خداوندان ملک و ستواس رعایا ایم و ما  
 با شما معاشرت کنم بیدل و معاملت کنیم و از برین نه سال کار را می و فرمای  
 که روزی بیصد پرون شد و در بعضی از صیاری موفد طایفه از جن صیه  
 بر سر وی انداختند و وفات که بهرام بسترش در یک لیز بود حمره واقعه  
 معادم که میدان آمد و باغ و تخت را برین فرود و این کلمات بخت که روسا و کار خوا <sup>زند</sup>  
 بسم الله و طالی چه حق سبحانه و تعالی وضع سلطنت و رسم ایالت در جهان  
 میان خلایق بجهت آن فرمود تا بدان استدلال نمایند عظمت و کس خیزه را  
 که شبه نداد در عظمت بجلال و ارتعاع کمال و اشارة میفرماید ببدل  
 هر کس که اختیار بجهت الله کند و در مصالح عباد و عمانه بلاد کوشد سعادت ابد  
 در یابد و برادر و غطت رسید و هر که بجهت نفس و رضاء او بر کز بد شقاوة  
 ملازم حال او که و بدل و هووان فرزند و من امید دارم که ببقه الله نماید  
 انشاء الله با و اجداد ما ایم در عهد کسین سیرت و مبانی مصالح ایشان را بگوید

در تمام این کتاب است و در هر یک از اینها

کردانم



جه صلاح و سرکاری اصلاح صاحبش بیخلفست و استغفار از حق استقامت متولی  
بر شکلیند بر آنچه حق تعالی ما را بوفیق ایصال خیر و نفع بنما روزی که او و بر او  
هستید از طاعت متسک باشید و یقین داند که بطاعت و اقیاد ما حق  
تبارک و تعالی او را در همه بس بر تبه طاعت او باشد و همزیست و یکسال از  
زمان ایالت او بگذشت بید پر و نداشت و از اعیان مغر و شخصی قصد کرده و او را  
تری بر وجه احساس موت که مملکت بر او درش رود جو حواله فرجه و این  
الشا، در زمان مملکت ابراهیم الصالح و بعضی بر مکر صبرها و همه و السلام  
**ذکر سلطنت ابراهیم الصالح** و چون بیعه و فاته که او اشراف غیر مجتمع شدند  
و بی کلاه نواله که ملکی که از زمان بحس بر قحطان با مخصوص شده است  
غضب که اید یا حق ما را با کداری یا جریا که تعد و آمان باشید چه بی قدیم  
انار و اعذار با اقرار بحاکمیت چون که بی کمان ملک بیستان بر عهد  
ابراهیم الصالح با برضه سلطان گفته مدت ملک رسیده سال بود و بعد از وفات  
صها در محرم او سلطنت تمام نمود و چون او متولی شد عمال با طرف بلا و کشتار  
تخصیص عاشرین حجر را اولاد معد و الی که داند بس عاشرین حجر ملک خود را  
بر سران سر کانه خود تحت کوه بی اسد و کمانه را بحر جوان که و شرحید با بنیس  
دعیم کوهستان و عدی را بر سر کوهی کرد ایند در زمان صوفی بر سر اسلام نمایند  
چون عاشر و فاه که بی اسد حجر را بتسلط و قهر و قهر و قهر شرحید را مطر و مطر  
که داند صبهان ازین واقعه عظیم در غضب شد سوگند یاد که که البته بی اسد  
و مفر را استناصل کرده و تبه ایشان نمود مفر جو معلوم که سرتن از اشراف بود  
دیده نقد کانه سید ربه کلین و ابلت و لکه که کلین کفله و مر جبا با  
دو سه را نام جمع که و ایشانرا گفت کی را مشرف کوه اید که نفس مال در راه

تمام صرف کند و بعد از شما تعانی خواهد چون این حال به بدن چنانتر اکثر را رسید  
بشری شغول بود در مشتی با زن خود گفت کلین را چه شده است که ملول را  
تدید میکند مگر خود را از اکا بر تصور میکند و خود را را می میدارد و زانش گفت از  
اولاد اسمعیل نزد کتر از نیست عدی او را الطه نه بهم آن بود که چشمش بر افتد  
در نوبه و زان افعال شخصی بر هر خمه میکند از سوال که که ترا چه رسیده است قصه  
با وی بگفت کانه خوشا و شمشیر برداشت و عدی را بقتل آورد از کاکلیک  
قهر را برداشت و مفر ملحق شد صبهان نهاد رسید کلین این هم خود را اسفاح  
نمود که بعسکر صبهان روه و آتش بر او زود و خود و قوم بسوی آتش در شب  
روان گشته صبح جمید برایشان سپیدند و مقاتلنی عظیم بگرفت صبهان با  
جمع را کاب و در ان میان کشته شدند و باقی بگرفتند و در کشتن سال بود  
و این صورت در ان نوبه و وقوع کشت **ذکر سلطنت نوح سرور**  
یاد جو هر سر بر سلطنت مستقر شد گفت هنرم و غفلت با کبر و عجب  
باقی نماند هیچ عملی با توانی و تانی راست نباید و نزل و شو با با نخل عاشر  
در ای قندیری مشوره اعتباری ندارد ایها الکاس عاقه و مضمی ما آست که  
نگاه کار از راه نریسیم و مراقبت قرابه و ذمه نکنیم و نقل اقویا و ضعیفا  
محول نکرد انیم و توطن نفس خود را بر اتمام او امر و نواهی بگردد و از هر چه  
موجب سخط ماست بختباید تا بسلامت بمانید و السلام و جعل روزگاری  
کار سلطنت بر او قرار گرفت و راست و ایستاد تجر و غنوب از پیش آمد و از  
برهان وی در ان روزند از حسن سپر و معدلش نمود و ولایت حکومت  
بکسانی که قابلیت نداشتند حواله میکرد و بغایت سیئی اخلق و ایلعاش  
و عبوس لوجه بود و باندک کنایه و کتر زلتی مواظبتی شدید و معاقتی

نجه



جه صلاح و برکای اصلاح صاحبش متعلقست و استفرارتن استقامت متولی  
برشکر آید بر آنچه حق تعالی ما را بوفیق ایصال خیر و نفع بشمار روزی که و بر آنچه  
هستید از طاعت متمسک باشید و یقین داند که بطاعت و اقیاد مایه قی  
تبارک و تعالی امر فرموده بر من مرتبه طاعت او باشد و بهتر است و یکسال از  
زمان ایالت او بگذشت تصدیق و نداشتن او از اصحاب منور شخصی قصد کرده و او را  
تیری بزد و جز احساس موت که مملکت بر او بر سرش رود و حواله فوج و این  
الشا و در زمان مملکت ابراهیم الصالح و بعضی بر مکر صها و لوه و السلام  
**ذکر سلطنت ابراهیم الصالح** و چون رسیده و فاته که او اشراف عجم مجتمع شدند  
و بی کلاه نزل افند که ملکی که از زمان سحرش بر قحطان با مخصوص شدن است  
غصب کرده اید یا حق ما را با کدارید یا چیزی استعد و آه با شید چه بی قدیم  
اندا و اعذار با اقرار بحاربت ثوان که بی کمان ملک بیستان سیر و عجم  
ابراهیم الصالح با بر صوف سلطان گفته و در ملک رسیده سی سال بود و بعد از وفات  
صها و عجم را بر سلطنت تمام نمود و عجم او متولی شد عمال با طرف بلا و کمال  
تخصیص عمارتن عجم را و اولاد معد و الی که داند بس عمارتن عجم ملک خود را  
بر بصران سرکانه خود قحمت که بی اسد و کمانه را بجز جو آنکه و شریک را بنیس  
و عجم کوشک و عدلی را بر سر مستوی کرد ایند در زمان صوف بر سر سلطنت نمایند  
عجم حارث و فاه که بی اسد بجز با بسک آفته و قیصر و عجم شریک را مطر و مطرود  
که داند صها و عجم ازین واقعه عظیم در غصبت سوگند یاد که که البته بی اسد  
و مفر استناصل کرده و وجه ایشان نمود مفر عجم معلوم که سرتن از اشراف بود  
دیده رشد خانه سید رسیده کلین و ابلت و لاکه کلین کفله اهل و مر جبا با  
در سوره انعام جمع کرده و ایشانرا گفت کی را مشرف گفته اید که نفس حال در راه

شماره کند و بعد از شما تعانی خواهد چون این حال به بدن چنانتر اکل مرار رسید  
بشریب شغول بود در مشتی با زن خود گفت کلین را چه شده است که ملول را  
تندید میکند مگر خود را از کار تصور میکند و خود را از ای بیدار و زنتش گفت از  
اولاد اسمعیل نزد کتر از نیست عدلی او را لطف نه بهم آن بود که چشمش بر افند  
در نوبه و زانی اقبال شخصی بر رخصه میکردش از سوال که که ترا چه رسیده است قصه  
با وی بگفت خانه خود شام و شمشیر بر داشت و عدلی را بقتل آورد از کار کلین  
قهر را برداشت و مفر ملحق شد صها و عجم رسید کلین این عجم خود را اسفاح  
نمود که بمسک صها و عجم بر آتش بر افروزد و خود و قیصر بسوی آتش در شب  
روان گشتند عجم صبح صید برایشان رسیدند و مقاتلنی عظیم بگرفت صها و عجم  
جمع را کار در میان گشته شدند و باقی بگرفتند و در ملکش سال بود  
و این صورت در آن نوبه و وقوع گشت **ذکر سلطنت عجم در زمان ابراهیم**  
بزد عجم بر سر سلطنت مستقر شد گفت عجم و عجل با کبر و عجب  
باقی نماند هیچ علی با توانی و تانی راست نباید و بزرگ و با بخل عجمی  
در ای تقدیری مشوره اعتباری ندارد ایها الکاس عاقه و عجم ما آنت که  
نگاه کار را از اهل نریسیم و مراقبت قرابت و خدمت نگیریم و نقل اقویا برضعفا  
محول نکردانیم و توطن نفس خود را بر اثمار او امر و خواهی بگسود از هر چه  
موجب سخط ماست محنت باشد تا بسلا مت بمانید و السلام و عجم را در کار  
کار سلطنت بود و قرار گرفت و راست و ایستاد و تجر و غنوب از پیش آمد و از  
برهان وی در آن روز در حسن سپرد و معدلت نمود و ولایت حکومت  
کسانی که قابلیت نداشتند حواله میکرد و بغایت سیئی اخلق و المعاش  
و عبوس لوجه بود و باندل کما بی و کتر زنتی مواظبت نماید و معاقتی



عینف غمهی و مجلس را از نزدیکان نسیه و یار نصیحت و مکالمه نمودی  
و باندک عطای بسی منتخادی و چون وزیر تدبیری اندیشیدی و فکری که  
و با وی عرضه داشت غمهی جوهر سخنان ناخوش حادی و کفی فکر و اندیشه  
توجه اعتبار و اردو لاجرم چکن با او بحث نکردی مگر وفود و رسال  
که از ملوک اطراف سیدندی **دک سبزه در بهرام جورستان** **بهرام** بعد از آنکه  
یکسال از مکتبش گذشت بهرلم جور متولد شد و در روز هفتم از راه  
فردوزن که آنرا نیز میخوانند به جمعه منجان را حاضر کرد و فرمود که تقویم  
ولادت او کنید گفتند در غایت شجاعت و نهایت بخت خواهد بود و منشا او  
در غیر وقت برای برش باشد و بعد از بدو پادشاه کوه یخ جبر و  
در ناصیه اش تفرس شد غمهی در خاطرش آمد که او را مندرین غم  
عدی نرسد و نفعی نماند و شرفی نماند که مندر در میان غم  
موقوف و مندر را طلب که و با انواع هر ایا و عطایا مقرر کرد ایند و  
بهرام با بد و سرد و در بابت است و رعیت او وصیت فرمود مندر  
بهرام را بستد و بجزم باز که بد و سرد و وضع از برای او تربیت که کی مجسم  
دو و عرب سال و پیر از ضاع که در هر سال و طعام غمهی جز غمهی ساکی  
سید مندر را گفت استادان و پیمان از برای من حاضر کردن نام را  
تکلیف حساب و قلم تعلیم کنند مندر گفت تخیل میکن که منور  
در صغری و وقت نرسید است و ام جوهر داد که اگر صغیر  
السنم کبر الیقلم به چیز را در وقت باید طلبد تا وقت نشود  
مندر دانست که حق بجانب است فرستاد و نیز در درازن حال  
آگاهی داد و جزو هر کس از بنجم که در صنایع کلمات حساب و سایر علوم

ماهر بودند بهرستانک و مندر نیز هر کس نرسد عقلا و علما عرب ملانم که  
در شب و روز و از برای تعلم وی هر یک را وقتی بعین که هفت  
سال بهرلم بدن صفت مداومت نمود و مواظبت بجای آورد و هر چه  
او را تعلیم که بود بهر عین ذکا و فطنت تلقی و تیغی نمود به  
و محافظت که و آموخته مندر را با انواع شکر و سبب بجای آورد و  
بمن اعناده اذیتا گفت و معلما نزع عطای وافر و صلوات وافی  
از دانی دلش و با وطن خود منستانک بس بهرلم با مندر رفت  
آنوقت وقت آنست که در آبادان فرسیت و مقام شغول  
کردانی چه ملوک بدان از هر چیزی احوال اند و از برای مملکت اضبط  
مندر طایفه جمع که و غمهی بهرلم ملانم که باید تا وقتی که بهرام  
در ری و کرد و فرود است مثالی به و معمول علیه کش و جمع  
هم وی هر از خطا نشد بس مندر را گفت فرمای تا هر خیول بر  
یا ضر که دانندنا از بهر خود ازان میان اختیار کی مندر گفت بخول  
عم به احتیاج حصار بایان مرا احتیاط فرمای هر کدام که بسندیده  
است قبول فرمای بهرام گفت از احضار خیول ناکار است چه  
بلای تجربه و احتیاط اختیار توان له مندر به اسم نام آورد داشت  
دو از ایشان مصلی و سابق و هفت کی اشتر و دیگری ادهم هر پنج راه  
مندر به بهرام بخشید شکر و سعادی زیاده از حد بجای آورد و قبو  
که درین اثنا با مندر گفت منت و احسان تو زیاده از آنست که  
بشکر بعضی ازان قیام توان نمود و ما الموقوف الالبانم  
پرورد و نشاط همه بسط زن است و بقاء نسل بدان منوط

ل



در بوطایب می نام که از کای مز فوجانه خنری که هم محل جامع و هم سماج باشند  
و از ایشان فرزندی حاصل شود و مندرک سوار کینر که بخش شکر مغنیه  
بخیرد و نه بهر دم آورد و انکار بهر دم با ایشان بهوشغول  
شد و کبی از آن جوری که وی از دور و در فرزان نام داشت و  
سرفا که بیداری پر دل شری او را با خود سوار کرد و ایندی در راه  
یعنی نوعی درین اثنا یک روز او را در ویف خود کرد و ایندی بود که ظبی با  
شد بهرام با جاریه گفت خاطرت جز میخورد هر که تیر که در نام موضع  
وی رنم گفت میخورد که میان سرویدر ای اوج کنی بهرام بندگی بر  
جبره که روزی بیای خودشان را ع خاریه تیری دیگر پذیرفت  
و بای و برش بر هم وقت انکار کینر که با وجود افراط محبت نیر  
انداخت از ششم آن حسن تکلیفی چه اگر از سوره بر نیامدی و نفسی  
توانستی بدون عار بد و باندهی در آن جاریه را با خود صاحب کرد  
بعد از آن یک روز بوسه اشقر مندر سوار بود جمار و حتی پیدا آمد  
جز نمک رسید شیری دید که در آن جبهه افکنده بود بهرام تیری پذیرفت  
و بر سینه شیر نه جناحه از آن جانبر و در روز شرفا سوار بر زمین  
نشست و شیر مرده پتقال و این حال حضور طایفه از اشراف عرب بود  
همز کند مندر که در او اعلام که نه هوس که که معاینه سواران در  
بهرام را منشا بهره کند با جاننی عرب بیدر فتد شتر مرغی چند  
ظاهر شد کبی از ایشان جدا شد بهرام چهار تیر بدو انداخت  
بر که نش کرد و در میان مرکز زبانه از و انگشت نجه بتیر خنن او را  
پذیرفت مندرت دان اشقر بهرام با سر داو و مصوری را در

که مندر

که مندر نعل بهر دم با نعامه و حاضران در مجلس شرم مصور که و ایندی  
باز بچار دیگر و وظیفی ظاهر شدند هر یک را یک تیر انداخت و باز دو  
تیر همان موضع اول نه صانجه بهم مشکل شدند حاج مندران عظم  
تبع گفته مندر بفرصه تا آنرا نیز مصور گفته و این حکایت از بهرام در سن  
سیرت کنگ صا در شی شرد دیگر بان جاریه با خود بستند و بصورت  
و آمدن زوایا بیدار کردند از جاریه سوال که که چگونه پذیرانم و بجا  
ایشان رنم گفت میخورد که مان را از سازی و نردان بهرام را عظیم  
ناخوش آمد و غیر بر حسب به حال نه سخن و فری شد و در دیگر زو  
بهره قرن نر را پذیرفت و نه ای حال کینر که را با زعفران ستند و سوکنند  
یاد که که من بعد از مصاحب خود نکردند و بهرام را بر فضاغ ای حال  
و قباغ اعمال برر قطعا اطلاع نموده رغبت دیدن بر رنم مندر ملک  
نوشه اجازت طلبید بهر دم از حیره بدان شد و بیفرود از فضاغ  
و غلظت طبع هیچ بری و نلعنی با فرزدان نمی که و عهده و محبتی نمی نمود  
و هیات و طراوت بهر دم را بیدر در نظرش استخسین اقبال گفت  
بهرام قایل خدمت بر راست انکار او را خادم مجلس خلوت که آیند  
و مندر بر خود نماز را با بهرام بدان مصاحبی ستال بود تا ملازم دی  
باشد بهرام جز و انس که بر او را از رای خدمت اختیار کرد و نماز را  
از کرد و ایندی و مندر کتوب نوشت و اعلام که که در شبها روزی  
به مایه نیغ با وی رسید و سطح خدمت بر مندر او را بر ملازمت  
طاعت و لقمه ال انا لبر او فرصه و نه نرد جبار فرستال که آنرا بفقده  
خود صرف که خانه و مخدکهای بر مشغول باشد بهرام از خدمت ملازمت



بزرگ عظیم در قلق اقبال و نهایت تنگ آمد و پیشش مکر شد و در روز شنبه  
قطعا فی آسوه دید روزی خواب بر او علیه که در روز رخت بر رخت کشید  
یزد جبه او را بیدار بخشش کرد و در طرفه که جانیدش خمانجیر از روز  
عیدش و بیروز و مه جان بر رانگی و در پنج سال زین کله شب که در قیصر روم  
بسالتی و بخدمت صلیبی نه بود جبه که هر رام را بدانی چالی بد  
وضع برید ملول شد بهرام الکاسی که که از بر اجاز طبلد  
که باز خنده مندر رود و بر او قیصر استیجان که بفرموده رافعی شد  
و بهرام خنده مندر رفت و باز بیغم و لذت شیخو لکش حونا  
پست و یکا لاجند ما اسلطه بیخود رفت از با م قصر  
نکا که ابی جید استالی زین و حجام فرموده تا آنرا بدولخانه در  
آورند و خود از قصر بر آید و بر رسید که از لب از ان کیست و  
از کجا آمده است معلوم نبود که جوب کوید بس فرموده  
آنرا زین کنند و آفرید توانست یزید و خدیو بسند و بر شد  
او نهال مع حرکت نکرد و چون دولت که با دم در زیر و پیش لند بود  
بای خود بر سینه یزید سر و نه در حال کف دستا و اسیر و لکش  
و ناپید شد و بهرام درین وقت یحیی بود نو مندر و زرا و اولاد کا بر  
و اشرف مملکت عجم جمع شدند و گفتند ما از فرزندان یزید سر و  
مجلس را بایستی اختیار خواهیم که در شرط خست میر که  
سررت بر ایشان یزید جبه هر آنکه اولاد تابع آبا خواهند بود  
و بهرام بجز طه آنکه در میان عم نمانی شده است رسوم و عادات  
فرس و ادب سلطنت نیامخته باشد بر تمامت بدن قرار دادند

و بهر پوستند و جیسرو نامی را از اخیاف و ارکشیرا بکان سلطنت  
برگزیدند و خبر وفات یزید سر و صرف مملکت از بهرام مندر رسید  
بیشتر همان با منار سوار از ساد لنت قنابد و با کابریه با بهرام روانه  
که در ایند گفت اینک من در عقب دستم خود بترتیب اللات اجنشتا  
اعراض معلول شد بهرام و نمان یک منزلی مداین نزول که کرد  
مندر بعد هفت روز با و انفرار مرما از ابطال و شجعان و  
کجا در کسان غیب بلخی کشت اهل مداین خون خبر وصول  
بهرام با عسا که غیب معلوم گفته حواریه نامی را کشتا و زود بعد از  
تقدم شام سوال گفته که سب آمدن چه بود و مقصود چیست حواریه  
خبر حکمت بهرام پیوست از زین و جواهریات و هیت  
و شوکت و عظمت بهرام ربعی تمام در دل او فرود آمد بهرام  
ترحم و تقرب فرموده و از اصلک نسب و نام و لقب سوال کرد حواریه  
نام و نشان خود بیان نموده و اداء رساله تقدیم رسانید بهرام گفت  
اهل مملکت بر من ظلم کرده اند و باغی شده اند و ملک از من صرف کرده اند  
ملکی که بر اینم کابریه کابریه ملکش بافته اند و فرزندان کا و اینها  
که اند و من اینها را در غیب با آورده ام و بحق خود را  
میطلبم اگر بی خصومت و محاربتی تسلیم کنی و اولی باشد و اگر آبا  
و عصیان نماید و در بی وفاداری متکلمن باشند و منع حق کنند  
امید جنانست که حق سبحانه و تعالی مرا بر ایشان نصرت دهد و حواریه  
عزیزان که اداء رساله کرد و قیوم معلوم گفته که بحق با طرف بهرام است  
و ایشان در ان حکایت مخطی اند و صدلس از بزرگان و شوا بایان فرس

از



خنده منبر مستان و ز ناممید پیوزی نماید منبر نیز موه با انرای  
بسلام حتی آنوی مضرب صنایع ذهب سکاوند و عساکر  
و جنود بر قاعد صف و صف کشیدند بمرام رخت نشسته منبر و  
نمان از راست و چپ نشسته بودند آن صدکس را اجاز دخول  
داوند ایشان وظیفه عت بجای آوردند و با جلال و تعظیم گفتند  
یا سید العرب یا ابراهیم ملک از اولاد بره و صومعه عیب و ملامت فرمای  
جه با ازین کسره آن رسید به معنی از ملک کنی سپید از غلظت  
و غلظت و غش در لفظ و قلت رعیت و عراة بر ارتکاب  
و انما کما یحی و معافی اکنون ما اینستیم که بهرام بننت او  
اقتدا نماید و سیرت او اقتفا کند لاجرم از اهدت ملک کی را  
اختیار گویم و تابع و فرمان بردار و شمیم و ازوی ایمنیم منبر  
بهرام با گفت ادبی است که تو جواب قوم فرمای بهرام گفت  
آنچه از سوء معاشی برسم تقریر گفته معلوم گهم و من از وی ای  
یومنا از اعینت سبب انکا رعایش او نومع و شمار ازین معنی  
تکذیب نمیکند و امیدوار جنانم که بره او انسا و کوه من اصلاح کنم  
و آنچه خواب که میخورم کفانم و رعیت را بعضی مران جور او  
حلاوة عدل خوف استانم و ظلم از ایشان دفع کنم بای عز در باب  
اینست اگر انصاف از نفس خود بدهید و بطاعت باز گردید و هر  
میراث را بدیگری نیکند و حق من و آبا و اجداد و که محال و صلاح  
نما گفته و دفع اعدا گویشیدند و برانستید و شما معاش گفته  
بشنا سید و مر افعال بر فواخزت نیکد درین و دنیا و صلاح و کار

است شما اولی باشد و الا حق تعالی مکر را بسبب چمن ارزانی داشته  
یکی میراث آبا و اجداد و دوم ذکا و شجاعت و خجده و شهادت سیوم الهام  
رعیت بر ضعیفا و حست بر فقرا اکتفا درین است با اگر ما را نظیری و  
شبهی است که بمبارنت پیرون آبی اگر من غالب و مظفر شد ملک  
اورا مسلم باشد و بسع و طاعت او قیام نمایم و اگر غیر این باشد  
و طیند ملک بر انرا بملک استحق که من تسلیم کند ما از تو فتوق  
کنم و اصله و مفاسد مع ذلک بر شما چیزی عرض میکنم که محض  
نفس و عنین معدلثت تابع در میان دو اسد ضاتی که سنده بهیم و تر  
و جیسر و آن تابع را از میان شیران اشراج کنیم مگر اقدام نماید  
بجراة تابع راستانند مکر او را باشد و اگر اجابت نیلید از حق  
تعالی استمداد نمود بدن بر حرکت همه میکنید با کشا حرب  
کنم و این سید عرب حق مرا طلب کند چه چکس از وی بمن او بی  
نیست مرا روید و حسن تربیت و ثاد پ بجای آورد و جهر حق  
ظفر و مرثا را قلع و سبب اتصال نمایم قوم ان استماع کلام و حسن منطق  
و بلاوة لفظ و سیاست و عقل و شجاعة و قوه او بجه گفته و نقض صادق  
دلشده که مکر بر و بعضی خوله مرثا ارکا گفته اند و باب  
استحقاق مکر فرصه ی حق بجانب است و ما را در ان باب از کارای  
در خاطر نیست با را اعلام کن که اگر مکر تو را جرح گفته اقتناع معامله  
ببخولگی که گفته تخفیف خراج و زیاده مناصب و ممانت و اراد  
عطیات بر اهل بیوت قدیم و حواری و مر از سر و ساور  
بهرایه بر مخالفه و بعضی بر مساکین و قتل از قتها و تجاوز از اهل



زلات و عمارت و اشاعت خیر و ارفق مدق و سماحت پس و شوق  
 دبیح امور میضله باعقلا و ذوق الهی و انصاف مطلقم از ظالم  
 و از شیطان برهیز و احتر از نایم و سنن صالحه را احیا کنم و بدع  
 چینه مندرع که نام و هر چه قضایا و عکوبات شرعی باشد بقضا  
 بحاله و فروع کدش فرایم و حکم ایشان را نکر و نام و بدین رسوخ  
 و فایم و اگر آنچه کفتم بجای آورم از ملک میرا ام و ضدارا برین صورت  
 رفود کوه می گیرم و بد آنچه شما را کفتم از وضع باج بین اکسیر  
 راضی ام قسم آن روز بر شما لغوه و رفتند و آن روز و شب مناظره  
 گفته و گفتند با طاقت و قوی بهرام نداریم و بی وجود آنچه میگوید  
 نمی توانیم که و اگر بر صرف حکم از و اصرار و اتفاق کنیم می اندیشیم  
 که بدین عرب با ما محاببت کند چه ایشان باج و فغان حار خودی و اند  
 بسدای آنست که چنانچه خود گفت باج در میان شیران نبیم اگر کنند  
 مگر برو کسبایم و الا خلاص شویم برین صورت چنگی قرار و از بدام راه  
 باز میسر که بهرام گذرد و بعد استجان در رفتند بهرام از عزم  
 ایشان سوال که گفتند بر آنچه در روز فرمودی راضی ایم موبد بود آن  
 باج بستند و بر کوشه نهاد بطام هزار مهر رفت و دو شیر بود  
 باج بر ایشان مجسم بست بهرم با حیسر و گفت باج بسنان گفت  
 حنر تو بدعوی آمد با اقدم تو با بی بهرام عمو می آهین بستند  
 و متوجه شیران شد موبد بدان گفت بخدا باز که و توبه کن از کافران  
 یو کشت اقدم نمای جنان که و روی به شیران آورده کلی از آن دو  
 اسد بر بهرام می آرد بهرام پسنی که و برست لیسوار شدند و با تو

بود و ساق سفتر و آن عمو بر سرش زو نام برد و بران دیگر شیخول  
 شد از آن عمو او را نیز ضربه بر سر زد چنانکه دندانهاش فرو شد  
 و دیگری بر نامه اش زو پهلوشش سقتال بس کوشش یک شیر بگرفت  
 و بر سر آن و دیگری زو نام برد و ند بعد از آن باج بستند و بر سر خود  
 نهاد و اول کسی که او را به سلطنت نهیست که مکر او کسب چپ رو بود  
 گفت هناك الله ملکه و اعانک علی امرک و اعطاک التمر علی عدلک  
 بعد از آن جمیع خلیفان بدعا و ثنا و تحیبه غول شدند و مدعیان گفتند  
 مطیع و مشق دورانی شدیم بس بهرام را بقیه سوار که گانیدند  
 و بدار الملک آوردند و بر سر سلطنت نشاندند روز دیگر نزد سیر  
 رفتند و او را شفیع ساختند که از بهرام عفو جرایم ایشان و رحمت  
 کند منیر بخیر بهرام شناسافت و صورت التماس قوع غرضه و شرف  
 بهرام از سر طاعت و جد و بشاشت ملتبان نشانرا فبول که  
 وضع و عفو فرمود و اهل عجم را غطبه خواند و گفت  
 ایها الناس ما اگر چه حدیث السیتم بر امور اقدام نمایم الا شوره  
 کول و اهل بخاریب و عقول و هر که در ولایت با مقام سازد با او  
 بیعت و هنیبه معاش کنیم و ادام که در طاعت ما باشد بید بخیر  
 و فضل پیشایم اگر کسی از فرغان بر داری ما مید کند بر او باقا  
 نلیم و هیچ از آن زو ما قطع تر نباشد و مرا ذکر و یا و برسم نموده  
 و افعال او بختیم و غضب می اندازد بختها با که ترک آن کنید  
 و منا صحت ما جای آوری انکار این ملتوب شست و فرمود که آنرا  
 بر کابری و اعیان ملک نخواهند **مکتوب بهرام** بس ماسر و علی







در آن گهز سر که در جوابی مملکت بود بک طرح در پی کشید و صورت  
که از تصرف وی انزاع کنند و اول کسی که بر مقام مبارزت نمود خاقان  
مکتزل بود که با سیصد هزار سوار متوجه عجم شد و خراسان سپه  
و غارت و قتل و سبی بسیار بگرد و جز این خبر بر عیال رسیدنایت  
صیبت سوار نمود خنده هم رفتند و گشتند تا از وصول این خاقان  
واقعه رسید که ازین صید فلهن باید که تراشید منزل طابو رخیز و شد  
به حرب و حویر او شو تا بدو ترا ضرب کند و مکر مردوش از قبضه تصرف  
توپرون زود به هم کف چون شمال اعتدال ما را مخدول و مشکوب  
بیکر و اندر شراستان از ما مگفوف میدارد و با امور خود را و با  
تغویض که ایم و بدان اعتماد حاصل که و توکل نمود و در جمیع  
جالات و با بجا خود شیخول شد پیدان اظهار که که بجانب  
آرچان خول هر شر طلب صید از عسا که هفت هزار نفر اختیار  
که در برابر خود چینی را خلیفه ساخت و خود سوار شد و طلب  
باوئی و کلی سلوی در روز و ازی بران دست و گیر و امجاب را گفت  
که هم بدان ری و هیات پروان روز خنانک هفت هزار کلب و صفت هزار  
باز و هفت هزار طلب از صاحب که در جمیع منازل صید  
امجاب مملکت را یقین شد که بولم از خاقان را بخت است  
و کلت سلیم که دای ایشان بران قرار گرفت که رسولی نزد خاقان  
فرستند و حقه و هر چه خند روانه دارند و اخبار مطاوعه و متابعت  
نمایند و اما نا طلبندنا ش روی از ایشان مگفوف و مدفوع که  
خاقان در بلاد روس بود که رسول و کتب عجم بدو رسید

و کتختن بهرام معلوم که میفرود شد و از سزائی تمام می آمد بهرام از  
آرچان بجانب دیلمان روان شهر با بعد طبرستان بعد از آن به  
ساحل عجم مایل گشت و در روز سزائی شد و در شب راه  
میرفت و از عیوش و طیور چندان صید کرده بود که در حد عد  
فی آمد و آنها را زنده با خودی بره تا بر کوهی بالای معسر خاقان سپه  
شب آنجا بود و صبح شد بزود تا آن طبلها را یک و فید فرو  
گشتند و طیور و عیوش سرخ شدند و باز به بر ایشان انداختند  
تمامت در لشکر کا خاقان نیز آمدند اترک چیزی دیدند که مرکز در  
دته العرشا هر نگرد به هفت متغیر و متغیر و متغیر شدند و زمین  
از او از طبول در آن و زلزله آمد گشتند این مقدار باز و کلب باشد  
الابا مزار مزار سوار فی بحال آیت انفرار بر خوانند و اجمال و اقبال  
بجا گدا شد بهرام در ساعت از کوه نیز آمد اترک تصور که هر یک  
ایشان منقله و مقدمه اجمیش اند همچنان منهزم بودند  
بهرام در عقب ایشان می تاخت و هر که رای یافت میکشت  
درین اثنا خاقان رسید مرغ جانش را از قفس قلب جدا کرد و باید  
و او را با سایر خدم بلحق که جانید و زرش خالون را اسیر گرفت  
و با تقایا سیف را از خراسان لغزاع نکرد باز نگردید و غنیمتی  
از مرجه تمام تر بدست او افتاد بقایا از بهرام الما پس کوه سا  
در میان مکتبین جدی پمین فرمایند که از آن تجاوز نکند بهرام نیز  
تا مناره چند بزرگ بنا گفته تا علامت جد و شامان باشد و  
بدان ملک خود مراجعت فرمود و باج و قبا و ک خاقان از برای



منزله فرستاد و از عجم سال تمام خراج موقوف گردانید بشارت این  
فتح در روایتی دیگر عنایت که بهرام مناصد رهاقان بشی فر آورد و او را  
کشت و عینیت یافت و الله اعلم بحقیقتة احوال بهرام ست منزار و سایر  
بشقر و مساکن داد و کسائی که درین قضیه با وی در آنکی عیالی آوردند  
و ثبات قدم نمودند با انواع عیبات و عطیبات مخصوص گردانید پس  
بفرمود تا نفع آنها با طراف فرستادند و نسخه این بود **مکتوب**  
بسم الله و بی الرحمة من الملك محمد بن يوسف و الی ندانا  
عامله فی ارض کذا اما بعد فی سبانه و تعالی بمن لطفه و کرمه ما بر ما  
عطوف و معین گردانید و در سینه ما محبت اهل طاعت را  
و دای که دو الهام بسط عدل و بخت نصفت و نشر فضل و حرمت  
فرمود تا کراجه نهال و مصالح و منافع عباد و بلاد و هیات ابدان  
بر میان جان بستیم فله الحمد علی ذکر دیگر بدانید که ما سالی  
متوالی خراج از شما برداشتیم و حال ولایات را امر که می که اسای فقر و کسب  
و ارباب خاندانهای قدیم و کشته نموده اند تا قضا و جزای ایشان  
که از خلق پستنی کرد و اینم بنا برین که و بسیار حضرت  
بجای آورد و تمام عنایت و امان و سلامت و استقامت از  
مسائلت نماید و در آنچه مصلحت شما سببی کنید در زیروستان  
شفقت نماید و عقد و چپ داز و لها و خود بیرون کنید و بر کارها  
وظیفه تو تیر و اعترام نکند و در هر کجای که است آورد و در محال  
و فایده و در هر خون درین خصال هیچ صلاح امر شماست و برستی  
که حق سبحانه و تعالی این مکتوب را با پستی در عین حسن و عهده و طمانینه

58  
و سبوع خیر و عنایت با ارزانی داشته بود ابلیس لعین را این معنی  
ناخوش آمد و بحد انداخت خاقان را و سوسه و اغوا کرد تا  
با جمیع انزاک بملکت ما هجوم کند و بکثرت عدو و عده خود مستظفر  
گشت چون خبر وصول او بسامع الایلی مملکت ما رسید و عو  
و خایف گشتند و از کثرت جنود خاقان و قوت عدو ما عظیم  
هر اسان شدند و بتدبیر صلح مشغول گشتند پس ما خدا کار خود  
منفوض کردیم و بدو التماس نمودیم و یقین و انستیم که کم من فیته  
قلیلة غلبت فیته کثیرة باذن الله و الله مع الصابرين بعد از آن  
بجانب آجر چکان و دیلم و چیلان روان شدیم و بزین طبرستان  
بالای معسکر خاقان با شرف و مه قلیل رسیدیم و ایشان این وفارغ  
در محکم خود اسود و بوضد و از ما هیچ خبر نداشتند و ذکر ما  
بسامع ایشان رسید بود تا کما بر سر آن بیایا طغاة عصاة  
تا ختم و بطعن رماح و ضرب سیوف و از روز کار ایشان  
بر آوردیم نبات و قرارشان نماید فرار و هر ب اختیار کهنه و بر  
عسکر ایشان محتوی شدیم و اموال و غنایم بسیار روزی  
باشد لاجرم شرایط جد و وظایف شکر برورد کار عزتشان  
و عظم سبحانه تقسیم نمایند و بگرفتار و عباد از اهل  
ملت و دین ما رسید است که حق تعالی ملوک را بوسیله  
مبدلت می و رضوانی فرستد که کمتر از آنها را دخول و ظهور  
جسته است از حضرت عنده التماس توفیق و معاونت می نمایم  
بر آنچه موجب رضای او باشد و ما را بدو تقریب کند و نزدیک



کروان و السلام خون فتح نامه با طرف سپید و خلیه سبب تبار  
نعمه و بجز لان اعدا مکر فرجان شدند و دیگر همچنان بهرام را  
کفتب و هر که مدتی ملک بود و شش سال باشد تصور که که شخصت  
سه سال و مقصود ایشان پست و سه سال بود جز آن مدتی از  
سلطنت او بگذشت یک روز بید پرون شد بفرز حشمتی ظاهر  
شد در طلبش بناخت در میان راه با جایی بود خود و اسب در آن  
افتادند در در میان و جل ناپیدا شد خلق انبوه بر سر جا جمع شدند  
و غمگین شدند که جسد بهرام اخراج گشت چندان خاشاک و درخت پرون  
آوردند که کوه کوه گشت و قطعا اثر بهرام و اسب نپدید انگار  
وزیران و راز به واکا بر رز و بر سرش را بسلطنت اختیار گفند  
او بسیرت آبا و پینه اجداد و بشر معدلت و پست مرجعت قیام نمود  
و بعد وزی چند مندرش عمر و ازین و بیار حلیت که در حالت نزع  
نمان بسیر را خلیفه خرد کرد و نمان بجال و کمال و عقده و نهایت و فهم  
و کجاست بر اقران خود متفوق بود خون مدینه از ملک او بگذشت  
اروی القیس در وجود آمد فرزندی رسید عاقل کافی و امی و در  
زمان حین نمان وفات کرد و بری از و مانند مندر نام خون نمان را ایام  
عمر آخر رسید مندر بن اری القیس را که جاندا بود و قایم مقام  
سلطنت گردانید و او نیز بعد از وفات نمان بر سرش حله  
و ایام ایشان نیز منقضی شد و دولتشان آن منقرض گشت

**ذکر سلطنت صهران بن محرب**

شعبی روایت کند که در زمان نیر خورشید پسر بهرام جور

صهران بن محرب ملک بن بود خون اولاد معدن عدنان او را نقل  
آوردند ابرهه بن الصباح ملک شد و او مروی جلد قوی صاحب  
زرینت بود و شوکت و عظمتی تمام داشت عمرش عزم و معد  
بن عدنان طلب تار صبهان بن محرب نمود دو بیست هزار  
سوار جمع که و متوجه شد و خبر تکلیب بن و ابله رسید  
او نیز اولاد معد را معد داشت و کشتی در عرب و قتال گشت  
در مضعی که آنرا کله بی خوانند عساکر هم رسیدند مقاتلتی  
عظیم بین اجمین واقع شد و غلبه و طغر کلیب و اولاد معد را  
بود بر اولاد قحطان و ابرهه ابن الصباح و نامت اصحاب بین  
منزیم گشته بیلاد خود باز گهیدند و این صهران از القیس  
بود و بجانب روم خدمت قیصر رفت و دستا و لشکر که بخت  
در کل تار بر روم قیصر او را پیروز و موقر داشت و وعد نصر  
و امداد که و قیصر را و خیزی در نهایت کمال بود با اری القیس  
پنال مخاطب و عراسله که قیصر را از آن حال معلوم شد بفرمود تا  
جامه دوغش و مسموم گردانیدند و زواری القیس فرسناد  
اری القیس تصور عنایت و عاطفت که و جامه در کشتید و  
نهر بر اعضا او اثر که و تن او بار بار شد و ببرد و ابرهه مدینه  
میدر در ملک بماند و توقع اخذ تاز کرد و کلیب حریفی که میان  
بخاک و ابله و بنی تیلب واقع گشته بود مقتول شد و آن  
عرب حله مال میان قیلین قایم بود و منطقی نمی گشت بعد  
از آن ابرهه متجر شد و بر حجاز و نهمه و اولاد معد شتافت











مرکه بقول نمی که با ایشان محاربت می نمود در آن عصر اهل  
بخران نصاری بودند و ابتدا دخول ایشان در نصرا نیت آن  
بود که از تفایه جواریان شحمی قهون نام بخران سپید و  
وران همگام ایشان عابد و شن بودند مثل سایر عرب و در  
میان بلده مخلی طویل طری بود و اصنام معبود خود را  
بر آن نهاد بودند و روزهای شبانه برای آن نخل عید میکردند  
و آن درخت را با انواع لباس زن میکردند و زیور را بروی  
می انداختند و انعام بسیار ذبح میکردند و شرک و کفر  
می نمودند پس قهون جواریان را آن روز با ایشان آمد و آن حال  
دیدند که در ایجا الکس شام بر طریق خطا و سیلا لید  
ترک بت برستی کیند بدن حق یعنی ملت عیبی بن مریم کما  
روح الله و کلمه امت ممکن شود ملک بخران عبدالله الناف  
گفت دلیل تو بر حقیقت دین نصرا نیت چیست قهون گفت  
از حضرت عی در خواست کنم که با دی بفرستد و آن نخل را از زمین  
بر کند بدور اندازد ملک گفت و عاکن اصدق تو را معلوم شود  
قهون بگوشه رفت و دو رکعت نماز گزارد و دعا گوید و حق سبحان  
و تعالی ریجی عاصف بفرستد و آن نخل سه قطعه شد بعد  
از آن مجموع ایمان آوردند و ترک بت برستی بموه خبر آن حکایت  
بزن لیس رسید و گفتا و او شانرا نخل نصرا نیت و بقول  
یهودیت از فرمود ایشان ابا کردند و در بین خود صلب و راسخ  
مانند در لیس لشکر فرستاد تا ملک ایشان عبدالله الناف را

الویش  
بت

ضرب بر سر زدند و مال شد و او را بهاء شهر را برهیزم کردند  
و آتش افروختند و تمامت اهل بخران الایمدهوی قلیب در  
آتش انداختند و اموال و اسباب ایشان غارت کردند و در  
سور شهر تفتی کردند و عبدالله بن المناف را مروی بر پای بستند  
و پیوسته با محکم بگردند و دست را بستند بدان ضرب که در سر  
داشت نهادند شجعی کوید امجاب اخذ و که حضرت عی  
در قرآن قدم و کتاب کریم خود ذکر ایشان فرموده است  
دو نواس سوهنه که آن حرکت با اهل بخران که نه چشت قال  
قل امجاب الاخذ و النار دخلت الافرودالی و الله علی کل شیء شهید  
و جماعتی از مسلمانان در زمان امیر المومنین عی اطاعت رضی الله عنه  
بمخوف عبدالله الناف سپیدند و سبب آن بود که عالم  
بخران حضرت امیر المومنین نشت ک جداره از جدار آن سور بخران  
بی رخنه و زلزله فجا نابغنت اقاوه و منهدم شد است محرفی  
جولب نشت که هر مودن مسلمانان اجزاء اذان و شهاة  
لهه است آن جدار از هپت نام با عظمت حضرت عی و تا  
مسلمانان از جای پشمال خون بر مضمون مکتوب مطلع گرد و  
اساس آن جابیط را چند انگ مقدور بشر باشد جفر کند  
و مریه ظاهر شود و اخبار کند خون قدری واکا وید نشیخی  
بیل الوجع یلع العین مانند کسی که در خواب باشد و دیدند  
موی پر و لجه اش بر قرار و هم منفشت و ریخته نکشته و  
بر سر زخم شمشیری داشت و بدست راست آنرا محکم

ایشه  
ید



واستوار گردانید خون حوت و پیا از جراحی دور گردانیدند بحال  
خون روان شد باز دستش بران موضع نهالند خون بسته گوید  
عامل آن حال به امیر المومنین رفع که فرمود که آن شخص را از موضع  
جدار ثقل کنند و بعد از غسل و کفین نماز برو گزارند و در موضعی  
مناسب مدفون گردانند و اسقف بخران را عمر خلافت فرستند  
بر موجب نصوص تقدیم رسانیدند جز اسقف بخران با امیر المومنین  
پوست از قصه آن مرد سوال که اسقف گفت از آبا و اجداد  
ما رسید که یکی از ملوک یمن زرع نام و ذی نعل پس لقب  
با عسکر خود بدین ماهجوم که و ملک ما عبد الله بن العاف که موجود  
بود و با خدا شریکی ساخت و ملت عیسوی داشت  
بدین بود دعوی که او قبول نمود ضربه شمشیری بر سر  
اوردند در ساعت موه پستال قنات قنم را جمع آورد و  
در میان ولوی آشی عظیم از وقت و ایشان را در آتش انداخت  
تا سوخته شدند پس لیسند گفت ای محمد الذی هدانا لهذا  
ومن علینا بحمد علی الصلوة والسلام و اسقف را اجازه دله

**ذکر استیلاء جسته بر یمن**

علمای مجیر گویند خون ذی نعل از حرکت کشید با اهل بخران کرد  
شخصی از اهل بخران ثعلبان نام بدبخت و خدمت قیصر  
روم رفت و صدمت واقعه بخران و ذی نعل پس پان نمود  
دلفت انجیل را سوخت و پیچ و نخایس بر کند و فرا گردانید  
و هر چه از موهبات هتک حرمت نمایی بردیچ فرود نگذاشت

دشگری طلب نثار و اسقام ایشان طلب که قیصر گفت بله و  
ثنا از ما بیغایت دورست عساکر با بدان جانب حرکت نتواند  
کرد و لکن بیک جسته که بر دین ماست چیزی بنویسیم و واقعه  
که در دین نغزایت رسید است بدو نمایم و الی ما رس کم  
که تقصیر دین نصاری نگار داشته با آن ملک غزا کند و عس  
ثعلبان گفت را یکم اعلی و اصوب بس مکتوب قیصر بستند  
و خدمت ملک جسته رفت و برسانید خون مکتوب مطالم  
فرود از دوس سلطان قصه سوال که و گفت میجو امم که  
بشانه معلوم کنم او تمامت حکایت تا آخر قصه پان نمود بخا  
د و غضب شد عم زانو خود را با ط نام را با هفتاد هزار سوار  
پن فرستاد با ساز و سلاح و وصیت فرمود که چون مظفر  
را دید هم فروزان فراد یهود نگارید بک تمامت را بضر شمشیر  
آبدار بدوزخ فرستیدار با ط به سفینه از بحر عبور که و عمر  
بسالج بر آمد بزود نا جملگی سفاین بسوختند و نا چیز کرد اینند  
تا تمامت عساکر توطن نفس خود بر اجدی الاورن بکنند اما  
الظفر نو المراد و اما الهلاک ذی نعل پس جنم لشرک جیش  
را معلوم کرد با استقبال پیرون آمد و در کفار در یاء عدن  
بهم ملتی شدند را با ط صمود خود را گفت حیر در خلف  
و شمشیر و نیزه در شش دست غیر از مصابرة بر موت شد پر  
و جان نشت از نگاه روی به دیگر شهاوند و مغالیتی شدید  
پن ابحانین واقع شد عاقبت جسته مظفر و منصور شدند

شی



قضی الناس منکوب و محذول با دوسه نزر بکبرخت چپشته از  
 عقبش تا شد چون زدیک رسیدند از اسب بزیر آمدند خود  
 را بر بحر غرق کردند و آن حال بر قدرت امان ایثار نمود ارتباط  
 با اصحاب چپشته در صنایعین نزل کرد و انواع اینکات و صلوات  
 و صدقات اکابر نیز را از زانی داشت و صنعا و اوقطاط الناس  
 را ملقت نشد و محروم گذاشت سبکین ازین معنی نهایت غلبه شدند  
 و خدمت کی از امر آموختند و بخاشی ابره نام رشد و شکایت که  
 در عرض حال خود نمودند ابره خشم که و با ایشان مخالفت را  
 مخالفت نمود و اظهار عصبیان کرد اکابر و اشراف تابع ارتباط  
 کردند و سگله و اوساط الناس با ابره همدستان بودند  
 لاجرم بی خلایق از فریقین بقبل آمد ابره نمود ارتباط پیغام که  
 که چپته زمین را بوسط من وضو بگشتن مدد پناه آورد و مباشرت بنام  
 هر که غالب شود قبول ملک شود ارتباط بین بر روی ابره زد و شکافت  
 ابره شمشیر بر سر او تا زد بر پیشانی نگاه ابره ندان که یا بیشتر چپشته  
 برورد کار خداست و مغایر خدای میسج سهاراست و ملک بخاشی  
 و صورتی که میان من و ارتباط واقع شد بکس طه آن بود که تسویه میان  
 خلایق نگاه نداشت خدای تعالی بدان راضی نیست تمام گفتند  
 سماع طاعه او امر و نوای ترا مطیع و مشا دیم و یکو مگشتند  
 جز خبر قل از نااط بخاشی را معلوم شد از غضب بر وضو بخاشید و گفت  
 ابره بدانجا رسید که عمزان مرا کشد و حال آنکه او یکی از  
 ازاد چپشته است و اصلی و نبی او را نیست بمسج سوگند یاد

کرد که یای خود سهل و جبل ارض او را طی کنم و بدست خود  
 نامیه او را بر کنم و در کف خود خون او را بریزم و بتجز مسیر  
 بکش ابره چون این حال بدانت دو انبان بر خاک کرد  
 کی از تراب جبل من و دیگری از سمل در پوست نامیه خود را  
 برداشت و در حقه عابح نهاد و حجامت که در خون قنری بر پستو  
 کرد و بر تمامت مهر نهاد و بخصر بخاشی رستا و گفت ایها  
 الملک بحق المسیح که من رفته خود از ربقه طاعت و فرمان روا  
 تو پیرون نیار و رویدام و با تمامت اهل بمن مطیع و منقادم و قضیه  
 ارتباط آن است و او که شرایط بعد ازت بخاشی آورد و در قسمت سوره  
 نگاه نخی داشت و دانستم که از سیرت و سنت تو است و بدان  
 با خاشیستی و من بند مس ایند که سوگند یاد فرموده با رصفت  
 مذکور اکنون دو انبان خاک از سهل و جبل مستان ام یای  
 مبارک آنها بسبر و برت شریف نامیه مرا بر فرمای و آن مقدار  
 خون را بر کف کریم ریز تا سوگند واقع نشود و تو جانش نشوی  
 و جان من سلامت بماند چه من بند از ندگان و عاملی از اعمال حرفا  
 توام و بر جا و عبودیت راسخ و رایبی ام بخاشی حذر مکتوب بخاند  
 از عقل و تکلیف ابره و عظیم منتجب شد و گفت کفایت او بدین  
 مرتبه است که من کسیر سلطنت و ملک متکلیفی تبعی  
 سوگند مرا راست کردانید بس او را بر ملک مقرر کردانید و او بر  
 ملک ماند تا زمان کسری انوشروان و باقی قصه چپشته و بردن فیل  
 بکعبه من بعد بیان کن شود انشا الله تعالی و الله اعلم و الحکم

ق  
بی



ذکر خطبه که در فیروز و مودلت او

بعد از من المقنع روایت کند که چون فیروز بن یزید حرد بن مهران  
جور خواست که بر سر سلطنت پسرش بگذرد بعد از کسب  
حق تعالی گفت کذب را رای و تدبیر است و بیعت با غفل و تفریر  
نیست و آنکه بر مردم منت نهاد او را حیا نیست و هر که مثل او مزاج  
بود او را مروت است ایها الناس بدانید که برادر ما هر مرد ظلم که  
و حق ما زد که داشت و در قلم ما سالی شد حق تعالی روان داشت  
و شر او را کفایت که بر شما باد لزوم طاعت و انقیاد تا سینه  
شما در محبت ما منشرح شود و دل ما پر شما روغن و عطف و کف و السلام  
در بر ما روی قحطی عظیم پنداشد و هفت سال متوالی به اران بناید  
آنها فرودت و جوینها خشک شد و جسمها و ابسته گشت و اسبها  
در غل بر تبه اعلا رسید و طیور در او کار و ویحوش در محاری  
و دواب و اینام در مرغی هلاک گشتند و آب در جله و ذرات بکمال نقصان  
بدی رفت فیروز با قطار آفاق فرمان فرستاد که خراج معجزه و غیر  
کطف مرشح گردانید و سر را کند و پی یا انبای غله باشد موت یکساله  
خود و عیال برو گردانید و باقی که فاضل ماند سپهر حاضران را بر جبران  
و اهل محلت قسمت گشت و برین صومرت اهل غنا و فقر و ارباب  
شرف و ضعیف مساوی باشند و چون فیروز برین و تیره سیاه  
فرمود هیچکس در آن مدت از جماعت تنگ نیاید و فرمود که مجموع  
اهل مملکت از صغیر و کبیر و وضع و شریف امهات و ولدان  
جمع گشته یکجا فریاد بر آورند و بنفرض و تخشع و زاری از حضرت باری

نصبه بخص و از ار امطار مسالت نمایند لاجرم حق سبحانه و تعالی اجابت  
فرمود آنها زیا و شر و چشمها روانه گشت و اشجار اوراق پیروز  
گفتند و زروع و ثمار نشو و نما نمهند و فراخی و لغصتی تمام ظاهر شد  
بعد از آن فیروز مستعد حرب و سز و ترک گشت با صد هزار سوار  
متوجه شد و دو اوین و کتاب و وزرا و موبدان صوبه که عبارت  
اشان قاضی القضاات معاصب خود گردانید و چون بری  
رسید در آن و فتر مدینه بود یکسال بوقف فرود و پیروز تا  
انجا که شهری بنا گشته و آن که از روزی میخواستندش رام فیروز تا  
نهاد و از آنجا برخاست و یکسال در آن موضع بپراقت کرد  
و مدینه بنا فرمود و فیروز را م و در آن چنان میسر می ساختند بود  
و فادار فیروز اسم نهاد و در مملکت خود شرفی را طیفه گردانید  
بود و بنابر این در بلاد سحستان از قبل فیروز جایم بود و از جرجان  
بخوارزم رفت و از آب آمویه همچون عبور کرد و بدان مناره که بهرلم  
بود در وقت قتل خاقان بجهت صد ساخته بود رسید آنرا پر کند  
و بلاد ترک در رفت مگر ترک آشنوان نامی بود بجم فیروز  
معلم که نه فیروز میستاد و از سود عاقبت غرور و عدول انداز  
و قدر نمود و الهام فرمود که از حد جدش تجاوز نکند و نزی  
و نیز از برای او بیست و پنج بیت نماید فیروز قبول نکرد  
و معاوذه و مقاتلت اصرار نمود و استدعاء مجارت فرمود  
آشنوان حرب تا خیر میداشت و فیروز را غنیمت ناخوش و  
مکره می کرد پس آشنوان فرمود تا مکره لشکر کاه چندین

95



بدین است و علاج و عنق سی فرسخ خنجر گهنه و آنرا بجویند فاشاک  
 مستفک که نیدد و بجاک و کلر بطموس که نه جنا بخر تا پیدا شد  
 و چون صفوف را مسون کرد و ایند یک ساعت در بر لشکر بوقف  
 که و بگرخت پس فیروز و صفوفش در عقب ایشان تا خند و در  
 خندق اما و تراختنواں بر سر ایشان آمد و اکثر را قتل کرد و در  
 از آن فیروز در غایت کمال بود و فیروز در مفارقت او صبر نمی توانست  
 که ن باخوه آورد بود خاقان او را و موبدان خود را اسیر کرد و آنها  
 که از صفوف فیروز کرختند و در عجم و ارجعت نمودند بعد از آن خاقان  
 فیروز و رفت را بر بی خود بود که عمتش شد و گفت دیدم با او می گویند  
 جمع شود خاقان در غمتش فرود که او را ترکتند دختر خون این می  
 پس کعب خواست که خود را بقتل آورد خاقان دست از بازو او  
 و چون خبر قتل فیروز و اسیر دخترش بشنود که خلیفه عجم بود رسید  
 با خشتا و عساکر مشغول شد و تمامت عجم بهر طه ابراهیم ملکر  
 در آن قضیه موافقت نمودند متوجه شد و فریادی که میکردش  
 و طان آن ولایت را مصاحب خود میکرد و ایند خون از آب همچون بپور  
 که نزلد و ز کمر سوار جمع شده بود در بلده ترک توغای نمودند  
 نیز با جماعت صفوف و کابری عساکر استقبال شدند و کسی نه شوق و شتاب  
 پسید تو فواتد فیروز است و او خود ملکر بود و توغای لانی و بگیت  
 سزاوارتری بدین همه که مصاحب تواند مغرور میشود و باز که در  
 الثقات کرد و اختنواں می شتاب و از شوق التماس صلح لو برانگ  
 تمام خرابی و دوایین و فیروز و رفت هر چه از ایشان غارت گرفته بود

96  
 و اسیر کرد و ایند سو کند شوق را می شد و بدین باز گشت  
 ذکر سلطنت بهاسن تا فیروز  
 انکا. اکابر و اشراف مملکتش بن فیروز را بوسه بر سلطنت نشاند  
 و در آن وقت هازده ساله بود و گفت شعاع ملکر حلم و  
 رفقت و اصل حلم عنودا غامض است و فاضلترین اشیا  
 تجمل و صبر است و زینت حسن و فائز است ایها الناس  
 بر خیر مساعدت کنید و بر بد و نیکوکاری می عیاش نماید و عیاش  
 بجای آورد و بهبود وفا کنید با هر کس سبب سیاق و فوز و نیج  
 باید و چون در مکرر تکرار یافت که اولیعب بهر چیز  
 ایثار و اختیار کرد و بنلزد و تعیشش شوق شد و به زمان  
 و عیاشی با ایشان شیون کشت و هر کجا زنی صاحب  
 جمال معلوم میکرد و می گشتاد و در عقد نکاح می آورد تا عددی بسیار  
 و فانی پیشمار جمع که یک روز در مجلس ذکر نبات ملوک و رفت  
 شخصی گفت ملکر هند را دختر را در نهایت وفا یک کمال است  
 بهش بکند هند مکتوب نیست و فرستاد و دخترش را  
 بزوجه طلب که شرط بر آنکه او را بر تمامت مملکت حاکم  
 و فرمان روا کرده اند بر مکتوب بدختر خوانند و او را بزوجه طلب  
 که در تغیب و تحریص نمود و فصل و کمال بدیش با او پیمان کرد  
 دختر گفت اینها معلوم لهم مرا اخبار کن تا نمی شود بزمنان یکی  
 که در حسن جمال و فصل و کمال و غنچه و لال فائق باشد بر اقرا  
 و سیر و بدین می کند یا مثل وی همچون صاحب حولم باشد

ند

ن



ملك از كسبیت ضرب المثل سوال کو **بجای**  
 دختر گفت آلوده اند که ملکی در اثناء سیر حنی از جوار بر مملو پادشاه  
 و در آن میان سگل بار بود از نامت فائق و در قیمت شتر نفوذ  
 با آنرا در سگلی کشیدند و بر جوی زینیس که با او عدلیس اخشنده  
 و مقابل که در حنب آن حقرو طی قیمت منفردی در چله  
 زیاده آمدی بر گرفت نیکو منلی آوری مصطایت بود ملکش بعینه  
 همچنی است دختر گفت و را بدور غنی است ملک هند کلمات  
 دختر و جوی ملکش نوشت و عذر بسیار طلبید ملکش از  
 این بهرست عظیم تنگ آمد و تصور کرد که ملک هند تنگی ساخته  
 مضمونش است که دختر ندید ملکش ترتیب لشکر کرد و منوع  
 غر و ملک هند شد و این ملکش قسم نهم نیکو دانستی رساعتی  
 که شیور در طالع او بنظر تلبت ناظر بود و چون سر منصرف  
 بود روانه گشت ملک هند رسول گستا و گفت مرا معلوم  
 که بختم و حرکت تو سبب چیست و اگر نه آن لودی که را سهر فر  
 است و رغبت بزوجیت تو نداده فی احوال او را نفو تو سنا در  
 و طلب مرضاة تو نمودم و اختیار سعادت تو نکردم و حال آنکه  
 معلوم است که ظفر کرا باشد صلاح در صلح است که موافق رای  
 ملک می افتد و مرده اثاره فریاد قبول است و اللمن از مجازت  
 خایف نیستم و تقاعدنی کنم فلان روز در فلان موضع وعده قتال  
 است و ملاش را ضعیف شد و از جانب غلبه تمام جمع گشته شد  
 ملک هند و با مبارزتنش خود با ملکش باوز بر مشوره کرد

گفت ملوک را با وجود کثر ایوان و بنوه مبارزت سر خود  
 خود نیامده است ملک گفت رای من مبارزه است اگر ملکش  
 رغبت نکند عاری باشد او را و لشکرش مضطر شود و اگر قبول  
 کند و باش آید امیدوارم که بروی منظر که هم جوی تجربه مجاریت  
 نکرده است بعد از آن فرستاد و با لباس مبارزت نمود  
 ملکش بیرون آمد و هر هم او یخشد ملک هند او را ضرب بنویس  
 عصابت جانش و خود اثری نکرد و ملکش تمثیری برکنف  
 هند را نونی حال موهبتال و عساکرش منهنم شدند  
 ملکش در فوریه شهر ناخت و غنایم و اموال بر اصحاب خود  
 متفرق کرد و ایند و نفو دختر فرستاد که با خاصان خود بشرف  
 متول مبارزت نماید و دختر رسول را پیغام داد که او روز حکم  
 و اختیار من بدست است و مجرم و منقاد و واسیر و کبیر گل  
 تو لکم اکنون و ایکه التماس هست که ملک تا بدار الملک و مقدر  
 سلطنت متمکن نشود رغبت مباشرت من نکند و اللامک  
 من ملک تا بدان غواص باشد و لولو رسول ملکش از مثل  
 سوال کو **بجای** دختر گفت آلوده اند که شخصی در  
 بحر غولبی میکرد و لولو مطلبید و این اثنانفا که در قتر  
 بحر لولوبی مید که از غایت بزرگی قری از صدف بیرون آمد و  
 بر غرض که در آن در کرا نامی را با صدف بیرون آورد و در با  
 صدف سپید بود و بیرون می آمد و استخراج آن تجلیا کو  
 لاجرم شکسته و منفعت شدوی قیمت گشت و در جنب



دیگر ایجاد زاهدند فرق توانست کردن و بندگشتی نه آن در رود  
 که در قریب بحر مشاهیر کعبه بود بغایت متاسف شد اگر صبر  
 کردی و تجلیات تمویجی بی ثمره از بهاء آن حاصل کردی  
 اگر ملک در باب من تجلیات کند و خبر چنین من که بدو گسید  
 غیر آن شایسته کند پس هر کفره قضا یا و زوال ملک بر مرا  
 از نظر پندار و همان تاسف غواص حاصل کرد و چون  
 بنار الملک برسم و در عز و نعمت با ملک شریک شوم  
 و اقبال بمن روی آورد و حضرت ملک حاکم باشد و من مقام ادا  
 کرد و ضرب المثلت عضد داشت نمود جواب داد که با وجود  
 شیخ و عرص تمام اتنا رضای بود که هم و مصابرت باش  
 لکم سداران ملکش و دختر را با خود حمل کرد و بلکه عجم  
 آمد و قهری رینع منور از برای او بنا کرد و با خدمت و خواص  
 صلان زود آورد و بانواع محبت و عطایا و صلوات از سایر  
 نسوان او را مخصوص کرد و ایند و سفت روز از صحبت او  
 پروین نیامد از شتة محبت و میاشتقت آن دختر بوی آفتاب  
 نمی نموه و سخنان ویرا جویب نمی گفت و در صدر مجلس متکلم شده  
 بعد از شتم پروین که با وجود محبت با فراط سبب عدم  
 التفات و فرشتن صاری کیم بود و رفت و تقیص احوال  
 و تحسین و ضاع او میکرد و تمامت ما یخنا جش مرتب می فرمود  
 همزی عنایق از حد اعتدال گذشت و بنطوب انجامید رضع  
 و عجب خاص را گفت مرا کاران ملک در تعجب انداخته است

حال آمد او در طلب من بدل نفس و جاه کو و لشکر خود  
 را بیه و هند سبب من آورد و چون بر من ظفر یافت از  
 من شیعول شده نه ترک نطف و بر کشتن حال و رعایت میکند  
 که بر ملالت استدلالت نمایم و نه نه یک من می آید و التفات میکند  
 که تصور محبت کنم بر خیزید و تقیص کنید که بدش صندزل داد  
 و کلام نمود او عزیز تر است و نمیگردد حاجت رفت تمامت احوال  
 معلوم کرد و باز آمد و گفت تحقیق که هم حصار صندزل دارد  
 و از مجموع مقبر تر و وصل وی شیرین تر و عرسبای از سوا  
 نمودش دختر هند را گفت چنین بهمانش بجه غایت است  
 گفت تمامت زمان ملاکس ازین دختر خوب صغر تر است  
 انکا، حاجبه را فرمود که در لحظه شش و صفر ساس رو و از  
 من سلام و دعا و تحیت و تبارکسان و اظهار کن که رغبت  
 مخالفت و صداقه و بیادام حاجبه کردی که در آن بران صفر  
 شناخت و رساله او را کرد و دختر سبب ساس گفت او را  
 از من تحیت و اکرام و دعا سلام بمان و بگوین آنچه  
 ز صوفی کفایت کهم و صحبت و مجالست ترا بر که بیدم حاجبه  
 باز آید و خبر باز رسانید هندیه خود را بحسن تربیایه  
 پیوست و عذر و صفر سبب ساس شفاف و دختر آنچه و طیفه  
 احترام و تفریب و توفیر و ترحیب بود و با آورد هندیه گفت در  
 خاطر همین محض و راسخ گه ایند ام که مدتی در سبک خاصان  
 خدمت منخرط کهم و بهو اصلت و مصایبت تو مشرف شوم

س



دختر سیاس بوجهی احسن اجل حویر که و بحضور وی  
 استیاس و استیثا رنود بس هندیه بر سپل غب نفه که  
 و سواره در مقام طاعت و محبت ملک و برجا و مخالفت  
 و معادقت واقف همز مدیة من منط بس برود ندرین اثنا یک روز  
 گفت ای سیده ما برستی که تو بغایت دل منک جرقید محبت همه  
 آورد و بچگلی نوانرا در تحت فرمان خود و اول شسته مرا از سیب  
 و موجب ان اعلام کنی دختر سیاس گفت مقصود از این سوال چیست  
 دختر هندی گفت از جهت محبتی که با تو دارم میخواهم که عقل و حکایت  
 ترا معلوم کنم دختر سیاس گفت از غایتش و صحبتی که مرا با  
 تو هست آگاهی میدهم ترا از این حال صومرت حال آنک من چون ضعف  
 نت علوم نب و فلت جمال خود دانستم و معلوم که که این  
 خصایب که دیگر نوان ملک راست مرا نیست و معانی که با  
 بنات ملوک میفرمایند با من نخواهم فرود در خاطریم آمد که از طریق  
 خدمت و سپل عبودیت حدایم و از آنچه فرمایند تجا و زنجایم و  
 مبتنی مرضاة او باشم و هر چیز را قبل از وقت مهیا گردانم  
 و چون در اید به بنیادت و خیرتی و طلاقت و بعد ویرا تملق  
 نمایم چون در نزد من معاشرت کنم مرا بر سایر زبان بگزاید و بیانی  
 و شفقت مخصوص که که انید هندی با خود مترسکه که هم بیان وضع  
 در خدمت ملک تمام نماید و وظایف مخضع و نذلل بجای آورد پس  
 در فرود رفت و جامها تا فرود بر که و انواع عطر و طیب بکار  
 داشت و فرشی با رنگها نه بسط که و بر تحت نشسته و از

جواری بی بنف و دختر سیاس در ستاک و لغت ویرا اخبار کن  
 خون از خدمتش جدا شدم انک عارضه پیدا شده است کنیز کن رفت  
 در ساله افا کرد ملاشش نف و دختر سیاس بود رفتی در دلش  
 بید آمد و غیبت وی کبی ویرا با آورد با دختر سیاس در باب  
 او مشوره که گفت از زبان تو هیچکس ان منزلت و حرمت با  
 من ندارد که هندیه بسطه غفلت و ادب و فم و نکایت و حرایت  
 و طهنة آست که او را بر سنش نمایی که غرمت و از پدر و هر مانع  
 و از ملک سلطنت بر خود جدا گشته و از صحبت اقارب  
 و اصداقا مار اثناله ملک برخاست و بقصر هندیه رفت خون  
 بر در قهر رسید دختر با استقبال بیرون آمد و و طینه تواضع و  
 تمشع و تملق و مخضع و نذلل بجای آورد و بای ملک و سر داد  
 و دستش بگرفت و بر تحت نشاند و خود بارشش و استمال  
 و اظهار فرح و سرور نمودم ملک و نفه بس او را بر خود کشید  
 دختر تسلیم شد و چون التماس مباحثه و طهنة که بطلاقة  
 وجه و اقیاد با شش آمد ملک گفت آن عارضه که رسول بیان که  
 بجای رفت و بعد وقت زایل شد گفت ای ملک کدام وجه الم  
 بخت ترا از حرف شش تیان و مرارت فراق و عدم التقات و قلت  
 اهتمام تو تواند بود ملک فرمود که در ابتدا او بر این لطف و  
 مواظبت اقدام نمی گوید و ترا باعث بران وقار و خوشتر داری  
 و ترک تملق چه بود دختر گفت آن صومر بوسطه لصلال و هپت  
 و تعظیم و توقیر تو بود و معلوم نداشتیم که بندگی حضرت را بسندیه



خواهر انما دست ز می بسر بر او آورد و بس نیز کشتن طایفه را  
 ملاک گفت ای قوت جان و رعیت دره و روان از فضا رو بهما  
 و لطف و وفا و جمال و جمال ترا چیزی میبایم گویم که بدانها امید  
 ندلشتم و فهم نکردم بوعم اکنون بگما خود معترفم و از ترک  
 مصاحبت و صبر از تو پستیز هر حکیم که در خاطر داری بزمامی  
 و فصل محبت و معرفت من اغناد نمایی و ختر گفت مرانه مذلت  
 و هوای که از حضرت ملک بمن رسید بجانست که به جلاق  
 ملاطفه و عا در یک خلوة زایل کرد و اول الما پس آنت  
 که مگر سر روز نم من توقف کند مگر مبدول فرود شروط  
 برانک قصه شکایت و حکایت یکا است ایام گذشته ۴ جز  
 بضرر الما نگویید جدا و اسخنی گوید و مرا بجزاج ناخوش  
 آید و با سفره خردم و ختر گفت ایها الملک مرا چه نعمتی  
 فاضلتر و هیچ دولتی بالاتر از آن است که حق تعالی ملک را  
 با من بر سر عنایت آورد و دل او را مایل من گردانید و بعد  
 از هاجرت موصلت روزی فرود و در حرکات ماضی متکلف  
 و نادوم چگونه استیاف پی ادبی و سوء خلق خواهم که بس ملک  
 سه روز در خدمت او توقف نمود و هر لحظه سرور و نشاطش  
 زیاده میکشت درین اثنا و ختر را گفت اگر انتباض ما را بیکسطن  
 بدل کنی و میری از اجادیت لسته شده وقت ما را بخش و ادرا  
 از لطف مجاوت و حسن مجاوت تو عزیز و عجیب نباشد  
 هنر به لغت **حکایت** آورده اند که یکی از ملوک اخاصان

خدم رسید رفت بود و در یک صباح و بعضی بی ناخت تا از  
 عید و خاصان دور ماند بطلب بفرود چندی خون را بالای کوه  
 رسید آن جانور از نظر او تا بر یک گشت ملک از اسب  
 برآمد و پس تراختی که درختی دید که دست آوی زاده بود  
 نه سیده بود اغضان آن در هم مجتمع شده و شاخ در بر کثر  
 بعین سید و هیچ از فروع و اغضان بر هدیگرفایق نبود و  
 جمله بر یک غلط و و تیره بودند و اشاء تفریح ثمره آن درخت  
 که به کشته کثرت اوراق بنهان بود بسبب هویب یا غلط شد  
 و در شام ملک معات متطروا و لطف نمود و لوی عمول لطف  
 از آن می آمد در حالت وزیدن باد بدو رسید مشغوف تا شام  
 آن شجره شد بنظر اشغول بود تا شب و آمد و هم انجا یکا  
 پتوت که نامت چنوم و خواص در اثر وی می او آیند و وقت  
 صبح بشرف بساط هویب شرف شدند ملک فرمود که لحظه  
 توقف نمایند از کجا درخت را باشان نموده و فرمود که این شجره  
 در عالم نظیر نداده اگر بر می کنم که در موضعی دیگر عرض کنم این  
 نیست و می اندیشم که درین لحظه از عروق وی چیزی بریدند  
 و تلف که بعدا که توقف نمایم و ببلای غم و تفریح آن لشغال کنم  
 در ملک خلک پیدا می شود و زرا و حجاب و نهو یگان عرض و شد  
 که فساد آن جایز تر و آسان تر از فساد ملک آنرا برکن و در  
 مقابلت من خود غم می فرماید که بدولت تو بسز و برومند  
 و در میان صلاح ملک و بقای درخت جمع کوه باشی ملک است



گفت و بر آن کن که منبت آن شیخ بود ضربهای زود تا آنرا  
 قلع که و محول کرده اند و با خود آورد و در نصب العین خود نهادند  
 چون آن شیخ را از وضع مالوف مفارقت افتاد اغصان او در آن  
 و عروق خشک شد و پسین ثمن و طپت را چه مشغی گشت ملک  
 عمر درخت را بدان حال دید از رعایت و ابشخوار و رعایت  
 آن اعراض که و خواست که آنرا باز منبت اصل منبتند  
 چون روزی چند بگذشت و بدین مکان ایف شد و عروق آن  
 محکم گشت اغصان آن طری و او را لایق آن تاز شد و پسین  
 و حال و بخت و دلالت از سر گرفت باز یاران و موکلان اندیشیدند  
 که اگر حکایت بعوض زین و فونق درخت با ملک عرضه میدارم  
 باز بدان شیخ قول و شغوف میکرد و صلاح آنست که تقیح  
 حال آن درخت کنیم و خاطر ملک را از میان و نگرانی آن  
 مایل که اینم حضرت ملک نمودند که منبت او خوب است  
 و نهایت بر آورد و بر هم ریخته است مصلحت آنست که آنرا  
 بنبت اصلی خود فرستی ملک عمر این کلمات استماع کرد  
 شفقت فرجعت او را باعث شد بر آنک برخواست و  
 متوجه تقدحال وی شد چون نظرش بر واقعا و صد باره  
 از آنچه دید بود در دیدن زیاده و بدست آورد و سرور  
 گشت و باقی مضاعف گفاید اکنون مثل حال بنده است با  
 حضرت ملک بکس کفایت را و او را معانقه که و در آن  
 گفت و سر زویشم و بر پایه و او و خواست که فضا او بود دفتر

سیاسی اظهار فرمایید با خود را نگاه داشت تا مشا هر کند  
 که درین روز دیگر هر از وی ظاهر شود و مزاجش را ثباتی  
 و افعال و عیرگاتش قرار داد و انگاه دفتر را گفت حکایت  
 دهر سیاسی و غلبه و عین و عیاد من با وجود سماجت و صبر  
 و بقره منظر از امتثال نظیری مناسب بیان کنی **حکایت**  
 دهر گفت آورد اند که در قرقرن ما ضمیمه و احمیال سالغه اسدی  
 ضاری در بعضی از غیاض بود و بوسیله شده و قوه و بینه عامه  
 سباع از وی منتهزم بودند چه صید وی غیر که سباع نهوی در  
 اشیاء جولان و تطواف طایفه که سباع پیدا شدند و در میان آنها  
 کتاری بود در نظرش آمد ساعتی در وی آن سباع شامان و میاوس  
 شد نه کتار آمد و گفت چگونه از من می گزیری و حال آنکه ترا  
 آن فرست که طعم من باشی کتار زبان کتار بر کشاد و گفت  
 سایه بندگی حضرت سلطان سباع از آن مهیب تر است ضعیفا  
 و ساکنین را در نظروى مجال توقف و درنگ باشد اکنون حوالا  
 عنایت شامل حال خود و بیم بعد ازین و طیفه عفو است و ضرر مکار  
 بقدم هر نام و بفضلک خوان و نان با ن سرفه سلطان شاعنه  
 نامیم و در طلب و راضی با سعای بستم و از موصبات سخط تو  
 بجنب کوم شیر لفت اگر برین صومرت میباشی کی بر لحظه  
 بتواز جانب ما نوازشی و نواختی پی اندازن رسد کتار بدینا  
 مدیر بطریقه معاشره و زنا شومری مصاحبت که از گاه آن کتار  
 در بعضی از صیاری دمری شیر بجه وید که آن شیر که کتار ملانم او

ی

ست



برای شیر بچه را کشد بود از ضعیف سوال که که مسکن و مافات  
بگاست و در کجای باشی و وجه نفقه و معیشت تو چیست  
گفتا رفت هر خدمت آن اسد زندگانی میکنم و از فضل صدقا  
و غیر خود او نشا و لی بی نامیم و روزگار بران میکشیم شیر بچه  
گفت چگونه با تو اینی شده است و نه از جنس دبی و نوات  
قیح المنظر و فیم الوجہ و اول المعنی گفت میان من و بندگی  
سلطان عقد نواج بسته شده است شیر بچه در خاطر  
که رانید که بسبب جنسیت جهت زوجیت من اجتم  
بس خدمت شیر آمد و هر کشته با بر با ستاد و از هابت  
سلطنت نمیکشند تا اسد روی بر آورد و گفت ترا  
داعیه محبت من پکی از دو سبب بود یا بقوه خود انما  
کو یا از جسم ضعیف من تصور کرده شیر بچه گفت در خود  
قوه ایسا من کوه ام و با خود اندیشیده که لائق مصاحبت تو  
غیر از من نیست اسد گفت تخم جرات و اقدام بر اکل  
سباع معاقت توانی کرد شیر بچه جواب داد که کمتر خدمتی  
از من تبع و مساعدت تو خواهد بود اگر احتمال ضعف رفتن  
و قلت تجربه من توانی فرود اسد گفت هر که احوال امور بتدر  
و نهایت کند اجتناب تجربه نداشته باشد و هر که محافظت ادب  
کند او را از علم بستدیده باشد شیر بچه گفت مرا از سبب  
مواقت و مصاحبت ضعیف اعلام کن و حال آنک مخالف تست  
در خلق و خلق اکثر از رغبت مراقت ریفتمی است باری کی

حاصل فرمای که هم جنس تو باشد و هر وجود و حق نعمت  
تو بشناسد اسد گفت عزیز من لیس طه نزلت و جوش و  
سباع ظاهرست جز هیچ قرین و موافقی را بدستی ا  
ضرورت شد مصاحبت هیچ اختیار کوم و هموار خواهان  
و مایل رفیق مجانس و شپس موافق بودم و اگر انرا و ترا  
معلوم داشتی طاعت عیش و زندگانی بر خود حرام دانستی  
شیر بچه گفت از کید ضعیف غافل نشاید بود و از مکر و دانا  
نسبتش این نباید گشت اگر بعت مصاحبت و مصاحبت  
من داری او را دور باید کرد و از قرینش اجتناب باید نمود  
اسد بروفق مراد او ایتان نمود و آن کشتار را از نزد خود  
بر اند بس هندی روی سوی مکر آورد و گفت آن شیر عظیم  
تویی و آن شیر بچه منم و کشتار و هر کس با من است ملک با آن  
مثل روز خاطر عظیم حیثش آمد و بوقع افتاد و حسین بسیار  
فرود و در محبت و معاشفت افرو و گفت در تشپه هیچ  
خطا نکردی و بغایت لطیف و عجیب آوردی روز سیوم  
در اثناء محبت و ملعب و مجاوره که مشغول بودند جاریه از  
دختر ساس بر ایشان در رفت و شراب آورد و وطنه خاک  
بوی جای آورد پس دختر هندی را گفت سیده ات یعنی  
دختر ساس مملوید بسبب ذنات اصلت بسبب خصلت  
باز کردیدی کی غدر و تم تطاول سیوم کفران نعمت و زود  
باشد که ملک را بر تو غضبان و دشمنان کردانم و ترا ذلیل

شاد

ن

102



و خوار و همان وی اعتبار سازم ملک با هندیه کف حق سجان  
و تعالی بیعشرت و قربت تو جمله نسوان را از خلط مزجیح و کله  
و هندیه جاریه را پیغام داد که دختر ساس را خبر کن  
که ملک او را و مرجه در حیت تصرف است بخرشیده است  
و بگو باز که دیدی در نجش بسه خصلت ترک وقار و وضعیت  
و سوء منیت و بر تو مستوی شد در ادوات اصل و دماء است  
نسب و احوال او را به لایم در سه ساعت بصیغار منلت و زوق عبودیت  
و خشوع و لیسنگانت ما خود و ما سورشیدی خون جاریه  
او آبرو را نه نمود جاها تا خرازش بر کشید و حلی و زینور  
از دست دبی و سر و گوش پیرون آورد و با خود گفت جسم  
نفس خود دورتر از معرفت غیر بود و هر که عیش و فریب بلوک  
میور شود بند نه و افسر فاق گرفتار آید بس متوجه قصر هندیه  
گشت و در حضرت شرف ساطیوی یافت و قمری دورتر رفت  
و با ستاد و سرورش انداخت و در دست بر سینه نهاد  
هندیه گفت چه عظیم بود تجربه و بکر و عزم و قربت تو با ملک  
اکلونی حال خود و مشا که میکنی و هر که او را حساب دل و نیا شد  
مال حال هر بی بدن صومرس در دختر ساس گفت ایجا  
الملكة اجانه بکلم و حلوب میفرماید گفت بلی سخن گوی و بد آنک  
اقریب شافع مذنب را صدقت و ارفع عذری اعتراف منلت  
است دختر ساس گفت هر کجا سهل بر معرفت غالب  
باشد تفریط او را از حد خود بگرداند و هر که زیاده از خود طلب کند

از ان نیر و ماند و مرا غیر از حلم و شیفی نیست و ناصری و معینی  
نست جز فضل و احسان هندیه گفت راست و لکن کلمات  
را بق ابق را از برای اهل ادب رها کن چه علی رغم انفت  
خدای تعالی مرا مالک تو کرد اندیشه است و درین ساعت ترا بفلان  
فادم دنی الاصل تو و بیج خواهی کرد و ترا بر و فضلی نیست بک  
دی از تو اشرفست دختر ساس گفت هر که نفس او بیعالی امور  
بستاد شده است او با رذل و اسفل قانع و راجی نشود  
و آنک مصاحبت اشرف و اکابر کرد و باشد جلوه با اصاغر  
و ادانی تواند بسر برد و مرا ازین کلمات خورش مقصود عفو حسن  
نظر تو است چون ازین صهرت یا پس بلی حاصل شد مرگ را  
بر نفس خود بخش کرد اندیم و در حقیقه که دیدم بعد از ان روی  
با ملک آورده و گفت خیری و بخش دلی و قی هنی باشد سا  
محافه غم و اندوه نباشد خود را ازین هندیه با جزوار و هرگز کاری  
کن چه وی از قرابت و اهل نعم و هم جنس تو گشت که شفق  
عصیت او را بر رعایت و جانب داری تو باعث باشد و نه  
از اهل مملکت و رعایا و خدمت که حق نعمت کنار و  
اداء طاعت تو کند و حال آنک بز روی را بقتل آورده و عز  
و سلطنت او را بذل و اسیر بدل گوئ از کید و غدر و بی  
ایمن مباحث و بلطف و جمال و حسن و کمال و غنچ و دلایل  
او رفتن مشوجه اگر عوزا با سه جیلیت سازد و ترا بقتل  
آورد و غیر از قصاص ما را هیچ نسقی نباشد چنانک ثعلب

ع  
103



بازرگ طيور که در ملک سوال کرد که آن حکایت چگونه بود  
**حکایت** — دختر ساس گفت در امثال آورده اند  
 که شبی تیلی عظیم جابج و کسند شد در حواط وی درختی  
 مثر بود باله آن رفت سما از ثمار تناو طیا نماید قضا را سیلی  
 عظیم ساد و آن شجر را از رخ بر کند و روی آب روانه شد  
 ثعلب بعضی از اعضا آن شجر متعلق و منشعب گشت چون  
 صباغ شد بر سر کوهی افتاد و کثیر الاشجار مثر الالفصان و  
 چندان طيور بر آن اشجار که عدد حضرت عیسی میدانست و بس  
 ثعلب از شکل و صهر ایشان در تعجب مانده بود که ریس طيور  
 برو عبور کرد و از مولد و منشأ و اصل او پرسید و گفت تو  
 کیستی و از کجایی که با دو اسلطان مشابیهتی نداری گفت  
 جانوری ام که سیل از موضع خودم رولشته و بدین مکان  
 ساینده اکنون در میان شما غریب تمامم و راه باز کردید  
 بوطن بالوف نمیدانم ریس طيور سوال کرد که چه صنعت  
 و عرفتی میدانی گفت بلی ثمر و میوه که موبر و بکمال رسیده  
 و هنگام جدادت معلوم میکنم و فکر و شتیانه جهت طيور  
 در صیف ثنا و حیایت پیضه گاهی کم ریس گفت اکنون  
 مطلوب خود از مایاتی چه شتر اوقات مایه بود رسیده  
 غیر منوعی خوردیم و لذتی چندانی نداد و گاهی می بود که  
 ثمر بر شجر می ماند و از جدا اعتدال میکند شب و طعم آن  
 متغیر میگشت و در بعضی اوقات چاهنگام باران می بارید

و فرغ

و اکثر حکمان ما بثلث می آمدند و سکنی نبود که بدان تخصص  
 نمایم و طیبه آنت که نه ما توقف کنی ما با تو مواسا کنیم  
 و ما محتاج معاش تو همیا کرد اینم ثعلب خدمت آن طيور  
 مشغول شد و اقامت کرد و بدان شکل که قرار و ان بود  
 تمام نمود بس ملک طيور ثعلب را شکر گفت و ثنا گفت  
 و حق کراری خدمت وی محای آورد و ثعلب هرگاه سا  
 کسند شدی و آرزوی پیضه کردی صحت در سوراخ بروی  
 و از آن مرغان کی پروا آوردی و خود و بچکانش بخوردی و به  
 جنکانش جیفی کردی و ریش و عظام طير در آن مدفون کردی  
 چون مدتی رسن حال بگذشت اکثر طيور مفقود شدند و بنایا  
 جدا بجهت تفحص می نمودند اثر ایشان نمی یافتند گفتند از آن روز  
 باز که این و ابره در میان ما ظاهر گشته بی از ما مفقود شد  
 و خبر آنها معلوم نداریم ملک طيور گفت این سخن شما از  
 جسد میگوید و کفران نعمت میکنند حق این صابیه که  
 دارید و بخت او شیعول مشوید ایشان گفتند انریشه از آن  
 است که ناگاه از روی با ملک صهرت طی او بی صابر شود و ملک  
 در میان تلف شود و ندارد غیر از اراقت دم وی تاوان کرد  
 و ترا از آن چه فایده باشد ملک نصیحت او التفات نکرد و چنان  
 آن بر منافست و چپد کرد و گفت من تن پس خود تفنیش  
 و آزمايش این امر نمایم چون شب شد از درخت بنزیر آمد  
 و هر جری از جرات طيور مبین که رو با بر در سوراخ رفت تا

نیدی



و طیفه هر شپنه بجای آورد دست دراز کرد و مکت طپور را پرورد  
 آورد و فریاد برآورد که مرا و غاں نصیحت میکرد و قبول نمیکرد  
 تعلیل گفتن من حماقت تو بدین مرتبه بی دانستم که بیغیر خود  
 امغان خولعی کرد و در س طپور گفت مرا بر کن کن تا در موسم  
 و معیشت تو زیاده گردانم تیلب گفت در دین ما جنانست  
 که چون کسی ظفر یا پیم از دست ما خلاص نشود او را نیز با دیگران  
 بلخس کرده اند اکنون تو نیز ای بدگوش از مکر و غدر این هندی  
 غافل میشستی مباد ایچیلک و ندا پیر ترا لهماک کرده اند و غیر  
 از کشتن او جان و ندیری نباشد هندی گفت آن طپور مکت  
 خود را نصیحت کند و شفقت نمودند و لکن نظر درین سخن  
 جشنی مکت است و آنک میخالی که او را از ذوق و لذت  
 باز داری و ترا منافست و چه در بیغنا و بداصلی برین است  
 است و چشم زن هر مرد روشن میکرد و وقعه عین  
 وی ازین رجال اربعه می باشد بر و برار و وی و شوهر  
 و فاضلترین زمان آنست که رضای شوهر را بران سه چیز اختیار  
 کند و مقدم واره کیف کسی را که بر و برار و وی فیت شده  
 باشد و همین یک شوهر باقی مانده باشد و مثل حال تو در روان  
 اصل و ذواته تمت و خبت و قسالت حکایتی است و جامه  
**حکایت** هندی گفت رعایت کنند که در روزگار  
 ماضی غزایی بود با مطیع یکی از ملوک انس گرفته و طببا خان  
 ویرا امان داد و بوضو درنگ که از فضل و باج ثاوی کند

بروز و سناوه

105  
 درین اثنا از برای مکت روزی طعامی خوب بخت و دریا که بودند  
 در وضعی بحکم گردانید بعد لحظه که طلب نمودند ناگهان  
 بردند که غراب از قلقت و فاق و لوم اصل او را برده باشد  
 او را از مطیع مطرود کرده اندند و گفتند ما را با این کلاغ چه  
 آشناییست و حال آنکه مجموع جانوران از وی منتظرند  
 و از آوازش تصور فراق لعباب نمایند از کلاغ غراب  
 شکایت حال خود برده جامه برده که صدیق و ی بود و برای مشورت  
 او وثوقی تمام داشت و ما جو اوقه غصه خود بیان نمود  
 که تو رفت مرا بران مطیع رسان تا آن موضع را مشا بهر کم  
 و از برای تو جلیتی مانم غلب و جسمه با شاق بیالای  
 مطیع آمدند که تو رفت بقارت درین زمین سوراخی کن تا در روم  
 و احوال آن تو اورم چون سوراخ که جامه مطیع رفت طببا خان  
 از قدم وی است و درها غوغا و حسن خلق و سعای لون و  
 طیب غذا جامه اشنا را عجب آمد خازن مطیع موضع از برای  
 توطن او تعیین کرد و نزل و کول همی ساخت غراب گفت  
 ویده جنین که بودی که بر جواب داد که اگر ازین مطاعم  
 و مالک چیزی برای تو پرون آورم منع حفظ خود که باشم  
 جان طببا خان غدر و مکر و قلقت و فاق بهر دو توج حضرت و لوم  
 سیرت و سوء جوار ترا معلوم گویند و این حکایت مثل  
 من و نشت و هر سیاس گفت هر که فوی الفضل بر خود  
 اتان کند مستوجب جز و تهدید و طرد و تبعید گردد



و اگر ام خبیث دخی از سوء آداب است و مرتزاکا میگردانم  
 و تحذیر میکنم که ازین زن بگو مگر و بی کرد چنانکه عصفور  
 را از جد آنرا بک از لای حکایت سوال کرد **و حکایت**  
 و هر سیاس گفت آورده اند که عصفوری مصاحب قنبر بود  
 و از کدیگر حدانگی شدند و با دیگری الفتی گرفتند و را نشان  
 آنک قنبر و آنه بی جید حدانگی دیدند و در این نشیبه قنبر  
 گفت و بیک مدتی عمر بر زمین واری تا کجا مرواری  
 بجنک آری یا جانوری از خود کوجکتر را مضرر سانی دوستی  
 ترا اعتباری نیست گفت عصفور بجهت بر من تنوف و منافه  
 گی نمانی گفت بعیت مصاحبی که مرا برگزیده است بود و بجهت  
 بازگش آمد و متابعت من می نماید حدانگی بر سید رفیق تو  
 کیست گفت قنبر ایست در فلان موضع حدانگی بر سرور او  
 رفت و گفت ایما القنبر ترا بمصاحبی باقوة ترا از عصفور  
 احتیاجست اگر رغبت واری با او شرایط مراقت عیای  
 آورم و صید کنی که مرا باشد با تو مناصف کنم قنبر در باب  
 مصاحبت حدانگی با عصفور مشوره که گفت اگر با او رفیق  
 شوی غیر مضررت نمی بینی و ندامت هیچ سود نکند قنبر گفت  
 چنین نباشد و روزی چند با او ایف شد و از فضل صید  
 حدانگی شایلی میکرد و درین اثنا روزی حدانگی کسند بود  
 پیچ صید نیافت از بندری که در جلیت او بود اندشتید یک  
 این قنبر از جنس مشکت که برور بجهت کنم و دایه بزرگ

نیست که از تو ترسم و بوفام معروف نیستم او را از زیر حدانگی  
 آورد حدانگی فریاد که مفید نیامد و بگشت و بجزو این حکایت  
 مثل نشست که را بنرغشی و رغبت موصلت من کردی و نزد  
 من تفریح کردی تا بر تو رحمت کنم هندیه گفت و بیک مثل  
 منی بهر چه با تو کند مقصودش اما آن نفس و در هر که حاجت  
 باشد دختر سیاس گفت سخن وفا با من شرکت  
 توان که و رعایت حق من بجای آوردن هندیه گفت اگر با تو  
 مشارکت کنم بدست خود خود را هلاک گویم باشم در عشق  
 و هوا شرکت منی کنی و مگر ضرب المثل و حکایات میاور که  
 جوابت بخوامم گفت بعد از آن دختر سیاس قهری رسم در بیان  
 انداخت فی الحال برو و ملاکش نم بعد از چند روز وفات  
 که و هرت ملک و سلطه او چهار سال بود

**ذکر سلطنت قباد بن فیروز**

خون ملکش وفات یافت شوخ خادمه قباد بن فیروز  
 رفت او در سن و اندک بود و کشتش بگرفت و رحمت  
 نشانند و تابش بر سر نهاد و قباد گفت افضل سلاطین  
 است که بگردد و بعب مخالط نشود و بهترین سخا آنست  
 که بر یا و سپید مشوب نباشد انفا شوخ بتدبیر ملک  
 تمام نمود و مراسم سیاست بجای آورد و خلایق متوجه  
 او شدند و جاهلین بقبا و التقاتی منکر و نر قباد بعد از  
 پنج سال خون کارش بنهایت رسید شایرین مهران را



طلب که چون بشرف ساطعوی شرف گشت قباد حکایت شرف  
با او جرمان نهاد و از استبداد رای و قلت الثقات او شکایت  
فرمود و شایور کمندی در کردن شوخ از اخلاصت و از مجلس بیرون بود  
و سه روز مجبوس کرد و ایند روز سهام او را بقله آورد  
و شایور قایم مقام او شد و هیچ کار را اجازه قباد بنیصل  
نرسانیدی چون و سال از مکر قباد بگشت شخصی از سببا  
مخبره او آمد نزد ک نام و دعوی سعابری نمود و او را بدین خواه  
دعوت کرد قباد و ز غرقات او را استماع میکرد و بدو  
غای که وید و اعتقاد غای بست اکابر بجم تصور گفته که قباد بدین  
نزد ک خواهد در کد جمع شدند و او را ارسلطت خلع  
گفتند و مجبوس کرد و ایند بر و صد کس در موکل کرد و ایند در جاساس  
نایروز را با و شایبی و او ند بسن خواهر قباد در مجلس رفت  
موکلان او را از دخول منع گفته خواهر قباد در غایت خویش شکلی  
بود او را دعه داد که هر چه خاطر تو گشت مخالفت تمام موکل  
در طمع افتاد و او را در مجلس گذاشت و یک شب با زوز خود قباد  
توقف که بس قباد را در میان بساطی جمید و در خوش غلام  
محمول کرد و ایند و بیرون آورد موکل سوال که که چه چیز است گفت  
فراگشت که در شب بران استراحت گفتم آنرا می بوم که با ک  
که دانه و خور نیز غیبی بکنم و تطیب و تنظیم بجای آورم و مخدنه  
و شنایم و الماس تو بدول دانه موکل داشت خواهر قباد  
باروزی چند سال داشت تا از بیخس و طلبت باز ایستادند

صدق

مداران باغ نفر از خواص خود شب از مداین بیرون سرد و متوجه  
بمک هیاطله گشت روز سگان می شد و شب راه میکرد  
چون با صغهان رسید در خانه بیرون می زول فرمود که دختر می صاحب جمال  
داشت قباد و مایل او شد کجی از مصاحبان فرستاد و او را بزنا  
خواست آن شخص نم برد دختر شد گفت بزرگ و شوای ما رفت  
نگاه دختر تو دارد و مصیحت درین است پر گفت بزرگ شما  
بر کس است و قصه او چیست گفت و از خست اخبار نیست  
این مقدار میگویم که صلاح در ترویج است بر در رضی شد و عقد  
دختر با قباد پیست و دختر را خدمت قباد فرستاد  
و گفت دختر را بود بیست تری سببم قباد سه روز توقف  
فرمود و انگشتری خود که نفس آن ماقوت او بود بدختر داد و  
تا آن بیخ نفر خنده مک هیاطله رفت و مملکت خود بیان نمود  
مک هیاطله اجابت کرد شرط بر آنک طالق از ابرو  
زود گذاشت کند و پست هزار بسوار با او متوجه کرد و ایند و هم  
بدان راه که رفت بود باز کردید بحجه تفتد جمال و دختر چون  
با صغهان رسید هم بران بیرون فرمود و احوال دختر پرسید  
گفتد سری در غایت لطف آورد است فرمود که او را و بر  
را پایا و روند و چون معلوم پر شد که قباد ملکست بنایت  
زحان شد و قباد از اهل اصغهان اصل و نسب پرسووال که  
گشتد اشرف اکابر است قباد و را خوش آمد و بفرزند جلبد  
ش و آن شد و زن را مصاحب خود بدین آورد اهل بجم از



خلع و نادیده شدن بعد استقبال گفته و عذر خود کشید قباد  
عفو فرمود و با ما جوان صلح کرد و بر سر سلطنت متمکن شد  
و ساکن ملک هیاطله را با انواع عطایا مخصوص کرد ایند و روان  
داشت بعد از آن با صد هزار سوار فرود رخت و از تصرف روم  
افراج کرد و در میان فارس و ابواز مدینه بنا کرد و اند قباد  
نام نهاد و او را در بسرو و بلخ طه آداب رجولیت و حکمت  
و علوم که کسری انوشیروان را بود او را از همه برگزید و خواص  
ملوک بخدمت علم و حکم و کلم غیظ و عفو و صدق و وفا و شجاعت و سخا  
بود و در کسری این صفات بسندید جمع بود و قباد و روز رسید  
رفت و کسری را فرمود که مصایب باشد تا فرسویت در  
او را نظر فرماید خود آموخت و کسری را فرمود که در عقب  
کسندی تبارد او جزو تراز بر برداخت قباد و اهل خشم  
از مهانه کسری تبحر نمودند و از زن و تخمین گفته و فرمود که  
وضع صید انداختن کسری را مصلحت سازند و با مجموع اکابر بخانه  
کسری آمد و معشر مشغول شد و گفت ای پسر بر ما واجب  
است که طاعت حق تعالی بجای آوریم و طیب پیمانه بدر از نفس خود  
تعلق کنیم و بر عادات حسنه مواظبت نماییم و با مردم عوام به محبت  
باز پیش آیم چه از فقهاء خود استماع کوه ایم که محبت خلایق از  
موجبات شکر است و در طلب رضای حق تعالی اجتهاد نمایم دیگر  
بمان که ملوک را ثواب و شکر بر سه خصلت است حسن موامانه  
مردمان استماع کلام ایشان و عفو و انعام بر خطایه ایشان

کسری گفت ای بر رعنا بی نوری کشففت فرمودی و نصایح  
ترا بچین قبول تلقی نمودم قباد گفت حق تعالی تو بنیق پر ایت  
فرستاد و رعنا را را رفت در رحمت تو روزی کرد انا و بعد از آن  
قباد سه تن از ندمان کسری که صدق و داشت ایشان معلوم داشت  
فاز سیر و طریقه کسری سوال فرموده گفتد ما هیچ ناپسندیدیم  
در و مشا هده نکره ایم مگر این که در حق مردم بدگماست قباد را  
این حکایت ناخوشش آمد و کسری را گفت و وظیفه انگ تهمت  
و بدگماستی را ترک کنی انوشیروان گفت بر حسب فرموده بتقدیم  
چون چهل سال از من سلطنت قباد بدگماست و وفایش  
نه یک سید عهد نامه بجهت کسری انوشیروان نوشت و قباد  
القضاء سبره و گفت بر کما که از اولاد من شخصی متولی امر  
سلطنت کوه این عهد نامه مخصوص جمع برو **خواجه عهد نامه**  
بسم الله و بی الحیسه هه امانه و علییه قباد بن فیروز الی ابنه  
کسری در حالش که ویرا به سلطنت اصطفا که و از برای امور  
ملکت اختیار فرموده و گفت طاعت حق تعالی بجای آور چه  
توی ضد ای تعالی شرفی نایی و محمدی مای اس تنوی را مقتد  
امور خود کرد و ان تا در رایت فساد ی باز و بد نشود و از خطرات  
و عثرات مصون مایی و بدان ای پسر که استقبال امور عماد و صبر  
است و صیحت رای هلاک ظفر و مشورت با علما استخراج خیر  
رای را قرار و قبل از عزم و عزم کن قبل از عزم و تدبیر کن قبل  
از هجوم و احتیاط کن و کیند باش قبل از قدم چه مغلوب

نم

کسری



انگرس است که ویرا مشورت مست و هلاک انگلس است که ویرا  
دین عبرت بین است و الله الموفق بر شده و سدان و از برای  
توای بر سمع که م درین نصیحت فروع فطن و نظر و ممانعت  
رفیت و فکر و حمایت عقل منصرف حیل و ستمل مکاید  
بس تمام نیم الله و ائق شود و سهد من با فزاع عقل و صحبت  
ذهن و سنجاع فهم ند بر کن و نفس خود را از ملامت هوا  
و خدیعت نگاه دار تا صلاح و سدا و تو با تمام پیوند و در  
مشروع تو فینق شروع کنی و در مناجح استغانه سلول نمایی و حضر  
عزت را بر تو میگذارم و ترا بوی میسبام بس قبا و وفات یافت

**ذکر سلطنت کسری الکثیر و ان**

بعد از ان حویدان موبد و وزیر هذنامه بیرون آوردند و از باب  
مناصب و اصحاب مراتب و جسمه و خلائق را جمع گهز و پدید  
کسری خوانند و او برخاست و عجم را خطبه که و بسان آب  
جشمه آب از چشمش روان شد گفت ایها الناس بر سرینی  
که هیچ مصیبتی عامه را از ان برست و هیچ خوشی کافه خلائق  
را از ان نشد نه از فقدگی که شدان او موجب زوال عدل است  
و وفات ملکی صاحب که رفت و بیعت او از موهه باشند  
و بصفت و مبدلت او شایسته گه و سجون بر رکاشینق  
و باروری صدیق با ایشان معاش نمود و عالمیا را معلوم است که  
بر من قبا و شما را جلوه در نظر رفت و رحمت خود می برورد  
و نظر عنایت و حسن اتمام در بران شما نا بجه غایت داشت

و عالم

و طالب مراضی آفرید کار بود و اکنون بر نکو تر سیرتی وفات نمود  
اکنون در بار من امید میدارید بحق تعالی مرا توفیق رفیق گرداند  
که تبع سنن و اقتفاء اثر وی نمایم بمنه و کرمه و مرا در خاطر حناست  
که بدین امر خطیر و مشغل شریف حیا بخیر حق آن باشد قیام نمایم  
و در حسن میاست و بسط عدل شرایط اجنه را ببقیم گانم  
و از باب دین و اصحاب یقین را موقر و محترم دارم و سر آنچه فرما  
پس مع طاعت اصفا نمایم و اقوال ایشان را مصدق دارم و سؤال  
و حکام و ولایات را ما و ام که بر سر عدالت باشند با انواع مراتب  
و مناصب و اصناف تکالیف و بطایا مخصوص گردانم و با  
رعیت حسن عنایت و خفض جناح و عنو جرایم بجای  
آوریم الا با کسی که مستوجب عقوبه باشد رای من در رعیت  
باشما اینست که پان گه م و بر شما باد که بطاعت و اقیاد  
حق تعالی تمکن باشید و السلام بس آن سه ندیم که سیرت  
او با پرورش قبا و گفته بود و نطلب فرود و گفت اکنون ماده  
آن ظن را از خود دور گوه ام یا نه ایشان و طیفه ثنا و تجتیت  
بجای آوردند و گفتند احمد سه که از ان عیب هیچ اثر نماند است  
کسری فرمود که خواج پان کنسید برجه رفیع گهز و الهامس نمودند  
بذول فرمود و مضا و بحری داشت و علی سمت و جلگی نمت  
بطلب مزدک مصروف داشت و تمامت مردان و معتقدان  
وی را بقند آورد و بدین سبب از اقتفاء سیره او دست باز داشتند  
عاقبت الامر با انواع حیل مزدک را بجنک آورد و قتل کرد و بجهت

بند



نظام ملک و سلطنت و دوام حیات و مملکت را بچار قسم  
 که داند و سایر شخص بران ممالک سلطان ساخت و بی  
 خراسان بود و بختان و بی دیگر اصناف و اعمال و حال و  
 آرایشان و بی فارس و همدان و کرمان و بی دیگر ایلات و  
 عراق و لشکرهای و از جانب طایرتان و کابلستان و کشان و  
 آن بلاد را از تصرف ملک هیاطمه تخلص کرده اند و حصول  
 نای که ملک هیاطمه بود چون وصول کرد معلوم که بنفش خود  
 جرات نمود امیر جیش فرستاد و انوشیروان را از توجه ملک  
 بنفش خود اعلام کرد و انوشیروان غلبه تمام با بلاد ایشان روانه  
 گردانید و مقاتلتی عظیم که در خلقی اینو از هیاطمه اسیر کردند و  
 بخدمه کبری فرستادند و فرموده و تا شهری بر وضع مدینه ایشان  
 بنا کردند و هر کس در خانه که مشابه خانه خودش بود نازل گردانیدند  
 و قلم فرس که ارمینیه و آذربایجان را غارت کرده بودند و عاقل شده  
 طایفه از جنود و مجاربت ایشان فرستاد و نا اشتهار استاصد  
 که در جای طبعی مد صفت میان ارمینیه و غیر ساختند و امیری  
 با دو اند و هزار مرد مقاتل بران سد موقت گردانیدند و آنرا  
 باب الابواب میخوانند و در زمان انوشیروان بعراق کشان بسیار  
 بلا حساب ظاهر شدند جلالتی تبحر که در انوشیروان قاضی القضاة  
 را طلب کرده و از موجب ظهور آن جانوران سوال فرموده گفت  
 در کتب اولین مطالعه که ام که چون در بلدی از بلاد جور بود  
 غالب شود و سباع نواز آن موضع روندانگاه انوشیروان

ملک

ماوس با طرف فرستاد که سیرت اعمال و حکام ولایات را  
 بنام میعلم کنند و در بندگی او عرضه دارند چون باز گردیدند  
 حال هر یک علی حد سوال فرمود هر که مستوجب قتل بود بکش  
 و آنکه مستحق صرف بود مزول گردانید و ضبط ممالک غیر ممالک فرمود

ذکر عبدمناف بن قحی

سجی روایت کند عبدمناف بن قحی در زمان قباد بن هریر بود  
 در عمر خود بچود و سخاوت و وفاداری و کمال خدایت بسیار شده  
 آنکه وقت رالیه اطراف بود و چون امداب برو و فرود کردی  
 در خدمت او محبت ملوک بجای آوردی و خبر سطح و شن گاه  
 بر رسانید و در رغبت دیدار ایشان نمود با طایفه از  
 سادات و اشراف فریش نزد ایشان رفت و ابتدا به سطح  
 که چون با و رسید همشری هندی و نه روی برو و خجسته داد  
 صاحب او را خبر نمود سطح گفت سوگند بپالم پرتو خفیه  
 دعای زلت و فطیت که تویی صاحب بر تبه حفر هندی  
 و دما رویه و تویی خیر البریه با حصول و فروع نقیه و افعال  
 شایسته سینه بعد از آن عبدمناف گفت ما اهل بلده در  
 مبار که ایم نرد تو آمد تا باز گشت و آل و عقاب و انسال  
 ما را خبر کنی سطح گفت سوگند یا دمیکنم خدای علی که البته  
 بیعت شود از شما هر زن زود گاشی ما جدتی مسارع و باع اوست  
 به منده حطی و مخالف و محبت شتی و در میان برو و گفت همچون  
 در قه نعامه اوست صاحب سکه و بیعت شود از تنامه

سجی روایت کند



و متابعت او کند مجموع بین از اهل صنفا و پندن بهر طریقه  
 او کم شود فتن و بوجود او سازگار کرد و عطن و خلع کند  
 صنم و روشن و پرونا آید درع. صفر از اشراف قیسه منظره  
 حق تعالی بدانند او که اندر فتح و ظفر و پستقا کند مطر و بدرایه  
 او خلاص شوند کافه بشر از دخول جهنم و سقر با او صحبت  
 کند خیار عرب از او استماع کند احادیث عجب و بر زبان برود  
 کوز و ذهب بس کشد یا سطح عزیزی باقی و شرفی نامی بیان  
 که ی بنو بای که از ما که کدام یک در وجود آید سطح گفت قسم  
 بحقیقت احناف و مولف الآف که این شخص نباشد الا از اولاد  
 عبد مناف و درین نیست خلف بواحد صد که با او است  
 شریک هیچ احد و دولت او باقی است تا ابد الابد که زود باشد که  
 پرونا آید ازین بلد و او هر آید و سپید است و دوسر و تا آخر  
 زمان باقی ماند و اولاد بعد بعد از ان پرونا آمدند و خدمت  
 شوق رفتند هم بدان وضع که از سطح سوال که بودند از و نیز  
 سوال که نه شوق گفت سو کند یاد میکنم بخداوند جلیل که البته  
 بمعوت که عسما قلیل از شما رسوی که او را است در بد  
 او خلق را دعوت کند بملت برهیم خلیل برح ممد و سبب  
 صقیل ظامر که و اندر تو سعید و ایمان و باطل کرد اند عباقه او ثمان  
 و نبرد شد الا از اولاد منان و در وقت ولادت او ظاهر شود  
 تمامت نیران و منعی شود مملکت سلطنتی سدان  
 و چون وفات کند آن پیر خلیفه وی شود شیخی نقی و بعد از وی بری

و فی و خالص ما زودین باک زکی از برای واحد فرو علی و بعد از یاد  
 فاشن شود میان ایشان بسا حرم و متفرق که در وقت که مسلط  
 شوند از نبی بعد شمس باوک صاحب دم پشوک و کشته شوند  
 اخیار و غالب آید اشرار و خراب شود بلد و دیار و بعد از آن  
 باز دید آورد بس عجایب و احد قهار چون آن کلمات استماع که نه  
 بدانه شدند و بتمام اصل باز که نیز در آن نه یک بعد مناف  
 وفات یافت و هشتم بر شمس خلیفه او کشت و منشأ او در آخر  
 ملک قباد بود و هاشم مروی صاحب جمال یعنی المنظره چپین  
 بنضال بود اسم او عمرو لیث و لقبش هاشم و از اول سال تا  
 آخر جمع که در این است مشغول بودی خون موسم حج سیدی  
 آنها را در حج کوهی و اطعام حاج نمودی و مناصب کوهی و غلاتی  
 را بعد از پیش خواندن و هر چه از طعام مهم زیاده و فاضل  
 آمدن از برای طیمه سباع و طیور کوهی **حکایت**  
 و غنک فراخی گوید شخصی از بی اسد که هشتم را دیده بود مرد  
 حکایت که که من عاشق عقیده از عقاید عرب بودم در  
 طلب وی که صعب و دلون حله شدم درین اثنا  
 بگره سیم از غایت تنگی با ستراحت شغول شدم چون  
 پندار گشتم قبه چند شای جیم و نظرها یعنی اینداخته شران  
 بحر میکنند و منادیان آواز میکنند که مرقداته پاید بغدا  
 و هر که غدا که است بستاند بعیتا چون این صورت معاینه  
 صیم نه هشتم رشم دینم بر نهایی نشسته و بر طرف زمین

بی حکایت



تکيه کوه و دستاری سیا بر سر و جالی او چند نفر از مشایخ فامد  
 کشت و هیچ یک را قدرت تکلم نه و نلا مان و کثیرگان با آورد و برو  
 طعام شیخول و مرا اجبار یهود بیعت پناه بر آخر الزمان اخبار کرد  
 بودند و گفته که وقت خروج او نزدیکست تصور کنم که این شخص  
 پناه بر آخر الزمان است کفتم السلام علیک یا رسول الله بر من بانگ  
 ند و گفتم من رسول و شما بنیستم از ان مشایخ سوال کردم که  
 این شخص چه نام دارد و گفتند ابو فضل هاشم بن عبد مناف کفتم بزرگ  
 موهی است و هاشم شبی در خواب دید که درختی عظیم از ظهر وعا  
 پرون آمده بود و سر شاخهایش با آسمان رسید و بر سر شاخه  
 چندان مهم او محنته که در جرد و بی بی آمد و هر که بدان متعلق می شد  
 با آسمان بالای رفت خون پیدار شد قوم خود را حکایت که گفتند از اول  
 تو کسی پدا خواهر شر که ذکری بشارق و بفار رسید و مهم  
 بین وی متمسک شوند و هاشم از نامت ملوک در باب قوم خود  
 هد نامهاستند بود و خصوص از نجاشی ملکی جسته چه محیل  
 تجارة قریش بلاد حبشه بود و پسر رفته در آن وقت که ابرهه  
 بن الاشم بود که قیل بکه آورد و از وی التماس هد نامه  
 کرد و او نیز میزول داشته و بلاد شام مکه حملت من اللهم الباء  
 بود و از وی نیز هد نامه شده پس قریش از سر رفاهیت  
 خاطر تجارة شیخول شدند و بی مکانی و مباح حاصل گفته  
 و مالی و افزایش را جمع شد و در سهله عرب و بجم مفضل کشته شد  
 بعد از ان هشتم در میان کسری و فاته کرد و بر سرش عبدالمطلب ریاست

فصل فی بیان احوال ائمه  
 علیهم السلام  
 در بیان احوال ائمه  
 علیهم السلام  
 در بیان احوال ائمه  
 علیهم السلام

و سیاق پیام نمود و عبدالمطلب را اسم شینه الحمد بود بحسب  
 بود و سخا و شاکه که مرص او بای گفتند و السلام

**فک سلطنت ابرهه بن الاشم**

و چون مملکت یمن برابر هیز بن الاشم قرار گرفت و در حال قارو  
 روزگار کشت بجهت نجاشی بخته در ستاد از جرم و و سر و سیو  
 یانی و دیگر مناعات و چون موسم حج رسیدی اهلت من را دیدی  
 که بجمع پرون شدند و در خاطرش آمد که پیعه در صنیفا  
 بسازد که موضع حج اهلیز باشد و احتیاج نباشد که به سفری  
 بپید روند پس فرمود تا از رضام سفید و زر سرخ و عجاج در میا  
 صنیفا پیوسته خشت و جایط و جئران را با انواع جواهر منقش  
 کرد ایندند و در آنجا دینه پیمه نصب فرمود که در شب مانند سراج  
 می نماید پس فرمود تا اندا که در مذمک که هر کار بنبت حج باشد  
 پاید و زیارت این پیعه کند عرب را ان معنی عظیم در غضب آورد  
 شخصی از بنی حاتم در شب رفت و در پیعه حدت کرد و مجموع دیوار بار  
 را منقطع کرد ایند چون با مراد شد حفظه پیعه آن نجاست را مشاهره  
 گفته خبر با برهه آوردند کفشدان کار قریش است بویطه نصب  
 خانه که عرب حج آن میکند ابرهه سو کند خورد بحق مسیح که خانه کعبه  
 را خراب کرد انم و برکنم تا حج خاص برین پیعه بماند و در آن وقت  
 از تجار قریش هاشم بن المعریه با جمعی دیگر در صنیفا بین روز ابره  
 الشانرا طلبید و گفت نه من شمارا اجازة تجارة دادم و گفتم  
 که شمارا بجا فطت کند و اکلام نماید کفشد بلوی مجنین است گفتند

سجده

میان کتبه



بس شمارا چه بران داشت که بچه که از برای ملک نجاشی بنا  
کرده ام بفرستید تا در آن حدت کشتن ایشان سوگند یاد کردند  
که ما را علی و وقوفی نیست ابرهه گفت تصور کردم که از برای تعصب  
کعبه این فعل کرده آید اکنون باید که دیگر بدان خانه حج نکنید  
و بدین پیمان آید هاشم گفت در آن خانه سباع و وحوش و طیور  
با هم یک جمع می شوند و متعرض یکدیگر نمیکردند ما هیچ خانه را بران  
اختیار نکنیم ابرهه گفت بپس سوگند خوری ام که آن خانه را  
خراب گردانم و سنگهایش از هم جدا کنم هاشم گفت ایها الملک  
غیر از تویی از ملوک این هوس کهنه و بجای نرسید چه آن خانه  
را خداوندی هست که از وی دفع و منع میکند تو دانی و آن خانه  
بس ابرهه بفرود نا از عساکرش جهک هزار پروان آمدند و  
بر خود بگوم را برین خلیفه گوانید و بی هزار سوار زود او  
گذاشت و خود متوجه مکه گشت و آنرا ملک همدان و فصلت  
حرم سید شیم را آنرا و قلیل با خود اندیشیدند که ما را این  
عارو شتار بس که این سبب با بخت بر سریت اجماع بریم  
تا آنرا خراب کند تا پیر آنست که آنرا اول بطایف بریم تا با  
سعد محارب کند و از مکه مشغول کرد و بس راه طایف گرفتند  
اهل طایف غافل بودند که ناگاه لشکر بر ایشان تاخت  
آورد و سعی که سیدان طایفه بود با نری چند استقبال  
کردند و کشتند ایها الملک این طریق آن خانه نیست که تو قصد آن  
داری ابرهه آنرا و قلیل را گفت چرا مراد بن راه آوردید کشتند

ایها الملک این قوم دشمنان تو بودند اندیشیدیم که ایشان را  
خلف توان گذاشت ابتدا بر ایشان کردیم تا چون فارغ  
شویم متوجه خانه گویم ایشان را تصدیق کرد و آن روز در طایف  
بود ابو سعید و طایفه نزل بجای آورد و بجانب مکه روان گشتند  
چون بدرجم رسیدند فرود آمدند و اسودن سعود را که امیر  
الاعراب بود با صد هزار سوار بنزدت و تا بسوایم و غنایم و  
ابل و اغنام عرب را غارت کرد و در میان آن ناقة دوایت ازان  
عبدالمطلب بود او برخاست و بمسکری جسته آمد و مال آنرا  
و قلیل که با ایشان آشنایی داشتند سوال کرد برخیزه ایشان  
دلالة گفته چون بدیشان رسید گفت خدمت ملک روید و  
گویند که دوایت ناقة مراد کند کشتند ما را زهره از کجا باشد  
و حال آنک در دست وی اسیریم و معلوم نداریم که ما را چه وقت  
کشد و مال حال کجا کشتند اما برخیز تا نزدیک سیاس قتل رویم  
که او حاجت تو روا کند با شاق خدمت قتل رفتند که این شخص  
عبدالمطلب است سید عرب بر سر کوهها مردم را اطعام  
میکند و عوجه فاضلی ماند ابرهه سباع و وحوش و طیور بی  
گدار و خدمت تو آمد است که دوایت ناقة ازان او بنیارت  
آورد اندالما س میکند که رد کشتند ساس ملک بنزد ابرهه  
رفت و خبر عبدالمطلب و الهامس او پان کرد ابرهه با دخال  
عبدالمطلب امر فرمود چون در رفت ابرهه بر سریری آبویی  
منصص بجواهر و زینر قبه نطمی مینی نشسته بود چون جمال و

ویرا



وزیر عبدالمطلب را بدید از محبت بزیر آمد عبدالمطلب بعد  
از ادای محبت بادشاهانه حاجت خود داد نمود ابرمه گفت شرف  
و فضل تو در میان ما رسید است الهام پس را میزود داشتم  
اما اگر درخواست میگردی که باز گوم و این خانه که شرف تو و آبا  
واجداد تو در آنست خراب کنیم قبول میگردم عبدالمطلب گفت  
ایها الملک این خانه را خداوندی هست که هر که خواست که خراب کند  
لذت نکند داشته مانع شده است و زود باشد که ترا نیز منع کند ابرمه  
گفت شما بندارید که من بدین خانه نتوانم رسید عبدالمطلب گفت تو  
دانی و خانه از کفایت عبدالمطلب شتر از اوست و بکه آمد و اشراف  
قریش جمع شدند و گفتند بر خریدن تامایلی چند نزد ابرمه بریم و در  
خواست کنیم که مکه را خراب نکند عبدالمطلب گفت چه  
خواهید بود که نزد او مقداری داشته باشد با وجوه آن ملک  
و عظمت که او راست شمار کند که ایشان قطعاً بکه در نتوانند  
آمد پس عبدالمطلب با قومی چند از سادات کوه ابو قیس  
برآمدند و باقی اهل مکه بگریختند پس ابرمه مستعد حرب  
شد و قیل را پیش داشت و بزبان حبشه قیل را  
محمد نام بود مانند جیبلی خون نزدیک جم رسید  
بزانو در آمد و بخسید و چند آنجه او را ضرر نماز و در محرم در رفت  
و در خاصه و روی بجانی و در روان شری عبدالمطلب و اصحابش آن  
حال شاه را میگردید و سبب توقف معلوم نداشتند چون  
شب هنگام شد مرغان بسیار از کلبه تو که جگر از جانب

توجه لشکر فاش شدند و هر یک از آن مرغان سه سنگ با خود  
داشتندی یکی بر ستفار و دو بر با یجا تمامت بر بالای سر  
ایشان صف بستند و آن سنگها بر ایشان انداختند  
حی حیا نه و تعالی بادی عظیم فرستاد تا آن سنگها را  
شده وقوع زیاده کرد انید و بر هر که از آن سنگها رسید از زیرش  
پروان رفت و پا توقف جان بخازن دوزخ می سپهت و چون  
شب تاریک شد و عبدالمطلب حال ایشان معلوم نکرد  
بمدا و شحی فرستاد باز که هر که تمامت همه اند و در جای  
پرسیده پس عبدالمطلب با جماعت ناخشن کهنه و بغنا  
ببارق نموهنر پس از آن تمامت قریش را اعلام کهنه و مجموع  
اعمال را غارت کهنه و از آن روز باز قریش در نظر عرب موقوف  
گشتند و ایشانرا اهل اسم کهنه و در آن سال محمد مصطفی  
علیه افضل الصلوات و کلمة التمجید مبارکی و طاک کعبه  
در وجود آمد و پست سال از سلطنت انوشیروان که شش  
بود شش در خواب دیدی که بر خود بلزیدی وضو ابتر  
نماندی خون با مداد شدی بزدل رزبانان بر او رفت و گفت  
آتش آتش که با جامه شد و شمال نم و کاشان مکتوب فرستادند  
که بچشم کاشان شک شد و عب انوشیروان زیاده کش  
و هم در آن شب هشت کنکه از شرفات ایوانها قط  
شد و او از خوف پیدار شد و بفرصه نامعبران جمع کهنه  
و از تعمیر خواب بر رسید همه عاجز ماندند و نمانند من المنذر

یم



فرستاد که از معبران کسی معتبر حضرت با فرست عبدالمسیح عمرو  
 ثعلب را که سیصد و چند سال بدو داشت بفرستاد و کسری حکم  
 حال با وی بگفت او نیز از تعجب عاجز شد و گفت از احوال  
 من شخصی سبط نام در شام هست که اعلم گفته روزگارست  
 اگر فرمای بروم و تعجب معلوم کنم و حضرت آیم کسری فرود بر و زود  
 مراجعت کن عبدالمسیح نزد سبط رفت او را عرض یافت  
 با وی سخن گفت جواب نداد بعد از لحظه چشم باز کرد و گفت  
 یا عبدالمسیح آمدی زه سبط که هست صاحب خراج ترا  
 در ستان است ملک ساسان از برای لرزیدن ایوان تو گفته  
 شرفات ثمان و خود نیران و در بحر با کاشان عبدالمسیح  
 گفت ای خال اکنون تعجب چیست گفت این علامات مو که  
 بنامبر آخر الزمان از نبی عدنان بیعت شود در خیر اوان بنی  
 و برمان و بر سبتدن یحمان و در عیشیطان و فاش شود  
 اذان و خامد شود نیران ای عبدالمسیح بگو با این نافعان که حولا  
 ملک شوند نسوان از ری دخت و توران منتظر باشند  
 بشمار دزدل و دهوان و بعد از تو متولی ملک شوند ملوک  
 و ملکات بپرد شرفات ثمان انفا عبدالمسیح حضرت انوشیروان  
 آمد و آن سبط گفته بود پان کرد کسری گفت تا هشت کس  
 بادشاهی کنند مدتی مدید خواهد بود و حال از آنکس هزار  
 ایشان در دو سال منقضی شدند و رفتند **چکایت**  
 شیعی گوید درین هنگام در میان قریش قحطی عظیم پیداست

و آنچه کم گشت و ششها خشک شد ریح از فرزندان عبدالمطلب  
 شیعی در خواب بود و ازی شنید که یا معشر القریش بنیامبر  
 آخر الزمان در میان شما بیعت خواهد شد و وقت خسرو است  
 با مدعی طویب عظیم اهبت که اشرف باشد بپوشد تا با نفی  
 چند جواهری باک پوشید و طیب بسیار بکار و لشد بر کوه  
 ابوقیس رود و دعا کند تا حق تعالی باران فرستد چون پیدار  
 شد خولب را پان کرد لشکران چنین شخص شپه احمد است  
 بنی عبدالمطلب با جمعی از اکابر قریش غسل کهنه و جامه ها  
 باک در کوشیدند و طیب بکار و لشد و بگو ابوقیس رفتند  
 عبدالمطلب سر سوی آسمان کرد و گفت اللهم کاشف  
 الضر ایوب عالم غیب معلم حبل و عمر محل و هو لاد  
 عبادک و اما و ک نعصار حرکت سکون الکریمهم الی  
 اکت الصلف و امارت ایحق اللهم امطر علینا مطرا عدفا  
 و قمر آسن می گفتند هنوز از عافارغ نشده بودند که  
 باران باریدن گرفت و آنچه روان شد قریش با عبدالمطلب  
 غسل کهنه و درین با شش شعری گفتند و شادینا نمودند

**ذکر سلطنت سیف ذی یزن**

شیعی گوید چون ابرهه بن الکشم با خود در جمع هلاک  
 کرد و مسوم بسش که درین خلیفه بود و ایم مقام شد  
 و سالی چند بار شاهی که وفات یافت سر و تن برادرش  
 سلطنت شد چون املی بن دیدند که ملک حبشه بایرمانه



و مراث را گیرند خدمت سیف خیزن آمدند و نسب وی  
بذری نواسر صاحب بخران را گسیذ گشتند و سید زان مای  
وظیفه انگ ساز و برکل تو راست کنیم و از لول استمداد  
نمای و با حبه مقاومت کن چه سطح کاهن و شوق در کتب  
خود دیده اند که ملاک حبه بدست خود هر بود سیف قبول  
که و نه نعمان بر بلند شد و قصد حال خود بگفت نعمان او را  
گفت توقف کن که حوز محضر الکثیر و ان روم ترا با خود  
یرم و در طلب کنم سیف مصایب نعمان خدمت کسری  
رفت و نعمان بعد از استجان سیف را با نزون برود  
و قصد حال خود بگفت کسری فرمود هر چند بلا و شما دورست  
و حندان نفع و ضرری دران نیست اما توقف کن تا در کار تو نظری  
کنم انکار و زرار اجمع که و گفت در باب امداد این جوان عرب  
مکروب که با میدی روی مرز در کاهما آورده چه میگوید ریس الوفا  
گفت ایها الملک در حین توبی کن گشتند که مستوجب قتل  
اند ایشانرا اطلاق گشتند و ساز و سلاح و ان با سیف  
روانه کرد اند اگر طرفی اشد ملکی دیگر ترا زیان شد و اگر گشته  
شدند خود مستحق آند کسری فرمود تا مجوسانرا تعداد  
گفته شد صد مره بودند ایشانرا پروان آورده و هرگزین محان که  
عربی بعد سال رسیده بود و او را امین لشکر کرد انیده با سیف  
روان که ایشان با یله رفتند و بکشتی نشین شدند و بعد آن  
آمدند لشکر زول گفته و صدق کوه کار خود جگر کهنه و برن

گفت اکنون بیلا و تو رسیدم لغت و قومت را خبر کن  
سیف تمامت املی یمن را از قدم خود اخبار کرد طایفه  
ایوب بر وجه شدند حاکم است هزار گشتند و روق  
بن ابرهه بای هزار سوار بر سر ایشان که خون مقابل شدند  
و صفها تسویه گشته هر دو سیف را گفت ملک ایشان بمنمای  
گفت انگ بر نیک سوار است و باج بر سر دارد و یکدانه  
ماقت از باج بر حین او اقامت است و بر رفت از ضعف  
بم نیک او را غنی پنم اما سرخی یا قو چشم در می آید پس از غنی  
سوال کرد که ملک ایشان همچنان بر نیک است گفت بر اسب  
سوار شده است یکت لحظه دیگر توقف که باز سوال کرد  
گفتان زبان با دیکر شش استری است و مرز کنای این  
بغیر موهبت ل سیاهان است انکار نشای در دست  
گفت و گفت این تیر بدوی اندانم اگر اصحابش از زمین و بیار  
دور شدند معلوم کنید که او را گشته ام و الا تیر خطا است  
گمانا بره کرد و هیچکس گمان او را غنی تو است حوتر کرد اندن  
دوست در جمع که و تری بر آورد و نام بران گشته  
بود نظر کرد و قال گفت و باز انداخت دیگر گفت و پروان  
آورد همان فشته بود و سیو مین نیر همس سپل با خود اندشید  
که مین آنت بر گمان نهاد بر پروان آمد و از قشاش پروان  
گفت فی الحال همه سفتال و عبا که مضطرب شدند سیف  
درین را اخبار تلفه در لشکر منادی گفته و جمله پیکر و فیله جمله



کودند چشبه منزه شدند و بسیاری از ایشان بقتل آوردند  
و سیف و ورن صنعا رفتند و علمه باد و درین لحظه  
کیس ابواب جوئی شدند گفت من را مات خود را مشکس  
و سر شکست مولا هم که ن بفرود تا دیوار مینهدم که در و جل  
مغفنه و صندور را اطراف و نوای میز روانه کرد اینند  
و وصیت فرمودند که هر سیاه که به پند بقتل آوردند و فتح نام  
حضرت کسری کاش شد کسری جواب فرستاد که از اصل  
و نسب سیف سوال کن اگر از اهل بیت ملکست سلطه  
باو کار و خود منوجه ما شو والا کردنش بزن و خود وای ملک  
باش خون مکتوب کسید و هر ن از حال سیف سوال کرد  
گفتند از فرزندان فغانا پس الملک است که بخرا را خراب  
کرد و حبسه ملک از دست وی پروا آوردند خون این سخن  
بشدند ملک با و تسلیم کو و بجز کسری شرافت کسری  
اورا با انواع عنایات مخصوص کرد ایند سیف بر سر سلطه  
تمکن شد الا شرفه فلیله از حبسه که اسیر شدند فغانا نام بکشند

**دفع اشرف قریشی بنیه رجوع ملک کسری سیف**

بعد از آن اشرف واکا بر قریش خدمت سیف آمدند بنیت  
رجوع ملک و ایشان نه ن بودند عبدالمطلب بن هاشم امه بن عبد  
شمس و عبد الله بن خدیجه و فولدین امیه و وهب بن عبد  
مناف خون صنعا رسیدند بود در هر سیف رفتند  
و بعد از استجانه خدمتش رفتند بر حتی از زرشپته بود

در حوالی او ایستاد ملوک جمیع و اشرف مین بر سر بر فضه  
انگاه گرسبهای زراز رای ایشان نهادند و جله را بنشاندند  
و بعد المطلب برای استتال بود و بعد از شرایط ادب اجانه  
تکلم خواست سیف گفت اگر از آنهایی که قابلیت تکلم در حضرت  
ملوک جاری اجانه است عبدالمطلب گفت حق نقای را  
بلی رقیع و مکاشفی مینع ارزانی فرموده است و بزینی نشو و نادان  
که آروه محدود بود شرف بود است پس نای ملک رسنه  
بر بشرد که بدان العانایند و بندکان اهل جسم خداوند  
پت الله اند و وفود بر حضرت ستمه تهنید بود است و بسبب  
رجوع ملک بنیه سید حاجتی سیف سوال کرد که تو از قریشی  
عبدالمطلب گفت بلی از فای سیف فرمود مرحبا و اهلا  
و اوفه و رجلا و مناخا سهلا استماع طم خطیب شما  
نوهم و فصل شما را شناختم جدا بجه اقامت کنند و طیف  
بوقر و اجترام و تکریم بجای آورد و تکام تظرف شرایط حق جوار  
و ضیافت تقدیم کنم باز از عبدالمطلب سوال کرد که از میان  
قریش تو کدای گفت عبدالمطلب بن هاشم سیف عذر بسیار  
طلید و فرود که من ترا خواستم و مقصود ازین مجلس توبه و  
بس فرود ناایشان را در منازل رجیب فرود آوردند و آنچه از  
اکرام و ضیف بود نگاه داشتند یکما مکثت که دیگر خدمت  
ملک رسیدند از فای عبدالمطلب را طلب داشت و گفت  
سری بتوضو هم سببه که تا غایت با هم آفرید افشاء آن



توفیق ام باید که آن سرزود تو مصون و محفوظ باشی تا از نگاه  
که حق سبحانه و تعالی انجام زود خود بفرماید عبدالمطلب  
گفت از هر چه اشاره تو باشد تجاوزت ما میسیر گفت حرکت  
سابقه که از برای نوحی خبری عظیم و خطری چسبیم که فصل حق  
و شرف مات عرب غاصد عرب و قوم تو خاصه در آن باشد می یابم  
عبدالمطلب گفت چیزی فرمودی که اگر نه هیت سلطنته جبار  
را شدی التماس زیادتی سرور بکنی پان آن نمودی کیف  
گفت پناه بردست که از عقب تو پیدا شود اسم او محمد و احمد  
باشد این زمان وقت ولادت اوست یا خود مولود شود یا  
شده است بر و مادرش وفات کنند و او هنوز طفل باشد  
جد و عمش تربیت کنند و پرورشند حق تعالی ویرا مبعوث  
کند اند بکاف و خلیفان را و اوستی مهابر و انصار باشد اولیا <sup>منصور</sup>  
و اعدایش متورک و در وقت ولادتش اشها جی منطفی شوند  
و در میان بیباک و واجد منان در آیند و ترک کفر و طغیان گیرند  
و شکست داده اند اسنام و اوثان قول افضل و حکم عدل  
باشد بی معروف او آفراند و خود بدان ایتان و از منکر نمی آید  
و خود از ان اجتناب نماید عبدالمطلب گفت اعلا اعلا و طال  
عمر که اگر زیاده ایضای بفرمای فریاد می آید که در سیف  
فرصت حق کیست معطره و کتب منزله که توجده آن معامبری پی  
مشک عبدالمطلب سر سجده شکر خدای تعالی نهاد سیف  
گفت این سر بود که با تو لقمه عبدالمطلب گفت لی ایها الملک

بسی دلشتم محبوب و مطبوع کویه از قلم خود از برای وی  
زوحیت خلقتم بسی از و در وجود آمد محمد و احمد نام که هم  
بر و مادرش روی و فاته نونه و من و عمش منتقل تربت  
اشدیم سیف گفت و الله که اوست مقامه آخر الزمان  
از بود او را میرهیز و بر چیز دار که ویرا عظیم دشمن اند  
دان محمل اسم علم علیک سپلا و اگر نه ان بودی که معلوم که  
که او وفات قلب از بیعت وی خواهد بود با خیب و رجال و  
اجال و اقبال خود بدینه یثرب قتمی و انخادار الملک و وطنکاه  
خود ساختی چه در کتب موقوف به یا تم که است حکام کار او در مد  
یثرب خواهد بود و انصار روی اعلا یثرب باشند و من میخوام  
که برسد بنیایات و غایات و دفع کفو از وفات و سلمات  
فلا صفت و قصه وی با عرب انظار کردی تا در می مکن وی  
بودی اکنون رخصت است که با و طان خود باز گردید انکاف و  
تا هر یک را از قریش به و ودیست شد و در نظر زید دهند  
و عبدالمطلب را بمقدار مجرم و فرود که چون محمد بزرگتر  
شود و ساله نمون آی و اخبار حالش کن قبول نمود و در او ملک  
لغز و بکه باز آشتند عبدالمطلب گفت احباب را با کفای  
ملک مرانوه و بشارتی که مراد او که بدان سبب منو شرف من  
نایامت باقی خواهد بود گفتند چه چیز است عبدالمطلب گفت  
بدان من معلوم کنید خون هفت ل از ملک سیف یک شت  
برقاعه معهود یک روز بر سپل شه و تصید سوار شد و قرپ

ام



صد نفر از حبش که بندگان خود کرده بودند و اجازت دادند هر سه  
در دست گیرند و پان در کتاب ماون دند از بس و پیش  
روانه بدان حس بهاروی بد و آوردند و باره کهنه خون خیر  
قلک سیف دی یزن محضر کسری رسانیدند و مار و ورن  
را پسر و ستاد و فرمود که هیچ یک از حبش و سیامان  
باقی نگذارند و تمامت را بزم سمشیر آبدار هلاک کرد و اتدوالکم

*ذکر غزوشام و خسرو و انشراح در امان*

عبدالله بن المعتمد گوید که کسری بعد از آنکه سی سال در کارایی  
مانده بود در غزوشام نمود و بالمشکر جرایر بدان جا شتافت  
و آن بلا دفعه کرده و باعث ران حرکت آن بود که میان کسری  
و قیصر مصادمت و مومت محله بود چون جبله بن الالم الغسانی  
که ملک شام بود شب هنگامی بر سر نمان بن المنذر شتافت  
و جمعی کثیر از عساکر وی بقتل آورد و ابل و خیل تمامت را  
غارت کرد و شام مراجعت نمود کسری و ستاد و قیصر را  
از تعبدی جبله اعلام کرد و فرمود که گشتگان را قصاص کند  
و غارت را رد فرماید و الا نقض عهد و قطع مصالح  
از جانب وی است قیصر بدان التفات نکرد و جواب فرمود  
کسری با صد هزار سوار شام بعزم رفت اما طی مدینه اما  
از وی میمن شدند بمحاربت آنرا فتح کرد و مدینه حلی  
و انطاکیه و حص و معا و دمشق و ایلیار در تحت تصرف خود  
آورد و املی انطاکیه را سبی که و اسیر گرفت و با خود

براق آورد و املی که از اعظم بلاد شام بود برمود و با برجا  
مداین شهری بر شمال انطاکیه از شوارخ و اسواق و قصور و دود  
با کردند جنگ اطراف اریو اش یک فرسخ بود و سیامان را بران  
متوطن کرد و ایند هیچ یک از خانه خود تا بدان فرق نخواستند  
کردن بس فرمود تا از زقاق و معایش ایشان مقرر کرد و ایند  
بقاد نامی از نصاری جنیدی شام بود برایشان موکل کرد و ایند  
بدانان قیصر سرحد شام آمد بمحاربت کسری سل و رساله  
پن ایچانین آمد شدند و هند مصالح بان افتاد که قیصر بر سائل  
ایچی خنده کسری فرستد و شام بر دربار سابق و اخل اوم باش  
اکاشیروان بخت ترک بی راضی شد و شردین نامی را اروا نه  
که ایند که حل باج از نزد قیصر خنده کسری کند اکاشیروان  
حن ار شام مراجعت فرمود او را مرضی طایب شد در راه  
لذی چند در مدینه اردون توقف فرمود و او را بسری برو  
انوشرا و نام مادرش نمرائیه بود کسری او را غلغ نمرائیه  
و قبول مجی سیت دعوت که دعوت تموه کسری را ناخوش آمد  
او را از مدائن اخراج کرده به جندل شام بورد ستاد و در عداد  
طایفه کناه کاران مجبوس کرد و ایند در مادرش خود از حندی  
شام برو حوز خبر مرض کسری با کاشیروا رسیدن  
بقدر آنکه سوگند و خود با تمامت مجبوسان بیرون آمد و بمجموع  
نصاری کسری فرستاد و از وفات پدرش اعلام کرد و گفت  
قیصر بمن رسول فرستاد که بضبط ملک قیام نمایم تمام نصاری



بادی مستقیم شدند و منظم گشتند و از به واسطه او هوا از نیز  
تفاوت تمهید تا قریب سی هزار سوار پاوی مجتمع شدند  
خلیفه کسری در مدین مکتوب حضرت امیر شیروان گشت و از بنی  
وطغیان انوشیروز اعلام کرد که کسری حواله نوشت **جواب مکتوب**  
بسم الله و بی الحسمه اما بعد کاتر مطالعه که م و آنچه چنان بود بنهم  
رسید ما در جمیع امور استعانت حضرت عترت میبکنیم  
و توکل بر وفای نعم الهی و نعم النبی و اما مخالفت و عصیان  
انفک شتراد که سبب ملال و موجب توزع بال باشد و شاید که  
از ما در شکر و سپاس حق تعالی تقصیری و تهاوی واقع شده  
نازی صا در گذشته نامه عظمی از نظام ما بر ما حواله فرمود  
و امر او شتراد به سطره آن بر ما آسانست که جمیع خلیق و پیران  
ضعیف عقل و قلت تجربه و عقوق و عصیان و شدت آنها که  
در خدایان و طغیان و بی وعده و انان دانسته و شناخته اند  
و تبع و بیوشش و پغوار ذوال و قاط و علوم الناس اند  
صاحب اصل و خداوند نسبی در میان ایشان نیست اخطارشان  
خطیر است و احوالشان حقیر است حق تعالی واضح رایت  
ایشان است و تا غایت سنده جریان اعدا ما چنین بود  
و بدانکه در دنیا هیچ صغوقی مرا از کرون نیست اکنون لشکر  
بجاریت امیر شتراد روانه وار و از کثر جنود و بسیاری  
عدد ایشان اندیشه مکن و چون طفر حاصل شود کخا کارانرا  
باز بجای بس و است و مرجه و زمان و اساور باشند که در بن

در مرجه عوام الناس و سفا باشند بگذار که بکار خود مشغول شوند  
**ذکر مساحت و تقسیم فراخ کهن کسری**

عبدالله بن المقفع روایت کند که ملوک عجم قبل از کسری خون دریا کس  
قسمتی که در از طایفه نصف محصول و از بعضی ثلث و از کرم  
ربع تا بعضی بخش هر کس و ربع غلات و ثمار را بشمار می کشند  
و بر طایفه حیث و مرد بود و بر بعضی میل و تعصب قباد  
بن فیروز را در آخر عمر خاطر آمد که جمیع ارض را مساحت  
کند و خرابی معین کرد اند بفر هر موضع و قبل از انام  
آن مهم وفات که چون نوبت سلطنت بکسری امیر شیروان  
رسید بنصوه که آن مساحت و قدره را تمام کند و آن مقام  
آبا و اجدادش که می ستانند نزدیک کند و مقصود وی آن  
بود که در میان رعایا سویت نگاه دارد و بعضی بر بعضی  
زیادتی نکند خون از او مساحت فارغ شدند یک روز  
در میان سرون آمد و عامه خلیق را رخصت و دخول فرمود  
رئیس اصحاب را فرمود که آنچه در مساحت و شمان آمد  
معم را اعلام کند و خود بالای نهایی چند زربان رفت و گفت  
ایها الناس فکر کردم در آنچه ملوک شتران قیمت میکردند در  
نظم لیس طه عدم سویت میان رعایا تقسیم نمود در علم را  
شد که زمین را مساحت کرد فراخی مقرر کرد و نام بحسب  
هر موضع و ربع غلات که از آن در نگردد و زیاده و نقصان  
تغییر نکنند و وضع و شیف و غنی و فقیر مساوی باشند بر

رخ



هیچ کلی تفاوتی نباشد اکنون با شما در آن بابت موافق  
 عدلت و مناسبت نصفت است یا نه این کلمه را سه نوبت  
 مکرر فرمود و هیچ کس سخن نیگفت که راپد شخصی مجهول از  
 اساطیر الهام برخواست و گفت ایها الملک اگر باقی رابرفانی  
 مغربگردانی اولی باشد اشیروان فرمود چون گفتی آن  
 شخص گفت پان لکم اما باز اعدت نمایم میگویم که خرابی که ابد  
 الله باقی ماند بر آدی فانی وضع مفوی کسری کسری تنگ  
 فرمود و اندیشه که بعد از آن برخواست و گفت از کدام طبقه  
 مروانی گفت از کتاب اشیروان گفت علیکم بالاحل  
 یا بیشتر اکتساب بعد از آن کتاب او را خندان بدو نازند سا  
 هلاک شد باز کسری کلمات اولی اعانه فرمود و همچنان هیچ  
 آفرین محراب باشی غی آمد پس فرمود ایها الکس سبح  
 آن جاهل بدیخت التفات میکنید چه مدتی مدید است تا اجابه  
 نظر و ادان فکر در باب تسویه میان رعایا میکنم و غیر از وضع  
 خراج تدبیر آن بحسب عقل صواب نمود و بخاطر نیامده  
 و صلاح شما و اول و ثناء نیت و حفظ آن درین صورت است  
 و فحشتم که غلات و محصولات شما مطلق باشد و محافظ  
 و امین و رقیبی لاجتبیاج ندرشته باشید مجموع خلایق او از دادند  
 که بزبان و بای حضرت ملک را می شدیم و کردن اقیاد آنها دیدم  
 اما گاهی باشد که به طمعه عدم با آن یا آتی عرضی آرضی و باوی  
 نقصانی در شمار و غلات واقع میگردد و اشیروان گفت محوی این

مندان را نصب کنیم که از دخول غلات و شمار با خبر باشد و تقصیر و تخسیر  
 نماید هر نقصان که وارد شود و بقران از خراج معاف دارد  
 خاطر آسون دلیرید و رزق باشید که در اصلاح و دخول شما کما احتیال  
 بر میان حاشی سستام باز مردم و عا و ثناء بسیار گفتند و بدان صورت  
 رضا داد برخواستند و روان شدند پس اشیروان از روز را خود  
 شخصی فافان نام که بصیحت بیعت و رسوع در دفا شد در رعایت  
 عدل و میل با رعیت و رعیت را اهل مملکت و رفیق برضعفا  
 و اعتصلا و حال مترا دلشته باشد و شناخته و تجربه که و آموخته  
 بود اختیار کرد و فرمود بر ارتقا غلات و محصول شمار بحسب  
 عدل و ایضا خراجی که صلاح رعیت و توفیر خزانه در آن باشد وضع  
 کند رعایا آن وزیر بران قرار گرفت که بر جنس حیظه و شعیب  
 و از رو کرم و نخید و زیتون و سایر اشجار مثمر و عدو روس  
 خلایق خراج مقرر گرداند

الحاصل الرسون  
 العسل و العسل و العسل  
 و سایر الاموال  
 و در حق که در محفوظه و قدت و اگر هر یک بوق باشد چیرن لازم نگردد  
 و جزیه اگر و در رعین و نصاری و بیو و حسب عنا و فقر و دفاع  
 حال و در اثبات احوال هر کس تعیین کرد بین موجب  
 رود و در اساطیر مد  
 لایعدها لایعدها لایعدها  
 بعد از آن بحسب را حضرت اشیروان رفع کرد و ارباب فروسیت

حت

مدرسه



وری را معاف کرده اند و این وزیر عرض لشکر و نظر بر ازار ق  
مبغند از کسری انما پس که ان شیروان روی مسلم داشت  
بس وزیر فرمود مال از برای وی و کافی بنا کفتر در کس رفیع  
بر آن مبسوط کرده اندند و نمارق و سایر بهیا و مسوی داشتند  
و ندادند که هر مجلس از جنود و مقاتله در جاله ماتی نامت الاکه بروض  
حاضر شوند مامت غزاة کسری ان شیروان حاضر شدند و زیر  
احتیاط که مک نیاف بفرمود تا جمله باز گشتند روز دوم  
نمادی که نه و اصحاب که آمدند چون مکر در میان ایشان بود  
باز کرده اند روز سیم روز سومین گفت ایها الملک هیچ  
کس از شما باید که مختلف نشود خواه خداوند تحت قناع  
و خواه صاحب خراج و باج در عرض مجایب است کسری  
چون نمادی نداد و بر خاست و سلاح تمام خود برداشت و بروض  
آمد لخته قاعد سلاح سواران لوده سبر و درعی و جوشنی و خود  
و ساین و ساعدین و شمشیر و نیزه و حعبه باد که من و دوزخ و می  
عدد تیر و دو عدد زنجار و آن و یک طاق و طبر زین بود فانکر  
چون کسری را مشاهده که تمام سلاح داشت الا دوزخ خابری  
که فراموشش که بود نام وی را در وقت ابراهیمت و مجری  
نگر و اند و لغت ایها الملک تو در معدت و سویت ایستاد  
و در آن جای و مداهنه مجال ندارد اکنون از سلاح تو تمام است  
باقی را حاضر آور ان شیروان بفرمود تا دوزخ خابری بیاوردند فانکر  
اسم و پراشت که و لغت از برای سید کما کما در روز دوم

در هم مقرر کرده اندم چنانکه از سایر فرسان پیکر در هم  
ناضب باشند چون از عرض لشکر قانع شد بحضرت مکر  
رفت و از سوا اخطی که از و صادر شد بود عذر خواهی  
نمود و لغت مان حرکت کار سویت فار معدلت تمام  
که هم کسری فرمود هر ترک اوب که در باب است حکام مکر  
و استصلاح رعیت باشد حمل آید نمود و حوال شرب او و  
مکر همه بجهت شفا و صحت و مایه نم و عقاب و در این کفایت  
در رعایت رعیت و حفظ سویت ترا مسلم که هم و قربت  
و محبت تو زیاده شد بعد از آن فرمود که نسخه ان خسراج  
را برد و او را در دفاتر ثبت گرداند و با طرف نمه قضاة  
و ستاد تا نگدارند که عمال بر رعایا زور و زیادتی کنند  
و بنا و اجب حینی ستاند در سال از ان خراج باضعا  
مقامات سابقه ارتفاع حاصل شد لاجرم اهل عراق  
بان راضی نمی شدند و فریاد مستعانت میکردند از  
خاصه ایشان خسراج منع کرد و باز بقاسمه اولی قناعت

**ذکر عبدالمطلب بن هاشم**

شیخی گوید عبدالمطلب بن هاشم در عصر کسری ان شیروان  
بود و حکایت سخاوت و فضیلت و شرف و کرامت عبدالمطلب  
استماع که بود و تمامت بول که در زمان عبدالمطلب  
بزرگی و ریاست وجود و کسبادت و بخت و کسب است  
اورا حاشسته و شناخته بودند و توفیر و احترام وی بجای آورده



و عبد المطلب از بنی نضرین معاوی بنی بکر جاهی جناب خرید  
 و بنی رباب در آن دعوی میکردند عبد المطلب بدان را فحش میداد  
 که طاعت گاهن در میان ایشان حکم باشد و از حکم وی تجاوز  
 نمایند و بنی رباب نیز بنی نضرین قرار دادند و خاک شدند و متوجه  
 گاهن شدند در اثناء مسیر راه کم گفته و قریب آب که با ایشان  
 بود نهایت انجامید و تشنگی عظیم برایشان غالب گشت  
 و بجلاکت خوشت کشید هر کسی در طلب آب متفرق  
 شدند عبد المطلب اناخت ناله خود کرد از سخت زکبه  
 او چشمه آب روان شد قریش و بنی رباب را آواز  
 داد تا سیرت بر شدند و مرکب نرسیدی گفته چون نمیکند  
 گاهن سینه در راه جوان میدکف بفرستد در زمزم  
 بنیان ساختند و در کوه کلی اشوازانام اوخت بر گاهن  
 در رفتند و گشتند ما چیزی ازین راه با خود آورده ایم ایسلام  
 لن که چه چیز است تا ترا متفق داریم و حکم تو را فحش شویم  
 گاهن گفت سر او ضعیف است گفت در میان زیاده لن  
 گفت آن جوان در کوه طلب اسوار نام اوخت اید  
 گفتند صدقت گفتن در میان ما حکم شو گفت جاهل  
 و آنچه از آن عبد المطلب است بنی رباب آنها را تسلیم  
 عبد المطلب گفته پس بر سر آن آنها شتر میگذارد و طعام  
 حاج میکند در وقت ذهاب و ایاب و هر فاضل که مانند  
 بسباع و وحش و طیور زها که هذله العمر برین صفت است سر

در این کتاب از حدیثی است که در آن آمده است که عبد المطلب در روزی که در راه بود از تشنگی بسیار دراز شد و در آن وقت که در راه بود از تشنگی بسیار دراز شد و در آن وقت که در راه بود از تشنگی بسیار دراز شد و در آن وقت که در راه بود از تشنگی بسیار دراز شد

و کسلطت با دارن و هر

شبی که پدید آمدن هر دو در یک و من طول زمان کسری  
 و هر مرد و پسر و ابرویز مکب بود و باقی مانند اسلام  
 ظاهر شد و در زمان خلافت ابراهیم لشکر وفات یافت

در تمام حکما و علما و جمالی که با ایشان

عبد الله بن المقفع روایت کند که جماعتی از سر آمدگان حکما  
 و افاضت علما و فحول او را بفرستادند که از ایشان جمع شدند  
 بود و از آن میان هفتاد کس را اختیار کرده بود و متکفل  
 از رزاق و مؤنت ایشان شدند و ایشانرا تعظیم تمام بجای  
 آوردند و ششون هیچکس و مناظرات ایشان عظیم بود و حاشی  
 و هجرت علما را فریبه صلح و مملکت و وسیله ندمت خلق  
 خود گردانیدند بود و درین جهت در فصول ادب و صنوف حکمت  
 از ابناء زمان رگرفته و فایب شدند بود و انباشت و ان  
 یعرف احوال وی ندانست یک روز جمیع علما را طلب نمود  
 بسبب احتیاج ادب افتنا حکمت بزرگمهر بن حکما  
 نیز با ایشان در رفت و در آن وقت حدیث السن بود  
 بعد از ما اول طعام مباحثه بعد از شغول گشتند و رو  
 و در میگردند و سلم و لانسلم بیکشند گری فرموده هر یک  
 آنچه از سنون علم و رضای دارد با میان آورد و عرض تقدیر  
 خود بگردد و زرا و کتاب را از صوفی که ضابط حکایات و صیغه  
 کلمات ایشان نمایند تا بوقت حاجت بدان کار بند شود

سخن



حون حکما از مناظرات فارغ شدند بزرگسهر و کما  
و در حضر ملک با ستاد و گفت اگر ملک اجازت نکند فرمایند  
مرا حکمت و ادب و علمی و فرهست می خواهم که در حضر  
ملک نظر فرمایند ملک فرمود آنچه واری بنمایند  
گفت فاضلترین لشیبا انار انجاز و ترک اطنابست و  
اگر رضایت باطل خیال و دنیا سفر و آخر غایت  
هر حقی را حقیقتی است و هر شعی را خلیقتی از هر کاری  
حقیقت آن باید طلبید و هر کاری را روضه خود جارها  
داشت هر که حق تعالی را مطاوعت کند او را رنج  
نراید و هر که عصیان و طغیان ورزد او را قمع کند راستی  
بهرست از بعسف و ترک اسآوده از بطف و تقدم  
انجاست از تخلف اقرب الاقربا اصدقاوند و ابعد  
الابعدا اعداءند با دنیا بدین باشش و آخره بدل و چیزی  
اختیار کن که محری نفع باشد و باقی در کردار و دشمنی  
عافل مسلم است از موقه جاهل قوی انگلس است سا  
عاجز باشد عایضه و ضعیف آنست که غالب باشد با لا  
ینفع آن مقدار از علم حاصل کن که بدان عمل توانی کرد  
و کثافتای از نطق باخی ترا ضرورت باشد تا اگر بر علم  
مغلوب شوی بر سکوت مغلوب نگری و اگر علمی اموتی آنرا  
مجاوظت کن که نسبان اضعافت علم است و در جمع مال  
چندان را نیشو که سممت بر انفاق آن واری از نفس خود

انصار

انصاف و قبل از آنک بستانند و فیرا آنچه منفعت تو  
درش باشد خوض نمای سرکه با معلمان بواضع نماید عالم شود  
و هر که از علما و مذلت و خواری پند بزدل کسیر کرد چه  
علم با فو و ضعیف است و باطل و اضع رفیع هر که خدای را  
بشما سدر طاعت هر که ایتان نکند بمعصیت چون کسرا  
اشیروان ان در رمنتون از ظلم بزرگسهر القاط کرد  
فرضه تا اسم و پیرا بالای اسامیها بنویسند و او را بر همه  
مقدم گردانند و تقرب و تصیپ فرضه منصب وزارت ارزانی  
داشت خون از حضر ملک جدا شد بر کار رسید  
وزرا و وزیر و اساور و کافه حلقه شرایط تعظیم  
و معتزلم غای آوردند و از در خواست کلمه چند نصیحت  
گفته که بطاعت و فرمان ملک آمو از مخالفت و عصیان ناپی  
باشد بزرگسهر کت سلطان که عادل باشد او ضلیف  
برورد کارست خاص و عام خلایق بایر که در طاعت و ای اجتهاد  
نمایند و رضا او را بر خود مقدم دارند حمر این کلمات استماع گفته  
مهابت وی نمه ایشان زیاده شد و سخنانش را به سمع رضا اصفا گفته

**بجالت اشیروان با جها بزرگسهر**

بیک نوبت دیگر اشیروان چکا و وزیر او علما و اشرف را  
طلب داشت بزرگسهر را نیز حاضر فرضه و گفت با بزرگسهر  
الفائسایک کنید تا چگونه از عهد آن متغی می شود  
شخصی از همکاران بزرگسهر سوال کرد که قضا و شر را پان کن



لغت عاقب عالم جلد را پنی تعایت روشن و بزجال ضعیف  
 و پی هنر در عین شکر و سپاس **سوال** دیگری سوال کرد که  
 از مردم کدام افضل است **جواب** **بزرگ** **سهروردی**  
 لغت کسی که در خیر سعی و اجتهاد کند و در مساعده و عیال نماید  
**حکمی دیگر سوال** کدام خصلت از خصال شخص  
 را اهل ترست **جواب** لغت فارسی بلاجهت  
 و عطای بلالطلب **حکمی دیگر** لغت کدام فضیلت را  
 ضرا عظم است **جواب** لغت عیب مردمان اظهار کردن  
 و از آن خود پشیدن **حکمی دیگر سوال** کرد که  
 کدام یک از امور بر هم قیاس توان که **جواب**  
 لغت علم را بحکم وصله و شکر را بقناعت **حکمی**  
**دیگر از بزرگ سهروردی سوال** کرد و گفت کدام چیز است که  
 احترامان واجب تر است **جواب** لغت  
 عجب و اتباع هوا و افراط تواری در اعمال مهمه  
**حکمی دیگر از بزرگ سهروردی سوال** کرد که کلام سخاوت افضل است  
**جواب** لغت آنک بدان ابتدا کنی قبل از سوال  
 و منت در پی آن نداری و طلب مکافات تمای و هر چه  
 غیر آنست آنرا تجارة گویند نه سخا **حکمی دیگر از بزرگ سهروردی**  
 کلام ذخیره بهتر است **جواب** لغت اصطناع معروف  
 با اهل آن و کسانی که مستحق باشند با ما وضع  
 آن در غیر موضع همچون غنم باشد در ارض سنج و مشتق

لغت س  
 و وضع اللغات موضع السیف الی لغت  
**حکمی دیگر از سوال** کرد که صاحب قدره را کدام خصلت  
 سزاوار تر است **جواب** لغت آنکه اهل  
 واقاری خود را با صطناع معروف از دیگران بی نیاز  
 کرد اند و از برای همه مهم نیکی و غیر خواهر  
**حکمی دیگر از سوال** کرد که هر که خواهد که ذکر جمیل  
 از وی باقی ماند بجهت فعل ایتان کند **جواب**  
 لغت آنچه از دیگران بی بسند از خود نپسندد و از  
 برای ستم دوست دارد آنچه از راجا خود دوست  
 میدارد و ادب با فوج حاصل کند بدان مذکور شود  
 و از روزگار فرود آید زود در دنیا ذخیره از برای آخرت  
**حکمی دیگر از سوال** کرد که فکر اولی تر یا اجتهاد  
**جواب** لغت در آنچه گفتش باید فکر و رایحه کردن باید  
 اجتهاد **حکمی دیگر سوال** کرد که چه چیز انفع است  
 در طلب امور **جواب** لغت انتظار فرصت  
**حکمی دیگر سوال** کرد که کدام یک از خلق را عند  
 الموت ندامت شتر باشد **جواب** لغت عالمی مفرط  
 که بپایم خود عمل نکند باشد **حکمی دیگر سوال** کرد  
 که از مردمان کدام از کاست **جواب** لغت آنکه  
 جواب شتر گوید **حکمی دیگر سوال** کرد که اعلم ناسر کیت



126  
بجواب گفت انگر عاقبت اندیشی کنند  
حکمی دیگر سوال کرد که عیش کما خاشتر  
جواب گفت عیش کسی که عیش آن زیروست  
وی باشد در چشمش نیکو نماید و از شر بعد این باشد  
حکمی دیگر از بزرگواران سوال کرد که از حلاقی اشجع کدامست  
جواب گفت انگر شهوة خود را قهر کنند  
حکمی دیگر از بزرگواران سوال کرد که کدام شخص در منافع اقویست  
جواب گفت انگر معاشرت مهم شتر کنند  
حکمی دیگر از بزرگواران سوال کرد که چه عقلی نفع است  
جواب گفت انگر صاحبش را با من و سگ مته نزدیک گرداند  
حکمی دیگر از بزرگواران سوال کرد که کدام خلق است که نفع او  
اعم است  
جواب گفت حلم و کبیط غیظ و دردت  
حکمی دیگر از بزرگواران سوال کرد  
که کدام خصلت صاحب را نفع است  
جواب گفت نود و تود و تود با عروان حکمی دیگر از سوال کرد  
که چیزت که فرو عیش جوان شتر است  
جواب گفت فرزند خلف و زوجه صالحه حکمی دیگر از سوال کرد  
که چه چیزت که از دست خایف باید بود  
جواب گفت روزگار ناسازگار و دوست فریفته حکمی دیگر سوال کرد  
که چه چیزت که بدان انس توان گرفت  
جواب گفت زبانه  
مواثق و برادر دست حکمی دیگر سوال کرد که کبیت از خلق

126  
که او را دشمن زیان باشد  
جواب گفت انگر کسی بر زبان  
شنام و عیش را ندو او را وجود و سخا متساوی باشد  
حکمی دیگر سوال کرد که کدام سرور اصلی باشد  
جواب گفت شاد در عاقبت تجمل علمی دیگر رسید  
که کدام کار بر صاحبش معتبر است  
جواب گفت رضای اشدرار طلبیدن علمی دیگر رسید که در چه کار  
هیئت شتر است  
جواب گفت در ملازم سلطان  
حکمی دیگر سوال کرد که در چه چیز انقلاب زود تر باز  
دیدنی شود  
جواب گفت در قلوب ملوک و سکه ملین  
حکمی دیگر سوال کرد که چه چیزت که در اهرار زود تر  
بناوی آورد  
جواب گفت ظننت و تمت  
حکمی دیگر سوال کرد که چه خصلت است که بر صاحبش  
نابندید تر است  
جواب گفت صلف و مزاج با اهل  
اسواق و بی در حروب و صغر خاطر در ملوک و قلت حیا  
در زنان و اتباع هوا در علما و کذب و رفوی الشرف  
حکمی دیگر سوال کرد که چگونه است که نقل جسمال  
را ملامت زیاده نمیکند  
جواب گفت همچنانکه اعش  
را در عدم بصیرت می توان که جسمال را نیز در عدم  
بصیرت ملامت نشاید کرد حکمی دیگر سوال کرد که  
از خصال محموده عقله را مداومت بر کدام افضلست  
جواب گفت ترک تاسف بر مافات و قلت جزع

که او را



**حکیمی دیگر سوال کرده** که اسود خصایل ملول چه چیز است  
**جواب** گفت حیانت باعدا و بخل بر اعطا و ترک  
 مشاوره عقله و سرعت عمل در اشیا **حکمی دیگر سوال کرده**  
 که مقاسات چه چیز صعبتر است **جواب** تکلف در اخفا  
 فقر و فاقه استکانت و تضرع **حکمی دیگر سوال کرده**  
 که کدام کبیانه بهتر است **جواب** گفت آنچه موافق قضا  
 و قدر باشد **حکمی دیگر سوال کرده** که کدام خصلت پر و جوان را  
 این است **جواب** گفت پیران را حلم و جوانان را نشاط  
**حکمی دیگر سوال کرده** که اسپعد السعد کبیت **جواب**  
 گفت عاقلی که بر وفق پر او باشد **حکمی دیگر سوال کرده**  
 که افضل مواقع خیر چیست **جواب** گفت مواسات عند التلاید  
**حکمی دیگر سوال کرده** که امانه و علاقه عقل چیست **جواب**  
 گفت آموختن علم نافع **حکمی دیگر سوال کرده** که طبایع مختلفه را  
 چه چیز بصله آورد **جواب** گفت صبر و علم و نظر در عواقب  
**حکمی دیگر سوال کرده** که چه چیز عقل را در چه چیز حاصل  
 رازبانه گرداند **جواب** گفت اما عقل را مجالست  
 عقل و فضل و اما سهل را مصاحبت بمقال  
 که جهل او را عزیزین دارند و رای او را مصوب سازند  
**حکمی دیگر سوال کرده** که قلوب عقل را مال تغییر میکند  
 یا نه **جواب** گفت عاقل نیست آنکه لیسطه مال متغیر شود  
**حکمی دیگر سوال کرده** که عاقل را چه چیز بشناسند

**جواب** گفت بمیاش و عفاف **حکمی دیگر سوال کرده**  
 که چه چیز است که مرد را مضرت است **جواب** گفت انزال بشر  
 فوق قدرش **حکمی دیگر سوال کرده** که شیخ و بخل بالذات  
 بخنداند یا مختلف **جواب** گفت بخل امساک آن چیز است  
 که باید داده و شیخ آنک طلب آن جایز نیست **حکمی دیگر سوال کرده**  
 که چه عمل فاضلتر است از برای خدای و سلطان و اهل  
 و ولدان و اعدا و اخوان **جواب** گفت از برای خدای  
 شکر بر انعام و احسان او و از برای سلطان نصیحت  
 و طاعت و از برای نفس اجتهاد در اصلاح میاش  
 و از برای اخوان مواصت و بذل و مدارات و مواسات  
 و از برای اهل و ولد و حسب و ثواب و از برای اعدا  
 کثرت لطف و لین حاس **حکمی دیگر سوال کرده** که فرزند در  
 دل بزرگه موقع دارد **جواب** گفت طعم حبه بدوش است  
 و شکلات بر و مخفف با بقا ذکر و حسن معونت **حکمی**  
**حکمی دیگر سوال کرده** که مال از برای چه چیز است **جواب**  
 گفت آنچه اتفاق که از برای اوست و آنچه نگاه داشت  
 از برای دیگران **حکمی دیگر سوال کرده** که چگونه است که عفت  
 در جمیع حال فرجان اند با وجود غم **جواب** گفت  
 از برای اخذ کتاب باجر و اصطناع پر و **حکمی دیگر سوال کرده**  
 که اغنی خله یق کیست **جواب** گفت آنکه بداده خدای تعالی  
 قناعت نماید و السله م مجلس داشن کسری دیگر را باز



دیگر با آن کسری اکابر را جمع فرمود و مجلسی دیگر نهاد و اشارت  
کند که هر یک از زان و طبع و بکر فکر خود سخنی گوید تا ملک  
آنها را امام امور و در کار و بار خود دستور سازد هر یک از  
علماء و حجتا و اشراف و وزراء فصلی ایراد کردند کسری را  
بسندید نینتال خون نوبت به بزرگهر منقضی شد  
گفت شرف و کرامت است الا جر هیت و دین نباشد  
الابعل و حجة نباشد الا بقلب و منظر نباشد الا با  
مخبر و سرور نباشد الا با امن و دوستی نباشد الا با سخا  
و صدق نباشد الا با وفا و مقدار نباشد الا با تواضع و  
تواضع نباشد الا با بس که متصدر هر علمی محتاج است به علمی  
و هر معرفتی را لا بد است از تجربی و هر شرفی محتاج است  
به فضلی و هر علمی منعلق است به ترقی و هر ترقی محتاج  
است به تعری **حکمت** اصل عقل عفاف است فلساس  
بر عفو است هر که طالب معالی امور باشد او را کشت  
خصلت ضرورت است او را تجربه و اعوان و فرصت و توفیق  
واجب نهاد **حکمت** سه خصلت از طبایع علماست ترک تامل  
بر آنچه نایب شود و ترک تفریح بر آنچه حاصل کرد و ترک  
تذبی آنچه یاقین آن مجالست **حک** عاقل باید که مجالست  
علماء را اختیار کند تا اگر مصیب باشد او را محسوس کند  
و اگر محطی باشد تعیین بکند و میگذرد و دارند و اگر  
نداشته باشد پاموزندش و اگر محتاج شود او را یاری

او را یاری کند و نفع رسانند و مجالست نماید از مجالست کمال  
مداران از وی سوال کند که در دنیا و آخرت چه چیز سودمندتر  
است گفت استماع قول علماء و تلقی آن بقول و تقدم در عمل  
قبل از فوت و حسن رویت و راجحه الله خواهد آمد  
و ترک استکانه و تقصیر عند النوايب و عدم حزن و انزوی  
بر چیزی که له مجاله واقع است چون ان کلمات بسامع علیه  
کسری رسید بنفایت پیچیدن داشت در خاطر کشتن  
جای گیر آمد **مجلس ششم دیگر بار** باز نوبتی دیگر بمن طایفه را  
حاضر کرد و ایند و هر یکی بحث گفت و در مجلس قبول نیفتاد  
بند کسرها اشاره فرمود که او نیز بحثی کند گفت اول چیزی که  
ترا بدان تحرص و تخرص نام نفوی و طاعت در روزگار است  
در میل و هوا و غضب و درضا و هر چه کنی از برای خدا کن  
ریاضت همه را در آن مجال تظروف مدعا تا جزا و مکافاة بران  
یابی دیگر صدق و قول و وفاء و عزم و انجاز در عهد  
نگاه دار و دیگر مشورت با علماء و حکما که بنصایح ایشان  
واثق باشی در صوابت امور بجای آور و برای خود مستند و  
بستقل مباشی دیگر اکلم علماء و احترام فضل و اعزاز  
فضل و افاضت صدقات و کتاب و او با و اعوان  
خدمت چشم بفریب طبقات و منازل ایشان بتقدم  
شان دیگر تقصیر حال و سیرة ملوک و حکام و ولایة  
و اصحاب برید و قضایا و سایر مسلماتین بواجبی بنمای



دیگر مراقبت و تهنید حال استساری و محبوسین و عرض ایشان  
در مرگیما، فز و مگذار و دیگر مجموع خلافت را نظر در مصاحح حال جمله  
بکار دیگر و زنادی و جنود و تمیز طنقات رست و جمع  
که ن ایشان در طاعت استقامت و حتم مان عداوت تقصیر  
مفرمای دیگر بقدر اهل و ولد و خدم چشم و نظر در مصاحح  
ایشان چنین نادید و احکام رو و منع ایشان از ادنی  
از رعیت بفرمای دیگر امداد و زرا و کسای که مجاری امور  
در حیت ایشانست و تقویت برانفاد آنچه بر ایشان  
حالات فرجه از میضاکت امور بنمای چون بزرگ  
از بن سخنان فارغ شد بنصو نادهن او را از بکار لای  
و تقایس بواقیت ملوک و ولیمدم **مجلس داکستان دیگر بار**  
و همچنین یک روز دیگر موبدان موبد و رس کتاب بزرگ  
محضر مکتب حاضر بودند کسری فرمود که هر یک کلمه از کلمه  
پایان کنید تا در امر و بین و ضبط کلمات بدان اشاع  
کیم **حکمت** موبدان موبد گفت بهترین مردمان کسی است  
که او را در بیشتر و نفس سخت تر و مقالاتش از حذف  
و غیرش مضمون تر و دل وی رحیم تر و در سلطنت تطاول  
او عند الفتره کمتر و بهجت او زیاده تر و از حقد و حسد  
دور تر و باد و در آن نزدیکتر و با صابر و وار و متواضع تر  
و در طلب رضای عام سعی تر باشد **حکمت** پس  
کتاب گفت اقیع اشیا مرسطان را لجاج است و ابرام

مور قیل الغنم و ناهکترین چیزها علم را حرص است و قهار را  
حیاطه و قضاة راجحة و فق را را کبر و شیوخ را لایالیه  
شبانه کسالت و جمیع ناموس را بغض و عداوت و چتر  
از کس اقیع است که از غیر ایشان بخل در مالک و غدر در سلطه  
و خدعه در صفات و غضب در اشراف و کذب در عیال  
و مرض در اطباء و دم در اهل بکس و عدله و غیر  
در صایحیان فاقه و مد در احداد و ذهو در اعما دیگر گفت چون  
گفت چون در عمل کسل ترا موکل گردانند و اهل نسیان  
را در طلب آداب چت کنند اول با خورشید و نه آخر  
با اول دیگر گفت چون آتش در هیزم خشک افتاد و اهل  
جهل بشوق مبتلا شدند و اهل فطانت پس لطفت  
بیدند نو یک باشد که خلافت بعضی یعنی دیگر را بخورند  
انفک اشیرخان موبدان موبد و رس کتاب را گفت  
بزرگ هر منظره و مطارعه کنید ایشان کفشد آن و عیب  
چه چیز است که صاحبش از آن استعنی است اگر ترک کند  
بزرگ هر گفت بعضی احبار بجهت احوال منازل ایشان  
و حد رکسی که وقوف وی نباشد و مستهزی که بمهم تمخر  
کند و عیب نفس خود بخاطر نیاید و تمام خود را وجهین کما القاء  
شروع عداوت میان خلایق کند و غیورگی که بسطه نظر  
و تممت عدت کند و کسی که شریک قلب الهما شود و  
کسی که کلمات هذیان و سخنان پند فک بسیار گوید

ن



و کسی که مطمح نظر خود چهری کوه باشد که بدان رسد  
 موبدان صوبد گفت یا حکیم هر انسان را حاجتی است و  
 هر حاجتی را سبیلی و راهی است هر که در آن سبیل برآید  
 صایب شد منجیح است و هر که خطا کرد خایب است  
 اکنون این سبیل چیست گفت آن درک دنیا و آخرت است  
 و درک دنیا و آخرت سبیل نیست الا بغفل و عقل و ذوق  
 است مطبوع و متعلق و مفاد مطبوع خالق مغز است  
 و عقل متعلم پیغمبر است از مطبوع و تعلم میوان که  
 الا بصحت طبع و گفته اند انسان اسم صورت است و عقل  
 و عقل هرگاه که از صورت جدا شد انسان کامل نباشد بلکه  
 تنهایی بلذوق ماند و هر کس که او بطلب کند باید که اصول  
 را بشناسد و بدان المعانی از فروع و اصل الامر در دین  
 آنست که خدا بر او پیکاری بشناسد و گواهی دهد که غیر از او  
 خدای نیست و یحیی و حشر و نشر و قیامت ایمان آورد  
 و تقوی همیشه بر کند و اصل الامر در دنیا آنست که  
 طلب معاش از مواضع طبع کند و از مطالب خبیثه و مکاتب  
 دنییه مجتنب باشد و اصل الامر در اتحاد اخوان الصفا  
 اختیار کند که چون محتاج شود با او مواساة نماید و چون زلی  
 از او صادر شود عفو و اغماض کند و چون در ناپسند و حادثه  
 افتد او را مدد و معاونت نماید و اصل الامر در نطق سلوک  
 ماکر البته سخن گوید و صیت نفا و دارد و گو مال یعنی نکرده

و از اکثر بلاد طایب بر چیز باشد و سخن را همچون دراهم  
 وزن کند و اصل الامر در باب حریب آنست که دغدغه  
 هرب و فرار را در خاطر جای ندهد و اصل الامر در طعام  
 آنست که در میوه سهل مکن الا بغیر طاعت و قوت  
 و از جوان بر خیزد و هنوز مشتهی باشد و اصل الامر در راه  
 آنست که وقتی معلوم از برای آن ساعتی مقرر و غایتی معین  
 کردانی جوید آن غایت رسد ترک کند و اصل الامر در حساب  
 آنست که روز و شب بر آن مشغول باشد و در آن صحیح  
 تقصیری نماید و چینه را که مدار لشی بر آنست و از او  
 شعیب می شود عینت حار و واحد الناس آنکس است  
 که آنرا معلوم کند و فرآگیرد و میباید هوا بخلاف آن نکند  
 چه برورش هوا آفات دین و عقلت و فضل آنکس  
 راست که عقلش بر هوا غالب کوه و اما صناعات  
 افضل آن کتابت ریاضت نفس است نیاید  
 بعون روزی چند بر تعلم آداب مواظبت شود با بدله  
 در کاتب و بلاغ و فصاحت منطق و مهندی شود  
 و صواب کلام و خطاء آن حفظ شود را بستاند و مال  
 و ما علی بدانند و اس شغل کتابت تمام حاصل شود  
 الا حال چند که کاتب از آن مستغنی نیست کبری سوال  
 نصوص که آن خصال چیست بزرگسهر گفت کاتب  
 باید که عاقل فهم حلیم صدوق باشد هر که این خصال

تخصیص



بکمال سید مقصود و جاهت خود از کتابت یافت  
و بلور مرتبه و سحر مغرب و غیر کثیر و اصل شد انی شیر و ان  
با موبدان موبد گفت چگونه کسی مراقبت بند کسب هر کما بود  
حقیقه بجای نواند آورده و بنزوه که نه صد بار و عاقبت ملوک عجم  
و اکابر جهان بودی که اگر کفشدی ز عطاء انگس چهار هزار  
در هم بودی و زیان بحسب آن در عطا افزونی فی الحال  
خازن پادشاه و صد هزار درهم بحد بند کسب هر آورده  
و انک شیر و انرا چند بسیر و ارشد و امجد هر فرد ما در شرا  
دختر خانان ترک و در آداب و علوم امام و مشار الیه  
کسری عنیم فرمود که تولیت سلطنت با و در پیش  
اورا طلب آداب و علوم حقیقه و طوطی ناکید را بدوش  
**ملفوظ** **بسم الله و علی الحسین اسعدک الله پای**  
ملفوظ من بتوی رسد بترغیب تحصیل آداب و ترک اتیان هر روز  
و له و ولذة و انک آداب و علوم شمار خود ساز و ذهن  
نکر خود را بدان صرف کنی چه تا و پس من از ان جمله است که زیاده  
کند اهل آداب را آداب و اهل عقل را نظر آیا قول  
د مواطین حکیم بقدر سید است که علم را بهر جا که باشد  
باید خرید و همه چیز بکسای آن داد و آن افلاطون فیلسوف  
که هر شخص فاسق نیست مگر آنک در علم و آداب فاسق باشد  
و هر که در تحصیل علم تهاون نماید سعادت بشت بر او کند و بهاء  
و مملکت زوی از او بگرداند اکنون در آخره کاشتم نظر عقل

و بشیر نگاه کن و فصاحت را به سبب رضا اصنامای و بدان که ما خدا  
شرف قدیم و اهل بیت قدیم ام و کار سلطنت ما  
مولد انی شود الا با آداب که مولد عقل است و سحر کما آبا  
واجب و بر ما تو کد حجت کهنه ما نیز تا نوعی آورده و السلام  
عنا کلوب بهر روز رسید به استنها و در طلب علوم  
و آداب افزود و باندگی روزگاری شیخ آفاق و ندوه علم  
بستحقاق شد و چون انک شیر و ان سرور را آنگان دید  
وزرا و حکما و اساور و عظم و راز به رای جمع که و سرور را  
دل هر چه کرد و گفت ای نعم حی سخا و سعای ملک را  
از برای شما محکم گردانید سلطنت را مهیا و مناسبت  
از زمان جدم ابرو شیر فاکهان و بدانید که حقیقه عقل آداب  
است جنابک جمیع ذوق آب و فاضلترین مردمان است  
که مشورت ترک کند و صا و قمرین خلیق انک هوا و  
شعوه از نفس خود قمع کند و ضعف رای ترا نیست  
که شایعت هوا کند و خوشتر چیزی که نفس را بران مشغول  
که اند طلب علوم است و آداب اکنون شب و روز خود را  
ست بهار جزو که بگذرانید یک ساعت از برای طلب معیشت  
ساعتی دیگر از برای استراحت و پست و وسایع  
دیگر در طلب علم صرف کند و بعد از رعایت نفس خود  
بشها و حاجت که رعایت نفس و زیر صانع کنید  
بسه سبب کلبی انک برای و مشورت ایشان امور ملک

و بدان

و ستم



مثنوی می شود و دیگر ایشان بای مغتوم اند میان شما  
 و رعیت سیم انگ رعایا بر طاعت و فرمان برداری شما  
 تخریب و ترغیب میکنند و باید که شما اظهار قبول  
 و استماع نصایح و مهمات و زدا بکنید تا رعیت معلوم  
 کند و حاجت خود زواشان بر نه و ایشان در حضر شما  
 عرضه دارند و بدانند که کلمه سبحون نیز انداختن است  
 چنان از کشت پیرن شد امکان رد آن ندارد اول کلمات  
 را وزن کند و در مقالات کسبهای آید اما ازان والدین  
 محض حناع و تملق زبان و اگر کم و ازان بزرگان بزرگی  
 و لطف سیر و ازان لغوه و لغوات به محبت و قرب و نه از  
 نس و مال باز ماند و موافقت در عین و دفع ایشان  
 و ازان اولاد و محبت تربیت و تعلم ادب و لذت چندان  
 نماید چه احوال احوال هم صفت بر ازان برای آنکه بر اهل  
 طبقات خود باشد بست و باید که متن داد که حیوان  
 و تعالی خلایق را بر ایت و رحمت آفریده است و بعد ازان  
 انکسروان مرخص را گفت اقتضای کار و اول وضع شیه  
 و عاقبت صفت کن و چون ترا فری و معنی سرشگر کن و چون مثلا  
 شوی صبر و در و عدل و انجانهای و چون منم کنی محکم کن  
 و هنگام قرع عفوهای آور و بنام مژون کن و کفر افوی در  
 افضیه تعالوات از منب عدل تجاوز منای و در عهد وفا  
 کن و در عقوبات تعجبات منای و تانی بجای آور و تولیت

اعمال با خیار و از نصیحت ناصحان تجاوز منای عهد  
 و وصت مرا تو ان بود که پان موصوم و از خدای تعالی بوق  
 سداد و رشاد شما در خواست میکنم با جایت مقرون  
 و در ملک و سلطنت انکسروان هر طریقه و دو سال بود

**ذکر سلطنت بر مردم کبری**

بعد ازان بر مرز و با سلطنت و ایالت تمام نمود و کسب علم  
 عماد دین است وجود اصل روی و رفیق ملاک امور ایما  
 انکس حضرت عرقه مارا بملک و سلطنت مخصوص فرمود  
 و شما را بیو بیت و طاعت مایعز کرد و انید باید که قوی  
 بر ضعیف تطلم کنند چه قوام مکر و نظام سلطنت بران  
 زایل مکرود و عاقران بالاجتبی شود و بدانید که از عاوا  
 ما اگر کم ذوی الشرف و در حق و است ارباب پوت  
 قدیم است و رحمت بر ضعیفان و دفع ظلم و تعدی اقویا  
 از ایشان و قیام بنصرت مطلوبان و در مظالم و اجتناب  
 از ظلم و افشاء عدل و ارباب قلوب ظالمین و اینم کرد و  
 سایر رعیت است اهل مملکت شما و بیامو نیز و  
 بر مرز و از غایت مبدلت جنان بود که کبری ابرو نیز بشیر  
 یک روز سوار شد و کلبش در اثناء سیه بزراعتی  
 افتاد و بعضی ازان تلف شد صاحب زرع بار کبر کبری  
 بست و بر آنکس که موکل مظالم بود سبزه موکل فصلک  
 قضیه توانست بمومن حکایت بخبر مکر رفع کرد

نیدن



مرز و فرمود که کوشش و دوشش را بکش را چندان کنند و  
ابرویز را صد جندان که از زراعت تلف کوه بود و فرم  
کو و بصاحب زرع داد چون موکل پروان آمد که حکم مکر  
بنهاد رساند کسری از اراکا بر و از به طایفه نشناخت  
آورد که و مرز از ضعف تلف شده بصاحب زرع و  
و کوشش و دوشش را قطع کند قبول نکرد و یک  
روزی هر روز و تا شام بدان سوار شده بود و شخصی از  
اساوره در غنا قید کردم زفا کرد از غنای در نظرش آمد  
غلام خود را گفت تا یک عنقود از آن حصصم برداشت و خانه  
برو که طعام حصصم به طبع کند چایم گرم بیاورد و بر غلام  
او بخت و فریاد کرد صاحب غلام عنقود را رد کرد و  
منطقه خود بشکرانه آن چای داد تا این سخن مکر نماند  
که صعب سیاست باشد دیگر و از به دفعه در باب بیود  
و نصاری رفع که انشان مخالف مذهب ما اند انشانرا  
غایه کشیم و زود پیر رفته مرز و حواله نماند که قولم  
سر ملک با صلح و اهل مملکت از اهل مدینه مخالفه  
بس ترک یعنی بود و نصاری کنید و با صلح اتمان  
نماند تا بملت شما رفت گفت و بدین شما حرانید و آورد  
انکه هر روز مرز را کوهی از اهل پست شرف و قتل  
آورد بود و لوطه تغلب ایشان بر زیدستان و در ایام  
منصور و عطف بود و بهر دیار که زوی آورده یفته کردی

و هرگز عسکر او منهنم نشد و در مملکت وی قوی و ضعیف  
و وضع و شریف مساوی بود و اکثر اوقات از مداین  
ناپ بوی و در شام با هواز و در صیف با هین  
جدا با نه سال از سلطنت مرز و بگذشت از هر ناحیه  
بخالغان که آمدند و از مشرق ساه ملک ترک بسپرد مرز  
سوار بخراسان آمد و عمال مرز و رامط و در آیند و در  
بلخ توقف نمود و از میزب ملک رسم با صد هزار سوار مقومه  
شام و عین کشت و در رمضان رسید و از بواسطه طایفه  
از عرب یا غنی شدند و بغایت و فساد مشغول گشتند  
و از جانب ارمینیه اصحاب خز با در جان ناخشد و قتل  
و نهیب سبی فراری و غارت حواشی کوه مرز و وزیر او را  
و اشرف را جمع که در در برابر شوره پست هر یک  
یعنی کوه و راهی اندیشیدند و موبدان موبد کت و  
ملک فرمود که تویر ایما احکیم نگلی فرمای و مبار برای  
و ندیر خود اعاشی کن موبدان موبد لغت در باب قیصر و طایفه  
گشت که مملکتی که اکاشیر و ان از وی غضب کوه بود  
برو باز کرداری و بدان مصالحه فرمای که بدان را حق باشد  
و از ان فارس ایشان را بیدل و عطا باز کرد ای چه جبر مطر  
و خط ایشان را بر مجموع بله و بواعث شده و از ان  
فر ایشان را بطریق اجنیت موزهی بدن جانب آمد  
اند بنر مای که عساکر کر چرخان بجانب ایشان روانه شوند

ز به



وآن طایفه را منهدم کرد و اندک چه از او سپه غیاثی توقیف نگیند  
و ترا هیچ چیز از مجاریت و مدافعت شاه خاقان ترک  
نیست مهم تر یا لشکری جواری بفرست یا خود پس  
عازم شو هر مرد با قوال موبدان موبد کار بند شد لاجرم  
اعداد دفع گشتند و باز در باب شاه ترک و اختیار کسی  
که بجانب او روانه کرد اند مشوره که و هر کس سخن گفتند  
و بسندید بقیاد ابوسبحان نامی از مراز به برخاست و گفت  
ایها الملک بر من منقوسا دخواستک میدانی شمع هر م  
دی شب مرا طلب که و گفت در باب مکتوب مرا علمی  
مست اگر او را طلب فرمای پان کند و مستاد نا اورد  
در محیفه آوردند فرموده از احوال ترک نه توجیهت پان  
کن گفت برت ان شیردان مرا نه خاقان ترک مستاد  
و مکتوب لغت و الیما پس و ختری از برای خود بز خاکه  
و نوشت که دختران بر من عرض کنند هر که من اختیار کنم  
بوستند و بجای نزار از اس و در با من همراه که چون  
به حضرت خاقان رسیدیم و مکتوب رسانیدیم عظیم شادان  
و فرحان گشت و ما را در منزلت رجب فرود آورد روز  
سیم مرا طلب کرد و مفاون بلکه زینش جای فرود فرمود  
تا دختران که از جواری و اما بودند ملبس و آراسته که آیند  
و دختر خاقان همچنان بی لباس زینت گذاشتند و تمامت  
را اختیار کردند و ورا اجازت جاکس داد و گفت کسی

ز صوف است که دختران را بر تو عرض کنم و تو از آن میان  
کی اختیار کنی اشک حله حاضرند و اختیار تراست دختر  
خاقان را دیدم ثواب رفته و جاهها کند بکشید و سبب  
مشابهتی که با ما در داشت دانستم که دختر خاقانست  
گفتم ایها الملک از برای خدا ندیم کسی از این جا که کند را  
اختیار کنم خاقان فرمود که ویرا چه میکنی از این صاحب  
بمالان بر کزین گفتم اگر قضا حاجت کسی بیند مای این  
دختر بوده و الا اجازت فرمای که باز بیکدم بعد از آن خا  
نجمی کیدع نام ترک داشت با او درین باب مشوره  
که کیدع گفت مصیحت آنست که این دختر را با کسی  
عقد نواج بندی که در نظر وی یقین نام خواهد شد و از او  
بری در وجه آید فراخ چشم ابروی پیوسته که بعد از هر  
بالش ، شود و آن بسرتوی دیگر گفت از ناحیه ما  
ملکی بالشکری عظیم در بلاد ایشان روه بر این دختر  
روی عظیم الالواح ابروی پیوسته مجاریت وی می کنند  
داورا بقتل آورد باز بر مکتب معقول بخار به ایشان  
و قصاص بر رود و بین شخص شش آید و او را اسیر نه  
بر این دختر فرستند از کجا ، دختر را ساز و جهاز مرتب  
که آیند و با و ایگان قدم حضرت کسی مستاد و آن  
دختر مادر نت هر شیخ ازین کلمات فارغ نشد و حال  
در میان محفوفات یافت مرز و با حاضران مجلس گفت

قان



کمان من آنست که حق تعالی اجل این شیخ برای آن مؤخر  
داشت که ادا این کلمات کند بر سوال که که آن شخص  
را که شیخ صفت کردی شناسید و حال روح بن ملک  
گفت ایها الملک ان صفت هم برام خشیست ملک  
و حاکم نمرار منیبه پیچی بطلب بهرام روانه کرد خون باید  
محل او را رفیع گردانید و خلوة ساخت و صهرت جال با او  
در میان نهاد بهرام زمین کسبیده کف بند از بندگان  
تمام بجانب او روان شوم و زیارة از آنجا در باب من تصور  
فروض بجای آورم و با وی همان کنم که با دیگر اعداء ملک  
کردم هر روز را تلقی فرمایم بقول لذت هم در حاش  
آمد فرط که از وسلا و تمام بر خود راست کن و سوار  
شوناهیاة ترا تا مات ملک من حمان کرد و عظیم بسندید  
و بر از بند افتاد بهرام پروان آمد و در اول حضور حاضر کرد  
و همان مزار بود که به اختیار کرد و جمع ملک و هیچ  
یک را بر از بنجا و شصت کم نبود و بر اسان که روح بن ملک  
امیر کرد و بر خدمت خاصه خود بهرام سکیا و سال را و روز  
می نمود از برای خروج مقرر گردانید هر روز بهرام بطلب  
داشت و گفت مباد که از عهد این کار تفصیحی نکنی  
چه من دیوان حضور را بتو مرستادم تا از ان لشکری بلا عذر  
اختیار کنی تو با و انوار مزار بر سر سپید مزار خوانی  
رفت و دیگر حوالمان بهلوانرا بسندید نگر وی پیران

۱۳۵  
و انول را تین نفوی بهرام گفت اما اکثرا بدعافه مزار  
حضرت ملک در سلطنت جاوید سر ادا معلوم فرماید که از  
لشکر شجاعت و حضور مطلوب است نه کثر عدد و در وقتی  
کفایت در حرفه اسیری مجرب شده بود رستم و انوار مزار  
سوار بستند و بر رفت و ویرا از اسر دو بیست هزار خلاص  
گردانید و از خودن با و انوار مزار بر سر جاسف رفت  
و او را صد مزار بود روی غالب آمد و هر فتی که بروانوار  
بسیر فی شود بهیچ میسر فی شود و از ان اختیار کمول  
بسطه اهل و ولد و علق و رعایت نام نیک باقی  
غایه در بحارته خواهند کشید و جوانان را تجربه چندان هم  
نست هر روز جز جوابها بشنید معلوم که که بهرام  
در بحاربت ماهرست بفرمود تا هر زمانه کشید و  
از آنکه شخصی را قتری را، ممل که تا هر چیز که صادر شود  
بنال کند خون بهرام از دروانه مداین پروان شد شخصی  
عریان دید که زینلی سرو باجه کسند با خود داشت  
دی آمد بهرام بسر پیره خود کسرا از آنها به داشت  
کی بر سر روح باند و آن دیگر باز بر زینت افتاد  
شبهنگام کما من حضرت هر روز مراجعت نمود  
و صهرت حال ان شخص عریان عرض داشت هر روز  
تا و لیش سوال کرد گفت ای سر ادا و ملک اند که بهرام  
بر ایشان مطفر شود کی را بقتل آورد و دیگری را



انیر ملک خود باز فرستد و آن شخص مرغان بهرام است  
 که طاعت ملک را خلع کند و از ربقه عهدهت او پروا آید روز  
 دیگر قاضی القضاة خدمت هر مزد رفت صهرت افعال باوی  
 بیان کرد و قاضی القضاة گفت که بهرام درین کار تمام حریص است  
 شاید که منظر شود بر شایه ترک اما رفیع صراحت و سرفیغ  
 بر افعی باشد انگاه کاتب را فرمود که بر بهرام مکتوب نوشت  
**مکتوب هر مزد به بهرام** بسم الله و بی الرحمة اللهم ضروری  
 هست که در وقت تجمه خاطر نامده بود و طیفه آنک خود دوسر  
 عدد از خواص نزد ما شتاپی و باقی عساکر بر آنکس که هست  
 متوقف کردانی تا پیشا نه آن مهم متمشی شود و مقصود هر مزد  
 آن بود که دیرا معزول کرده اند و دیگری نصب کند هر مکتوب  
 بدو رسید و منزل از مداین دو کشته بود و در حواله رفت  
 که بندگی حضرت مرا بهم می گستان است یعنی امم که روی باز پس  
 کنم الا که منظر باشم یا هلاک شدن و از طریق اهواز عبور  
 کرد پرنری بنظلم آمد که شخصی از من زینلی کا، غضب همه و  
 اقامت پنت نمود بهرام فرمود که آن شخص را کشتند و بردار  
 کردند و روانه شد و چون خبر هجوم سایه ترک بهر مزد آهوه  
 هر مزد بهرام زین نای را گستان بود با باچی مژگ کشتد و با کس  
 صلح نماید نه بران طمع ترک غارت کوه بود و در بلخ توقف نمود  
 بهرام جوین حنین یک رجهت فراسان رسید بجانب ختلان  
 مخالف کشته بشب سیر میکرد و بروز گستان می شد با بحالی

بلخ آمدت به را خبر شد کس هر مزد بهرام زین فرستاد و از مجرم  
 ایشان کسید او نیز از بلخ بگریخت و به بهرام پیوست  
 پس بهرام در معالاه و بلخ زول که و له خود خندق حفر کرد  
 و خود با بلخ سوار نمیکند بلخ آمد که از برای مجاریت موضعی  
 اختیار نماید سایه نیز صاحب حرس باه نیز گستان بود  
 که احتیاط لشکر و عدو رجال و گمانه ایشان بکند صاحب حرس  
 در راه بهرام رسید و سوال کرد که چه کسی بهرام گفت قاید جیش  
 ملک او باز گوید و خدمت سایه ترک صهرت حال عرضد و الله  
 پس هر مزد بهرام زین بهرام را گفت من مقدار لشکر برابر  
 سایه ملک و کثر جنودش توان رفت بهرام رو باند زه و کفر  
 تو از قریه صیادانی زهه تو مقدار زین صیادان باشد  
 هر مزد ازین سخن باول گفت و باول شد ریس کتاب نیز  
 این نصیحت بجای آورد بهرام گفت ترا باد و عجبی کار است  
 شسواری و قتال از کجا او نیز رخید بر خاست بعد از آن  
 سایه نزد بهرام فرستاد و او را بطاعت خود رهوه که اگر  
 مطیع شوی مملکت فارس تو از زانی دارم عزرا و ارساله  
 که بهرام گفت فارس مملکت دیگری است چگونه بمن می بخشد  
 بندگیش برسان که من ویرانم خواهم کرد که مقسم و موخر شود الا  
 باد کسیدم هر مزد سایه رهوه که طلب حریب فرو کوفتد و با عا  
 پامد و در برابر بهرام مجنم خواهی خفت بهرام نیز بیعت و میسرة  
 و قلب جناح مشغول شد و صفوف از طرفین پارا شدند



و سابه ترک فیلد شیر درش دانش بهرام گفت بچار عا  
 لنیم و با سیوف و با جله جله به شیران و فلان آورد و نطق  
 و اس برایشان انداختند فیلد شیر بگردد و قریب بی هزار  
 ترک در زریای ایشان لطف شد بس بهرام روی با تارک آورد و  
 بجای تمام جنگ در پیوست سابه بر بالاد تلی شرف نشسته بود  
 چون این حال مشاهده کرد رخا برخواست سوار شود بهرام  
 نه که رسید تیری بر سر سابه ترک نه چنانکه آن ظاهر شد بیرون  
 رفت در حال مه پفتاد چون اتراک ملک را کشته دیدند  
 تمامت بگردد و بهرام در عقب ایشان می ناخت و هر که می گریه  
 میکشید هنگام بیسکه اتراک آمد و تحت زین و اسب بالکشی  
 سابه را بستند و بلشکر کاه خود آمد بهرام سپا و ایشان که از جاشیه  
 و مقربان او بود پدانبوه بمانیت در قلوب اهل و تیغص حال وی بود  
 درین اثنا با اسیری اشتر ترک ظاهر گشت بهرام شد و ان شد و فرود  
 که اسیر را کردن ز شد بتفرع و زاری گفت اگر مرا بقا فرمای از منفعتی  
 خالی گشت بهرام گفت در توجه منفعت تواند بود گفت صنعت  
 من سحر است حنا لشکری پدا شود من بسحر ملک ایشان را  
 خوابی نماید و عیب نمایم و نشانه انگ در شب که شده ترا خواب  
 نموم که امیجاب را کشته اند و تو منهنم شده بهرام گفت صاحب  
 عقل را روانیست که جز تویی را نگاه دارد آیا هیچ در وجه قوم خود شای  
 یام امضی رسانیدی بدانان فرمود تا بقتل آوردندش

آوردن لشکر بار دوم به بهرام خان

۱۳۷  
 خون خاگانست به پیروزم عراق متوجه می شد بسر خود را بر بلا و خود  
 استخلاف کعه بود همین که خبر قتل بهرام معلوم شد در اهل  
 مملکت ندا کرد خلقی بلا عدو بروی مجتمع شدند بیخ آمد و بالاء  
 بیسکه بهرام شرف شد گفت لشکری بغایت مینع می بینم  
 اما عدو ایشان قلیل است بهرام امیجاب خود گفت در لر با  
 غلب هر چه تا متر جانب شما آمد زینهار از ایشان میندیشید  
 و خوف و رعب خاطر خود را بدهید چه این لشکر آنها اندک  
 در زبان سابه از دست ضربات سیوف و راع شما گریخته اند  
 و رعب هرزیمت در دل ایشان هنوز جایگرفت نفس خود را  
 بر قبال و عرب موطن گردانید که حوی سجان و تعالی بعد یک ساعت  
 نفع ارزانی خواهد فرمود بس بهرام و امیجاب یک دفعه  
 جمله کهنه فی الحال اتراک منهنم گشتند و بر لب با خاصه  
 چند از اهل خند بر جای بمانند و تا آخر روز بقبال شخول  
 شدند تمام مجروح و ران بجایا قلیه بود بدان متحصن شدند  
 بهرام قلیه را در حصار گرفت بعد از روزی چند قوت ایشان  
 با فر رسید بر لب کس و کتا و امان طلبید بهرام گفت اخبار  
 امان در دست من گشت حضرت هرمنه فرستاد و صبر حال  
 عرضه داشت هرمنه امان نامه فرستاد و فرمود که بر لب امیجاب  
 بدان روانه گرداند با هشت هزار مرده که مصایب او بودند بجان  
 این روانه شد و بهرام تمامت غنایم سابه ترک بس هزار چهار با  
 ی که و هوانف هزار مرکب ترکی با ششش هزار اسیر محضر فرمود



روانه گردانید چون که یک مردان رسیدند بر منده با استقبال  
رسد برون آمد و هر هفتاد و یک روز کفنه و معاينه نمودند  
از ان رسد خواست سوار شود مرد اسبند او را منع که و تا  
باوان در رشتد فرمود که منازل خوبت براي اشان مهيا ساختند  
و وظيفه تقويم و اجترام بجاي آوردند خون روزی چند بگذشت  
و از عناء سفر استراحتی حاصل کرد باسد که تقاهری نمودند  
سر منده بس فاضل و راکب و او را خاضع و فاضل منصف  
بجوام بر رسم سلاک رسد با داد و آن شش هزار اسیر را  
باو بخشید و سه روز او را تشيع کرد و مرد اسبند را بر سپل  
بر رفته با او روانه گردانید بس غنام که بهرام همسنگ بود  
طلب داشت و حضور مرز به و اساورن یک یک را بر عرض کفنه  
هر منده گفت بهرام ما را حقیري پندید مردان جیش گفت  
بزرگ خواهی نامد بود است که ترا یک لقمه چینی از ان خوان  
سیده است هر منده در بان بهرام بنگان شد و تصور کرد  
که بزدان جیش در ان قول محن و صادق است سعادت عضبان  
و خشناک شد چنانکه حق عناد و شقت و فح و دردی سفیدی  
به سلام و برانرا موش شد مصحفی و میکی و موزی نه او  
فرستاد و لغت آنچه از خود و امعابت فاضل مانند از غنام  
سوی من روانه گردانیدی لکن ان کما منست که مثل تویی را  
تشریف و تقرب نمود و از حیض جنول و ذبول باوج عظمت  
و فروغ قبول رسانیدم مصحف را گردان آویز و ببول مشغول

چه غرور و کفران نعمت از شیم و عاودت نتوانست خون منده هرام  
رسید و غنام و هر ای رسد رسید بهرام کظم غیرظ که در مصعب  
فرمان مصحف در گردن او نخت و میکل در دست گرفت و دانست  
که ان فعل از هر مرد بلسطه قول و ساء و ساء صا در شد  
است اکابر و امعا خود را طلب کرد و خدمت رشتد و هم را  
مال او را مٹا هر کفنه گفت ملک و اجزا و مکافات کرد  
است اکنون من از حسب فرمان او تجاوت تموم و معلوم  
دادم که چسا د او را برین صبر و دلشسته اند امعاب را  
ان حال عظیم نابسندید اقبال کفنه خون فرزند اند و حق  
کزاری تو نماید ما را چه امید باقی ماند ما این همان گویم که خوارج  
اول با یزد حر و کفنه هر منده بالمشا و نه یزد و احدش  
وزیر بهرام گفت ان حسن مگوید که سن خود را عرض  
تک و ملاک میکرد اند اشان کفنه اگر ما را معاونت و  
مساعت میکنی و اتفاق نامی و الا ترا و او را خلع میکنیم و  
دیگری را جای تو متولی امور خودی سازم هرام نیز طوعا او  
کره رغبت او رهبتا با اشان موافقت کرد و روز دیگر مروا  
بهرام گفت ایها الامیر غمی و ملالی ترا رسید است  
برخیز و بر سپل تفرج و صید پروان شو بهرام با جماعتی  
خواص از ان جمله هر منده هرام زن یکی بود صید رشتد چار و حیثی  
پش آمد در عقبش و و انید و بهرام از لشکر جدا ماند و هر  
سیر رفت در اثناء پیر باغی رسید در غایت نزاهت

ن

سد



۱۳۹

بی انظار و اشجار در آن بهرام بر در قمری رسید در آن تصور نمود که او  
 در کلب خود را مرد اسکندر برود و در قمر رفت و ساعتی ما شامی کرد  
 جماعتی از علما نهد وی آمدند و طعام لطیف بسیار بخد متش آوردند  
 چون از تناول طعام فارغ شد شرای همش کوار مطیب اورا کشی  
 گفته خون توقف بهرام در از کشید مرد اسکندر در رفت بهرام را  
 دیدنشسته و جاریه در غایت حسن و لطف و نغم و دلالت رفیب وی  
 یک کله و با بند کمر ساری نموده خون جاریه مرد اسکندر ابر کف  
 نه اصحاب خود رو با و بی که سید شاپرون آید بعد از آن بهرام  
 و جاریه هر پیرون آمدند و بهرام را و او اع کرد و گفت مظفر و منصور  
 باشی جاریه باز گشت و بهرام سوار شد و بیچ آفرید با جرات نمود  
 که از حال جاریه و قصر سوال کند حضرت بهرام شد رس الکتاب  
 بهرام هر لم رس بر محشود و محض هر مرد آمدند و هر عصیان بهرام  
 و عکات قمر و جاریه پان گفته هر مرد از فاضی القضاء سوال کرد  
 که آن جاریه که باشد گفت جنیب است منسوب نام و بهرام را وی  
 بخل و عصیان ترغیب که بعد از آن بهرام فرمود تا و انفر از  
 سلین موجه ساختند و خدمت هر مرد و استاد تا معلوم کند که  
 از وی روی طاعت که ها بنده است هر مرد فرمود تا سر را بکن  
 بشکستند و باز بس فرساده بهرام با اصحاب گفت مقصود هر مرد  
 است که سر را بشما محسن خواهم شکست از آن سبب نیز خند  
 ایشان زیاده شد و از اجباری رفتند و در مزار در هم بسکه ابروین  
 ضرب کله و در این فرستاد هر مرد را خبر ولوند که در بازار در پی خند

بر که ابروین با مردم است هر مرد روید کاش و فرمود  
 که ویرا بقتل آورند خون خبر ابروین این حال معلوم گویم در شب  
 بکخت و با در میان رفت با در و هر مرد او را طلب که و نیافت  
 در وفالش بند و به وسطام را طلب فرمود و کف خپرو را  
 حاضر کرد و انید ایشان و کند خوردند که ما را از احوال او و توقف است  
 ایشان را بجنوس که بعد از چند روز اصحاب بهرام با مال مملکت  
 رکنانند و بر طاعت ابروین و خلع هر مرد و عوق گفته و گفتند  
 خود را از دست این مکر خلاص کنید که جماعت ما را متفرق گفتند  
 رضای ما را قتل کرد و خلافت ایشان را اجابت ننهند و شد و به وسط  
 با از حبس پیرون آوردند و بر سر هر مرد نشد و از محبت  
 زیر کشیدند و باج از سرش برداشتند و محبوس گفته و باج  
 که کشیدند حضرت ابروین فرستادند و الهامس نموده که در آمدن  
 بچیل فریاد هر این خبر با روین رسید به سرعتی هر چه تا متر  
 بدان آمد و در ایوان رفت اهل عجم حضرتش که شدند و خطبه که  
 و گفت ایما الهامس تقادیر چیزی ضد فرایش انسان  
 ی آورد که در خاطر وی مرکز خطور نیکند و اخیر ملوک انگس است  
 که در امور خود بتربیت باشد و اجمق تر انگس که بر کسانی که فوق  
 وی باشند جسد برد و بر زردستان استخفاف نماید و در علم  
 ی راحت خریست و بخند پی قوه قلب بجای نرسد و منظر  
 ی مخبر فایده ندم و جب پی ادب نافع نباشد و سروری  
 اذی لذتی ندارد و قوی پی علم را اعتباری نبود هر ادی مخاجست



تخریب و سرقرابتی بعهده قی غلبه نغرا جریست چمن باشد و مروه  
نغرواضع و عهده نغره گایه در وجه نشیند بر آنخ فوشو تا سف  
نخورد و در آنجه روی نماید از علوم مکان و رفت مکاتب جهان  
مشوید در رضا و عنایطغیان مکنید و در ناسات استکانت  
و مذلت منابید و از چیدر بختباید و از مالایعی  
بجزز و در صغار رعیت کیند و بکار را تو قرو احترام بجای آورد  
و ستها را جنت کیر عا نماید تا موصلع و من و و نائما باشد و السلام  
سداران کنه هر منو رف و و وای اوبی سرداو و سولنه جنود  
که من از ضرب آن در ارم و قوف نزلتشم و آن فعل هر لم جوین  
مایان ما القاء عداوة کند و از خلع تو و تو لیت من شمس پیل  
اما اگر قبول نکردی ملک از در ما برتی هر منو لفت غنر ترا نتول گهم  
و پسلطت تا حشونو کشم بعد از آن مرون آمد و با هر ملک  
تمام نمود و در اثنا هر لم جوین با ارمعاب شوره که و لشکری  
جوار جمع که و متوجه شد و کسری نرا از آن طرف با هر یک مصادف  
شدند و هر و طایفه و عیالی خود حندقی بکند و خود را حصیر کینه  
بس کسری بهر لم کتال که اگر طاعت من در ایی مجموع کار مملکت  
تو عوالت کنم و ترا بر کافه امم مقدم دارم هر ام گفت تو کیستی  
که مرا با بنظم منازل سانی گفت من کسری نرا هر منم گفت اگر  
وزید هر منم بودی را منی نشدی بخلع و اها نشد هر و در ملکش  
طمع که ای و او زنده است نغو باشد که وبال و نکال آن تولا شود  
کسری گفت تو میعلوم که که مرا رغبت ملک هر منم و مقصود تو

بنی و طغیان است و از هر طرف کیند حرب شدند و صفوف  
تویه که هر بهرام او ازی بلند کنت یا بیشتر العم شمارا چه شد  
که دن و دنیا خود را ساد او ده اید و ملک را خلع که اید و بیری  
بلا غلبه رخود و ایی که دانید ازین فعل توبت کیند و با من  
منضم شوید تا امر مملکت بهر منم باز که دانم و شمارا از اشم و وزیر  
فلاص کروانم مامت ازین سخن منفر شدند و نغو بهرام آمد کسری  
خود و خالان غدویه و بسطام و هر هر لم زنی و شروس و زرک  
باخ نغو دیگر از خالصان آیت فرار بر خوانند و متوجه مداین شدند  
و حضرت هر منم رفت و گفت اهل مملکت با هر لم منق شدند و مصلحت  
یست گفت بخود قیصر روم روکم ترا ادا دیناید کسری پرو ن اند  
و ارمعاب را گفت ما توجه روم دارم بطلب لشکر چه برس انشاره فوضه  
متوجه شدند و نزد و بسطام از راه مراحت که هر منم را به  
تلب آوردند و عماره خودش کوهن کهنه و پفشار دندنا و فوا، نغو  
و از عقب کسری شامند و بدو لکمی شرد و از راه ما بانا روزی  
خبر روم رسیدند کسری مقدم او موز مشته معال هران سوار  
از لشکر خود احماب که با حاکمی و سلاح و سادوس بسرش را  
بر انشان امیر که و و ختر خود هر منم را نریا کسری داد و عقد نکاح  
فوضه و بان هفتال هران سوار متوجه عجم شدند و قیصر روم  
راه تشییع کسری که چون با در بحان رسید کما استراحت که  
با ر متوجه شد و هر منم را خبر شد بالشکر عجم استقبال شد  
و در یقین دوروز تا شب باشد قال قیام نغو و سیم روز

بیزه سرتام



کسری بصفای آمد و کس بهرلم هستاند و لغت مرقه و انفا  
باشد که روسا جنود را بملاکت اندازم پیا ما نفس خود مبارز  
نایم مر که غالب شد ملک او را باشد بهرام نیز مصاف آمد  
و ثانی بملکت مشغول شدند شهسوار کس مکرکس بلشکر کا  
خود بازگشت و بندویه را گفت که نه عساکر بهرام رود و ایشانرا  
ایمان ده و وعده کند و موقوفه عساکر اعظم ده بندویه  
و باک در ایشان زد که مر که امشب بخیر میگذرد در آن خدای باشد  
بس نامت عجم بخیر کسری شاکند و چهار هزار نفر با بهرام پشرا  
ناید بهرام صباغ و موقه فراسا شد کسری مرزایا با هشت هزار  
سوار در عقب دی روانه که آیند از راهی نه یک روز و سبقت  
گفت همز نه یک نشه رسیدند بخارت و ایش آمدند بهرام  
مرزایان کسری را اسیر که و خواست که نقل آورد لان خواب لورا  
را که با مصای بلخی کشت و بهرام بیجلی همه تا متر پیرفت  
شبهه کام خانه پرزخا نزل که هزار طعام خواست که بشر مشغول که  
تدعی طلبید خدام گفتند اقداع در صنادیق مقل است از مخونه طرانی  
طلبند قری پاورد و طبقی کلین برای نقل حاضر که خون خوا  
و قشید از مخونه سوال که نه که هم فری شنیده گفت میگویند که  
کسری لشکر را جارا از روم آورد و بهرام را از مملکت پرونا که د  
بهرام گفت حق بجانب سرام بود یا خطا که مخونه گفت در آن  
باب رایش صایب نبود چه و بر اسططت نمی رسد بهرام گفت  
از آن سپه رزق شرب میکند و ثلث طبق کلین می خورد و آن سخن

مثل ماند با داد سوار شد و از راه طبرستان بخوارزم رفت  
و از آنجا متوجه مملکت ترک شد و الله تعالی اعلم و احکم

**در کسرت کسری ابروینز و احوال او**

بعد از آن کسری فتح نامه بتیصر هستاند قیصرش و پها نوه و  
نرمیها که و مکتب کسرت بهمنیت رجوع مکتب و تن جامه خاص  
و ظروف و اوایی چند مرقع و جامها زرافت منطوم بجای هر  
ولائی یکسری هستاند و در سل با انعام و اکرام تمام فرمود  
بس کسری بای اجترام قیصر یک روز جامه قیصر که صحر صلب  
بر آن منقوش بود پیشید و در ایوان فرامید و طعام  
ک شراب حاضر لهنه و بعش و شقه پیام نهد و پیش  
قیصر و سادوس زبان کشاد و بسیار مدعی بنمود و لشکر  
سادوس را بر یکی علی حده انعام و مهریه داد و از بهر قیصر  
هزار در صانی کشید و هزار جامه و پیاج زرافت و هزار کلب  
روغن و هزار اسب نادر و از نیال هزار برده و از جمال  
فرار بختی بس پیل برک و پیلاک هستاند و سادوس را  
ز همین طرفه روانه فرمود و آن شخص با جرم مصاحب بودند  
و کسای که بسط و کسنداری کسری بهرام از میدان پرونا  
که بود و خورد شید ارمی را بقدر استحقاق انعام فرمود  
و مملکت ایران زمین را بر شتاک و پنج کس مقوم کرد و بند  
را جمع اموال و سوت اموال و محاسبه اعمال ارزانی داشت  
و غام خود در دست بندید کرد و فراسان و بختان و طبرستان



و جرجان بطام داد رفتن بهرام پسر نرس و با نفرون برادر خاقان  
عند خبر تقدم بهرام خاقان ترك سيد فرزندان و امير الارارا  
با استقبال فرستاد چون پامد و طواف زمین بکس بجای آورد  
اورا بر کسی زین نشانند بهرام گفت ایها الملک ناه بتو آردی ام که  
بشرایط بندگی تمام نمایم خاقان بحین قبول ثلثی فرمود و گوی  
بت که با بهرام و امعابش همان سعادت کند که با اهل مت خود  
و موجب فراخورتین فرمود و فرمود نا خارج بلد مدینه  
از برای او با گفته و دران قصری رفیع بجهت خاصه بحرم و قوی  
بسیار اقطاع ایشان که داند بهرام از کس فراغت بخون  
بر دران در خدمت خاقان نشستی و عاقبت از برای او در اول  
نام خون بحضر خاقان آمدی سعایت اجر نکردی و مهابت و صلابت  
خاقان اورا از کثرت کلمات و غول و سر به مانع نیامدی بهرام را  
ان صومرت نام حاشی می نمود یک روز بخلوه حکایت چای او چای نفرون  
در میان نهاد و گفت ما برادران سلطین را نه چنین معلوم گفتم  
ایشان با جمال مذموم آن می باشد که بحضر ملوک نشینند یا سخنان  
نابسنیدیه گویند خاقان گفت از زمان جدا از آسیاب تا ای  
یومنا هر اسطنت کی رای رسد که افضل رای و اشد قلب و  
اکثر فرو سید باشد و نفرون را ان فضائل و خصایل حاصلت  
نصون بیکند که ملک بعد از من اورا باشد بهرام گفت اگر آجان باشد  
من ترا از وی خلاص گردانم خاقان فرمود که اگر نوعی توانی ساختن  
که مرا از ان عاری و پسی لاحق نشود شاید روز دیگر بهرام بحضرت خاقان

که در اول

که نفرون رسامد و بر بساط ملک نشست و همچنان بکلمه نظر او بانه  
مشغول شد بهرام گفت ترا چه مانعی شوه از توقیر و احترام  
بر اورت خاقان نفرون گفت ای فانی طریک سر بد میخوای کا  
بیان من و برادر در دخل نای بهرام گفت از نفس خود انصاف ده  
و در کلمه م فراخ روی مکن و بر کسی که از طینه تو مسالاتی ندارد  
لیتس مکن و اکثر ا فصلی و بخدی هست اظهار کن نفرون  
نری از جعبه خود بیرون آورد و گفت ترا مبارزت دعوت میکنم  
بهرام گفت زود باشد که از ان خوان که مرا بدان میخوای مرتبه بیخشی  
ماز مجلس مشغول شدند بهرام بحضر خاقان فرستاد و گفت نفرون  
زمین باغی شده است و مبارزت میخواند اورا ازین معنی منع  
نمای قبل از آنکه کار بقتل رسد خاقان نفرون منعام فرمود  
که با این مرده که با التکلف است چه مصلحت داری در خانه خود  
قرار گیر و متعرض او شو نفرون گفت من از تو مفارقت نخواهم  
گفتاوی گشته نشود و اگر ای کداری حد مجلس تا اورا بقتل آورم  
خاقان بهرلم را فرمود که اگر نفرون کشته شوه من از تو قصاص  
نظلم روز دیگر هر دو بهر ا بیرون شدند و طلاق بنفرجه ایشان  
که آمدند و نفرون را از ان تقدم منع میکردند و قبولش نمی افتاد  
بهرام سوال کرد که بجهت سلاح مبارزت کنیم نفرون گفت بفریب  
دو بیت فرایع از من دور شو تا بر هم تیراند ازیم هر کس که بقتل  
آمد خوشش هدر بس بهرام با و از گفت اگر نفرون کشته بشود مرا  
ملاکت نماید مرهم و گندیا دلونه که ترا درین شهر ملائقی است

باینه جریب



مردن تیری به سلام انداخت در کمرگاهش از منطقه و بخت  
کسیر لباس کمر که و بمقدار ظفری بر شکمش آمد از جمع بی  
بهرام توانست تیر انداختن بس تیری بر کشید و شعرون انداخت  
هم بر کمرگاه او و از منطقه و بختن و لباس بگرفت و شکمش سید  
و از آن جانب دیگر پروان شد و تیر و بر قطعا چتری ملطع شد  
تیرون بی حال همه پستال خاقان فرمود که ویرانم گویم و قبول کرد  
به بهرام لوی و سپلی نیست روز دیگر بهرام بخدمت خاقان رفت  
خلوة از وی بشکر فرمود و گفت مرا از دست دشمنی خلاص گوی  
و ملک بر فرزندان من باقی ماند و بهرام را بوقر و احترام زایل شد

**دست دادن رسول پیش خاقان ترک**

چون صفت عز و کسوف و قمر به سلم در خدمت خاقان با طرف  
بلاد منتشر شد و کسری ابرو ویز را معلوم گشت و زرا واکا بر  
جمع فرمود و در باب اجزالم بهرام در خدمت خاقان شوره که بود  
بود گفت و ظیفه آنک هرگز بهرام زنی که صاحب حیات و خیر است  
برسات بقیدم هدیه خاقان توستی با تخفیه چند و بنوای  
کتاب به سلام زنده باشد هرگز خدمت تو باز نکرد و بهر صورت  
تواند در قتل او سعی باشد پس هرگز روانه کرد ایند بختران  
سید بسطام او را استقبال کرد و عمر فرمود آمدند مضمون سال  
را با او در میان نهاد و از آنجا مقبوض خاقان گشت و کترو و بر سر  
خاقان ملتمس کسری ابرو ویز را بحسن قبول تلقی نمود و هرگز را  
توقف امر فرمود و او را در منزل پذیرد نه فرود آورد و در وقت

کسری تیر و بینه

او را مقرر کرد این نزد و هر روز در خدمت خاقان ترو و میکرد و روزی  
او را خلوة یافت گفت ایها الملک من بهرام را بجزر برونه در آن دره  
بی پنجم که توصیف راست آید و حال آنک بکر و ضدعت و جیلد و خانه  
مشهور و معروفست مبادا روزی از او آسیبی روزگار تو رسد  
از او بر جزیر با بشی بلکه او را بقتل آورد خاقان گفت بهرام نه آن من  
بر من دارد و نه آن نیکو خدمتی بجای من کرده است که شرح توان  
واقع که من بعد در حضرت غیر از نیکوی بهرام هیچ تکلم نکنی چه او مرا  
منزلت را درست و برای و تدریس او اعتماد و کالی دانم هرگز حرم  
دید که با خاقان در گرفت ایها کسری کتمان این کسری خاقان بقتل که  
بعد از آن اندیشه که که از جانب خاقان یاسی تمام حاصل شد  
این زبان اندیشه است که این حال با خاقان در میان تمام چه زانرا  
تقصان عقل و خوف و رعب از حکایات با و انگیز زود تر  
پیدا کرد و بنیاد ملازمت نوب و عجب خاقان که تا روزی  
اشتهان فرستی بود که یکی از عجب حکایت بهرام و مکر و عنبر او اتفاقا  
او هنگام مجال عرض خاور رسانید هرگز بهرام زنی را طلب فرمود  
و در باب بهرام با او مشوره او خاقان را با انواع عذر و ضدعت  
او ارباب که خاقان را بقتل بهرام تخریب و ترغیب داد  
ترکی سفاک بود ملانم خاقان او را فرمود که برو بهرام را قتل  
کن او بر قصر بهرام رفت و مقام فکرتا و که حاجت خاقان  
بر راست خون در رفت بهرام با جمعی از خواص نشسته بود  
حاجب بعد از ادای حجت گفت حکایتی چند خاقان فرمود که

و

که



با توپان گنم نافرد ایش حضرت خاقان بحث کنی هرام گفت بگوی ترک  
 گفت خاقان باید هرام فرمود که اصحاب مسوق شد بعد از آن  
 ترک را جغری زهر آکو و زهر جامه بود نمویکن هرام رفت و سر  
 و گوش او نهال و بدست حجر مرون آورد و مخصوص بهرام فرو برد  
 چنانکه بهرام پهنش شد فی الحال مرون رفت و حضرت خاقان  
 ما جوا عرض داشت بس اصحاب بهرام جمع شدند و او را خاقان  
 دیدند یکریه و زاری افتادند عن تمامت اصحاب که آمدند گفته  
 اکنون وقت رفتن است و مرد اسکند را بجای خود وای کز دایند  
 و خاقان از صدمت واقعه اعلام که بس زبانش گفته شد  
 و هلاک گشت خاقان بر سرش آمد و در وقت بسیار که و در  
 کوندش بر خاقان بزور نا آن ترک را با هفت کسان بغار  
 بتلا آوردند و بر خاقان نیز متغیر شد و جزن و ملاک بسیارش  
 روی نموه هر مر هرام زن حمران حال معلوم که بگرخت و هر  
 از آب چینی عبور که بسطام ویرا استقبال که او نشان قلبه  
 بهرام بدو رسانید و از آنجا بدان حضرت کسری آمد آن روز  
 که ان شانه رسید عید ساخت و شایه با نموه بعد از آن اصحاب  
 بهرام سه نامه خاقان برداشتند و پیش او برهنه خاقان چون آنرا  
 مطالعه نموه بر فوات بهرام تا کسها نموه و فرمود همچنان بر عینم  
 اگر درین مملکت توقف میکنید معاش شما بر همان طریقه مقرر است  
 و اگر نقل میکنید جنود را بستم تا برقه که مقصود رسانند  
 ایشان اجان خواستند خاقان ایشان را خلعتها و نوارشها فرمود

شماره

و طایفه سه برقه همرا ایشان که بدیلم رفتند و از املی آن  
 مملکت کچی طلبیدند و میان ایشان جوار دادند و ایشان عهد بستند

**امدن همان بن المنزر حضرت کسری**

همان بن المنزر حضرت کسری آمد و هر چه و آنچه چند از ورور و لای و جروح  
 و برورد در باغ و سیوف یانی و ابله و غول بوی پاورد و در آن  
 وقت سل ملک چین و ملک ترک و اهل خزر و برادر قیصر روم  
 مجلس کسری حاضر بودند و ذکر بلا و میکروند و بد قدره ملوک و کثرت  
 جنود و طیب بلدان و حسب اقالیم بر میدیکر افتخاری نموه همان  
 نیز سخن در آمد و بن وسطه عرب بر جمیع خلایق بر و سنا و شرف و مجربها  
 و سعادت و در صفاة عقل و حکمت و اشعار مفاخرت نموه کسری در غیرت  
 شد و گفت ذکر بلا و عباد که میکنی حال انکرت سمیع ام را نیز کردم  
 روم را در الفت و حسن ثواب و کثرت راج غلطی و افزاست و با وجود  
 آن دینی و شریعتی دارند که جلال و عوالم حران پداست و ملک  
 ایشان افضل قضایا و حکومت بجای آورد و از اعدا حایت میکند  
 و دست تطاول اتقیا از ضعف کوتاه میکرواند و بر اهل هند  
 حکمت و درقه و عطن غالب است و دینی دارند و ملک ایشان  
 صاحب شوکت که اقامی و ادایی را در حکومت و اقتضیه در یک  
 مرتبه جمع میکند و طمان چین صاحب صناعات غرسه و ساخت  
 الت حروب و تصاویر اند و دینی و شریعتی ایشان نیز هست و فرز  
 خداوندان بنده و شمامه و شد شجاعه و قوه روی و فرویت اند  
 و عالم بالآت و ادوات حرب و سلطنت ایشان امیرات سید



و همچو ازین فضایل در بر دست و از جمله وراثت و در کاست  
رای و تدبیر ایشان آنست که در بودی و فقار یافته اند و با وجودش  
افرو و سباع ضایع انیس گفته و اولاد خود رای کشند و از سیر  
فقرو فاقه با هم دیگر می کنند و از مستلذات و مطام دنیوی محرم الب  
که اکثر طوور از تناول آن استنکاف می کنند لکن طه شده مصوم  
و کثر ثقل قناعت گویند و هر کدام از ایشان که یک روز ظیفی  
میزبان گشته مدینه العمدان مفاخرت و مباحث نمایند و شیخ جوان  
باب قصاید بردارند غیر از ارض و اهل یمن که خدمت ایشان روان  
کوثر است سکه و نسقهها خوب نهال و انواع اثاث و لباس و  
فروش در آن بلاد است و شمارا فخر و فاقه و احتیاج و انفسار  
فراغش شد تا مفاخرت می کنید و خود را بالای مراتب تصور  
می نماید نمان گفت هر چه بنده کی حضرت ملک فرمود هر یک را  
جدا گانه جوای هست بلا تکلیف کبری و در سخنان وی اگر  
از غضب خود امین کرد و اندر کلمات ایم کبری فرمود آنچه در خاطر  
ی آید بیان کن نمان گفت هر چه از آن مملکت بنده کی حضرت هیچ  
آفرید را مجال تفضل و مماثلت است در آداب فوق نسبت  
و وفور عطف و کثر حلم و علم اما سایر ممالک هر کدام را که با عدل  
نسبت کنی بر ایشان مفضل آیند کبری سوال کرد که چه چیز عرب  
بر ایشان زیاده است نمان گفت برتر و معتبت و حسن وجه  
و صفاء لون و فروسیت و حفظ نسب و فصاحت سخا و کثر حکمت  
و لطافت لسان و عود عقول گشته باس و کمال بخت و جرات

قلوب و مسک بدن خود اما عزت و منبت نسب آبا و اجداد  
ثنا و اشخان در بلاد و ادعان ملوک و اشانرا تا غایت هیچکس بخار  
ایشان طمع نکرده حصن ایشان ظهور خیل است و مدون سیوف  
و از آن دیگران قلع بر روبرو بحر و اما حسن وجه و صفاء لون  
احتیاج نشان نیست حضرت مکر را معلوم است که ایشان از  
اهل هند که رویها و اشان سیاه و سوزده است و اهل روم  
که از شدت چهره بنداری پوست ایشان برکنند و از ترل و  
چین که عرض وجه و ضیق و صفا عین ایشان شهود است  
و حبثت سیاه روی اهل و احسن اند و اما حفظ و پیروفت  
انساب از برای آنکه سایر امم چون جدسیم و کساکم کنند  
نوعیات و اسم و رسم ایشانرا معلوم نداشته باشند چه جای جد  
کشاید که بر خود را که از وی در وجود آمده اند کما بلو حقه نشانند  
و هر فرد از افراد عرب تصور فریای اسم بر آن خود تا آدم علی  
پننا و علیه اسلام محفوظ دارد و انساب و احوال خود را نشا  
و هیچ آفریه نتواند خود را بقوی که از ایشان خارج باشد منسوب  
کداند ما بغیر مر خود اما نامد و اما مدن و شریعت جدی تمام  
و جبهی پی انجام بدان تمسک کرد اند و بغایت در آن صلبد  
که شهری چند حرام دارند و بی عتیق محرم و بر یک مناسک  
بجای آورند و انعام در آن موضع تقریبا ای الله تعالی قربان میکند  
و اگر شخصی بر قائل بر روبرو این عم در حرام یا بلده حرام ظفر  
باب متعرض وی نشود و دیگرانرا نیز از وی رو و منع کنند

سد



وهرگز در برابر خصم تسلیم نکند و چون کی بر ایشان التماس نماید  
و قربت و خویشی نداشته باشد مال و نفس در معاشرت بجوار  
او صرف کنند و هر کس از ایشان چشم هر کسی نکند آزار میدهد  
و تن و شرطی اکیدلستوار داند و اما منطق فصیح و السنه  
ستعد در حق تعالی ایشان را انجاز در کلام و حسن لفظ و قوه  
تالیف و حکمت شایسته است که هیچ کس را از آن ندانند و قبول  
و قبول ایشان احوال است و لیاقت ایشان برود و حلال  
یابی است و معادنشان بجز دست که لاکه و بواقیت از آن خراج  
میکنند و اما سخاوت ایشان گاه هست که شخصی را یک شتر سگ و چه  
کفاف که در چه کفایت خوردن و آشامیدنش از آنست ضیق و برای  
که اندک اکل او را کافیت شتر از ذبح میکند و از برای او میزبانان  
می سازد و اما آنکه کسی فرموده که ایشان از ملکی است که حرب  
اعدا و دفع ظلم کند سایر ام بجهت ضعیف نفس و عدم طاقته  
با اعدا محتاج ملکی اند که تسلط اعدا از ضعیفان نگیرد و اعدا  
ایشان را قلع و قمع کند و اما عرب در قوه جنگ و شجاعت و مرواکی  
و شتکاف او را خراج و عدم اقرار بعبودیت بر یک ملکی اند  
و هر قبیله را سیدی و بزرگی هست که ایشان را طاعت می نماید  
و اما آنکه فرمودی زیرا بقتل اولاد از خوف و تر و قافه حال  
آنکه جمعی ایشان اولاد را نمی کشند و بعضی که این بدعتی میکنند  
با اناث این صومرت بجای آورند و من ذکور و از جهت غیر نفاق  
اما اکل لحم الب سحیم آن زان از سایرهایم است و جانوری عظیم

المخلوق است قوه از سحیم و بی شتر حاصل خواهد شد و اما ذکر  
بلادین امشروان جد ملک آن زان عسا که متوجه آن صوب  
گردانند که حبشه غلبه کوه بوه و اگر تحاسد و تافش در میان  
ملوک ایشان واقع شدی حبشه با طاق است بیله بران مواضع  
بودی کسری چون اجوبه از نینوا استماع که صدق کلام او را  
معلوم فرموده و دانست که جراتی و زبانتی بکوه و خروجی نکند  
از برای آنکه فضایل عرب از غیر نماند شنیده بود و از رسانه  
عقل نماند و امداد قومش تعجب که و گفت یا بن المنذر تو  
بریاست و ملکی باین فضایل و فضایل سختی و سزاواری بر  
خلعت خاص در و پشایند و اکرام و تعظیم او بجای آورد و باز  
بلک عرب روانه گردانند چون نماند بچین آمد رسول در احیاء  
عرب بطلب فرسان و اهل نباهت و حکمت و عقل و کمال  
و اخضار که خون عذمت نماند شرف شدند در خون نیکو بخت  
ملوک مقدم کوه ایشان از بین و شمال خوفشانند و گفت شما را  
بسبب کلماتی که از کسری استماع که م طلب شدت نام و زحمت  
دان و اند شیدم که کسری آن سخنان بجهت استحقاق استحقاف  
عرب فرموده است میخواستیم که عود عقول و شدت نفس و رسانه  
الفاظ شما را معلوم کند گفتند ایها الملک ما مطیع و فرمان بروار  
و از مرجه اشاره تو باشد تجاوز تمامیت و تمامت را متوجه حضرت کسری  
گردانید و وصیت کرد که او ملکی بچین کثیر الاخوان عظیم  
السلطان است بچشم و در او حضرت او سخن گوید چون بدین برین

م



کسری ایشان را میز مشه در منازل رجبیه فرود آورده و بجلی که روزی  
 و اشرف حاضر گاهید و حضور بر سر بر نشست و فوجها را بر کرای  
 نشان و صون القایکات و بلاغت و فصاحت ایشان را هر چه فرمود  
 ایشانرا مانع صلحت میزد فرمود از خدمت پنهان می گسند  
 و نهان میزدند بر سر سلطنت با نذر تا آخر الوجود جمعی چسبید از بر  
 او را در نظر کسری تپید که هر تا بر و متغیر شد اما من بن قبیعه تابی را  
 طلب فرمود و بجای نماند مگر که دایند و لغت که حضرت مجید رسد نماند  
 مقتد با نلال و سلاسل منما فرستد نماند این صحت معلوم کرد  
 اها و ولد و چشم وضع را خود با نماند بن سود بن دبیعه که بر دلف  
 مشهور بود و دیت که خوف بکریخت بهر جا که بنا می بود از  
 ترس کسری راه نمی دادند علی بن ابراهیم کسری گستاخت و گفت  
 ایها الملک مرا باقی گذار که بند تو لوم ریز بن عدلی که با نماند شخی داشت  
 در اثنا رسید و گفت ایها الملک این بند مرا که بر تخت نشست  
 و نایع بر سر نهاد و بشر بر شمول شد ترا اعتباری نیکند کسری زده  
 تا او را در زیر پای نینداختند و هلاک گردانیدند و این حکایت  
 در احوال بود که پیغامبر مصلی علیه السلام از مکه بمکه بمکه فرمود

**تستادن کسری امر ایشان را بطلب تاب فیض و بر سرش**

آورد اند که بطارقه روم خون قیصر کسری را امداد کرد و وضارش باو  
 داد او را تغییر و سرزنش گهز و قیصر کسری خوش را سره بقتل آورد  
 و مملکت از تصرف ایشان بیرون گردید و شخصی از اقا ربوی قوفا نام  
 در سلطنت بر گزید چون این حال کسری را معلوم شد عمت معروف

الکلیت اربعة  
 سر فکات و لوم  
 و الی و الی و الی

آن داشت که طلب ثار و قصاص قیصر کند پس سکا گشت هزار سوزان از  
 ابطال و اساورت خود اختیار کرد و شهر را ن و شهر ندله و شاه را  
 بر ایشان امیر گردانید و فرمود که بروم روزی چون شهر را ن سیلاو  
 تمام رسید بنانه و نهی مشغول شد و قتیان در هاپن را  
 از پست المقدس گرفت و شبه صلیب که بحسب نهم اینها  
 بیسی را علی بنینا و علیه السلام بان صلب گوی بودند طلب گوی  
 و آنرا بنا بوقتی زرتین در رساندن گوی و هفت کی از هاپن را  
 بقتل آورد باقیان فی الحال صلیب را بیرون آورد و بحضرت کسری  
 روانه و لست شد شهر سدا متوجه مهر گشت و آن بلاد را تا اسکندریه  
 فتح کرد خلیفه قیصر بکریخت مفران و قفان او را بحضرت کسری روانه  
 داشت و شاه قسطنطنیه رفت و سرا با خود جمع آن مملکت  
 مشرق گردانند تا غار گهز و غنیمت گشتند اهل روم حوران حال  
 مشاهیر گهز بنه ملک خود قوفا جمع شدند و او را بکشتند و گفتند  
 مثل این شخص قابلیت سلطنت ندارد و برادر زاده قیصر را  
 که مهر کسری بود یاد شایب اختیار گهز و او را هر وقت نام بود  
 مدینه هر قلبه از انبیا اوست پس سال خود را بیلا در روم  
 فرستاد و اجنثا دعساکر کرد و با شاه عرب که او را از شهر  
 قسطنطنیه دور گردانید و متوجه تمام گشت و شهر را با این منهنم  
 گردانید و شهر را ن را نیز از بلاد مصر مرطود گوی و در  
 در نصیبن مجتمع شدند و سخن گشتند که باز معاودت کنند  
 هر وقت بر سر ایشان ناخت و قاتل کفر و ظفر مرید را بود

ن

نه



و او آنگه نهزم شدن بمصلحت آمدن چون کسری را این واقعه  
 میبکشد پست میزان سوار بدو اما چون دستا و باز  
 بحرب مشغول شدند و طفر میخان هر قل را بود و بعد و عجم  
 بدان آمدند و هر قل را عقب ایشان پاید کسری از مقاومت  
 عاجز شد مداین را در حصار گرفتند و خلافت از و راه سوار جنگ  
 میگردند اهل روم لوطه بسیاری عنایم دست از بحار بست  
 باز ولت شد و بر عزم شدند و این است بر رسول صلی الله علیه و آله  
 فرمود **نفس** بسم الله الرحمن الرحیم  
 الم نزلت الروم فی ادنی الارض وهم من بعد غلهم یغلبون  
 فی بضع سفینة الله الا من قبل ومن بعد الی آخر الایات  
 بعد از آن کسری بر اقا بر و قبا و جعفر خضر چشم شد که مقاومت  
 نکرد و هفت و اساجی است میزان روم از ایشان که از حرب تقاعد  
 که بودند ثبت کوه و محبوس گردانید و از اهل و اولاد و تم  
 ولت ایشانرا منع کرد و گفت من شمارا محضه بودم که گویان  
 و با انواع عطایا و صلوات و جواین مخصوص که هم تا وقتی که مرا  
 ضرورتی جاریت شود در وصله نشینید ندانستم که در زمان  
 حاجت گنول و تقاعد خواهید که بعد از آن شخصی از سفله  
 و از ذال ناس بر دیوان خراب و موکل که او اعمال با طرف  
 مستاد و بر رعیت ظلم کرد تا جندان مال در خزانه کسری جمع  
 شد که غیر از حق تعالی کس بمقدار آن قادر و عالم نبود کسری از  
 کثر اموال در رطل و طغیان افتاد بر رعیت تجبر و تکبر کرد

کسری و سر برت خود با سکه تبدیل کرد اند و آن مقدار سکه و  
 دانات و مناع پست که او را بود هیچ یک از ملوک یا حامل نشد  
 بود و در قفسه شش سه هزار زن از برای فراش و وطی هزار جایه  
 از برای خدمت جمع شده بودند و بانصد کشتال ترکیب بطویل  
 خاصه بود و مقصد شصت نیک و هفتاد هزار استرجملی  
 از جهت قضا و بفرموده که ضبط کنند تا در خزانه از حرر و لاکلی و یوا  
 سایر جوایر و ذهب و فضه چندست هزار صد هزار هزار  
 بره بود و اوانی و ذهب و فضه و بجا و دو هزار هزار جام و نسی  
 و سی هزار چین و از سطول و طلاست بنزک است و سی هزار  
 من و جوایر نفیس یا نف کسرت در هر سقسطی صد در و یاق کسرت  
 در هر کی صد یاقوت کسرت و یاق کسرت فیروزه و صد در  
 کافور و صد کسرت غیر در صد شمال و صد کسرت مشک در  
 هر سقسطی پست میزان ناچه و از استبرق و عمل شوش و امواز  
 فانف میزان تخته در هر تخته صد ثوب و از و سیاه است میزان  
 ثوب و از پیشش و بسط ساودی صد و نجا کسرت در هر کی  
 سه بساط و از سایر و سیاه فانف میزان دست و از جلد زر باف  
 و از نف میزان ثوب و از روی شدن میزان ثوب و از هر  
 خلوقی سهل میزان شقه و از هر اینها میزان کسرت  
 و از مال صلح و غنیمت جسمه هزار پاره ذهب و کسرت میزان  
 بره فضه و از سمور صد کسرت در هر سقسطی نجا، طبق و از  
 زریح زرافانت صد سقسط در هر سقسطی کسرت در زریح و از سیوف

تیت



وقتی و نشأب و رماح و فرارنق و میرا بشاد هزار خانم بر بود  
 و از کبریت ایمر سهل مزارن میان ایما رسال ای محرم  
 از ملک او بود چون سال سی و هشتم را آمد بنوعه تا از ان عساکر  
 که از غزوروم نفاذ نموده بود هر روز هزار نفر و بعد بعد  
 بعد واحد بقتل آوردند جلاد از فتنه و خوف اقربا ایشان  
 خایف و اندشتناک بود و مدافعت و ماطلت میکرد درین اثنا  
 رسول حضرت سال صلوات الله علیه یکسید روان مکتوب آورد  
 بسم الله الرحمن الرحیم من محمد رسول الله  
 ای کبری بن هرزه اما بعد فانی ایحد الیک الله الی لاله  
 الاموالذی آوانی و کنت تیما و اغنیانی و کنت عالما و مراخی کنت  
 ضالا اما بعد فاشلم یشلم او ایندین بحر من الله و کسولم  
 کبری چون مکتوب خواند عظیم غضبناک و در خشم شد و گفت بند  
 از بندگان چنین مکتوبی بنویسد آثر بار بار که و فرموده که در  
 جا اندازند پیغامبر صلی الله علیه و سلم خنران حال معلوم فرمود  
 برو دعای بد که اللهم مرق ملکه کل ممزق و بعد از دعا  
 پیغامبر صلی الله علیه و سلم یک لحظه خوشی ندید و طکش تنباید  
 بعد از ان کسری یا و از نای که عالمین فرمود مکتوب نوشت که بعد  
 یزید و با این همه که کان می بود رسول الله است مجاریت کن  
 چون مظفر کوی او را اسیر نه من فرست و السلام  
 انگاه مکتوب بجا برست ابانویه نای داد و گفت از راه بدنه یزید  
 دو و این شخص حضرت من خوان تا کنه اعمال و بی را معلوم کنم

اگر قبول کرد و مصاحبت شد منجناح نیست که پسر روی و اگر ابا نمود  
 مطلوب را بیا و ان برسان تا با او تجارت کند ابانویه فرمود رسول الله  
 صلی الله علیه و سلم رفت و آنچه کسری گفته بود عرض داشت سفایر  
 صلوات الله علیه علیه فرمود که امشب در منزل خود استراحتی  
 کن تا آنچه در خاطر آید نزد او گفته شود با دوا ان رسول کسری حضرت  
 سفایر صلی الله علیه و سلم آمد و جواب طلبید  
 فرمود که حق تعالی بمن روی فرستاد که در کتب بشیرویه او را که کسری  
 است بقتل آورد رسول کسری گفت میدانی که چه میگوید رسول  
 خدای صلی الله علیه و سلم فرمود که غیر از حق نیست گویم  
 هنوز روز چند نگذشته بود که مکتوب بشیرویه رسید **مکتوب**  
 بسم الله دی الحسمه اما بعد بدرا کسری طلال شد و مکتوب رسید  
 و ترا بر همان ولایت مقرودا ششم و برسم کسری ابانویه را زود بوکشتاد  
 بود که در تمامه بحر آن مرد که صوی سفایر می کند مشغول شوی از ان  
 بازگو و متعرض بی مشوا الا بخیر حول رسول بشیرویه یا و از رسید از زما  
 قل کسری سوال که همان وقت بود که سفایر صلی الله علیه و سلم فرمود  
 بجهت مسلمانان در دل او جایگزین شد و صف و اکثر لشکر عجم که در زمین بودند  
 مسلمان شدند و از ان عباس رضی الله عنهما سوال گفته که بجهت  
 در کسری چه بود گفت کسری یک روز در خلوت خانه نشسته بود تنها سا  
 حی تعالی مکی را بوی فرستاد عصای در دست گفت ای بند  
 حی سبحانه و تعالی محمد عی قرشی را رسول کرد و اینده است  
 و قرآن برودستان مسلمان و تا سلامت بانی و سلطنت تو

رسول کسری ابانویه را زود بوکشتاد  
 ابانویه فرمود رسول الله صلی الله علیه و سلم  
 این سخن را بر سر کسری گفت که در کتب  
 بشیرویه او را که کسری است بقتل آورد

کسری



و اغفابت باقی ماند و الا این عصاره سرتوزنم و هلاک شوی و مگر از  
تو مشغول شود کسی که گفت من هرگز ترک دین آبا و اجداد خود  
نخواهم کهن مک آن عصاره بشکت و پیرون آمد بس کسری  
جواب خود را طلب کرد و گفت این شخص که با عصاره من چرا آمد  
به کس بود گفتند چکس را چرا نزد گشته و هر نامده و در روایتی  
دیگر آمده است که از حضرت سالد صلوات الله علیه سوال  
گفتند که حجت خدای تعالی بر کسری چاه بود و فرمود که در اثنا  
خلقه کسری که هیچ آزرده نه و خا بنود ناگوار است فرستاده  
از دیوار خانه پیرون شد و چهری بقاری در جاریطه داشت  
کسری را فرغ و در بی تمام در اول افتاد و آن گشته را نکا کرد  
این کلمات بود که ای بند ضعیف حی سجان و تعالی بر خلق رسوا  
بمعوت فرمود است و گمانی بر او در میان مسلمانان شونا خیر  
دینا و آخرت ترا سمع شود و اگر حسن کنی درین نه کنی هلاک  
خواهی شد کسری بران التفات نکرد و همچکس را از ان حال  
اجبار نکرد لاجرم حق تعالی را کابرقم را بر او سطر فرود  
نا و او را خلع کردند و شیرویه را بلبش ساختند و شیرویه او را بقتل آورد

**ذکر سلطنت شیرویه کسری ابروین**

چون حی سجان و تعالی را از در شر که کسری بروی هلاک شود  
در خاطر و القاف فرمود که آنهایی که در شر و روم تنها و خاکه بودند  
بقتل آورد و حال آنکه ایشان از اشراف و اکابر عجم بودند  
ایلی مملکت بهدیکر مجتمع شدند و مشوره کردند که او را خلع

و شیرویه را که اکبر اولاد و دختر نازن قیصر بود بجای وی و ای سارنه  
چون از شب شش ساعت بگذشت و زرادگان و اساور  
و اشراف بر در حبس رفتند و مجوس نرا پیرون آوردند و در  
احمال بقصر شیرویه رفتند و با وی پیوست گفند چرا اول شب بر سر  
آواز میداروند که ما اس ما اس شیرویه شناختنا، کسری چون آواز کس  
گفتند معلوم کرد که ویرا خلع گفند و شیرویه را قائم مقام کرد و ا  
از حایط قصر بزیار آمد و باغی از ان خواه که آنرا بر طانی خوانند  
مختی شد اهل مملکت او را طلبند و از ان باغ پیرون آوردند  
در درتی مجوس کوهنم و شیرویه را بر تخت نشاندند و باغ بر سر  
نهانند بس فرمود که کسری را در خانه مرزانی مر شقه نام مشقه  
و سر کف برود و صد و او را مصاحب در اثنا آرد، کدار کرد  
بروگان لب کانی گفند چمن کسری را بران حال دید گفت یا فاسقا  
یا ظالم ما معندی انکا، قالب را بر و انداخت و گفت کسری را  
آمد و بکسری رسید مرزانی از آنها که مصاحبی بودند گفت  
ای پسر لرم ذرا و تو کیستی که جس کلمات کوی شمیر کشید  
دردن لب کاف بز و کسری را در ان خانه مجوس کوهنم  
مدتی در ان مجوس ماند بعد از ان شیرویه فرمود که هر که در سخن باشد  
اطلاق گتد و مرمم را خطبه خواند و گفت ایها الناس  
عاقبت شر مذموم است و هر کس را بدان صاع که یکبار کرد  
از برای دیگران از بهر تو نیز همان مجاب گردانند و قصد افر

پند

ند

ی

است



بطریق صحیح عقوبتی از عقوبت بنی اسیر است و هیچ مالی  
از رضا و قناعت افضل نه و عنودند المقدور سخن است  
اکنون باید که قلوب شما مطمین شود و هم غم شما بنوع  
مبدل که دو وجه در عدل و احسان بر تبه سعی نمایم که زیادت  
از توقع و تصور شما باشد و مجموع احوال خراب این را بشمار  
انعام کنیم و از خراج تخفیف کنیم و دیون و غرامات شما را  
قضا کنیم مجموع اهل عجم یکبارگی آواز خصه کهنه و دعای  
و نام سلطنت و عظمت کشند و بنازل خود رفتند روز دیگر  
خدمت شیرویه آمدند و گفتند و ملک و در یک ملک نشاید  
یا بزرگت و بزرگت را بقل آور و الا تو ترک سلطنت کنی  
که باز گری را بجای خود آوریم شیرویه اندیشید که اگر باز مملکت  
بدش بر صوغ کنند او را زنده نخواهد گذاشت قوم را گفت  
اروز مرا مهلت دهید تا بفرستم و بر راز از مسای و ذنوبش  
تخفیف کنم باشد که توبت کند عجم قبول کهنه شیرویه پیش  
الکتاب را طلب داشت و گفت نه بر ما و کسری و بگوی  
که این واقعه از ما بود و حق سبحانه و تعالی بواسطه سوء اعمال و بی  
انفالت بونستانه است چه اول نخل و کس بر راز سر پر  
و شتخفاف و راضی شدی و بندوی و بسطام را فرستادی  
تا او را ممالک کهنه بظلم و عدوان و اگر کوی که تو ایشان را بکشند  
هر چه نرفه بودی اما ایشان بموافقت و رضای تو بران  
اقدام نمودند دیگر بران خود را در خانه بجهت پس داشتی و نگذاشتی

دست در احوالی با رسد دیگر یک بر فلک مرزب و اساوره که زلمه  
یت مزار نرفهوند عزم اراقت و ما ایشان کوی بسط  
کول حرب و حال آنک حرب بحال است نعم کد و بوم تکلیف  
باشد اگر در یک دفعه بقصر بنه من جنین توبت مصابرة عهده و منظور  
شدند و تراجر قلم ایشان چه عذر بود و ترا معاونت و امداد کردند  
و با اعدا مخالفت و مجارت نمودند و دیگر جنین مزار زن عمار حرفه  
خود بچوس کوی و مباشر ایشان شغول شدن فی توانستی  
و قطع توالد و شایستان نموی و کراک خود را در پا اصل و نسب  
ی رعیت را بر رعیت مظلوم موکل و مسلط کردی تا بظلم و تعدی  
اموال ایشان را در فریب تو جمع آورد و ملول باید که از بلاد اعدا  
بشمیر خزانه کرد آورند نه رعیت خود را شمشک و مستاصل  
کردند و یکراک نیت قیصر روم را کفران کردی بسبب شب  
صلیب که ترا هیچ احتیاج بدان نبود و حق مصابرت و معاشرت  
و دوستی و لشکر و بر طرفه ساوکس باشعاف اعداء تو فافش  
کوی دیگر آنک همان بن المنذر را کشتی و حق او را نشناختی که  
جدش جد ترا بهرام جور چگونه مدد و معاونت نمود و بگفت که ویران  
بنقلب گفته بودند خلاص کرد و او را یادش می نشاند و از  
زمان و بی تاغایت مگر متقلد سلطنت شد اولاد مندر را  
بانواع ترحیب و تقرب کردند و اعزاز و احترام نمودند تو  
بسطه زمان او را بقتل آوردی و ملک قیصر او را بدیگری  
صالحه کوی اکنون حضرت عرق بسبب این کار ترا اسیر و گرفتار کرد



تعبت کنی تا حق تعالی بر تو چشاید استاد و جیش منور داری  
شد که کسری و ان محبوس بود و زمان که با مندم و موکل کسری  
بعد بر نهایی از جلد فیل نشسته بود و هر چی کشید بالا آن  
تبا و استبرق زربافت و تبریزی حرمت با استاد جیش معانته  
و معافجه که استاد جیش گفت یا سید المرزیه چرا نفس  
لطف خود را در تعب می اندازی بدین سلسله شیل و مکر  
بر شیرویه قرار گرفت و نصرت او راست و رعیت مطیع  
و متقاد شدند و زمان گفت قول ز پس لکتاب صواب  
و آنچه بران تکلم میکند رایش حکمت اما و طیفه حسنم احتیاط  
اینست اگر چه کسری را کس از من اشرار می تواند کرد استاد  
چش گفت حق بجانب است و در احتیاط مصیبتی و من آید ام  
که او آمد رساله شیرویه به کسری و زمان نه کسری رفت و گفت  
رساله کتاب بر درست و میگوید که ملک شیرویه او را برائی  
بخدمت تو می ستاند است و استیجاب دخول میکند کسری  
بخدمت و گفت اگر رسالت از شیرویه ملک است ما را با وجود  
سلطنت او اذنی است و اگر ما اذنی و اجازتی هست  
شیرویه را ملکی سلطنتی است پس استاد و جیش حر رفت  
کسری بر بالای فرش و پیاج بر سر نهایی ابر نشین نشسته  
و بر بالشت تکیه کرده بود و سفر جلی حرمت داشت و میگردانید  
چون استاد جیش حرمت بر هم نهاد و بادب و استاد کسری  
مربع شد و سفر جله را بر نهایی نهاد و نعلتید و در خاک افتاد استاد

152  
چش آنرا بستند و بال گو و بر کف رباط نهاد دیگر بار بنعلتید و حر  
حال افتاد کسری کلف خون کاری اقبال کند جلد و رفع آن می تواند کرد و خون  
بدر شود همی سپید و این سفر جله از نهایی رساله افتاد و از بساط بر  
زین این دلیل است بر آنکه از من ملک رفت و زود باشد که از انقباض  
و انسال نیز تجاوز کند و بغیر ما منفی شود اکنون بد آنکه آمدن پیمان کن  
استاد جیش رساله شیرویه او اگر کسری گفت شیرویه کونا، کسری را بگوی  
که مگر صاحب عقل باشد وقتی که کار را سرزنش و تعمیر کند که خود  
را از ذنوب و اجرام مصنی و مبدرا که و اینده باشد و اگر ما را  
آن گناه که وی نسبت میکند بودی نشایست که درین حالت ما را  
این رساله مستندی و من هر یک ازین تقصیر لتر را جوابی نشانی  
دادم و عذری پیمان کنم تا علم بحملش زیاده شود و بی عقلی  
خوش معلوم کرد اما حکایت بر ما هر مرد جواب آنکه ما  
در خلع او هیچ و قوفی و مدخلی نبود و دران وقت من در آرمجان بود  
و چون ملک آنان من شد هنوز پس حکام سلطنت کعبه بودم  
باشام ایشان شغول نتوانستم بودن بعد از آنکه از روم مراجعت  
نعم بند ریخ ایشانرا کشتم و بقتل آوردم خالانم بندویه و بسطام  
را و بران ختم گفتم آن اشعاع را با وجود اجتهاد کسری که در باب  
ملک من نموده بودند اما تقصیر می که در حق پسران تصور کردی که ایشانرا  
در خانه محبوس داشتم و از رکوب و انسا رهنم گفتم جواب آنکه  
مقصود من صیانت و محافظت شما بود استاد آن موکل کرد  
بعص که شما را آداب تسلیم کنند و در مطعم و مجلس نقصانی



باز دید نمی شد و باز اذان تو خاصه میجان در وقت ولادت  
 گفته بودند که ملک بر من بشورانی و فساد سلطنت من از تو باشد  
 من بقتل تو از کشته شغفت و رحمت از تو فهمم و دانستم  
 که قضا خدا بر هیچ چیز رد نتواند کرد و اما ذکر انعام قیام و معاشرت  
 و امداد من بر مجاریت بهرام جوین و منع من شبیه صلیب را  
 جواب آنکه تمامت انضال او را مکافات بخشن جز آنکه هم  
 و آنکه در طلب نمار اولش کرم ستادم و سرکه با او و بر سرش  
 عداوت و رزیه بود بکشید و ملک باز بقوم او علم داشتند  
 و بدین سبب مالی عظیم تلف شد و در عوض شبیه صلیب عساکر  
 روم را دو هزار و با نصد بره انعام دادم و از برای جنویش بر سپل  
 هر سه هزار و سه صد تومان کتادم و بر سرش بر اضعافا  
 مضاعفه آن خریدم این جمله بجای آوردم و بجوئی که نزد من هیچ  
 قدر نمار و مضایقه نمی و رزیم مقصود آن بود که چون آن حواری بلاد  
 ما باشد اهل روم بچگاری کی مطیع و متقاد ما باشند از برای  
 تعظیم آن خوب و اما قتل نعمان بن المنذر با وجود قدمه خدشه  
 اگر ترا عقلی بودی قبل از استنساخ معلوم میکردی حال آنکه  
 نزدیک رسید بود که ملک از عجم بپریشتم کرد و اندیشیدم  
 که نعمان بکثر عقل و وفور علم و ادب و مطابقت عرب بر من  
 غلبه کند و مکرر ستاند بعد از وفای عربی جلف را که نه علم با  
 و نه ادب نه عقل ملک عرب کردم و یکا آنچه کشتی ازین افعال  
 توبه کن هیچ شک نیست راست کشتی و حق بجانب است از جمیع

خطایا و اوزار حضرت عیسی توبه کردم اما مقصود تو ازین رساله  
 اینست و تعین من بود است امیدوارم که هر چند زودتر ترا  
 حق تعالی سزا و جزا بفتح اعمال روزی که داند چه برستی و راستی  
 که مرا معلوم شده است که ملک و سلطنت من از انعام حق تعالی  
 و احسان وی بوده است و عساکر و رعایا هر آن مدخلی بنوی و هر  
 روز بنوی مرا عتق و قوه زیاده شده و اعدا را ضعف و وهن  
 و من بر اهل این مملکت مثل برری کشفیق زنگانی گو ام  
 و ایشان را نگاه داشتی که ام و بسبب امور ایشان بسی تعب  
 و عناوشقت و بلا بر خود حمل کرده ام و در توفیر بیت المال  
 ایشان بذل مجهود نموده چه عز مملکت و شرف سلطنت و قوه جنوه  
 زیادتی مالست و هر چیزی راز و ایلی و نقصانی است و ما را  
 معلوم شد که چون سی و هشت سال آن سلطنته با بکره نوال  
 نزدیک شد و اینک بحکم خدا راضی و بنضاض وی شنود شده ام  
 بس بر خیز و حوالب ما بشیرویه برسان حناجه منام وی آوردی  
 استناد جیش تمامت حکایات با شیرویه عرضه داشت شیرویه  
 ماول و شیمان شد چون روزی چند بگذشت و زرا و اشراف با  
 هر یک مشوره کردند و از میل اکثر خلائق بجانب کسری اندیشیدند  
 نزد شیرویه رشد و کفشد و وطن کر یک ولایت نباید که باشد  
 از آن حوام کی اختیار کن آن روز مهلت طلبید روز دیگر الحاح  
 کفند شیرویه کی از راز به راه قتل کسری از فرجه خون خدش  
 کسری رسید فرجه بیرون شوجه تونه آن شخصی که مرا بقتل خجایی

آورد



وزمان محرم شیروه حال مرضه داشت دیگری را فرستاد و گری  
ویرا همچنان گفت که اول را او نیز باز کردید تا این صدمت بکران  
انجامید بوی شیروه جوانی را که در مین مردانها نام داشت و بر سرش  
عالم بابک و حطریه بود. بقتل کسری فرستاد و بدو سال قبل  
از آن میخان کسری را گفت بودند قتل تو بفضائل حق تعالی در دست  
عالم بابک و حطریه خواهد بود کسری را در باب مردانها  
تمت پیداشد بود چه مرزبان و عالم بابک بود و در کستان  
و ویرا طلب کف خون آمده کنای جنذب رو ثابت کف و فرجه که  
دست را کشتش را قطع کند بس دست بریده بوسید و در کنار  
نهاد و بفلی جزین در کیه وزاری آمد کسری را بر حالت وی  
رحمت و رقت آمد کس مردانها فرستاد و اظهار ندامت  
کرد و گفت چه حاجت داری که عوض دستت روا گردانم  
مردانها گفت هر فری که سرجه الهمس نمایم بنزول آری  
کسری میثاق بست و انجام مطالبت وی مردانها گفت الهمس  
من قتل منست کسری بفرجه تا او را کردن بزوند چون کسری  
او را دید بپله چاه جداشت سن شناخت از نسبت سوال  
کرد و گفت بفر مردانها مرزبان بابک و حطریه کسری گفت  
مغولی قتل من تو یی چه برت را بنظم گشته بهم وقت که  
قصاص کنی هر منو طبر زنی با خود داشت بر کتف کسری ز هیچ  
کارگری تا بدو طهره که در باره داشت در زمان مهره از  
عضد کسری بکشوه و بضر طبر زنی او را بقتل آورد و شیروه را

۱۵۴  
از فراغ او او اعلام کرد و شیرویه جنز قتل برستماع که لطف  
جند بر روی خود زود و جندان خسوع کرد و پهلوش شد  
و فرجه نام مردانها را بکشند و قتل کسری در سنه  
تالیب از بقره رسول صلی الله علیه و سلم واقع شد بعد از آن  
شیروه فرجه تا زندانها باک کهنه و محبک نرا اطلاق  
وزمان کسری را پیشو مر حاد و در پنج خراج از رعیت خطا کرد  
و بر مکه بن فیروز را که جد برامکه بود و زان داد و سمیع امو  
مکک برو منوض کرد و شیرویه هفده بار در صاحب جمال بود  
جلد را بر مکت از خوف آنگل برو غلب کند و مکت از وی  
بستاند و شیرویه هفت ماه در ناز و نعمت بسر برد و در کتاف  
و فاکت کرد اهل مملکت اردو شیرین شیرویه را قایم مقام گردانیدند  
و هنوز طفل بود و از اولاد کسری همچون باقی نماند بود هر جا  
نامی را طلب کهنه و سبب صلاح و دیانت و امامتی که او را بود  
حاضر اردو شیر کرد ایندند و مقوم و مدبر مملکت ماخشد هر چند  
بان موجب تمام نموه و از آن به اسبهد که بزور رم رفته بودند  
وزمان کسری یک شهر بدان اقی مانده بود خون خبر قتل کسری  
و وفات شیروه و قولیت اردو شیر ویرا معلوم شد متوجه بدان  
گشت و هر که در قتل کسری سچی کهنه بود یا ضلک کرد و بقتل  
آورد و رعیت ملک سلطنت که دخود را ملک خواند  
و بر سر نشست و نابع بر سر نهاد و با بدین صدمت بر  
رد اکابر و اشراف و اهالی در تحت حکم او تن ندادند و رانی



نشند در روزی که بید پرون شده بود او را بقا آوردند و چلی  
 در در جلش بستند و کوردگان را فرمودند که در میان شوارح  
 و جلاش چشیدش میکشیدند و استهزا روی میکردند  
 بدانان چند آنچه از فرزندان کرسی ای را طلبیدند کی  
 سلطنت بر کزینند یافت نشد چه تمامت را شیرویه  
 کشته به پای امای مملکت بر توران بت کسری قرار  
 گرفت طایفه از ایشان قبول نکردند و از کسری بگری طفله  
 مانع بود از کوردیه خواهر هم جوین بدور غبت نموند  
 و متفق اللفظ او را بکسی داوند که حضانت کند و بتدیو مکر  
 قیام نماید شش ماه برین صورت بگذشت آن طفل نیز  
 وفات کرد پس توران بت کسری را با شاکه دانیدند با هر  
 سلطنت شغول شد پس سیرت و سیاست معاش نموه  
 و ثلث خراج از رعایا ساقط گردانید و گفت ایها الناس  
 چون حق تعالی ما را بکرم سلطنت مکرم و شرف فرمود و تولید  
 سیاست و امور شمارا ارزانی داشت و بران ماضی  
 ما را پیرایه بسندید و عدل و عفو و صفح مشغول بود و محمود  
 الطافه کرد گشتد امید انک تبع سنن و ائمه اثر ایشان  
 بجای آورم خاطر مطمئن وارید و بخش حل کردید و بهر  
 و طاعت قیام نماید چه صلاح شما با ما باشد ما منوط و اکنون  
 ملک سلطنت عجم و کرسی شده و رونق و عظمتش که گشته  
 یحیی مناصحت و اقیاد مبنای آن را که منهدم شده است

تشید کنید و برین صورت متفق اللفظ به شید چه اتفاق کلمه موجب  
 تمام ارکان مملکت و دعایم سلطنت و از حق تعالی در خواست  
 میکنم که قلوب شما را مایل طاعت ما گرداند و امن و عافیت  
 روزی فرماید و بنایا خراج سنین سالانه و نصف خراج این سال  
 پشما فرود که داشتیم و در مراتب و مناصب عطایا پشما  
 افروزم یک سال و یکماه توران بدست می کرد خون مریض شد  
 مملکت با زری دخت خواهرش حوالت که در زمان وی  
 بجم نغایت ضعیف شدند و خبر دهند و فتور ایشان بیکرین و ابله  
 رسید بموضع سلیمان متوطن بودند نزدیک بلاد عجم  
 رغبت تجارت کهنه مشی بن حارثه الشمان و سویدن قطبه  
 العجاب از بکرن و ابله سمعی عظیم کرد و آوردند و متوجه مملکت  
 بجم گشتند مشی از ناحیه چیرح و سویدا از جانب ابله مواشی  
 و اغنام بجم را غارت کهنه و ان در ابتدا خلافت ابوبکر صدیق رخا  
 عنه و ارضاء بود مشی بجزرا ابوبکر مکتوب نوشت و شرح ضعف  
 و عدم شوکت بجم و غلبه که مصاحب خود داشت بیان کرد  
 و اما پس امداد و ارسال جیوش نموه ناظر فی از بلاد فتح کند  
 ابوبکر و الدین الولید را که بمقامت اهل رده رفته بودند مسیلمه  
 لذاب را کشتند در تمامه بفرموده که با ابطال عساکر منی ضم شود  
 و هر مقدار که تواند از بلاد عجم فتح کرد اند چون مکتوب خالد  
 رسید از پیامه نموه مشی رفت مشی را و صول خالد را عیاش  
 چه تصور داشت که ابوبکر ولایت آن جیش بوی حوالت خواهد

در جامع الکلیات آورده که در سینه ای و سینه  
 چون مشی بن اطاعت خود و خود  
 رضی الله عنده وقت و شهادت قبول کرد و ان  
 نمود که امداد آن ناحیه برین زمین کن امیر  
 بوجوب درخواست مشی آن ولایت را و او  
 که تیره بود که من اعتقبت تو لشکری بسیار خوا  
 فرستاد چون یکسال برآمد در سینه تلاش  
 امیر المؤمنین رضی الله عنده با سپاه  
 جزا بفرمود و در آن فرموده



خالد بصره رفت و آنرا بصلح بستند و اول موضعی که از عراق فتح  
 شد حیره بود و قبل از آن ابو بکر رضی الله عنه ابو سعید جماع  
 را که از عشره مبشره بود با یک هزار سوار بغزو شام روانه  
 کرد اینها بود و شام در آن هنگام از توابع روم بود قیصر بطریق با  
 صد هزار مرد مقاتل بحاربت ایشان فرستاد ابو سعید جاهل  
 و معمول بطریق روم با صد هزار سوار بحضرت ابو بکر رضی الله عنه  
 عرضه داشت خالد بن الولید فرستاد که عراق را به متی بن حارثه  
 و بنی بکر و ابله که کند و بجای شام بدل ابو سعید رود چه وی باور  
 حرب عالم ترست چون رسول نه خالد آمد قبل از مطالبه  
 مکتب سوال کرد که چه مهم آمده گفت خیرست بر خیز و بشام رو  
 خالد گفت این عمل عمر بن الخطاب رضی الله عنه است او را  
 حیف آمد که فتح عراق در دست من باشد چون مکتوب خواند و میعلوم که  
 که ابو سعید میزول است و منصب ولایت جیش آنان وی است  
 محمد لکنت و متوجه شام شد در راه پسران رسید و جماعتی  
 از مدینه در آن موضع متوطن بودند شعله تحسین که در جنگ در سپاه  
 و عاقبت خالد غالب شد و تمامت را بقبل آورد و وزاری ایشان را  
 سبی کرد و از آن جمله ابی سیرین و حمران مولی عثمان بن عفان بود  
 خالد بصره را بطلب رسید ایشان را غارت کرد و بی آذین بقتل آورد  
 شخصی از ایشان بشر مشغول بود این بیت آغاز کرد  
 الا اعلک فی قبل جیش ابی بکر لعل منایا ناقرب و ما ندري  
 هنوز بیت را تمام انشاد کرده بود که اصحاب خالد کردن و برابرد

چنانکه سرش در قدح شراب اقبال و خالد بشام رفت و متصدی  
 بحاربت کشت و متی بن حارثه و عمرو بن عزم انصاری بمرق میرشد  
 و نهب و قتل قیام می نمودند تا مدتی خلافت ابو بکر رضی الله عنه  
 باخبر رسید چون امیر المومنین عمر بن خطاب رضی الله عنه  
 خلیفه شد برخواست و این خطبه بخواند **خطبه**  
 الحمد لله العالی علی کل شیء و القار علیہ و المبتدی لکل  
 شیء و معید اجمع و استغینہ و استغنیہ و اتوکل علیہ  
 و اشهد ان لا اله الا الله و ان محمدا عبده و رسوله صلی الله علیه  
 و آله ایها الناس اکره انتم که امید دارم که من شمارا بهتر باشم  
 و مصابرت زیاده نایم و ای بی گنا گوییم و بسند و کافی است  
 شمارا کسی که مراقب موت و مشط وقت پندیری است  
 تا از حقوق شما سوال فرماید که از کجا استند و کجا داد و در میا  
 شما یکم جلوه کرد اکنون از حضرت منان بدین شکل استقامت  
 میکنم و هیچ حیلت و طاعت و قوه ندارم الا با و السلام  
 پس ابو سعید بن سعد و معنی را با هزار مرد بمرق فرستاد و بر متی  
 بن حارثه و عمرو بن عزم مکتوب نوشت و فرمود که او را و نوای او را  
 بسمع و طاعه ملتی نمایند و سلطنت قیس انصاری را با ابو سعید  
 فرستاد و ویرا گفت اگر نه آن بودی که تو در حرب تجمیع میکنی  
 ولایت جیش با تو حوالت میگردم و ابو سعید بن سعد را  
 فرمود که با تو همی فرستاد که بجهت اسلام از تو افضل است  
 باید که مشوره و رای وی کار کنی و از سخن و صورت و بدو تجاوز نمایی

کلم



بس ابو عیاد روان شد و هر چتی از اعراب که می رسید از ایشان  
 استمداد میکرد خون تقصیر نامفید میشتی بن حارثه و عمرو بن  
 بطایفه عیاد را بس قبایل که از ری دخت خون خیز و خود  
 جیوشن عیاد معلوم کرد مردان شاه نامی با سواران مرد  
 مقابل ایشان فرستاد ابو عیاد خواست که عساکر را از نهر عیاد  
 که در حوالی ایشان بود بگذراند و بر سر ایشان تاخت کند  
 سلیط بن قیس گفت بر تو باد که ازین نهر عبور کنی و طیفه آنک  
 با میرالمومنین ملک بن نویری و از مهران هجوم عجم اعلام دعوا و  
 استمداد کنی آن زمان از نهر عبور کنی و بگری ابو عیاد گفت  
 والله که خیانت ترا برین باعث شده منی بن حارثه گفت نه  
 از خیانت بود یک تدبیر است سخن قبول نکرد و با ثامت  
 مسلمانان بلا رضای سلیط و منی عبور کرد منی گفت اگر نه خدا را  
 عیب و عار من بودی ازین نهر نگذشتی آنها لشکر پاراستند  
 سلیط در میانه و منی در پیسره و ابو محسن که عم ندان وی بود برابر  
 رحاله و خود در قلب و ایستاد عجم بتیرا داختن مبارزت بجهت  
 و اکثر مسلمانان را مجروح که از سلیط ابو عیاد گفت رای ما صاب تر  
 بود و تو بقره سوختی پیر مسلمانان را مفرر سبیدی اکنون  
 بکار و جمله کوفه و عجم را برانند و ایشان را قتل بود و ها کردند  
 ابو عیاد شمشیری زد و فرطم قیل را قطع کرد و ابو محسن تمام کرده  
 باز عجم روی مسلمانان نهادند و ابو عیاد را قتل که از برادرش  
 حکم بن سحر و علم برداشت او را نیز بکشند ابو قیس برابر

ابو محسن را یث برداشت او نیز با سلیط کشته شدند و خلق  
 کثیر از مسلمانان بقتل آوردند ابو محسن منادی کرد که یا بنی بکر و ابوالبر  
 ایشان بجم جمله که از مسلمانان دور گردانیدند بعد از آن عرب  
 را گفت از جسر بگریب چون متوجه شدند بجم را بگریب منی  
 سعی که و جمعی مسلمانان را بگریب و آفری بگریب شدند و جسر را  
 قطع کردند و بتعلیه رفتند و با میرالمومنین بکشتند که ابو عیاد  
 سلیط بن قیس کثیر مقتول شدند و بغایا بتعلیه تخصن نفع عجم  
 و مشط ابراد کشته امیرالمومنین محمد رضی الله عنه بگریب منی  
 بسم الله الرحمن الرحیم من عبدالله محمد امیرالمومنین  
 ابی منی بن حارثه و من تبعه من المسلمین سلام بیکر اما بعد  
 بکتوب سید و مسلمانان سید بود معلوم شد اندوهگن  
 شوید چه غمنا آنک در جسد حق تعالی کشته شود و من  
 بکات مردانگی و ظلم مسلمانان و سعی که گرو پان نوه  
 دانی واقعه ربیع المیت ماه رمضان سن ثلاث و مشر  
 از بقره بود بعد از آن امیرالمومنین محمد رضی الله عنه از قبایل  
 عرب اجتشاد عساکر نمود محمد بن سلیم انقی با هفصد تن  
 و عدی بن حاتم با جمعی کثیر و طایفه از بنی منی بن مالک با خلق این  
 در مدینه جمع شدند جریر بن عبدالله محلی را بر ایشان امیر کرد  
 و بتعلیه و استمداد خون بدیکر مسلمانان میخی شدند بدرهند  
 شب و تمامت اعمال را سی را غارت کردند و لمقین و رعایا  
 بدان رفتند و چون حال عرض که از ری دخت و انوار مرد

مصیبتی که مه



تجارت مجاریت ایشان در ستاد و مهر برین هر دو که از اعظم مرازبه بود  
 قاید حیش که و ایند عرب استعد قبال شدند و عجم سه صنفی را کشند  
 در مرضی فیلی برلش شد و در جنب هر سواری بیاد و در برابرترین طای  
 تیر اندازی تعیب کهنه و فرادی عظیم بر آوردند و منی رقیبای عرب  
 میگردید و میگفتند نه بهار رعایت احباب حمایت حین سلام  
 بجای آورید پس دست برداشت و گفت اللهم ثبت اقدامم و انصرتم  
 علی عدوهم انکما فریقین بر عهد یکدیگر جمله آوردند و بطین را و غیر  
 سیوف و ریسمان مشغول شدند و از باداد تا آخر روز مقاتلت  
 کهنه و منی ر عرب میگردید و میگردید و میگردید و می گفت  
 اللهم ارفعها ولا تضعها اللهم اعزها ولا تلذها اللهم هربوا  
 وقتک پس گفت یا معشر العرب یکدیگر با من در جمله موافقت  
 کنید و خود برادرش سیوف و منی جارش را کهنه و اول قتل کرده  
 بود و منی عرب را گفت خیر خواه بود علمها را بر داری در انکا گفت  
 اللهم ارفعها ولا تضعها اللهم اعزها ولا تلذها ای مهمان بدانید که غالب  
 سلاح عجم نشانی است خون تیرا خود انداختند قوت ایشان  
 آفرشد شما از ایشان نیندیشید که حق تعالی بهین لحظه نصرت  
 و جبر عبد الله قوم خود را گفت شما را اثر نمیست در اسلام که  
 دیگر اثر نیست اگر این بلا و فتح که و ایند شما بر من مقدم باشید  
 ندانم که ایها الناس در مقاتلت مصابرت نمایند که با خدی  
 ایحسین شما را بشناخته است یا شماله و ثولب و یا غنیمت  
 و افسوس فتح و یکبار چاکهنه و از وقت زوال تا غروب و او مردی

الشاب

دو طایفی بر آوردند و عجم منزه شدند و مسلمانان در پی ایشان تا خشد  
 تا بنهر سلم و همان بود که مهربان که امیر عجم بود بر منی در حارثه حجا  
 آورد و ضربت زنی بولس طه خود بکشید منی کلف او زد و  
 روح و لباس را با او کرد و ایند او را بدو نهد که بی حال مرده  
 شفا و عجم خون بزرگ خود را گشته و پند تمامت بگردد و عبد الله  
 بن سلم و عجم بن زید و منی در حارثه با هزار مرد در عقب ایشان  
 اشد و غنایم الثقات نکر و نزدیک سه هزار نفر از عجم اسیر  
 کردند باقیان بخیاب هر چه تمامتر بدان رقت شد همگام مسلمانان  
 به شهادت دادن کهنه و بشرت برادر منی مشغول به منی گفت  
 مردن وی بر من آسانست که بشت و انداز بود و کز محنته بلکه  
 در حالت مردانگی و موی شهید شد و بخوار حق موسی و السلام

طلب انداختن خود سوخته قطعه از المؤمنین

چون سوید بن وطنه را معلوم شد که امیر المؤمنین منی را مدد کرد  
 رحمت فتح و طغری او را روزی شد با امیر المؤمنین بنوه که در من  
 تا عجم غنایم و ایمن و ضعیف اند مرا امداد فرمای که با ایشان  
 غزاکتم امیر المؤمنین عجم بن عروان ماز را که حلف عبد مناف بود  
 و از اصحاب هجر و صحبه رسول صلی الله علیه و علی آله و سلم  
 با و هزار مرد از عرب یعنی ستاد و به سوید نوشت که او را مطیع و  
 شفا باشد و امیر المؤمنین خود بشتیع عقبه پروان فرود  
 و گفت احوال نواز مسلمانان بر اهل حیره و غالب گشته اند  
 و امیری بزرگ بدست ایشان هلاک شد اکنون قصد مواز دیران شهر

کنی



و ایشانرا از امر او عراق و بدان شیخول کرد ایند مبارزت قیام نای  
 باشد که پاری حق تعالی طرفی از ان نواحی فتح کف و اخلاص چون لایم  
 که اندوه سوید گذشته ام که مطامع تو باشد و حال حالت بمن  
 نویس که بجه رسید در میان سرباز گردید و ایشان به بصره  
 رفتند در آن وقت هیچ قریه غیر از حرمله نبود و در جماعتی از عجم  
 ساکن بودند تا عرب را از عمارت آن منع کند قیه در آن موضع زور  
 کرد و سوید بدو یمن شد بیدانان موضع بصره را که امروز بلده معروفه  
 است بجمع خصما شدند و از آن جهت انرا بصره نام گفته که در آن  
 زمین سنگ ریزه بسیار بود و اندر او متوجه کرد ایند و با  
 مرزبان محاربت کهنه و منظر شدند و با بدان رشدی از جنف شش  
 بروز غ در ستاد و از آفر الا و خورشش را نیز با ایشان ملحق کرد ایند  
 و سیف و منطقه اش حضرت امیر المومنین فرستادند چون عرب  
 این حال مشاهده گفته تمامت رغبت من و بجم نموده کرده  
 که متوجه بصره می شدند تا خلقی کثیر جمع شد و شوکت مسلمانان  
 زیانگشت و عرب در عاقتند و دیگر مرزبانان هلاک کهنه و طفلان حق  
 چال اشغال شد و بر شمسال شدند و مرزبانان آن موضع نیز  
 مستقیمتال گشتند عاقبت بگر بختند و عقیبه در شهر دخول کرد  
 و بر فود بر سر مسال شد و بر کفد حمل آمد آن نیز در حوز و تفرغ  
 آورد و فتح نامه در صحبت سح بن النعمان حضرت امیر المومنین فرستاد  
 تمامت اهل مدینه یترب بر وجه جمع شدند و از عراق و بلاد  
 بجم سوال کفند و اوضف رخص و خصب ان بلاد پاتای نموده اکثر

**اندک سعد و قاص مجار بجم و ساختن نر کوفه**

باز منشی بن حازمه از امیر المومنین استمداد نموده سپید  
 و قاص یعنی ادرعنه بالشرکی از عرب بجانب مداین  
 روانه فرموده ششم نای را بزد خورد با بنجا، مسزاد  
 سوار در مقابل ایشان در ستاد طلوع بن خولده به  
 لشکر کا، بجم شد و از با دراد تا شب هنگام توقف  
 کرد با سپید گفتند طلوع بجانب بجم کردید ما ما اسلام  
 دی بجم کم نبود سپید بکین شد و طلوع در نصف  
 شب سوار در بجم طواف میکرد

گفته



تا وقت بجز شخصی از ایشان خفته یافت و قید اسبش  
 بروست و لحام بر قلبش زن انداخته طلحه پان  
 شد و قد بشکست و لحام بر اسب کرد و بران نشب  
 و اسب خود را می کشید خون جگرش پدیدار شد و  
 از آن بجای بود که یکی را به هزار تمه می شما در رعب  
 طلحه تا ختن آوردند قبل از طلوع بروی می کشیدند  
 صاحب نفس که مقدم ایشان بود بر طلحه جمله که  
 وین برو انداخت طلحه بگردید و روح برو اثری نکرد  
 و طلحه او را ضربت نه که از جوشش بیرون شد یکی دیگر  
 جمله آورده او را نیز طعن نه بدو نه فرستاد و چنانکه  
 جگر کس از ایشان بتک آورد و بجهنم عز آن وضع  
 مشاهده که سگ و پداخت و تسلیم شد طلحه او را  
 بر اسب خود نشانزدان چهار اسب دیگر داد تا می کشید  
 و در عقب خودی آمد عرب از دور خون اش را دیدند  
 تصور بچشم کهند طایفه متوجه شدند خون نفیگر رسیدند  
 طلحه را بشناختند و سوار بشان قدوم طلحه به  
 خدمت رسید و قاص بودند که یک اسیر و پنج اسب از  
 بچشم آورده است مسلمانان دلگوشش شدند و گفتند  
 این نشان نفع طلحه خدمت رسید آمد از اخدا سیر  
 و اسبان سوال کرد آن اسیر گفت من مشایخ  
 حرب بسیار کهه ام و لشکر کم دیدم مثل این مرد مرا

ذریع ام و نشند و قامت مهتر حال مان نموه عرب  
 تحبین کهه سعید از عدد لشکر بچشم سوال کرد گفت  
 قریب نجا، هزار باشند اما حق تعالی و عب شما  
 رد دل ایشان القافه است سعید او را تقدیر بق کرد  
 و با سلام دعوت نموه چون سلمان شد سعید گفت تو امروز  
 یکی از مای انکار در میان عرب توقف که و با ایشان  
 موافقت می نموه و در خدمت طلحه ببری به و در مسلمانان  
 کشته شد ششم و لشکر کاف خود کفار را تدبیر حرب میکرد  
 و از آنجمله مهران رسیدی اندیشید و عرب سمون سعید  
 و طلحه بن خویله با طرف و نوای میفرستاد و غارت می آوردند  
 و از ایشان در عرب اعظم نموه و میس حارث را از بنی بکر و الم  
 زخا رعایت حمال و در خون سعید بچشم رسید می بریض بود  
 و زنت رعایت حال و خدمت و عا میگردان ملکوب سعید  
 بسم الله الرحمن الرحيم اما بعد حق سبحانه تعالی مرا بر این  
 مرضی که طاری شده از شرف صحبت او محروم کرد اینده و می  
 اندیشم که وفات رسید است گواهی میدهم بر خدای ذلتر هو نا  
 الله و رساله محمد مصطفی صلی الله علیه و سلم و برانکه روز قیامت  
 حق است و البتة خواهد بود و حق تعالی اموات را احیا  
 خواهد فرمود و نشر و حساب واقع خواهد گشت بلا ریب و الکسم  
 خون روزی صد گشت می در جبهه وفات له و او را فاد سیه  
 دفن کهه و بعد از انقضای عد سعید ذن او را عقد نکاح است



و در ششم روی از عباد دین خود اختیار کرد و نزد سعد بن سنان  
 که شامیایکان و پیران مایند و هموار کسان شامیها آمد  
 شدی نهنه و و طیفه پس جوار بجای می آوردیم اکنون از  
 مجامع خود کسی عاقل کامل نمودن فرست بجز رسول محرمت  
 پیدا آمد و او را در رسالت که مغیره بن شعبه را طلب کرد و به  
 پیشکش کرد و گفتا که ای دین مسلمانان قبول کن یا جزیه مقرر  
 کرد اند و اگر انی برود و ایامیکه در جرب را آمان باشد مغیره  
 شمشیر طالب که متوجه بجم شد و شتم بزم و نوار شگاف  
 مجنم تاروق و بساط طاف و بسط کردند و سخن برای او نهادند  
 و برای و از به که سپه از زرین و از راست و جیب تحت و از به  
 با خروج و جواش شمشیر شد تا امت در آهن میفرق که بغیر از  
 حدقه ششم ایشان پیدا بود مغیره عکازی با سنان در دست  
 داشت بر سر آن فاش آهسته معرفت و نوبه عصا بر آن  
 تاروق و بساط های زود و سوراخ میگرد و بجم این چال را که اهیت  
 میداشتند و منع می گهز تا بر خاست حمل نلند چون  
 نزدیک شتم رسید امیاب بجم خورشید که شمشیر از بوستانند  
 نزد و شتم گفت او را زایم شود از کجا پامد و بال و تخت  
 رفت و بر جنب دین شست غلامان شتم او را بزیر کشیدند  
 که تو کیستی که با خلیفه بر محبت سلطنت نشینی دیگر با من  
 بر محبت با من رفت باز گونسا رشتن که دند تا چند نوبت این  
 معصیت میکرد تر جان را گفت شرف شتم در آنست که من

العکازة  
 نيرة ببالعصا

و محبت او نشینم شتم غلامان را گفت مانع مشوید بعد از آن  
 شتم گفت اگر سخن داری بگوی مغیره گفت حواشما طلب  
 فرموده آید حکم از ان شاست شتم گفت ای محمد بن ابی  
 مکن لنا فی البلاد و شرفنا فی العباد و نصرنا علی الاعداء  
 و هم نلک من الامم اصغر عندنا منکم لانکم اهل بوا و ی  
 و مغا و ز و و مها و رقف و حال ستر تره فکتهم و احوط  
 الحکم استقم لنا فیا مرکم بالشعر و امن محشون ذلک  
 عنینم لکنتم و قد لعنا ان الدی حکم علی و رو و بلادنا سوای حال  
 و جد و به الارض و قوط المطر و قد کتبت الی الملک بزد کرد  
 ان معشکم با و فاشی بغودن به فتر جمعون الی بلادکم  
 اکنون از برای بزرگ شامی یعنی عمر بن الخطاب رفقا الله عنده نزار  
 دینار و از برای امیر شام یعنی سعید قاص بانند دینار و صدقه  
 از افاضل شامی یعنی صد دینار و سعید و امه هاشم مرگنی است  
 بزم شرد طبرانک بر امان غلاط و شداره موکلند یا و کنید  
 که دیگر بار بیلاد ما بر نیاید و متعرض احوال رعایا مانشود  
 بعد از ان مغیره گفت آنچه از سوء حال و ضنک عیش با پان لوی  
 همچانست و بملک شما و رفاهیت عیش شما معترفیم و من حال  
 و قسه خود با تو بگویم حال اک حواشما و تعالی ما را در مغا و ز  
 و مها و ارافضی کنی که گواهند که در آنجا زرع و ثمارش باشد تا در ان  
 عیش تا هاشم بر سر میوهیم و قطع ارجام میگردیم و عیان  
 او تان می نموهیم و قوی ضعیف را مستاصل میگردانیم

دینار



دوزخ را از روی می کشیدیم درین اثنا حق تعالی سفیری از  
 صمیم انفس ما بیعت فرمود و او را او که که خلق را پیشگاه  
 ان لا اله الا الله و احد لا شریک له و اشدان محمد عبده  
 و رسوله و اقرار بیعت و نشور و امر معروف و نهی منکر  
 و اقام صلوات و ایات زکوة و حج بیت الله و کفار صوفی  
 کند یعنی تلبیک از ما او را مصدق داشتند و چندان معجزات  
 و معنیات با موعده که نوع آدمین پوست انکا بر سینه او اقرار  
 که یم و فصل و درجه رفع او اعتراف نمودیم پس فرمود که اگر آفتاب  
 مالک و بدن دی و آید مالک و علیتا له و علیه باشد هر که مخالف  
 نماید جزایه اکتفا نمائیم و اگر ببرد و صومرت راضی نشود با او حساب  
 کنیم و شمارانیر میان این سه حالت مخیر گردانیدیم تا کدام اختیار  
 فرمایید ستم را این کلمات بر نفس شاق آمد و با ماب سو که گفته  
 که منور آفتاب بجایک نمیدید باشد که تمامت را قبل آورده باشم  
 و حکایت شما چون آن روایه است که از سوراخی شک بانگور کاش  
 رفته بود و در آن هنگام بغایت مهزول و ضعیف بود مای چند در آن  
 بستان بماند و از آن اعصاب و فوا که شاول کرد صاحب کرم او را  
 برید و ضعیف او را معلوم که اندشید که آن مقدار که بخوردن  
 وی تلف شود اعتباری ندارد متعرض او نشد روزی چند همین  
 وقتش حال کشت لاجرم بدان عنایت و بازی میگرد  
 و ذیاق از آنجه میخورده تلف میکرد صاحب باغ علما مان خود را فرمود  
 که جوی کشند و در عقب وی افتادند و با مای که گشت و در ظلال

162  
 171  
 اشجار محنتی شدند پس قصد نمودند که بهر سطره نوبی پروانگی توان  
 شد غلامان بر سیدند و بزخم خویش هلاک کردند شما نیز لاغر  
 و بله دار آمدید و این زمان فریه چندان شد ای که توانید باز آید  
 معنی اجازت خواست و خدمت سید آمد ستم تر جانرا گفت مغز  
 را بکوی که فرود چشم راست بر گنم و حال آنک معنی اعور بود  
 گفت را با بر بشان داوی بقضا خدای راضیم اهل محبت  
 بخدمت و اقامت و از قوه قلب او تجب نموده مغز خون بنه  
 سید شتافت گفت ستم عرب شو که بعم صبا و بر سر تو  
 خواهند تاخت پس شیانه هر دو فریق بیعیه رجال و تشویر صف  
 شیخی ل شدند و ریات بر مواضع برافراشتند و سعد و قاص  
 را مرضی بود که بنفس خود از بحار بت عاجز بود و ولایت لشکر  
 خالد بن عمرو را داد و میمنه و میسر راست کرد و از  
 برای سعد بالادکشی بر فریقین شرف فرایش بسط کفند  
 و تمامت نوان و دراری عرب با خود در آن فصره جو با مد او شد  
 طائفه در دست راست حقه رفتند و امرا و لشکر از جانب خود  
 ساعه فساد می رسید چنانکه قرب صد هزار سوار شدند  
 از کابری ستم از پیش کرفه پروان آمد و وفیل که معاصی بود  
 در شش داشت و آن روز مسلمانان است بهار هزار سوار بودند  
 پس خالد بر خواست و گفت یا معشر العرب این بلاد است که  
 حق تعالی الهی آنرا ذلیل و مسخر شما گردانید و از دو سال  
 باز ایشانرا میکشید و غارت میکنید شما سادلت عرب آید

جوینان این یک قسمت خاک را در پیش  
 که یک مشت این را خند و میخانه نایب

ن  
 ف



بعدی تمام شغول شوید انکار چنانکه در مجسم باز گردانیدند و برستم  
 که در آفرین صفوف بود و یکی شدند رستم ایشانرا دشنام داد  
 و خود را لشکر متوجه شد در عرب باز گهیرند صاحب بقم رسید  
 نه یک شدند بعد فرصه که نادر فراری ایشان از کاشک پروان گه  
 و با استقبال ایشان رشد و فرا بر آوردند که ما را را می کنید و میگرد  
 عیبت و کار آوردند و فرزند انرا باز قهر فرستادند و خود بر عجم روان  
 نهادند و سعد باز خا که نگو چه می بینی بره آن حال شاه را میگرد  
 سعد فرصه که عسرو همد کرد و طلیح و ملک و در تمام عرب استوارند  
 و جندان نیز کار خا گه که با شکسته شد و تیر ما فاد گشت دست شمشیر  
 گه در محله را در میان گفتند ما عزم بدایه بسیاری از انان قبله  
 بتد آورند سعد و قاص فریاد بر آورد و گفت و با حمل ما ابو محجن  
 که از گاه عرب بود خون مولد شایب بود و قبل ازین واقعه شرب گه  
 و سعد ایداد در ف و محسن که دایند بود و در ان قمر بود حمر زیاد  
 فرقت شدند یا که آما از صحنی که سعدی دید و قتال را نفرج میگرد  
 انکار محله را محمول یافت نه یک زک سعد آمد و کف بر از دید  
 خلاص کنی و یا خدا هم میکنم که اگر زمه خلاص هم باز خنده تو ایم  
 زن او را اهل حق که و شمشیر و کلب ابن سعد بود و ابو محجن  
 بر نشست و در محی رحمت گفت که جنب محله رفت و موافقت  
 ایشان چنانکه ضلعی ابنه از عجم نقل آوردند و ابو محجن محله باز موضع  
 خه آورد و در شش ایشان قتال میکرد و سعد ازین خه گفت حق  
 تعالی محله را منت نهاد بصاحب فوس البلق و من تصور می کنم

که در شده است و فوس البلق با سب من تمام شده است و در ان  
 وقت یکی از عجم و پیش آمد و بی از عرب یکشت عمر و معدی کوب  
 او را از سراسر بر بود و بر قوس زن خه گفت و در میان بر  
 آورد و پنداخت صاحب که در نش بشکت بس نداد که با معشر العرب  
 همین کنید گفتند که از من باشد که فلک تو کند و یک خا از عجم  
 چنانکه سر سلسله که او را از عایت قصر قامت کثیر گفتی برو  
 چنانکه او را و فارس شبر را از اسب پنداخت و بالاس روی نشست  
 که او را بگشت و جام اسب با بر منطقه خه می گم و انید اسب بر مید  
 و فارس از شبر جدا که شبر بر و منقلب شد و خنجر از دست وی بستند  
 و او را بگشت و بر اسبش سوار گشت و در ع و شمشیر بر و اولی هزار  
 در هم ققت بود سعد بر و خشید انکار عرب با اتفاق عمر و معدی کوب  
 بر رستم رسیدند و بهد یکی چنانکه گه و شمشیر هه هم یک فایز شدند  
 و بر رستم لشکر که در شدند و عمرو را در میان گفتند و از عرب جدا  
 گه نه و او با نامت مبارکت می نمود درین اثنا ان اسب جدا شد و  
 راغنی که در نمودی سر بس نداد که با معشر الیرب از رگونا بود  
 ملک ان نقل ستر مع در عرب او از داد و کف با من موافقت  
 کنید تا عمرو را خلاص کنم چنانکه گه و عجم منزه شدند و عمرو و خول  
 محصور شد و بعد خون او را چیدند و بیها غوغه و فوس آوردند و سوار  
 شد و بجم رو نهادند و بنه یک فید آمد و فرطیم او را جدا که فید نش  
 کوی و دید و فریاد میکرد و هر که با فید بود از عجم بگشت رستم  
 بجم او از داد و شجاعان را بر ثبات قدم و مصابرت ترغیب نمود

که فرزند



بر مسلمانان حکایت کرد و عرب نیز با هم یک مظاهره نمودند و عجم را از جای خود  
بر رکنه و رستم پناه شد و فرس نیز موافقت گفته و هر دو در فخر  
تمام عوفه و از فرقتن خلق کثیر به حال شد از کاه سمر و مدی که ب  
و طلیح و کسوف بجدی تمام روی بر فرس آورده و بجانب بلخ کشتند  
عجم فرار بر قرار اختیار گفته و رستم با مدد روی قلیل که امیای نبات  
وصفاط و هندی بجای با مدد تمام کشته شدند و عرب در عقب عجم سا  
بهزمت رفتند و روان شدند و هر گز ای یافتند ابقای گفته شب  
بیانه ایشان حایل گشت بقصر سپید آمدند و ابو محجن باز در حبس رستم  
اسب خود را دید که از عراقی طپید از زن بپرید او همه قتل خلاص محله  
و خروج و رکوب و مقاتله ابو محجن پان که سعد معلم که او محجن بفرمان  
مخلف رسد قندازو برداشت و گفت بعد از من ترا از هیچ من نکند  
حی شویب نیز ابو محجن گفت بخدا سوگند که بعد از من مرکز شراب محکم سعد  
از قصر بنه امیای آمد و پیر که شد رستم را از میان معتولان بیرون  
آورد ضربها و او به از شش بعد به نفس خود بر میگرد و بعضی دیگر  
گویند که رستم در زمان بهزمت در وارقا و سیه عرق شد و عجم آن  
تا روزی تا عتد با مدد از جانب یف سرودند ایشان کسید بود  
و ایرایشان حلو س نامی ایشانرا از عرب منع که و شب استراجه گفته  
چون ما بردند شخصی از عالم مرس که منزه شد بود حلو س را گفت  
خوف ما را خلاص کن چون ابای تمامی لحظه وقف کن تا اعلامت زوال مگر  
بنامیم کوی در هوا انداخت و تیر مددی تو ما تدمدی شد از کجا چسب  
را سوال که که هرگز از زن روی دیده گفت آن مرد کیست گفت همین زمان نامیم

164  
گفت انداختن ای با عرب هیچ فایده نمیکند در ایشان و او ای غریب که متعجب  
بهزیت رفتند و روز بدیشان ملحق شدند و نامت فرس برایشان تر انداز  
بر عرب کار کردند حلو س را گفت صدق کلام من معلوم گوی از کاه  
بگرفتند و چون عبدالله در عقب ایشان روان گشت چون عجم ملت ایشان  
دیدند باز مراجعت گفته و بهر بر عجا آورده و او را از اسب جدا کردند و  
هم سله بر کوه از کوه اسب زد که و عرب میان ایشان فاصله شدند  
و او را نخی فارس فری آورد آن اسب نعل کرد و براسی از آن عجم  
مطوق بطوقی دهی پا بر روز و سوار شد و هرگز از فرس جدا نگرفت  
بشروع آورد و در قصر سلم اروی مرزا غای عظم رسد که بحر جان  
نام داشت و در موهی ربع الفامه بود و عظیم العضدین و الساعدین  
بس مره با هم در مبارزت گفته و بر همه او نشست و بجز فرس او را کشت  
و بر اسب و سوار شد و فرج و قیاس سینه و عنقه او را استند عجم در این  
رفتند کار در دست کف حلو س و بنا شد اهل و عیال خود ستند بنها و نشد  
و مردانشا با بر سر ششم را بجای خود بر سر حر کرد اشک بس زهر خ  
مسلح و بحر جان محکم سعد آورد و سعد آنها با برو خشید و با بید المومنین  
بسم الله الرحمن الرحیم الی عبدالله عمر المومنین من سعدای  
سالم عبید احمد الله الذی لا اله الا هو و ان لم یصلی علی محمد صلی الله علیه و آله  
اما بعد فاننا لفتنا جموع العجم بالفارسیه و هم فی عدو وعدة بقتلنا  
الوصف فتائلنا هم قتالنا لم یسمع الواصنون السامعون بشئ من لذی  
طلوع الشمس الی الغروب فانزل الله علینا نصره و ثبت اقدامنا  
و ضرب الله وجوه العجم و فتحنا اکتانهم فتائلنا هم فی کل فرخ عمیق قاتل

شد

و قاصدا

الله



و علی شاطی کل نجر فاجید و الله یا معشر المسلمین علی اعزاز دینه و ظهور لولیکم  
 بعد از آن ملکوتی را بر ست محالدر سعد و کتاک و امیر المومنین عمر رضی الله عنه  
 که حفر خندق را در کشتین بود هر روز از مدینه یزید بن مهران را میفرستاد  
 و بطریق حیرت ندریک میبرد رفت با میدا که بحال مسلمانان معلوم کند در این  
 ساری صید که می کرد حفر نهد که رسید محالدر بود و امیر المومنین را شناساند  
 امیر المومنین خبر رسید که محالدر ایسان که بس مردم می آمدند و بر امیر المومنین  
 بخلافت سلام می گفته گفت سبحان لیس یک میبرد و عقب من می دوید  
 و خبر فیکتی که امیر المومنین محالدر بزیار آمد و فتح نامه بدو داد امیر المومنین  
 بخواند و نهایت سپیدتر شد و پس بعد ملکوتی نوشت که از برای مسلمانان  
 دار بجزقی با لیک که در میان مدینه یزید و ایشان بحمدی و نهری بنا شد  
 سعد کوفه را بنا که رعایتی بزرگ بنا که مسجد جامع بساخته و از برای  
 خود قصری بکوه و آنرا قصر الامان نام نهاد و عطا با و انعامات بر مقاله  
 ارزانی داشت و ایشانرا پنا د جیور و پوت او فرمود و شمال مراریه  
 با ایشان گذاشت تا بحایت ایشان قیام نمایند و خود با عساکر و کفار شرط  
 و جله بخت بد این رفت و اعاد و سال وقت که بید از آن استعد عرض شد  
 و بر عرب ندر که ایشان بر چندل خود را کبش در سلطه و کشتی در وقت  
 آنکه شاکر بر سالم که ایند قاضی است که در بحر نیر سالم کفاند و همه ایشا چلیقه  
 یوسف در برابر سرون آمد و بر سر روم باستان و مسلمانان در میان لب  
 با ایشان محاربت لونه و حق نیای در دل غم انداختند که بدان را با کاشند  
 و رفتند خون خلولا رسیدند رسول یوسف و نه ایشان را که حکم رسانید که  
 خلولا اقامت کنند و هر روز از یوسف و ایشانرا مدوی می رسید و عاروه

شهر عابین با حصار و نیوز انار و در جمله  
 در میان مداین میگذشت چنانکه در جمله  
 این زمان در بغداد از پیوسته در جرد بالشک  
 عجم آید با حصار ساخته نگذاشته اند که  
 لشکر اسلام بگیرند سعد و قاضی  
 رضی الله عنه در روز در کنار آب خیرت  
 چه درین مجلس بسیار اسلام شفقت فرمود  
 سوار بودند پس خواست تا از سواد  
 آلات و ادوات گشته بیارند و کشتیها ساخته از آب  
 به آب و این پس ششصد سوار قبیله  
 که نهنگان دریا رف و ظن بودند به التماس سعد رضی الله عنه به آب درآمدند و به اتفاق زبان مبارک بنزد  
 تبه کلنا علی الله و لا حول و لا قوة الا بالله العلی العظیم حبیبنا الله و نبی الیک یلجئ کثیرنا و انما نرجو فی الله و انما نرجو فی الله  
 دست بستیم بر کشتیها بدفع و منع مشغول شدند و محنت تا از ناصری در کتایب خود آورد و که سپاه اسلام جنان دادند و بودند که  
 نیز نا بجهش ایشان زدند و گفتند سعد و سلمان رضی الله عنهما با سپاه اسلام به آب درآمدند و در جرد چون این چار مشاهده کرد و فرار بر او

ای را قاید جیوش ساخت و مسلمانان در میان رفتند و هر چه در خواست  
 اکام سع لوه غنیمت یافتند از لواحق و بندگان و اثاث و متاع  
 ملت صاکک شخصی کاسه زرین داشت و منادی میگرد که کاسه  
 می ستاند کاسه سفید عوض میداد و خانه جند ملو از کافر بود تصور  
 گفته در طعام انداختند نهایت تلخ شد ما تعلقم گفتند مع ایشان  
 جنت تلخ است پس تباع کسری مرزب را یافتند حضرت امیر المومنین  
 فرستادند و فرمود تا آنرا بکعبه بماند و بر کعبه او بخند و بزبان عجاوب نماند

**دس سعد و قاص بدان و حریفان باجم**

بعد از آن در همان وقت که در لوزلوه خف و سر و بی زیباست  
 هزار مرد محلول فرستاد و عوار و پیرون آمد و قنای کشید که اول  
 تیر انداختند تا هیچ نماند بعد از آن نصر سیوف و طعن را به پیش آوردند  
 و از وقت طلوع تا غروب بحرب قیام نمودند و قاص هزار مرد بجدی  
 تمام بر بجم حیا گفته تمام بگرختند و بنها و ندر رفتند و عینی و افر روزگار  
 عمر شد خون یوسف سردا بدن فرس معلوم شتر از نما و ذاهلیت  
 را بر گرفت و سلم رفت و فظطن نمود و در سل بافاق کستال و از جرد  
 و قومش و طبرستان و دی و صنا و نر و آبر جان قرب سعد بن اسرار  
 و پاه جمع آورد و مرد ایشا را بر ایشان امیر کرد اند و فرمود که بنها و نر  
 روز و توقف کنند اعراب در ایشان رسید مرد ایشا بال لشکر نهاد و رفت  
 ویز و جرد و مشط که از قضا و ندر حوا هر آمدن و متر صد

**میروا شدن سعد و قاص و کوفه یاسر**

و امیر المومنین سعد و قاص را از کوفه میروا کرد و عمار بن یاسر را

جان



برایشان امر کرد و این بعد از آن عمار از اجتماع فرسها امر المؤمنین را  
اعلام کرد امیر المؤمنین در مسجد رسول صلی الله علیه و آله سلم ملتوی را  
در دست داشت منادی فرمود که بگوید الملوقة جامع مؤمنان و جمع شدند  
و منبر رفت و وظیفه حمد و ثناء حق تعالی بجای آورد و گفت ایها الکاتبین سلطان  
جامعی از عجم جمع کرد است تا اطفا و نذر کنند حال آنکه حضرت عیسی اطفا نور خود  
کنند بکلی تمام از خوله فرموده ایها عیالین بایسر نشسته که بفرموده بیکر عجم  
قریب بصدزار کوهی که آلودگیست و بهشت با نظر تواتر خوف و من این است  
که بر سر راه ایشان بگردد و بعضی ناخشن آوده ایشانرا بکشند و از آن ارض بفرستند  
و بیلا و شهاب را آیند اکنون را کسی شمارش بر حسب طلسم من بفرستد که امیر المؤمنین  
ترا بجز روزگار حاصلشده است و سر به فریاد مخالفان میم که و ناغایت  
بدانچه فرموده یقیناً تویم دیگر بار عمر گفت رای خنده و اشاره کنند حال آن  
عمران سخن لعنه گفت باطلین و تمام بنویس تا بفرستد و از اطراف  
آنها اینچنان لشکر کنی نفس خود بر سر ایشان و کتک کنی تا تو بگردد  
عساکر تو بلیق شده باشند عرب جز آنصب العین خوف بینند اسرا جهنم به  
قال و سفا و شغول شوم انفا ع و فی لعنه از علی بن ای طالب کم الله وجه  
سوال که کیا ابا ایمن رای تو من چیست گفت که بر را ازین بطلی  
چینه پاید و عین بستاند و اگر عساکر تمام ماوری اهل روم قصد آنجا کنند  
و چون صفه عیبت نامی از آفاق قصد آن دیار کنند چنانکه ترا محافظت نسوان  
و وزارت از دفع فرس اهم باشد و نیز حضرت عجم ترا مشا بهر کنند که این شاه  
تمام بر لیت از جدی تمام قتال شروع کنند و از آنجا در باب اهل کوفه و مصر  
ی اندیشی که بجم ایشانرا محزول گاه شد خاطر فارغ و ابره حق تعالی فرمود

هو الادی اوسل رسوله بالهدی و بین الحق ایظهر علی الدین و لو کالمشرو  
و ترا معلوم باد که ما که بر شام منظور شدیم نه بحرب و کثرت عدو بود بلکه تقوه  
نبوه و نصرت الهی بس صواب آنست که بیجا کم بین قشام بنویسی که نصف  
عساکر خود تو فرستند و آنها را بدو عواقب روانه و اری و خود در مدینه  
بتمکن نشینی امیر المؤمنین فرموده رای بگردید اینست اکنون که انطوی  
آن حرب کرد انم علی بن ای طالب کم الله وجه فرموده که مهم را تو  
بهمه معرفت و اری عمر گفت موی صام متقی را بسندید ام نمان من  
متری بر ضد میدانم که اول قتل وی خوله بود پس ثابت بن اقرع را  
طلب فرمود که در نامه از ای نمان بن مزی نویسد و خود  
بستاند و محذره نمان رود که بگومت لشکر او را و او بود و  
عساکر بایسر نوشت که خنده با کشتن هزار مرده و کوفه توقف کند  
و بقایای عساکر را مصاحب نمان کرده اند و بعضی اشعری سخن  
نشت و با بوعینده جبراع در شام و سایر بلاد سهیل سپید لیسال  
فرمود ثابت اقرع را گفت چون نمان کشته شود امارت عرب  
عبره را باشد و بعد از وی حدیفه و بعد از حدیفه معمر بن سعده  
و بعد از وی اشعری بن شمس و خود طغر روزی شود انشا الله  
تعالی و بعد از این و امیر عتایم ثابت اقرع باشد و اگر  
یعوذ بالله من غضب الله محذول شوند تو در زلفان متوجه شو  
وی توقف و تغلب نمودن ای اگر چه جزین و عملن خواهیم شد  
چون ترا پای امویاب پنم و نمان مرقع نوشت که دو شخص از  
ابطال فرسان عرب در کوفه اند بیاید که از صواب دید

ن



اشنان تجاوز نماهی بس باست کوفه رفت و مکتوب بهار رسانید  
و از آنجا یکانه باز متوجه اشکر شد و چون رسید مکتوب نهاد  
مغزی نیز مطالعه رسانید و از آنجا متوجه ابو موسی اشعری  
گشت و در آن راه که و عساکر شام و بین بین با  
بنامان میخی شدند بعد از آن متوجه نهادند و در سه  
فرسخی مدینه موضع که آنرا اسعد بن مسعود فرستاد که و  
خندقی که عساکر میفرکنند و مردانشان نیز بیرون آمد  
و در برابر ایشان مخیم خود ساخت و میان آن  
دو عسکر نصف فرسخی فاصله بود و مردانشان نیز او  
فرصه که کرد بر کرد عسکر عجم خندقی ساختند  
و آب در آن جاری کرده اندید و هر روز از جانب خود کوه  
اشنان را جمع عساکر با مدادی رسید تا غلبه بلا عدد از عجم  
در پیش مردانشان جمع شدند بس نمانان اشعری  
عسکر و میدی کرب و طلحه را خویله را طلب کرد  
و گفت این عجم که و خندق میفرکند اند و هر لحظه  
مددی می رسد اشنان را و هر کس غلبه تری شوند و از جریب  
تقاعد می کنند ما را چیلتی باید ساخت که این سماعت  
عجم از حایط عسکر خودشان بیرون آوریم اکنون وظیفه آن  
جیست عسکر و میدی کرب گفت رای و تدبیر ما آنست که  
آوان در اندازیم که امیر المومنین یعنی ابی طالب کوه است و خود  
و عساکر فرار نمایم که ایشان در عقب ما خواهند ساخت

۱۶۷  
انکای توان کرد و اگر که می شد شکست ایشان را باشد و اگر توقف کند  
مبارکت کن نهادن را بسندید اتفاقا و سه شب از روز تریب و تمیبه  
عرب و رجال در کمن کاهها ششغول بود و چون با در او شد آوان در  
انداختند که امیر المومنین وفاته کرده و این صهرت روز چهارشنبه  
بود چون عرب پشت فراوانند عجم سوار شدند و بدیشان ملحق  
شدند و در میان فریقین قتالی عظیم در پیوست تا شب رسید  
هر یک بجای خود رفتند روز پنجشنبه نیز تا نماز شام بهین کار شغول  
شدند و شب به کام بواطن خود رفتند روز شنبه نیز همان حرکت  
اقدام نهادند و نهان سوار شده بود و کرد و عرب میگردید  
و میگفت یا معشر العرب بوشما باد و تخم و صبر تا حاصل شود  
تولب و لجره نظام اسلام بر شماست و حق تعالی نه و طغر  
روزی خواهد که بس عسکر و من مددی کرب نه نمانان آمد و گفت یا  
امیر جراح بر نیکنید و صفها آراسته استان است گفت اشرار  
ساعتی میکنم که بیامبر خدای صلی الله علیه و سلم در آن جریب میزد  
و مظفر می شد و آن وقت زوال است خون و قدر رسیدن نمانان  
نذا کرد که یا معشر العرب من نوبت رایت را بجز یک خواص که  
نوبت اول تکبیر گوید و ترتیب زن و لجام فرس لید و نوبت  
دوم شمشیر با خود را بجنبانید و روی بجانب عدو کنید و نوبت ششم  
تکبیر گوید و بچهار جمله بمواقت من جمله کنید مهم ششم  
خود بجانب علم و شمشیر خون زوال شد و علم سه نوبت بخینید  
تکبیر بر آورند و بر ایشان تا خندق عجم از احوال منهنم شدند



و هفتاد تن بودند همان بن مزی اول کشکان بود و برادرش  
سید بن مزی او را برداشت و بیسکر عمر آورد و نهان کرد و در وقت  
وقت و سلاخ او را کشید و بفرس او را کب شد تا مسلمانان  
قلب او معلوم نگشتند که موجب کسر قلوب ایشان کرد و بس سر و  
بن معده کرب باوازی بلند گفت یا پیشتر العرب از عجم  
باز نماند است الا نفس باز بسین اکنون با من موافقت نماید  
که ما در بر من فدای شما با و از کجا یک دفعه بسیاری از عجم  
بقلب آوردند باقیان منزه گشته بجانب جبل تحصین نمودند  
خندق که از برای عرب تعیین کرده بودند و آب روان جاری بود  
ترب صدزار از ایشان در آن خندق غرق شدند و باقی بقم رفتند و در  
آنجا بود عرب در عقب ایشان رفتند تا بقریه رسیدند که آنرا در بن  
مغوازند عجم بدان اغصار نمودند عرب آنرا مفتوح کردند و ایندند  
باز عجم بقم شدند و حری جدیدی که بود رخصه بستند و آن روز  
مسلمانان بدفن اموات شیخول لوزن آمد و آن متولی عرب  
خدیجه س امان شد و متوجه ایشان کش عجم از دراهن سوز  
عرب میگردند پس سکر و تیر کی روزی پروان آمدند و عرب  
در میان ایشان درزگی که او را در مار بود نام فاصله شدند  
و باقی عجم در حصن شدید آن و مار باکشش نوز جانب  
جبل رفت شخصی از عرب شما که بن عید نام در عقب ایشان  
برفت بعد از لحظه آنکشش نوز برو حمله کردند هر که  
زدیکش آمد میکشت تا آنکشش نوز را بقتل آورد

168  
در خطری اندازد و با این شخص در سر شوری رود که اخبار  
و احوال مرزها این بمن نماید ارس بن عوف سلمان کعب  
من متکفل این شغل میگردم ابو موسی گفت برو  
بجفظ و اما ان خدای تعالی انک با ما ق مودت بدان  
تعب گذشتند و از خانه مودت پرون آمدند و  
دستانای و سع هر که در ن وی انداخت و گفت در عقب  
می آی و هر که ترا چند جنان نای که از جواشی و قدم مای بس  
او را در تمامت شوارع بلد بگردانید و بقلعه برو مرزوا  
با وزراء خود در مشورن بود ابریس با مرد اسبند  
گشت اگر مصلحت هست و اجازت فدای بدس کین کو چک  
مرز و انرا بگشتم گفت اگر مبرنگنی خود را در خطری انداخته  
باشی و کار در دست ما تبا کرد و بس باز بیسکر ابو موسی  
آمدند و ارس حکایات تکرر کرد ابو موسی باورد اسند  
گفت اکنون و طبعه چه باشد گفت دو بیست مرد  
از ابطال و شجریان عرب همراه ما کن تا هم از بن تعب  
بخانه من آیند و اس ابواب بقتل آورند و بنهار  
نفر و ذامیجاب تو در شهر آورند ان زمان احتیاط شمارا  
باشد ابو موسی ملتس او را مبدول کردند و ابریس را  
بران دو بیست مرد امید که و ایند مرد اسند ایشانرا  
بخانه صفه آورد و بر سر و ابریس شما شد و ایشانرا  
بقتل آوردند و ابو موسی از خندق عبور کرد و بعدینه درآمد

ن



و سر مزدان به قلیعه متحصن شد و بعد از آن امان طلبید  
ابوموسی اجابت کرد مشروط بر آنکه بحکم امیرالمومنین  
راضی باشد پس او را با پنج نفر کلبی از ایشان انس مالک  
مدینه یثرب فرستاد چون رسیدند امیرالمومنین  
از منزل خود بیجا جتی پرویشد بود او را طلبیدند  
بجای بستان از او خود را در بست نهادن بود و خفته  
سر مزدان گفت این چه کس است گفتند امیرالمومنین  
سر مزدان تعجب کرد و گفت چرا پس او کجا اندکشد  
عدل او عا پس ادست چون امیرالمومنین وصول  
سر مزدان خبر کرد و برخاست و سر مزدان تابع بر سر  
نهادن بود و سیف و منطقه و جامهها زربافت کشید  
امیرالمومنین روی از روی بگردانید و در مسجد رفت و فرمود  
که وضع او متغیر کرد ایند بعد از آن او را گفت که  
در تکلم آید سر مزدان گفت یا امیرالمومنین اَکَلَمُ حَیَّ  
أَمْ مَیَّتٌ امیرالمومنین فرمود بَلَّ کَلَمٌ حَیَّ بعد از آن  
سر مزدان قدحی آب طلب کرد امیرالمومنین اشاره  
کرد تا حاضر کرد ایندند و گفت ما عطش و مرگ را با تو  
جمع نکنیم سر مزدان گفت نه اتفاق فرمودی گفت  
تراکی امان دادند گفت آن زمان که فرمودی بل کلام  
حی پس امیرالمومنین فرمود که هیچ رغبت نیلانی  
داری گفت بللی کسی که به پیغامبر شما صلی الله علیه و سلم

فرمود

دستار خون آن حال بر سر سلاخ انداخت و تسلیم شد  
شمار او را اسیر کرد و دستار او را گفت من بزرگ این قوم و این  
مدینه ام مرا زود امیر خود رسان اطاعت او قبول کنم  
و از برای اهل حسن امان نامه نویسد تا ایشانرا بگویم  
که در بکشتیند و پرویشد آیند شمار او را به لشکر گاه بر سر  
خدمت حذف و دستار مردی و شجاعی که از شمارک دید  
بود و دستار هم کوه پان نمره و امان طلبید و حذیفه  
راضی شد و بدان خبری که با اهل عجم می رسیدند  
تصالح کرد و عهدنامه نوشت و از آن روز باز آن  
بلاد را با دستار نام نهادند پس دستار بیاب حسن  
آمد و امان نامه را با ایشان نمود ایشان این شدند و پرویشد  
آمدند شخصی از اهل مدینه نزد ماتن واقع آمد که  
امیرالمومنین او را امیر عظیم کرد ایند بود گفت ضیاع  
و عقار برابر من مسلم دار تا من ترا کنی تا بم که قیمت آن  
در او با من بکنجد و آن خاص از رای بالرشا شما باشد ثابت  
گفت ضیاع و عقار را میخواهی که مسلم باشد و ترا بر قوم  
امارتی باشد من قیمت آن بکنجی و اتم تو پان کن که  
جه مقدار باشد آن شخص گفت کمترین است از ذهاب فقه  
و جواهر و بواقیت از آن مرزبان مجاریان امام او یک روز  
بحضرت کسری رفته بود و او را جلوس او فرمود کسری  
گفت من سیده است که ترا چشمه آب عذب است



و آنها بنهان که و ایند فی کشتی و نه یکی میدی خارجان  
مقوو و فهم که و و گفت اسد و ری آن عین است بدان سبب  
آنها محنتی که و ایند ام کسری را عظیم حشش کرد فرمود  
که از برای خارجان تابع سازد که از آن جوهر بنام شد  
و کسری را مزار فاش شد زن مو طوع بود بر ایشان در رفت  
و گفت هر زیور یعنی که دارید با زن خارجان مناصف کنید  
لا جسم یا حساب مایا او را جمع شد و خارجان را به  
قادیه قلک که دند و زنش و قادیه که و آن مال به میراث  
برش رسید و بر از خوف آن مال را پرون آورد و  
و تری که آنها حواریان میباشند از آن برش در آتش کهن  
آب بمه و دمن کرد و در دو کسقط و هج آفرین معلوم  
نداشته اکنون با من پاکه آنها بتو نمایم با مدیک رفتند  
و آن کانون بر گزند و بدان کسقط رسیدند و تاج  
و آن جوامر پرون آوردند و از جزیف پیر کسان داشتند  
و باقی عنایم را بسویت قسمت کردند و آن مرد و کسقط را  
برداشت و به دینه رفت و مکتوب جزیف بر سپید  
فتح نامه با میر المومنین رسانید فرمود تا در میان قوم خوانند  
و ایشان شاک کردند و مات صبر کرد و چون خلوق شد  
مرد و کسقط را پرون آورد و عظمی در و ما قوت نگاه کرد و کا  
به چون آتش می جوشیدند گفت بدیعلی این چه چیز است  
نات قصه من اوله ای اخبره پتان کرد امیر المومنین

179  
دفعی اند عظم فرمود که امیر المومنین علی کم الله و جسم دو عداده  
نن الارقم را حاضر که و ایند چون در آمدند گفت مهر خود را  
برین کسقطها بنید و انرا از یک خود محافظت نماید پس  
بابت را فرمود که باز بکوفه رو و باقی غیبی که مانده باشد  
بیحق و سویت قسمت کنید چون بکوفه رسید هنوز در خانه  
خود قرار نگرفته بود که رسول امیر المومنین مکتوب بدو رسانید  
که اگر ایستاد است تمشید و اگر نشسته است بر خیزد  
و بر نایقه خود سوار شود و به دینه رسد چون بخدمت امیر  
المومنین پوست گفت و یک تزار در دل از من کینه هست  
که میخواهی که دین مرا بشاد آوری مات از موجب آن  
سوال که و گفت چون تو از من منصرف شدی شب  
شخصی در خواب من آمد و آشی عظیم برافروخت و آنچه در  
مرد و کسقط بود می یافت تا او داغ گذشت با خدا  
کردم که این مرد و کسقط را باز کوفه فرستم تا میانه  
امعاب مستعم که ایند اکنون آن مرد و کسقط را بر و  
بکوفه بر و فروشن و بر مقاله قسمت کن و اگر وفا کند  
بر رادای برسان او فی حال بکوفه باز کشت و اللام

*فتح مدینه مشرکین ابو موسی اشعری*  
عن ابو موسی اشعری از کار فتح بصره فل فارغ کرد  
و بدان و امواز را تمامت و اچدا پید و اچدا الامینه  
بترک که هر مردان در آن قلعه بود و نامه تر از به

جو خوش باشد در هر یک از این علم در فرزند در کوی بار  
عوس اسد که فرهاد بر کسقط نام و در آن کسقط در هر یک از این  
صفت احمد که از بزرگانه در کسقط و در هر یک از این کسقط در هر یک از این  
صفت احمد که از بزرگانه در کسقط و در هر یک از این کسقط در هر یک از این

صفت احمد که از بزرگانه در کسقط و در هر یک از این کسقط در هر یک از این



و اساور در آنجا مجتمع گردانید بود ابو موسی چون متوجه  
 نشد شد سر مرز ان به پروان اندر وقتا کج شرد از  
 جانین واقع شد و بها بن مالک رضی الله عنه که از کبار  
 صحابه حضرت رساله علیه افضل الصلوات و اهل القیامات  
 بود در باب و عا فرمود که **بِرَّ اَسْمَاءَ بِنْتِ اَبِي طَلْحَةَ**  
**لَا بُدَّ لَكُمْ عَلٰى اَللّٰهِ لَا بُدَّ مِنْكُمْ بِرَاءِ سِیِّئِ مَالِكِ**  
**شَهِدَا دَا اِنْدِنْد و شَب رَا اِدْحِی قِیَالِی رِبِی تَام**  
**رَوَل مَرْمَزَوَان الت فَرَصَه رَر شَهْر اَمَد و رَوَا زَلَم رَا**  
**مِحْکَم کَره اِنْد و ابو موسی او را در حصار گرفت و مرمزوان**  
**در میان شهر قلعه ساخت و قوت و علفه سه ماهه**  
**در آن محفوظ داشت در ترکی از اکا بر بود او را اسم**  
**مرد اسکندرخانه دی متعلق سور بود و مسند بجبهه**  
**سیر ما حاکم در خندق داشت شبی از آن منفذ**  
**پروان شد و از حال خندق بگشت و بمسکر ابو موسی**  
**آمد و حاجب را گفت بخدمت امیر مرا حاجتی هست**  
**ابو موسی ویرا طلب داشت عرض کرد که من روی**  
**از اشراف این مدینه ام و تمام حکایت خانه خود بیان**  
**کرد و گفت اکنون شخصی با من بفرست تا پاید و مسند را**  
**مشاهده کند و شوارع و سنگ را عارف کرد و وضع**  
**و هیات مرمزوان را به پسند بر ابو موسی شی چند از ابطال**  
**عرب طلب کرد و گفت کدام یک از شما نفس خود را در**

ابو موسی اشعری رضی الله عنه مدینه  
 شش ماهه محاصره شد و در روز  
 و در این ممالک رضی الله عنه مدینه  
 که خدایا ما را در جبهه لشکرها وقت گرفت  
 فرمای و لشکر اسلام را فرستاد  
 و بر این ممالک مستجاب الدعوات بود  
 روز و یکو جنگ واقع شد بر این  
 ممالک اشعری زودند و شهید کردند  
 و چون شب و رانند را امید کرد  
 از اکا بر شش ماهه بلشکر گاه ابو  
 موسی آمد و به امداد او شش ماهه  
 بدان طریق که در متن مسطور است  
 و کوی بندناش شش ماهه کردند  
 و هر که در روز در مدینه محاصره  
 مابین فتح در شهر و اسیر  
 حوری اتحاق افلاذ

نزدیکتر باشد طلب فرمای تا بمرگت و بی مسلمان  
 شوم امیر المؤمنین عباس بن عبدالمطلب را رضی الله  
 عنه طلب فرمود و گفت این عم رسول الله علیه من  
 الصلوات افضلها و من الخیات اکملها است  
 مرمزوان گفت اشهد ان لا اله الا الله و اشهد  
 ان محمدا رسول الله امیر المؤمنین به ابو موسی مکتوب  
 نوشت که امیاب مرمزوان را سلمه بدینه پیش  
 فرستد که او بدین چنین آمد و السلام

**کشته شدن یفحسرد تبار**

چون خبر فتح قسریه جسر را معلوم شد از مکاران  
 رفت امیر المؤمنین رضی الله عنه عثمان بن حکه المعاصی  
 را او فرمود که طلب یفحسرد رود چون فارس  
 متوجه گشت نزد جسر بخراسان شنافت و ماهوم  
 امهید در مرو بود از حاقان استرا و نموی هزار سوار  
 بدو ایشان فرستاد و عساکر مسلمانان او را در حصار  
 گرفتند و قال تمام کردند عاقبت ماهوم و یفحسرد فرار  
 برقرار اختیار کردند و کویند شخصی با طه تاج و سیف  
 و منطق نزد جسر را بقتل آورد و آنها را بر گرفت  
 و الله اعلم بالصواب و الیه المرجع و المآب

بسم الله الرحمن الرحیم

عنه